



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были отданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как минимум о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>





39-E-4









8/13/60. —

1785  
2085

# ПОЛОЦКАЯ РЕВИЗІЯ

1552 года.



Къ изданію приготвилъ И. И. ЛАППО.



ИЗДАНИЕ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ  
при Московскомъ Университетѣ.

МОСКВА.

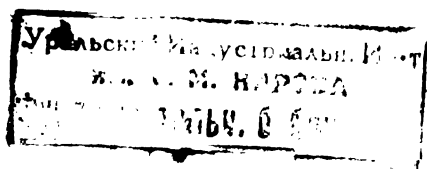
Университетская типографія, Страстной бульварь.

1905.



9(с)13 : 9(414)

Печатано подъ наблюдениемъ И. И. Лаппо.



DK  
3  
L3

Полоцкая Ревизія 1552 года принадлежит къ разряду земельных описаній, виду памятниковъ, въ значительномъ числѣ сохранившихся отъ исторической жизни Литовско-Русскаго государства. Эпоха, къ которой относится происхождение издаваемого памятника, была временемъ особыхъ заботъ Литовско-Русскаго правительства о возможно лучшемъ и обстоятельномъ описаніи земель государства. Эти заботы были вызваны причинами внутренними и внѣшними для великаго княжества Литовскаго. Съ одной стороны шло развитіе государственнаго и господарскаго хозяйства и его приемовъ; становилось необходимымъ болѣе тщательное веденіе хозяйства и въ виду сокращенія пустыхъ земель, лѣсовъ и угодій, никому не принадлежащихъ. Въ срединѣ XVI столѣтія уже не встрѣчаемъ стараго, временами очень неопредѣленнаго, описанія границъ земельныхъ имуществъ. Возникновеніе въ эпоху второго статута подкоморства, какъ уряда, специально вѣдавшаго граничное дѣло, является наиболѣе яркимъ доказательствомъ вниманія правительствомъ и обществомъ Литовско-Русскими значенія точнаго опредѣленія земельныхъ границъ. Къ естественному движенію впередъ въ этой области присоединялся и факторъ случайный—вліяніе королевы Бонны, отмѣченное изслѣдователями <sup>1)</sup>. Уставы, касающіяся господарскаго хозяйства, и волочная помѣра ясно обрисовываютъ ту напряженную работу, которая происходила въ этой области въ XVI столѣтіи.

Въ то же время все болѣе и болѣе нарастала для государства потребность въ увеличеніи средствъ внѣшней обороны и въ приведеніи себя въ болшую боевую готовность въ виду увеличенія опасностей на границахъ. И развитіе хозяйства, и увеличеніе военныхъ силъ требовали прежде всего хорошихъ земельныхъ описаній областей Ля-

---

<sup>1)</sup> *Kazimierz Pułaski. Gospodarka Królowej Bony na kresach* (Biblioteka Warszawska 1878. Marzec). *С. А. Бершадский. Литовскіе Евреи. Исторія ихъ юридическаго и общественнаго положенія въ Литвѣ отъ Витовта до Люблинской уніи. 1388—1569 г. Спб. 1883. Стр. 301, 302 примѣчаніе 101. М. В. Довнар-Запольскій. Государственное хозяйство великаго княжества Литовскаго при Ягеллонахъ. Томъ I. Кіевъ 1901. Стр. 285 примѣчаніе 2.*

товско-Русскаго государства для выясненія состоянія и средствъ его. Вотъ причина, вызвавшая цѣлый рядъ ревизій, земельныхъ описаній областей Литовско-Русскихъ въ срединѣ XVI вѣка. Эти ревизіи даютъ и картину экономического состоянія земель, и картину военныхъ средствъ страны, какъ въ видѣ замковъ съ ихъ вооруженіемъ, такъ въ видѣ наличнаго числа воинства-шляхты (съ ея военными средствами) и военнотружениковъ, не входящихъ въ ряды шляхтичей. Составленіе этихъ ревизій велось, обыкновенно, весьма тщательно, и научное изслѣдованіе, обращавшееся къ нимъ, какъ къ источнику, уже признало «не только значительную подготовку ревизоровъ, люстраторовъ, но и ихъ осмотрительность, добросовѣстность и заботу о В. Княжескомъ добрѣ»<sup>1)</sup>.

1552-й годъ, въ которомъ была произведена издаваемая Полоцкая Ревизія, богатъ земельными описаніями, одновременно составленными для разныхъ частей Литовско-Русскаго государства. Причина этого особая настойчивость, съ которою всталъ передъ Княжествомъ вопросъ объ оборонѣ въ самомъ началѣ пятидесятихъ годовъ XVI столѣтія. Грозилъ государству опасности разомъ отъ Крыма, Москвы и Волошскаго воеводы. Виленскій сеймъ 1551 года былъ созванъ для разрѣшенія вопросовъ о земской оборонѣ. Въ числѣ результатовъ его дѣятельности, естественно, были усиленіе существующихъ замковъ и постройка новыхъ, при чемъ Сигизмундъ Августъ еще во время совѣщаній сейма, со своей стороны, сдѣлалъ распоряженія, относящіяся къ защитѣ украинскихъ земель<sup>2)</sup>. Земельныя описанія украинскихъ замковъ и земель, къ нимъ прилегавшихъ, становились неотложными, и вставала необходимость ихъ быстрого выполненія. Дѣйствительно, въ 1552-мъ году былъ совершенъ длинный рядъ описаній Украины<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> С. А. Бершадскій. Литовскіе Евреи. Стр. 303.

<sup>2)</sup> О Виленскомъ сеймѣ—М. К. Любавскій. Литовско-Русскій Сеймъ. Опытъ по исторіи учрежденія въ связи съ внутреннимъ строемъ и внѣшнею жизнью государства. М. 1900. Стр. 543 и сл.

<sup>3)</sup> Архивъ Юго-Западной Россіи. Часть VII. Томъ I—описанія Черкаскаго, Каневскаго, Кіевскаго, Житомирскаго, Луцкаго замковъ. Архивъ Юго-Западной Россіи. Часть VII. Томъ II—описаніе Браславскаго и Кременецкаго замковъ. Архивъ Юго-Западной Россіи. Часть VIII. Т. I—ревизія Барскаго староства. Въ Литовской Метрицѣ Московскаго Архива Министерства Юстиціи въ отдѣлѣ Переписей Литовскихъ хранятся относящаяся къ 1552 году «книга пописана замковъ украинскихъ: Черкасы, Каневъ, Кіевъ, Остръ, Чернобыль, Мозырь, Вручый, Житомиръ, Венца, Браславль, Кремянецъ, Луцько, Володимиръ». (См. С. Л. Пташницкій. Описаніе

Полоцкая земля также считалась украинной <sup>1)</sup>. Описание ея было необходимо, и оно было составлено Яномъ Кмитомъ и Мартиномъ Подцендковскимъ <sup>2)</sup>. Это описание и издается ниже подъ именемъ Полоцкой Ревизіи 1552 года.

Помимо общаго значенія издаваемаго памятника, какъ земельного описанія, дѣлающаго желательнымъ его изданіе, есть еще одно обстоятельство, которое является, такъ сказать, специально усиливающимъ эту желательность. Мы имѣемъ въ виду наличность ряда описаній Полоцкой земли, очень близко по времени приближающихся къ 1552 году. Въ самомъ дѣлѣ, въ Литовской Метрицѣ сохранились Полоцкія писцовыя книги, составленныя Московскими писцами въ семидесятыхъ годахъ XVI вѣка, въ эпоху обладанія Полоцкою землею царемъ Иваномъ Васильевичемъ. Эти книги изданы Географическимъ Обществомъ подъ редакціей Н. В. Калачова <sup>3)</sup>. Послѣ изданія онѣ подверглись обстоятельному и внимательному изученію Н. Н. Оглоблина, составившаго карту Полоцкаго повѣта съ обширною «объяснительною запискою» къ ней <sup>4)</sup>. Г. Оглоблинъ при этомъ привлекъ къ своей работѣ и рядъ неизданныхъ книгъ <sup>5)</sup>. Используяныя г. Оглоблинымъ книги дополня-

---

книгъ и актовъ Литовской Метрики. Спб. 1887. Стр. 161, 162). Ср. также Писцовую Книгу Пинскаго и Клецкаго княжествъ, составленную Пинскимъ Старостою Станиславомъ Хвалчевскимъ въ 1552—1555 г. (Изданіе Виленской Археографической Комиссіи. Вильна. 1884).

<sup>1)</sup> Ср. *М. К. Любавскій*. Литовско-Русскій Сеймъ, стр. 236. Украинной Полоцкая земля называлась и позднѣе, въ эпоху Стефана Баторія. Нпр., см. листъ этого короля отъ 20 декабря 1576 года «реvisorомъ нашимъ, тымъ, которые для дозрениа и выведениа вшелякихъ пожитковъ нашихъ господарскихъ до замковъ украинскихъ, а меновите до земли Полоцкое, от нас сосланы будутъ....» Литовская Метрика. Записей Литовскихъ 61, л. 32.

<sup>2)</sup> Янъ Войтеховичъ Кмита позднѣе упоминается актами не разъ. Онъ извѣстенъ, какъ маршалокъ господарскій, державца Вилкомирскій, и въ числѣ бирчикъ избранныхъ для сбора серебщины въ 1563 г. *И. И. Лаппо*. Великое Княжество Литовское за время отъ заключенія Люблинской Уніи до смерти Стефана Баторія (1569—1586). Опытъ изслѣдованія политическаго и общественнаго строя. Томъ первый. Спб. 1901. Стр. 657. Мартинъ Подцендковскій (Подцевскій) называется конюшимъ Троцкимъ самою Ревизіею въ спискѣ библиотеки гр. Браницкихъ.

<sup>3)</sup> Писцовыя книги Московскаго государства. Ч. I. Отд. II. Спб. 1877. Стр. 421—566.

<sup>4)</sup> Сборникъ Археологическаго Института. Книги третья (Спб. 1880) и четвертая (Спб. 1880).

<sup>5)</sup> Объяснительная Записка къ картѣ Полоцкаго повѣта во 2-й половинѣ XVI-го вѣка. Стр. 4. Сб. Арх. Инст. Кн. 3.

ются хранящимися въ Императорской Публичной Библіотекѣ <sup>1)</sup>. По возвращеніи Полоцкой земли въ составъ Литовско-Русскаго государства Стефаномъ Баторіемъ, было сдѣлано распоряженіе о новомъ описаніи ея <sup>2)</sup>. Последнее было закончено уже послѣ смерти короля Стефана <sup>3)</sup>. Полоцкая земля, такимъ образомъ, обладаетъ цѣлымъ рядомъ описаній эпохи второй половины XVI столѣтія, что дѣлаетъ особенно интереснымъ научное изученіе ихъ и, слѣдовательно, особенно желательнымъ ихъ изданіе.

Полоцкая Ревизія 1552 года издается нами не впервые. Въ 1880 году памятникъ былъ изданъ Іосифомъ Шуйскимъ въ пятомъ томѣ изданія Краковской Академіи *Scriptores Rerum Polonicarum* <sup>4)</sup>. Тѣмъ не менѣе новое изданіе Полоцкой Ревизіи 1552 года является необходимымъ. I. Шуйскимъ она была издана по списку, принадлежащему библіотекѣ графовъ Браницкихъ, относящемуся къ срединѣ XVIII столѣтія, какъ опредѣляетъ издатель <sup>5)</sup>. Списокъ не полонъ и прерывается далеко раньше дѣйствительнаго окончанія памятника. Кромѣ того въ списокѣ библіотеки гр. Браницкихъ не хватаетъ описанія владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ земель и имѣются пропуски въ срединѣ текста. Списокъ, изданный I. Шуйскимъ, писанъ латиницею, но уже самъ издатель замѣчаетъ, что оригиналъ его «*był prawdopodobnie pisanu ruskim charakterem*» <sup>6)</sup>; на это указываютъ и слова, написанныя русскими буквами, сохраненными издателемъ <sup>7)</sup>. Переписка латиницею не могла не отозваться на качествѣ

<sup>1)</sup> F. IV. № 80, Q. IV. № 18, Q. IV. № 70. Нѣкоторыя изъ этихъ книгъ изданы Н. В. Калачовымъ по экземпляру Литовской Метрики. Не совсѣмъ полныя свѣдѣнія объ описаніяхъ Полоцкой земли были сообщены въ статьѣ *Wincentego Miernickiego—Krótka Wiadomość o najdawniejszej rewizyi województwa Połockiego* (*Wiadomości Numizmatyczno-Archeologiczne*. № 112. Tom II 1894. Str. 152—155. Nota 3 str. 153).

<sup>2)</sup> См. *И. И. Ланно*. Великое Княжество Литовское. Томъ первый. Стр. 328 примѣчаніе.

<sup>3)</sup> Теодоръ Скуминъ, давая копію бывшей при немъ Ревизіи 1552 года Полоцкому воеводѣ Дорогостайскому, называетъ короля Стефана уже «*змерлымъ*». См. издаваемую ниже Полоцкую Ревизію (стр. 164).

<sup>4)</sup> *Editionum Collegii Historici Academiae Lit. Crac.* № 17. *Scriptores Rerum Polonicarum*. Tomus V. Continet collectanea ex archivo collegii historici. Tomus II. Kraków. 1880. P. 173—255.

<sup>5)</sup> *Script. R. Polon.* V. P. 174.

<sup>6)</sup> *Ibidem*.

<sup>7)</sup> *Ibidem*. P. 177.

текста памятника. Должно было явиться искаженіе первоначальнаго начертанія словъ, что сразу лишило изданіе значенія для филолога. Кромѣ того переписчикъ списка для изданія, а можетъ быть, и издатель, не вполнѣ знакомые съ языкомъ западно-русскихъ памятниковъ XVI вѣка, внесли много простыхъ искаженій текста своего оригинала. вмѣсто слова Кишка въ изданіи всегда стоятъ Szyszka <sup>1)</sup>, вмѣсто «до Рыги спускалъ»—do rihі spuskał <sup>2)</sup>, описка ohodnikow вмѣсто «огородниковъ» принята съ предположеніемъ «może od «hod» na rok zgodzopu» <sup>3)</sup>, не обращая вниманія на то, что это слово неизвѣстно памятникамъ вообще, да и въ самомъ издаваемомъ спискѣ встрѣчается лишь два раза сряду въ одномъ мѣстѣ. Можно продолжить этотъ перечень погрѣшностей очень далеко. Изъ другихъ укажемъ лишь нѣсколько: имена собственныя сплошь и рядомъ напечатаны не съ прописной буквы <sup>4)</sup>, отдѣльныя слова слиты въ одно <sup>5)</sup>, наоборотъ одно слово печатается раздѣленнымъ на два <sup>6)</sup>, числовыя обозначенія часто передаются невѣрно <sup>7)</sup> и т. д. Исслѣдователь-историкъ, не менѣе чѣмъ филологъ, не можетъ довѣрять этому изданію, а между тѣмъ научная цѣнность памятника успѣла обратить на него вниманіе ученыхъ, привлечшихъ уже его къ своимъ изслѣдованіямъ. При такомъ положеніи дѣла списокъ конца XVI или первой половины XVII столѣтія, хранящійся въ Военно-Ученомъ Архивѣ Главнаго Штаба, приобретаетъ

<sup>1)</sup> Такъ принято и въ Указателѣ (Index objaśniający rzeczy, miejsc i osób), только почему то напечатано Szyszko. Къ слову сказать, этотъ Index имѣетъ очень много пробѣловъ, что легко обнаруживается хотя бы на примѣрѣ того же имени Szyszka путемъ сравненія числа упоминаній памятникомъ имени по Index'у и по нашему Указателю Личному (см. въ послѣднемъ Кишка и Шышка).

<sup>2)</sup> Стр. 207 изданія I. Шуйскаго, стр. 63—нашего.

<sup>3)</sup> Стр. 219 изданія I. Шуйскаго.

<sup>4)</sup> Нпр., wałkom lewonowiczom (стр. 208), bogysowiczom (стр. 209), michno, wasko (стр. 211), ianka (стр. 220) и т. д.

<sup>5)</sup> Нпр., arosewalni (стр. 205), stoież (стр. 207), sowsiakoho (стр. 207), sraszni (стр. 207, 209), namosory (стр. 211—вмѣсто на Мосору) и т. д.

<sup>6)</sup> Нпр., ot woznoho или ot woznaho вмѣсто otwoznoho, otwoznaho (стр. 205, 206 и др.) и т. д.

<sup>7)</sup> Нпр., вмѣсто «полчварта»—poł 4. (Стр. 75 нашего изданія, стр. 212 изданія I. Шуйскаго); ѿ даже обыкновенно смѣшивается съ ѿ (нпр. стр. 21 нашего изданія, стр. 186 изданія I. Шуйскаго). Эта погрѣшность изданія I. Шуйскаго можетъ быть легко замѣчена самимъ читателемъ путемъ бѣлаго просмотра разночтеній, приводимыхъ нами подъ строкою.

большую научную цѣнность, и его изданіе должно замѣнить существующее изданіе списка середины XVIII вѣка.

Переходимъ къ описанію внѣшности рукописи издаваемого списка Главнаго Штаба. Этотъ списокъ составляетъ большую часть рукописной книги, хранящейся въ Военно-Ученомъ Архивѣ—отд. 5 № 78. Книга состоитъ изъ 110 листовъ обыкновеннаго формата in-folio <sup>1)</sup>). Бумага, на которой писана книга, не одна и та же во всѣхъ ея частяхъ. Первый листъ совершенно чистъ <sup>2)</sup>), и онъ позднѣйшаго происхожденія по сравненію съ остальною бумагою книги. Его водяной знакъ—красивый цвѣтокъ (или деревцо) съ тремя птицами (одна наверху, двѣ по сторонамъ, ниже). Этотъ листъ, очевидно, былъ присоединенъ къ книгѣ поднѣе въ качествѣ обложки. Бумага самой книги имѣетъ водяной знакъ рыбы, но не одного и того же типа. Съ начала книги до 55-го листа включительно — болѣе крупный знакъ рыбы въ простомъ кругѣ; съ 56-го листа до конца книги—знакъ рыбы поменьше, притомъ въ кругѣ, имѣющемъ ободокъ съ завивающеюся въ кружки внутреннею окружностью. Продольныя водяныя линіи листовъ перваго типа рѣже, чѣмъ тѣ же водяныя линіи листовъ втораго типа. Водяные знаки рыбы не противорѣчатъ приуроченію рукописи къ концу XVI или первой половинѣ XVII столѣтія <sup>3)</sup>), времени, къ которому она можетъ быть отнесена и по палеографическимъ ея даннымъ. Съ почеркомъ рукописи знакомитъ прилагаемый къ изданію фотографическій снимокъ части 11-го листа рукописи <sup>4)</sup>), сдѣланный фотографією Главнаго Штаба.

Переплетъ книги картонный, покрытый коричнево-сѣрою бумагой; онъ позднѣйшаго, чѣмъ рукопись, происхожденія. На корешкѣ четыре наклейки: 1) бѣлая со слѣдующею надписью, сдѣланною красными чернилами: *Rewizya wdztwa Polockiego 1586*; 2) темно-желтая (середина темная) съ печатною помѣткою: *Военно-Топогр. Дело № 34968. Шкапъ 124 № 1* (вмѣсто зачеркнутой цифры 60); цифры вписаны черными чернилами; 3) свѣтложелтая, печатная (номера вписаны чер-

<sup>1)</sup> Первый листъ, какъ совершенно чистый, не былъ сосчитанъ.

<sup>2)</sup> Этотъ листъ и не былъ сосчитанъ.

<sup>3)</sup> О бумагѣ съ водянымъ знакомъ рыбы см. *Teodor Narbutt. Pomniki do dziejow Litewskich. Wilno. 1846. Str. II (Przedmowa). Н. II. Лихачевъ. Бумага и древнѣйшія бумажныя мельницы въ Московскомъ государствѣ. Спб. 1891. Стр. 71. Н. II. Лихачевъ. Палеографическое значеніе бумажныхъ водяныхъ знаковъ. Часть II. Спб. 1899. Стр. 354, 355.*

<sup>4)</sup> См. 27 стр. настоящаго изданія.

ными чернилами) со словами: Военно-ученый Архивъ Гл. Штаба отд. 5 № 78. Шк. 31. Полка 2; 4) внизу бѣлая наклейка съ цифрою 5, написанною черными чернилами. На оборотѣ чистаго (не сосчитаннаго въ общемъ счетѣ) листа написано новымъ почеркомъ, карандашомъ: Межевая и экономическая вѣдомость всѣхъ помѣстьевъ Полоцкаго воеводства, послѣ возвращенія изъ подлѣ Московской власти, въ царствованіе Короля Стефана Баторія, составили Феодоръ Скуминъ и Юрій Друцкой-Сокольниковъ 1586.—Далѣе, на передней страницѣ перваго (сосчитаннаго) листа написано черными чернилами новымъ почеркомъ: *Rewizya Całego Woiewodztwa Połockiego po Odebraniu z nieprzyacielskich Rąk to iest Moskiewskich, pod Panowaniem Krola Stephana Batorego, przez Fiedora Skumina Podskarbiego Dwornego W X Litt<sup>o</sup>. a Juria Druckiego Sokolinskiego Podkomorzego Witebskiego, Rewizorow J K Mci. Roku. 1586. Затѣмъ, тамъ же приписано карандашомъ: 1586; а пониже: 2275. Внутри книги, на нѣкоторыхъ ея листахъ выгнѣсенный штемпель Военно-Топографическаго Депо (№ 34968. ш. 60. П.).*

Составъ книги Военно-Ученаго Архива Главнаго Штаба, въ которой находится издаваемый списокъ, слѣдующій: 1) Полоцкая Ревизія 1552 года (безъ начала), издаваемая ниже—л. 2—80 об. <sup>1)</sup>); 2) описаніе земель владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ того же времени, также издаваемое ниже—л. 81—91 <sup>2)</sup>); описаніе земель владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ, составляющее часть Полоцкой Ревизіи, предпринятой въ 1580 году—л. 91—101 <sup>3)</sup>); 4) начало списка Полоцкой Ревизіи, предпринятой въ 1580 году—л. 102—110 об. <sup>4)</sup>). Первые три части книги писаны на западно-русскомъ языкѣ и однимъ

<sup>1)</sup> Стр. 5—164 настоящаго изданія.

<sup>2)</sup> Стр. 165—180 настоящаго изданія.

<sup>3)</sup> Вотъ заголовокъ этой части книги: «Реестръ списанія именей владычества Полоцкаго, такъ тежъ игуменьскихъ и всихъ монастыровъ и церквей Полоцкихъ, яко первой передъ вынятемъ Полоцкимъ само въ себе было и што по взятіи Полоцкомъ отъ нихъ в данину кому отдано и въ чьихъ рукахъ на сесъ часъ есть, то меновите списано черезъ насъ, Федора Скумина, подскарбего дворнаго великаго князства Литовскаго, старосту Браславскаго, а Юря Друцкаго и Соколинскаго, подкоморого Витебскаго, ревизоровъ отъ его кор. мти до Полоцка зсланныхъ на початку року тысяча пятьсотъ осмьдесятъоу мѣсеца генвара».

<sup>4)</sup> Вотъ заголовокъ этой части книги: «*Rewizya woiewodztwa Połockiego po zwroceniu Połocka z rąk Moskiewskich pod opranowanie Jego Krol. Miłosci przez nas, Fiedora Skumina, podskarbiego dwornego Wielkiego Xięst-*



и тѣмъ-же русскимъ письмомъ; четвертая часть писана латиницею и на польскомъ языкѣ. Эта четвертая часть представляетъ изъ себя лишь самое начало Ревизіи, къ которой принадлежитъ и третья часть книги. Объ этой Ревизіи, предпринятой послѣ завоеванія Полоцкой земли Баторіемъ, мы говорили уже выше.

Составъ книги показываетъ, что въ одномъ сборникѣ, надо думать, были первоначально собраны цѣликомъ объ Полоцкія Ревизіи, т. е. Кмиты съ Подцендековскимъ и Скумина съ Друцкимъ-Соколинскимъ. Затѣмъ, надо полагать, часть книги (т. е. самое ея начало и почти вся вторая половина) затерялась, а въ качествѣ обложки былъ присоединенъ потомъ первый (не сосчитанный въ общемъ счетѣ листовъ) листъ. Обращаясь къ той части книги, которая издается ниже и потому подлежитъ болѣе подробному описанію, нужно замѣтить, что она внимательно читалась прежнимъ владѣльцемъ, или лицомъ, которому владѣлецъ передавалъ ее для пользованія. На это указываетъ рядъ замѣтокъ и записей на поляхъ, а иногда и въ текстѣ, а также рядъ подчеркнутыхъ мѣстъ. Такъ, стоятъ на полѣ знаки, напримѣръ, на листахъ 62 <sup>1)</sup>, 69 <sup>2)</sup> и др.; написаны слова на листахъ, напримѣръ, 40 об. <sup>3)</sup>, 41 об. <sup>4)</sup>, 77 <sup>5)</sup> и др.; примѣры подчеркнутыхъ мѣстъ— л. 60 <sup>6)</sup>, л. 68 об. <sup>7)</sup> и др. Встрѣчаются также въ оригиналѣ красиво разрисованныя первыя буквы строкъ <sup>8)</sup>.

Полоцкая ревизія издается нами съ присоединеніемъ описанія зе-

---

wa Litewskiego, starosty Braślawskiego, a Juria Druckiego Sokolinskiego, podkomorzego Witebskiego, rewizorow od Jego Krol. Miłosci do ziemie Połockiey zesłanych, odprawowana na początku roku 1580.

<sup>1)</sup> Противъ словъ: «Тотъ же Семенъ Ульскій посполъ з братанною своею Федешъ». Стр. 126 изданія.

<sup>2)</sup> Послѣ словъ: «Лукашъ Богдановичъ Гарабурда» и т. д. Стр. 141 изданія.

<sup>3)</sup> Тугося противъ словъ «село Туросо». Стр. 84 изданія.

<sup>4)</sup> Можуйки противъ словъ «село Можуйтевичы». Стр. 87 изданія.

<sup>5)</sup> Hlasko противъ словъ «Степанъ Глазковичъ». Стр. 157 изданія. При этомъ слово «Степанъ» подчеркнута. Однажды мы даже рѣшились внести такую замѣтку въ изданіе, какъ сдѣланную въ самомъ текстѣ, лишь обозначивъ ее скобками (стр. 16 изданія); однажды въ примѣчаніи обозначена и помѣтка на полѣ (стр. 21 прим. 1).

<sup>6)</sup> Подчеркнута слова «слугъ путныхъ» въ концѣ листа (см. стр. 123 изданія). Ср. также предыдущее примѣчаніе.

<sup>7)</sup> Подчеркнута слова «то есть з Бутьковщизны, одинадцать гршей» (см. стр. 140 изданія).

<sup>8)</sup> Нпр., на листахъ 61 об., 62, 64, 65 об., 68 об., 69, 69 об. и др.

мель владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ. Это дѣлается потому, что послѣднее, несомнѣнно, должно быть признано частью Ревизіи 1552 года. На первый взглядъ, однако, это можетъ казаться не такъ. Въ самомъ дѣлѣ, послѣ окончанія описанія земель Полоцкой шляхты мы имѣемъ въ Ревизіи подведенный итогъ «почту» съ имѣннѣй князей, пановъ и землянъ и итогъ повинностей съ описанныхъ земель <sup>1)</sup>. За этимъ итогомъ находится замѣтка Скумина (ревизора, посланнаго въ 1580 году) о выдачѣ имъ копій находившагося при немъ реестра ревизіи 1552 года Полоцкому воеводѣ Николаю Монвиду Дорогостайскому, по просьбѣ послѣдняго <sup>2)</sup>. Такимъ образомъ получается впечатлѣніе, что текстъ Полоцкой Ревизіи 1552 года заканчивается вполнѣ передъ этою замѣткой. Но изученіе издаваемого описанія земель владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ обнаруживаетъ несомнѣнную принадлежность этого описанія къ составу Полоцкой Ревизіи 1552 года. Въ самомъ дѣлѣ—1) послѣ окончанія описанія владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ земель опять повторяется общій итогъ повинностей съ присоединеніемъ повинностей съ земель церковныхъ (въ значеніи владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ) <sup>3)</sup>; 2) самый текстъ описанія церковныхъ земель считаетъ описанное въ предыдущей части

<sup>1)</sup> Стр. 163 настоящаго изданія.

<sup>2)</sup> Ibidem, стр. 164.

<sup>3)</sup> Если провѣрить цифры этого итога путемъ сложенія цифръ, данныхъ Полоцкою Ревизіею выше, при описаніи отдѣльныхъ группъ земель, то можно признать его правильнымъ, какъ итогъ общій. Слѣдовательно онъ можетъ быть признанъ сдѣланнымъ на основаніи выше приведенныхъ Ревизіею цифръ 1552 года, а помѣщеніе его послѣ окончанія описанія владычныхъ, монастырскихъ и церковныхъ земель указываетъ на окончаніе текста всей Ревизіи именно здѣсь. Къ сожалѣнію при провѣркѣ итоговъ книги приходится считаться съ тѣмъ, что она не всегда точна въ подведеніи ихъ. Примѣромъ можетъ служить итогъ по Черсвяту. На стр. 65 нашего изданія читаемъ: 15 грошей широкихъ бобровщины; она повторена вѣрно въ общемъ итогѣ страницы 68. Но въ итогѣ платовъ «на сторожы» допущена ошибка. На стр. 69 указанъ слѣдующій итогъ «плату» замковымъ «сторожомъ»: 18 грошей широкихъ и 32 корца жита; а между тѣмъ эта цифра составила изъ 18 широкихъ грошей съ людей путныхъ на Ладносѣ (съ дыма по грошу, а дымовъ 18—стр. 67) и двухъ корцовъ жита съ псарцовъ Червятскихъ (стр. 65) и тридцати корцовъ овса съ Судиловской волости Червятскаго двора (стр. 66). Такимъ образомъ овесъ въ итогѣ посчитанъ за жито. Замѣтить нужно, что въ этихъ цифрахъ списокъ Главнаго Штаба тождествененъ со спискомъ бібліотеки гр. Браницкихъ (конечно, если послѣдній вѣрно воспроизводится изданіемъ І. Шуйскаго).

Ревизіи (въ ея текстѣ до замѣтки Скумина) обозначеннымъ *выше* <sup>1)</sup>. Основываясь на этомъ, мы и слили въ одну Полоцкую Ревизію 1552 года обѣ ея части, раздѣланныя въ списокѣ Главнаго Штаба <sup>2)</sup>).

Въ характеристику способа составленія издаваемой Ревизіи нужно указать слѣдующее. Ея составители имѣютъ въ виду не только предыдущія страницы Ревизіи, но и послѣдующія для даннаго ея мѣста. Такъ, на стр. 34 читаемъ, что мѣщанинъ И. М. Мигуновъ платитъ на господаря бобровщину вмѣстѣ съ Я. Оханкомъ, Бусоловичами и Ососкомъ и что эта бобровщина «пры Ососку ест описана»; и дѣйствительно она описана при имѣніи Ососковъ, на стр. 155 настоящаго изданія. Еще примѣръ: на стр. 41 изданія, при описаніи имѣнія мѣщанина Михайла Савича говорится, что бобровщина обозначена «пры кланю Федка Чоморовича», т. е. Коморовича. Въ описаніи имѣнія шляхтича Федька Коморовича о бобровщинѣ, однако, на стр. 157 сказано, что она «вжо пры имени Ивана Стрежа написана»; и дѣйствительно въ описаніи имѣнія И. М. Стрежа, на стр. 153, находимъ исчисленіе этой бобровщины со Стрежа, Федика Комаровича и Михалка Савича съ другими поплечниками. Изъ приведенныхъ примѣровъ необходимо сдѣлать выводъ, что текстъ Полоцкой Ревизіи 1552 года составлялся первоначально или отдѣльными замѣтками, сведенными послѣ и переписанными вмѣстѣ, или же составленныя отдѣльно ея части, заключающія въ себѣ самостоятельные отдѣлы цѣлаго описанія (мѣсто, шляхта, земли церковныя и т. д.), были составлены каждая порознь и затѣмъ, прежде переписки въ образуемую ихъ сведеніемъ книгу Полоцкой Ревизіи 1552 года, свѣрялись и сравнивались. Однако есть и недосмотры при составленіи ея текста. На листѣ 33 (стр. 69 и 70 настоящаго изданія) повторено дважды одно и то же мѣсто размѣромъ около 11-ти строкъ въ печати <sup>3)</sup>. Еще недосмотръ: на стр. 6 настоящаго изданія упоминается городня

<sup>1)</sup> См. стр. 169, 170, 171, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180 настоящаго изданія.

<sup>2)</sup> Это раздѣленіе, конечно, дѣло случайности. Воевода Полоцкій панъ Дорогостайскій, вѣроятно, просилъ Скумина лишь о списокѣ съ описанія замка, мѣста и земель свѣтскихъ землевладѣльцевъ. Потому, надо думать, въ рукописную книгу Главнаго Штаба, въ которой издаваемая Ревизія сохранилась, по желанію ея прежняго владѣльца были переписаны обѣ части Ревизіи 1552 года съ присоединеніемъ второй къ первой.

<sup>3)</sup> Это повтореніе сдѣлано и спискомъ Главнаго Штаба, и спискомъ бібліотеки гр. Браницкихъ.

Ивана Глѣбовича (съ Орѣховна и Прозорокъ), которую онъ дѣлаеть вмѣстѣ съ Забѣлянами. Это Иванъ Глѣбовичъ Корсакъ, городничій (ср. стр. 51), бывшій уже «небощикомъ» въ эпоху составленія Ревизіи 1552 года, и Орѣховно и Прозороки въ это время уже принадлежали его сыну Борколабу Ивановичу Корсаку <sup>1)</sup>. Выше была указана погрѣшность издаваемой Ревизіи при сведеніи платовъ «на сторожы» <sup>2)</sup>. Необходимо еще указать на обстоятельство, препятствовавшее составителямъ Ревизіи въ ихъ дѣлѣ—отказъ писаться многихъ князей, пановъ и земянъ, владѣвшихъ имѣніями въ Полоцкомъ по-вѣтѣ <sup>3)</sup>.

Списокъ Полоцкой Ревизіи 1552 года, хранящійся въ Военно-Ученомъ Архивѣ Главнаго Штаба, былъ приготовленъ къ изданію слѣдующимъ образомъ. Копія его была сдѣлана нами собственноручно въ 1897 году. Передъ наборомъ она была свѣрена съ оригиналомъ. Корректурные листы во время печатанія вновь сличались нами по буквенно съ оригиналомъ Военно-Ученаго Архива. Правописаніе оригинала было тщательно сохранено за исключеніемъ омегъ, уковъ и юсовъ, употребленіе которыхъ переписчикомъ оригинала было случайнымъ—онъ одни и тѣ же слова писалъ съ этими буквами и безъ нихъ; при такомъ положеніи дѣла трудность печатанія и пестрота набора не искупались бы научно цѣнностью этой черты правописанія. При воспроизведеніи остальныхъ особенностей правописанія точность передачи текста была постоянною заботою издателя. Употребленіе буквъ въ значеніи числовыхъ знаковъ, наблюдаемое въ оригиналѣ, сохранено въ изданіи при чемъ онѣ воспроизводятся нами славянскимъ шрифтомъ. Титла и сокращенія раскрывались за исключеніемъ сокращенія слова гроши, которое было сохранено для того, чтобы дать образецъ сокращенія одного слова <sup>4)</sup>. При раскрытіи титла соблюдалось правило раскрывать его такъ, какъ даетъ самъ издаваемый оригиналъ въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ онъ выписываетъ данное слово полностью. Красныя строки и прописныя буквы оригинала не сохра-

<sup>1)</sup> Стр. 91 настоящаго изданія. Объ Иванѣ Глѣбовичѣ Корсакѣ, городничемъ Полоцкомъ см. *Adam Boniecki. Poczet Rodów w wielkiem księstwie Litewskiém w XV i XVI wieku.* Warszawa. 1887. Str. 146.

<sup>2)</sup> Стр. XI, прилѣчаніе 3.

<sup>3)</sup> Стр. 163 настоящаго изданія.

<sup>4)</sup> Можетъ быть встрѣтятся и раза два сокращенія, оставленныя какъ-либо по недосмотру.

нялись въ изданіи, такъ какъ это затруднило бы чтеніе памятника, очень часто являясь дѣломъ случайнаго каприза его переписчика. Приписки и помѣтки на поляхъ, какъ сдѣланныя позднѣйшимъ читателемъ, не имѣющія органической связи съ самымъ текстомъ памятника, не приводятся также <sup>1)</sup>. Различные шрифты введены въ изданіе для облегченія чтенія памятника и работы надъ нимъ, а не являются копировкою болѣе крупнаго или болѣе мелкаго письма оригинала, которое, какъ случайное дѣло произвола переписчика, также не сохранялось въ изданіи. Слова, обозначающія составныя названія имѣній, сель и мѣстностей, печатались съ большой буквы, какъ и простыя географическія и личныя имена — на примѣръ, На Начы, На Вульги, На Росицы, В Непадовичахъ, В Котовичахъ, У Залюбежи, У Кубличахъ и т. д. Но тутъ при изданіи не удалось сохранить полнаго единообразія, такъ какъ трудно было въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ признать такое составное названіе дѣйствительно *именемъ* имѣнія, села и т. д., а не простымъ обозначеніемъ его географическаго положенія <sup>2)</sup>. Съ другой стороны такія составныя названія иногда были напечатаны слитно, иногда раздѣльно <sup>3)</sup>. Ученый читатель самъ будетъ провѣрять значеніе этихъ соединеній, а брать на себя отвѣтственность, выдавая свои соединенія или раздѣленія словъ въ географическихъ названіяхъ за безусловно правильныя, мы не можемъ и ручаемся лишь за правильность передачи ихъ начертанія, а не соединенія двухъ словъ въ одно имя или раздѣленія ихъ на два слова.

Коньектуръ испорченныхъ мѣстъ списка Главнаго Штаба мы не дѣлали за исключеніемъ одного случая, вызваннаго полною непонятностью текста этого мѣста Ревизіи безъ коньектуры. Мы говоримъ о словахъ «пороху змешаного на земли зъгребеного пуд, который дано душкара на пересееене» на стр. 13 изданія. Тутъ сдѣлана коньектура «д (о п) ушкара», при чемъ вставленныя нами двѣ буквы внесены въ скобки. Въ остальныхъ случаяхъ коньектуры представлялись излиш-

<sup>1)</sup> 0 сохраненныхъ въ изданіи помѣткахъ этого читателя см. выше.

<sup>2)</sup> Нпр., имѣніе «на Начы» (стр. 95), земля «на Девичы» (стр. 97). Ср. «маеть землю пустовскую, на име Олизаровщину, на Межове» (стр. 97), но «маеть... две пустовщины двора Черсвятского, на име Степановскую. На Ладносе, а половцу стаяк под Черсветою» (стр. 146), или «две земли пустовскихъ, на име У Залюбежи а На Вульги» (стр. 133).

<sup>3)</sup> Нпр., «в селе Подзавелочемъ» (стр. 127), «маеть землю... Навенужу» (стр. 123), но «село Могилно под Заволочемъ» (стр. 34), «село его под Заволочемъ» (стр. 135), «На Корсокове» (стр. 160).

ними: описки, не затемняющія смысла, исправить легко самъ ученый читатель, а приведеніе варианта по изданію І. Шуйскаго вполне облегчатъ ему это дѣло. Въ концѣ текста Полоцкой Ревизіи, не имѣющаго варианта вслѣдствіе дефекта списка библиотеки гр. Браницкихъ, ставимъ (sic) послѣ испорченныхъ словъ оригинала. Коньектуры тутъ не требовались въ виду полной понятности этихъ словъ для спеціалиста-читателя.

Какъ сейчасъ было замѣчено, издавая списокъ Главнаго Штаба, мы присоединили къ нему изданіе Полоцкой Ревизіи 1552 года, сдѣланное І. Шуйскимъ. Не имѣя возможности рассчитывать на высылку рукописи библиотеки гр. Браницкихъ, мы должны были ограничиться привлеченіемъ къ своей работѣ ея изданія, неудовлетворительнаго, къ сожалѣнію, какъ было показано выше. Оставить въ сторонѣ списокъ библиотеки гр. Браницкихъ представлялось невозможнымъ. Во-первыхъ, въ началѣ списка Главнаго Штаба есть дефектъ—не хватаетъ общаго заглавія Ревизіи и начала описанія Полоцкаго замка; кромѣ того есть пропуски и въ серединѣ его текста; эти пробѣлы восполняются спискомъ библиотеки гр. Браницкихъ. Во-вторыхъ, изданіе І. Шуйскаго уже вошло въ ученый обиходъ<sup>1)</sup>, и, при изданіи новаго списка, желательно, чтобы издатель далъ его съ указаніемъ несходствъ съ извѣстнымъ уже въ печати спискомъ и его изданіемъ. Въ-третьихъ, списокъ Главнаго Штаба не былъ оригиналомъ списка библиотеки гр. Браницкихъ. Оригиналомъ [последняго былъ другой рукописный экземпляръ нашего памятника. Это обнаруживается путемъ сличенія разночтеній изданія І. Шуйскаго и списка Главнаго Штаба. Въ самомъ дѣлѣ, иногда разночтеніе является не результатомъ описки, или непрочтенія одного и того же слова, но совершенно несходныя по своимъ звукамъ и начертанію слова, однозначачія въ своемъ значеніи, читаются въ списокѣ Главнаго Штаба и въ изданіи І. Шуйскаго. На-

---

<sup>1)</sup> *Adam Boniecki. Poczec Rodów w wielkiem księstwie Litewskim w XV i XVI wieku. Warszawa. 1887. Józef Wolff. Książowie Litewsko-Ruscy od końca czternastego wieku. Warszawa. 1895. Adam Boniecki. Herbarz Polski. (Начато изданіе въ 1899 году. Warszawa). М. В. Довнаръ-Запольскій. В. Н. Талипскій переводчикъ евангелія на бѣлорусское нарѣчіе (Извѣстія Отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ. Т. IV. 1899. Кн. 3. Стр. 1031—1064). М. В. Довнаръ-Запольскій. Государственное хозяйство великаго княжества Литовскаго при Ягеллонахъ. Томъ I. Кіевъ. 1901. Ср. W. Mienicki. Krótka wiadomość o najdawniejszej rewizyi województwa Połockiego. Wiadomości Num.-Arch. № 112. Tom. II. 1894. Str. 152—155.*

примѣръ; въ списокѣ Главнаго Штаба стоитъ «инока», въ изданіи I. Шуйскаго—*czernica* <sup>1)</sup>), слово «робить» замѣнено словомъ *budowat* <sup>2)</sup>), «робять»—*mostiat* <sup>3)</sup>), слова «того жъ городничого» замѣнены словами *totże pan horodniczy malet* <sup>4)</sup> и т. д. <sup>5)</sup>). Едва ли позволительно думать, что *всѣ* разночтенія этого характера были бы возможны, если бы оригиналомъ списка библиотеки гр. Браницкихъ служилъ списокъ, хранящійся въ Военно-Ученомъ Архивѣ Главнаго Штаба.

Въ виду всего этого мы считали себя не въ правѣ отказать отъ труда точнаго сличенія издаваемого нами списка съ изданіемъ I. Шуйскаго. Но рѣшить вопросъ о томъ, что отмѣчать изъ массы несходствъ, обнаружившихся путемъ сличенія каждаго слова списка Главнаго Штаба и изданія I. Шуйскаго, было нелегко. Дѣло осложняется еще тѣмъ, что не всегда возможно установить, не видя списка библиотеки гр. Браницкихъ—которыя изъ разночтеній являются дѣломъ исправленія переписчика XVIII столѣтія, которыя поправками и ошибками переписчика для изданія и его редактора, и которыя разночтеніями другого древняго списка, съ котораго былъ снятъ списокъ библиотеки гр. Браницкихъ <sup>6)</sup>). Латиница изданія сдѣлала невозможнымъ привлеченіе въ разночтенія всѣхъ несходствъ правописанія: мягкій и твердый знаки почти исчезли въ изданіи I. Шуйскаго <sup>7)</sup>; *y* (игрекъ) обозначаетъ *ы, и, ѣ* <sup>8)</sup>; *ie*—*e* и *ie* <sup>9)</sup>). При такомъ положеніи дѣла мы приводимъ всѣ несходства начертанія лишь въ географическихъ и личныхъ именахъ за исключеніемъ только замѣны *e* списка черезъ *ie* въ изданіи I. Шуйскаго и пропусковъ послѣднимъ мягкаго и твердаго

<sup>1)</sup> Настоящее изданіе, стр. 108 (14).

<sup>2)</sup> Ibidem. Стр. 59 (17).

<sup>3)</sup> Ibidem. Стр. 99 (18).

<sup>4)</sup> Ibidem. Стр. 85 (8).

<sup>5)</sup> Нпр., *ibidem*, стр. 96 (9), 98 (25), 103 (18) и многіе другіе примѣры.

<sup>6)</sup> Вопросъ тѣмъ труднѣе, что самъ издатель, говоря о различномъ начертаніи слова «поземъ», пишетъ: *z odmianami w deklinacyi dajemy wiernie za przepisywaczem (Scriptores Rerum Polonicarum. V. P. 184, примѣчаніе)*. Считать ли это ручательствомъ за точность изданія вообще, или, наоборотъ, за точность передачи лишь этого слова?

<sup>7)</sup> См. объ этомъ ниже.

<sup>8)</sup> Нпр., *medosyteom zamkowym* (стр. 209 изданія I. Шуйскаго), *swincu velikich y małych sztuk 9* (стр. 182), *kniaz Jurey a kniaz Wasiliey* (стр. 210).

<sup>9)</sup> Нпр., *słuh putnych 3, katorie iemu konem służat* (стр. 229). Можно думать иногда, что *ia* означаетъ *я* и *ia*, *iu*—*ю* и *iy*.

знаковъ. Замѣна *e* черезъ *ie* не принималась во вниманіе на томъ основаніи, что въ ней нѣтъ никакой системы, и, напримѣръ, рядомъ со словомъ *niezszeregecko* читается въ изданіи I. Шуйскаго *Nieszczeg-żanu* <sup>1)</sup>. Что касается до мягкаго и твердаго знаковъ, то они лишь въ рѣдкихъ случаяхъ обозначены I. Шуйскимъ помощью надстрочныхъ знаковъ <sup>2)</sup>, а потому невозможно было вообще считаться съ этимъ обозначеніемъ въ отдѣльныхъ случаяхъ. По отношенію къ несходству въ передачѣ остальныхъ словъ, т. е. не именъ личныхъ и географическихъ, мы придерживались рѣшенія непремѣнно отмѣчать замѣну слова списка Главнаго Штаба совѣмъ другимъ словомъ и замѣну глагольной или падежной формы этого списка другою въ изданіи I. Шуйскаго. Несходства въ порядкѣ расположенія однихъ и тѣхъ же словъ мы не отмѣчали. Не считали мы своею обязанностью приводить и грубые промахи издателя, указавъ лишь на нѣкоторые изъ нихъ выше, въ настоящемъ предисловіи. Но, конечно, многіе изъ нихъ все-таки неизбѣжно должны были попасть въ разночтенія—если они нарушали смыслъ фразы, мы были должны ихъ выписывать. Не считали мы необходимымъ отмѣчать также несходства въ написаніи одного и того же слова (кромѣ собственныхъ именъ и географическихъ названій, какъ было замѣчено выше), если не можетъ быть никакого сомнѣнія, что мы имѣемъ дѣло лишь съ различнымъ способомъ начертанія одного и того же слова, а не съ замѣною одного слова другимъ. На этомъ основаніи мы не приводили такихъ разночтеній, какъ *z* (изданіе) вмѣсто *s* (списокъ), *swoie* вмѣсто *swoi*, *kotogię*—которые, *kotogaia*—котора, *krom*—окром, *bobrowyie*—бобровы, *prodkow*—протков, *imenach*—именяхъ, *zemiańin*—земенин, *poziema*—позма, *dawat*—давати, *inszumi*—ынъшыми, *żenie*—жоне, *w którym*—в которомъ, *czwertok*—четвертокъ, *bobrowszczyzna*—бобровщина, *sienmi*—сенями, *stawit*—ставеть, *wwes*—весь, *pri*—пры, *hospodara*—господаря и т. д. <sup>3)</sup>.

Къ тексту Полоцкой Ревизіи 1552 года присоединены три указателя — географическій, личный и предметный. Такъ какъ нашею

<sup>1)</sup> (стр. 238 изданія I. Шуйскаго (sub fin.)

<sup>2)</sup> Нпр., *k'tomu* (стр. 208), *k'czerswiatu* (стр. 210), *k'czerswiatu* (стр. 211) и т. д., *sienmi*, *świetlica* (стр. 207) и т. д.

<sup>3)</sup> Нужно, однако, замѣтить, что многія и изъ такихъ разночтеній все-таки были внесены для нагляднаго сравненія несходствъ этого характера. Но это было нами сдѣлано лишь какъ исключеніе, а не какъ правило, котораго мы придерживались бы въ настоящемъ изданіи.



постоянную заботою, при работѣ надъ изданіемъ, было сдѣлать его возможно болѣе удобнымъ для изслѣдователя, мы не сочли возможнымъ не снабдить его этими указателями. Въ виду того, что настоящее изданіе предназначено исключительно для цѣлей научнаго изслѣдованія, указатели не разрѣшаютъ научныхъ вопросовъ, а лишь подбираютъ матеріалъ для ихъ разрѣшенія. Вотъ почему мы не давали явленіямъ живни, перечисляемымъ въ указателяхъ, опредѣленій на основаніи данныхъ другихъ источниковъ, или разработки ихъ въ специальной литературѣ—мы только комбинировали ихъ вмѣстѣ и въ алфавитномъ порядкѣ, облегчая работу и выводы изслѣдователя, а не предупреждая и не предвосхищая ихъ. Въ указателѣ географическомъ мы не давали своихъ опредѣленій (рѣка, село, мѣсто и т. д.) географическимъ названіямъ, если этихъ опредѣленій не даетъ самъ издаваемый памятникъ. Это не значитъ, что мы сняли съ себя провѣрку географическихъ названій по другимъ источникамъ—сплошь и рядомъ она производилась; но это лишь значитъ, что мы не рѣшались наше наблюденіе навязывать другому изслѣдователю, у котораго имѣется свой матеріалъ для разрѣшенія данной задачи. Чтобы выдержать свой взглядъ, мы даже не давали опредѣленія такимъ географическимъ названіямъ, какъ Борисовъ, Вильна, Литва и т. п., которыхъ характеръ и значеніе несомнѣнны. Осторожный изслѣдователь, надѣмся, насъ не будетъ винить за это. По той же причинѣ въ личномъ указателѣ мы не относили именъ лицъ къ той или другой княжеской или панской вѣтви—это дѣло самого изслѣдователя, которому указатель лишь подбираетъ матеріалъ. Наконецъ, въ указателѣ предметномъ мы не сливали несомнѣнно однозначачія понятія, если памятникъ обозначаетъ ихъ различными словами—напримѣръ, люди, человѣки и т. п. Такое сліяніе сдѣлаетъ самъ изслѣдователь, а нашимъ дѣломъ было лишь собрать явленія и факты жизни, обозначенные одними и тѣми же словами, а не давать изслѣдователю ихъ пониманіе и толкованіе ученою литературою и нами. Мы позволяли себѣ въ соответствующихъ случаяхъ лишь указывать читателю на возможность сопоставленія такихъ изображаемыхъ памятникомъ явленій и фактовъ, указывая на нихъ отмѣткою см. или ср.

При составленіи всѣхъ трехъ указателей принять во вниманіе только текстъ списка Главнаго Штаба, который издается нами и къ которому лишь прибавленными для простаго удобства читателя являются добавленія и разночтенія по изданію I. Шуйскаго. Поэтому при изготовленіи указателей совсѣмъ не принимались въ расчетъ начало Полоцкой Ревизіи и пропущенное въ серединѣ списка

Главнаго Штаба, возстановленныя нами въ настоящемъ изданіи путемъ перепечатки съ изданнаго списка бібліотеки гр. Браницкихъ. Составленіе указателя къ этимъ частямъ нашего изданія было начато, но затѣмъ оно было оставлено по невозможности всегда точно понять соединенія словъ изданія I. Шуйскаго <sup>1)</sup>).

Въ Указателѣ Географическомъ въ географическихъ названіяхъ было сохранено правописаніе оригинала. Отступленіе отъ этого было допущено только въ слѣдующемъ: 1) мы ставили *i* вмѣсто *и* оригинала передъ гласными и *y*; 2) если географическое названіе состоитъ изъ предлога *въ* съ присоединеніемъ названія, мы писали *Въ* вмѣсто *В* оригинала (*Въ* Крынкахъ вмѣсто *В* Крынкахъ, *Въ* Панопоновичахъ вмѣсто *В* Панопоновичахъ и т. д.); но начертаніе самаго имени и въ этихъ случаяхъ сохранялось. Главною причиною такого сохраненія правописанія въ указателѣ было желаніе показать наглядно все разнообразіе написанія одного и того же слова въ отдѣльныхъ случаяхъ его употребленія. Само собою разумѣется, что простыя слова, а не имена, давались въ указателѣ уже въ современномъ намъ правописаніи, однако съ сохраненіемъ звуковыхъ ихъ особенностей — на рѣтцѣ, въ мѣстѣ и т. д. Вопросомъ являлось образованіе именительнаго падежа отъ именъ, которыя памятникъ даетъ въ другихъ падежахъ; особенно нелегко было его образовывать, если почему-либо эти имена не могли быть отысканы и въ другихъ источникахъ. Приходилось именительный падежъ въ такихъ случаяхъ образовывать по аналогіи съ другими названіями, которыя самъ памятникъ даетъ въ именительномъ падежѣ, и можетъ быть окончаніе, которое далъ бы писецъ списка Главнаго Штаба могло бы быть и нѣсколько инымъ. Если приходилось образовывать именительный падежъ слова, оканчивающагося на звукъ *и* послѣ шипящихъ, мы обозначали его черезъ *ы* по аналогіи съ остальными <sup>2)</sup>). Въ тѣхъ случаяхъ, когда приходилось образовывать именительный падежъ съ окончаніемъ на твердо произносимую согласную, мы писали на концѣ *з* <sup>3)</sup>).

Сводя вмѣстѣ въ указателѣ страницы, на которыхъ упоминается одноименная мѣстность, мы не можемъ, однако, ручаться всегда, что

<sup>1)</sup> Невозможно, напримѣръ, понять соединенія словъ въ родѣ: *kotorigiu* (т.-е. городню) *rubliwali moszeż czyneta niepriatiel hospodarsky zaseł* (стр. 2 настоящаго изданія, стр. 176 изданія I. Шуйскаго).

<sup>2)</sup> Нпр., Будовицы, Вличы, Водвошковицы, Гановичы и т. д.

<sup>3)</sup> Ея твердость обнаруживается окончаніемъ падежной формы, употребляемой самимъ памятникомъ, нпр., Кубокъ, Просмужець и т. д.

тутъ обозначается памятникомъ дѣйствительно одно и то же мѣсто. Иногда памятникъ, давая кромѣ простаго названія мѣстности данныя для болѣе точнаго опредѣленія ея, позволяетъ ручаться за такое тожество<sup>1)</sup>, иногда же онъ не позволяетъ этого дѣлать<sup>2)</sup>. Какъ извѣстно и въ настоящее время существуетъ цѣлый рядъ различныхъ населенныхъ и ненаселенныхъ мѣстностей съ однимъ и тѣмъ же названіемъ. Расположенные по рѣкамъ имѣнія сплошь и рядомъ носятъ имя этой рѣки<sup>3)</sup>; одноименныя деревни не менѣе обычное явленіе<sup>4)</sup>. Оговаривать каждый сомнительный случай невозможно—настоящее предисловіе и безъ того очень разрослось, но ученый читатель, конечно, не оставить безъ вниманія этого нашего замѣчанія.

Въ Указателѣ Личномъ правописаніе памятника сохранено не было. Были лишь сохранены звуковыя особенности написанія собственныхъ именъ и словъ, ясно различаемыя ухомъ въ настоящее время—*о* вмѣсто *а*, *е* вмѣсто *и*, также согласныя. Памятникъ даетъ цѣлый рядъ случаевъ, когда можно подозрѣвать тожество лица, обозначаемого однимъ и тѣмъ же именемъ. Мы соединяли въ Указателѣ страницы изданія при имени лишь въ тѣхъ случаяхъ, когда самъ издаваемый памятникъ даетъ полное основаніе это дѣлать, т. е. если онъ даетъ имя лица вмѣстѣ съ его имѣніями, родствомъ или общественнымъ положеніемъ, ясно доказывающими тожество одноименныхъ лицъ, упоминаемыхъ на различныхъ страницахъ Полоцкой Ревизіи 1552 года<sup>5)</sup>. Если же являлось хоть малѣйшее сомнѣніе въ этомъ тоществѣ, мы раздѣляли одноименныя лица въ Указателѣ<sup>6)</sup>. Не считаясь въ Указа-

<sup>1)</sup> Нпр., Большевичи, Домники, Котовичи.

<sup>2)</sup> Нпр., Андреева земля въ мѣстѣ П. Памятникъ не даетъ никакихъ основаній считать ее однимъ и тѣмъ же, упоминая о ней на стр. 18 и 23, а между тѣмъ слить упоминанія о ней въ указателѣ было неизбежно по точеству въ обоихъ случаяхъ названія, сообщаемого Ревизіей.

<sup>3)</sup> Для различенія ихъ въ настоящее время прибавляется фамилія владѣльца—нпр., Сволна Длужневскаго, Зараконскаго и т. д.

<sup>4)</sup> Такъ въ Дриссенскомъ уѣздѣ Витебской губерніи существуетъ рядъ деревень съ именемъ Ермаки. Далекое не полныя Списки Населенныхъ Мѣстностей, изд. для Западнаго Края въ 1886 году, даютъ цѣлый рядъ прижѣровъ.

<sup>5)</sup> См., нпр., Глѣбовичъ, Довойно и т. д.

<sup>6)</sup> См., нпр., Баламутъ, Василевичъ и Васильевичъ. Иногда мы должны были соединять, и не будучи вполне увѣренными въ тоществѣ лица—это въ случаѣ, если имя, фамилія и сословіе упоминаемыхъ лицъ вполне тождественны, хотя и нѣтъ прямыхъ доказательствъ дѣйствительнаго точества. Нпр. Яковъ Зыба, мѣщанинъ

теляхъ вообще со спискомъ библіотеки гр. Браницкихъ, мы должны были принять его въ соображеніе въ Личномъ Указателѣ къ стр. 45—54. Дѣло въ томъ, что тутъ пропускъ въ списокъ Главнаго Штаба, вслѣдствіе котораго слуги путные могутъ быть на первый взглядъ неправильно посчитаны слугами панцерными. Текстъ списка библіотеки гр. Браницкихъ восполняетъ пробѣлъ; то, что тутъ идетъ рѣчь о слугахъ путныхъ, доказываетъ и самый текстъ списка Главнаго Штаба. Поэтому и въ Указателѣ мы обозначали слугъ, упоминаемыхъ на вышеозначенныхъ страницахъ, не панцерными, а путными.

При составленіи Указателя Предметнаго мы остановились на выборѣ системы расположенія матеріала Полоцкой Ревизіи 1552 года по гнѣздамъ, т. е. сводили вмѣстѣ явленія и факты, сохраненные памятникомъ, подъ тѣмъ словомъ, которое можетъ имѣть центральное значеніе для такого гнѣзда. Такъ, все, что имѣетъ связь со словами бояре, владыка, воевода и т. д., приведено подъ этими словами. Убѣжденный въ томъ, что осторожный изслѣдователь никогда не полагается на указатель, самъ для своей работы отмѣчая явленія при изученіи текста памятника, издатель не считалъ себя въ правѣ не облегчить ему его труда хотя нѣсколько. При этомъ мы имѣли въ виду и то, что составленный избраннымъ нами способомъ предметный указатель даетъ читателю также характеристику содержанія издаваемаго памятника и научной цѣнности его. Основываясь на послѣднемъ, мы считали возможнымъ не дѣлать въ настоящемъ предисловіи обзора содержанія Полоцкой Ревизіи 1552 года—лучше, чѣмъ наши слова, это сдѣлаетъ Предметный Указатель. Считаемъ лишь необходимымъ замѣтить, что при наблюденіяхъ надъ общественнымъ положеніемъ лицъ и характеромъ мѣстностей необходимо имѣть въ виду не только Предметный, но Географическій и Личный Указатели.

Правописаніе оригинала въ Предметномъ Указателѣ соблюдалось лишь въ немногихъ случаяхъ. Иногда мы обозначали также въ скобкахъ, рядомъ со словомъ, различіе въ написаніи его, современное или самого списка.

И. Лаппо.

---

Полоцкій, упоминается на стр. 17 и 34, но прямыхъ доказательствъ, что это одно и то же лицо, памятникъ не даетъ.

Ομαδία Μεσα ζήμι Ιουλιανή  
 Ζεναίω υδρόκη:

*ταίρια τοαηρίστα ωαζιδίασιν*

Μαιέ βυκίνοκα βαιί κίνοκασ ποαηρίδζο πράβα  
 καζαβόμοτο:

Ποιητικα Μεσα Πολυζωοτο:

Ωλο ρόλοπκί ζακτο ήμοισποδύ λοαορατα πρηνζαυ  
 ήπιςακα:

Ποζαω πολωμ ζζήβκίκαμοπορο κήζο γορα βαζιμαλολο  
 ήκίε πορδβκίβατοπα κτοζι παάκίε Πολωμιά ζήκί,  
 ζζητο ποσάπατοπα:

Ποβοζκί καποκκί ήνωζα ζκτο βυρβοκίμω (ποροφκίζα  
 ήοθκί ζατο:

**Widimus wypisania Rewizij Połockoie czerez pana Jana Kmitu marszałka a Martina Podcewskoho koniuszoho Trockoho w roku tysiecza piatsot piatdiesiat wtorom odprawowanoie.**

Za roskazaniem Hospodara Jeho miłosti popis Zamku Połockoho czerez Jana Kmitu a Martina Podcewskoho koniuszoho Trockoho.

Leta ot narożenia Syna Bożoho tysiecza piatsot piatdesiat wtoroho msca marca dewiatoho dnia.

Zamok na hore wysokoy samorodnoy meży rekami Dwinoiu y Połotoiu rublen z derewa sosnowoho v piat sten horodni krom weż.

Weża perwaia Vsteyskaia s fundamentu v try steny rublena dobra y pokryta, tuiu weżu robiat wsi stany wołostey Połockich, Zadwinskih ot Litowskoie storony Hołomyskie, Jazienskie, Vholnicke, Orechowinskie, Mniutskie, Druiskie. W tyie weży worota zamkowyie wzvodu ani jamy wzvodnoie niet, odno łancuchi dwa wzvodowych, v tych worot wzvod robliwali y jamy pod nim kopywali y wzvod wzwożywali ludi hospodarskie Boryskowlanie a ludi Woyniny, Czernieiewiczzy y Borkołubowy Orechowlano, kotoryie pered tym służyli Zamku do tych worot. Lancuchi, proboi, zaszczepki y wsi żeleża daiut z wahi mieskoie jak zemlanie tak y mieszczanie.

Wszedzy w zamok po lewoy storonie od toie wieży horodnia małaia pani Michajłowye Sienkowicza y synow z Andreiem Swieckim nametnaia podle toie horodni Wasila Połonieiewiczza a Poradnina z Alexeiewiczzy z inszymi potużniki ich podle toie horodni meszczan Jakimanskich w hołowach sotnik kudi zbrew.

Weża druhaia rublena z fundamentu v try steny. Powinni jeie robit kniaz Łukomskie y wsi ziemianie Bolinskie y z Selca dobrowiekoho y ludii duchownych popleczniki ich, o kotorych oni lepiej wiedaiut, taia weża dobra y pokryta.

Podle toie weży try ohorodni pana Mikołaja Hlebowicza z Kołomysli.

Podle to jest horodnia Ihumena Petrowskoho nametnaia.

Podle toie dwie ohorodni Iwana hrowia Jackowiczow z otczyzny.

Podle tych horodnia Szapczyna Martinowicza Iwana Meleszkowiczow.

Podle toie horodnia Szapczyna Martinowoie a Iwana Meleszkowiczow.

Podle toie ohorodnia ludei hospodarskich Kupryłowlan desiatnietwa Borysowa.

Podle toie try horodni Oswieyskij pana Stanisława Szyszki. Podle tych horodnia Iwana Mitropoleho z Neszczerd a Iwana Nikinonowicza Troydewicz, Waska Skaryny yhumena Piatnickoho; Łukiana Hołowienyczicza.

Podle toie horodnia Ewłanskaia, podle toie horodnia mieszczan Ekimanskich sotnik Kudi z Zubrew, podle toie horodnia turkowa Zubrykowszczyny nametnaia.

Podle toie horodnia Hleba Korsaka z Mohyłok, a pana Dmitreia Korsaka z Bolszewicz y ludey hospodarskich Vholniczan, Borysowlan y potuźnikow ich.

Podle toie horodnia pana Dmitreia Korsaka z Ymency nametnaia.

Podle toie horodnia pustaia, ktoruiu rubliwali moczeź czyneta niepriatiel hospodarsky zaseł.

Podle toie horodnia Szałowskaia a Feywinowicz a Styrskij.

Podle toie try horodni Neporotolskich. Podle tych horodnia pana Stanisława Szyszki z Osyny.

Podle toie horodnia Stepana a Owfera a Karniły toliczyna Doroszkowiczow Mikity kowala.

Podle toie horodnia Semena Poludina Krywcowoho posadu. Podle toie horodnia kniazia Andreia Odincowicza z Mészkwist. Podle toie ohorodnia pana Hleba Korsaka z Welickowicz a z Oleszynicz Psarcow y popa Otułowskoho.

Podle toie horodnia <sup>1)</sup> ludey hospodarskich Ładosnian. Podle toie horodnia kniazia Andreia Sokolinskoho, kniazia Michajła Andrey a Wasiliewicza s Kamenia a pana Iwana Służki, pana Iesmana z Makarowszczyny, Neczeiewa z Ostrowlan.

Podle toie horodnia pana Hleba Korsaka z Błosznik.

Podle toie horodnia putnych sług z Bełoho z Drucznan a s Krynok.

Podle toie horodnia Andreia Szypowa z Vrodo.

Podle toie horodnia pana Hercyka z Łowoża Sarniczany.

---

<sup>1)</sup> Reszta wiersza niewypelniona.

Podle toie horodnia Iwana Metropoleho z Vfiszcza z Żorowleny nametnaia.

Podle toie horodnia pana Iacka Bystreyskoho z Bikolinicz, a Iwana Hlebowicza Korsaka z Homla, a Dawyda Pankowa.

Podle toie horodnia Iwana Mitropoleho z Suszyna a panow Kublickich.

Podle toie horodnia Matwieia Pozkowicza z Hercykom.

Podle toie horodnia Bartosza z Łobina, pana Teofana, Maksima Pietraszkwicza, Iwana s Korniewa, Iwana Postrykocza, Borysa s Twietina, Iwana Szyszki, Zankowa z Twietina.

Weża tretiaia Oswieyskaia. Tuiu weżu robili ludi hospodarskie Brasławskie a perwey diey tuiu weżu byli powinni robiti ludmi z seła Oswieyskoho niźli iako derzał toie imenie w zastawie pan Jan Hlebowicz tymi ludmi wyszey menenymi zarobił. Taia weża dobra y pokryta, nay spodie toie weży zemnaia strelnica, podle toie weży dwie horodni pana Dmitra Korsaka z Bolszewicz y z Czernieiewicz.

Podle tych dwuch horodni tohoż pana Dmitreia Stupeczyna a pana Hlebowicza z Daniłowszczyzny a ludey hospodarskich Vholniczan y Boryskowlan.

Podle tych horodnia kniazia Andreia Sokolinskoho a kniazia Iuria Mosalskoho z Horodca. Podle toie horodnia pana Michayła Sapiehi z Łużkow. Podle toie horodnia Samsona Zahowały z Zadorožia z Semenom Kopciom a s Katerniczy.

Podle toie horodnia seła Zaowutskoho starszy Iakim Małowicz.

Podle tych horodnia putnych ludey hospodarskich s Twietina a Borysowa Zankowicza z bratieiu ieho i Iwaska Pankowa s popleczniki ich.

Podle toie horodnia putnychże ludiey Ontona Łanewicza z Ystu-

Podle tych druhaia ohorodnia Bezdedowskich panów Ondrychowiczow.

Podle tych try horodni pana Iwana Hlebowicza z Orechowna z Semenom kupcom a panom Zienowiewiczom, kniazia Michayła Sokolinskoho z Sołonieiewszczyzny y wsieho stanu Sołonieiewskoho.

Podle tych try horodni wsich Teliczyniczow Kozłowa Hrydkowicz, pana Iwana Hlebowicza z Hawryłowicz, pana Semenowa z Zaskorok y pana Semena Vzkocho y Władyczyny z Łutowa.

Weża Czetwiertaia, kotoruiu rubliwali Sobieżanie s Prysełki ino Sebeż otyszol w storonu neprzyatelskuui a try seła Lisno, Niszczu, Ormeie <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Reszta wiersza opuszczona.



K zamku Połockomu słuŕat a czetwertoie seło k Imeniu pana Stanisława Szyszki kosweiu słuŕat (sic).

Tyie czotyry seła tuiu weżu pospole z Sebeŕany robliwali, a gdy pan Ian Iuriewicz Hlebowicz był woiewodoiu Połockim, tuiu weżu zarobił ludmi Brasławskimi a Doylidów naymowano za peníze hospodarskie.

Podle toie wieży horodnia Andreia Horbaczewicza y remiesnikow Połockich, kotoryie pod prysudom zamkowym y wsich zakładniew boiarskich nametnaia.

Podle toie horodnia piat u nich nakłady czastwo nametnych.

Podle tych horodnia piataia Ihumeni Połockoie na Ihumenstwo nametnych.

Городна святаго . . . . ') Ywana z Ostrowa nametnaia. horodnia światoho Iwana z Ostrowa nametnaia.

Podle toie try horodni Waska Owsianikowa, Iwana Stanowskoho, Martina Szczytowa ne vse miesto nametnaia.

Podle tych dwuch horodni meszczan Zapołockich Zienko Zalezien, Dawyd Hrycow a Tiszko s popieczniki ich.

Podle tych horodnia pana Iwana Hlebowicza s Pawłowicz z ludmi hospodarskimi Niromanowiczy y Pawłowiczy.

Podle tych horodni dwie pana Woyny z Czernieiewicz. Pod tymi horodniami welmi vpała hora.

Podle tych horodnia Vmestnaia Iackowa z bratieiu Ososkowiczow, Petra Hryszanowa, Iakuba Lacha Wołyncowyie Huszczyna a Romeia Ziankowicza Łomtewa s Kniażycz.

Podle toie horodnia Semena kupca proselskow Stepana brata Hłazkowa.

Podle toie horodnia Michayła a Klima Łoweykowiczow z Swolyny a Bartosza Roguskoho z Drysy a Borysa Susła.

Podle toie horodnia pana Iacka Bystrewskoho, pana Fedkowicza nametnaia.

Podle toie horodnia pana Semena Vlaskoho z Reutowiczy.

Podle toie horodnia pana Iacka Bystrewskoho.

Podle toie horodnia kniaziey Sokolinskich z Milkowicz.

Podle toie horodnia kniazia Michayła Wasilewicza z Zabelia pod neiu hora lichaia welmi.

Podle toie horodnia kniaziey Sokolinskich s Krywina, pod neiu hora lichaia.

Podle toie horodnia Borysohlebskaia Soponow pod neiu hora licha.

---

’) Nic nie brakuje gdzie kropki.

Подле тое городня архимандрыта Михайловского а игумена Воскресенского <sup>1)</sup> и Пятницъкого попа Троецъкого и Спаского и Всиколского <sup>2)</sup> с Полупе <sup>3)</sup>.

Подле тое городня архимандрыта Михайловского игумена <sup>4)</sup> Воскресенского <sup>5)</sup> и Пятницъкого.

Подле тое городня Василя Митковича и сестрь его с Крупницы, Мышъка <sup>6)</sup> Утвиновича <sup>7)</sup> с Овлич <sup>8)</sup> наметная.

Подле тое городня всих панов Ветрынских <sup>9)</sup> з Ветрына <sup>10)</sup>.

Подле <sup>11)</sup> городня панов Епимаховъ зъ Данева.

Подле тое городня панов Кублицкихъ.

Подле тое городня Петришъкова <sup>12)</sup> Наумова Мартина Щытова Костюшъковое Кортеневичов <sup>13)</sup> Кузминой <sup>14)</sup> Зябъчыной <sup>15)</sup>.

Подле тое городня Ивана Митрополего <sup>16)</sup> з Будковчы <sup>17)</sup> зъ Сушына.

Подле тое городня Болотовичов Тишъка Анътушъковича <sup>18)</sup> а <sup>19)</sup> пана Яцъка Быстрейского зъ Сухопаровщызны <sup>20)</sup> а <sup>21)</sup> князя Юря Духнича <sup>22)</sup>.

Подле тое городня всих пановъ Коръсаков отчызная.

Подле тое шест городен тых же пановъ Корсаковичов <sup>23)</sup> наметных.

Подле тых <sup>24)</sup> городня Борысоглебъская.

Подле тое городня пани воеводиное Виленское зъ Юревич а пановъ <sup>25)</sup> Юревъскихъ Василя Полупеты, Ивана Стрежевича <sup>26)</sup>, Ивана Селявы зъ Сахаровщыны <sup>27)</sup>.

Подле тое городня пана Кишъчына <sup>28)</sup> зъ Заезвини <sup>29)</sup> а панов Михайловичов Реутовичов с Прудины а пана Есмана з Низголов <sup>30)</sup>.

Подле тое городня людей господарскихъ Курыловлянъ <sup>31)</sup> а Олексея Проселки <sup>32)</sup> а Семена Купъца наметная.

---

<sup>1)</sup> Конецъ слова написанъ нами по догадкѣ—оборванъ уголь листа. <sup>2)</sup> Вѣсто «попа Троецъкого и Спаского и Всиколского» стоить: у Spraskoho pora Troieckoho Nikolskoho. <sup>3)</sup> Конецъ слова утраченъ (оборванъ уголь листа). Въ спискѣ Браняцкихъ стоить: в Роґуріету. <sup>4)</sup> у Ihumena. <sup>5)</sup> Середина слова написана нами по догадкѣ (оборванъ уголь листа). <sup>6)</sup> а Miszka. <sup>7)</sup> Vstinowicza. <sup>8)</sup> в Oliez. <sup>9)</sup> Wietrenskich. <sup>10)</sup> Wietrena. <sup>11)</sup> Podle toie. <sup>12)</sup> Iwana Petraszkiewiczza. <sup>13)</sup> Kortenieiewiczow. <sup>14)</sup> Kuzminoie. <sup>15)</sup> Zabczynoie. <sup>16)</sup> Metropoleho. <sup>17)</sup> Butkowiczy. <sup>18)</sup> Owtuszkowicza. <sup>19)</sup> «А» пропущено. <sup>20)</sup> Suchoporowszczynу. <sup>21)</sup> «А» пропущено. <sup>22)</sup> Dunicza. <sup>23)</sup> Korsakow. <sup>24)</sup> тоie. <sup>25)</sup> panien. <sup>26)</sup> Streżowicza. <sup>27)</sup> Zacharewszczynу. <sup>28)</sup> Szyszczyna. <sup>29)</sup> Zaiewiny. <sup>30)</sup> Вѣсто «з Низголов»—Nizkołow. <sup>31)</sup> Kuprytowlan. <sup>32)</sup> Вѣсто «а Олексея Проселки»—Olekseia Proseyki.

Подле тое городня панов Есмановичов <sup>1)</sup> с Усаи <sup>2)</sup>.

Подле тое городня пустая.

Подле тое городня всее волости Курыловское наметная.

Подле тое городня мещан Островских; десятник <sup>3)</sup> Павел.

Подле тое городня монастыра светого Миколы з Ланчна <sup>4)</sup> наметная.

Подле тое городня пана Дмитра <sup>5)</sup> Корьсака с Турчына <sup>6)</sup> зь двема чоловеки господарскими Ситняны.

Подле тое городня мещан <sup>7)</sup> Островских.

Подле тое городня пана Ивана Глебовича з Ореховна и с Прозорокъ з Забеляны зь Семеномъ Купъцомъ с <sup>8)</sup> князем Михайлом Соколинским.

Подле тое городня пана Войны зь Могилокъ <sup>9)</sup> наметная (листь 2).

Подле тое городня мещан Ефрасемских <sup>10)</sup> десятника <sup>11)</sup> Ходоса <sup>12)</sup>.

Подле тое городня Василя Миткевича <sup>13)</sup> з братею его с Крутницами <sup>14)</sup> а . . . . виновича <sup>15)</sup> с Овлича а Олександрович <sup>16)</sup> с Паньшевич <sup>17)</sup>.

Подле тое городня Наведрынская <sup>18)</sup> пана Ивана Глебовича . . . . ны <sup>19)</sup>, Семена а Михайла Савичовъ <sup>20)</sup> с Котович, Ивана Кленина <sup>21)</sup> и <sup>22)</sup> поплечников их.

Подле тое городня мещан Богославских <sup>23)</sup> з Горбачовичом <sup>24)</sup>.

Подле тое городня Неведрынская <sup>25)</sup> а <sup>26)</sup> Девичкая з ыгуменом Козмодемьянским <sup>27)</sup>.

Подле тое городня Ивана з братею Яцковичов <sup>28)</sup> з Дохънора.

Подле тое городня осочников <sup>29)</sup> Артейковичовъ.

Подле тое городня Оныскова <sup>30)</sup> Давыдовичы <sup>31)</sup> Должова <sup>32)</sup> з Язна Долгого а Мокевичов <sup>33)</sup> з Нещерда пана Глебова з братею его а <sup>34)</sup> Ивана Митрополего з Свитца <sup>35)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Esmanow. <sup>2)</sup> Owsiai. <sup>3)</sup> desiatnik ich. <sup>4)</sup> Łuczna. <sup>5)</sup> Dmitreia. <sup>6)</sup> Turiczyna. <sup>7)</sup> podlemieszczan. <sup>8)</sup> «С» пропущено. <sup>9)</sup> Mohylok. <sup>10)</sup> Efrasiemskich. <sup>11)</sup> diesiatnik. <sup>12)</sup> Doska. <sup>13)</sup> Mitkowicza y. <sup>14)</sup> Skrupnicami. <sup>15)</sup> Начало слова въ спискѣ Гл. Штаба уничтожено (оторванъ уголь листа). Въ спискѣ Браницкихъ стоитъ: Miska Vtwinowicza. <sup>16)</sup> Alexandrowiczow. <sup>17)</sup> Panszywicz. <sup>18)</sup> «Наведрынская» пропущено. <sup>19)</sup> Въ спискѣ Гл. Штаба нѣсколько буквъ уничтожены (оторванъ уголь листа). Въ спискѣ Браницкихъ стоитъ: з Князупу. <sup>20)</sup> Вѣсто «а Михайла Савичовъ» стоитъ: Michajłowiczow. <sup>21)</sup> Kmianina. <sup>22)</sup> y. <sup>23)</sup> Bohosłowski. <sup>24)</sup> Zharbaczewiczów. <sup>25)</sup> Newedrenskaia. <sup>26)</sup> «А» пропущено. <sup>27)</sup> Kuzmodemianskim. <sup>28)</sup> Iackowiczom. <sup>29)</sup> Ososnikow. <sup>30)</sup> Oniskowa. <sup>31)</sup> Dawydowicza. <sup>32)</sup> Dołżeiewiczza. <sup>33)</sup> Makieiewiczow. <sup>34)</sup> «А» пропущено. <sup>35)</sup> Sweczza.

Вежа пятая Михайловская здавна робливали<sup>1)</sup> ее<sup>2)</sup> волость Неще-редская<sup>3)</sup>, а тешер тая волост опустела<sup>4)</sup>, и его<sup>5)</sup>, кгда пан Ян был воеводою Полоцкым, заробил ее поспол с ыншими вежами людьми Браславскими и<sup>6)</sup> дойлидами наемными; роблена<sup>7)</sup> у тры стены добра и покрыта-

В<sup>8)</sup> той вежы форта<sup>9)</sup> к реце Полоте.

Подле тое вежы городня Петра Васковича<sup>10)</sup>, Грыдка Половика з Ымхина<sup>11)</sup>, и его<sup>12)</sup> тое село написано в нашу сторону, а Московский тое село посел; владычнии<sup>13)</sup> люди с тыми робять.

Подле тое городня Василя Кортенева<sup>14)</sup> з братаничом<sup>15)</sup> его Микулою<sup>16)</sup> з Росицою<sup>17)</sup>.

Подле тое городня Типка<sup>18)</sup> Онцушковича<sup>19)</sup> з Давыдом Панковым и Юражыч<sup>20)</sup>.

Подле тое городня Ивана Митрополего з Буцкович<sup>21)</sup> з Сушына и з Жоровцы<sup>22)</sup>.

Вежа шостая Богородицкая. Тую вежу робливали Лучане, Ржовляне, Себежане, Заволоче<sup>23)</sup>, Мочане<sup>24)</sup> и Невляне. Тые волости вси Московский посел, а за пана Петра Кишку<sup>25)</sup> тую вежу заробили Себежане и Заволочане и вси волости Пуцьницкый. Добра и покрыта.

Подле тое вежы чотыры городни. Заробили их Уштолцы<sup>26)</sup> и Пеняныцы, а здавна их робливали с Пустое Ржовен<sup>27)</sup>.

Подле тое городня Богьдана, Ивана а<sup>28)</sup> Василя Аньдреевичов наметная (листъ 2 об.).

Подле тое городня пана Яцка Быстрейского с Коледчынского<sup>29)</sup>.

Подле тое городня волости Непоротовское<sup>30)</sup>.

Подле тое городня Мокева Козакова с поплечники его.

Подле тое городня Кящына<sup>31)</sup> Козакова с поплечники его.

Подле тое городня князя Андрея Соколинского, князя Юря Масалского<sup>32)</sup> з Городца и людей господарских Задорожан а Семена Купьца и Кортеневичов<sup>33)</sup> наметная.

Подле тое городня Дробышова, што на Усти мает а Юрева с тое земли, што Охремей<sup>34)</sup> козак держыть<sup>35)</sup>.

1) rublewali. 2) «Ее» пропущено. 3) Neszczereckaia. 4) opustiła. 5) Въ-сто «и его» стоять: ino. 6) а. 7) rublena. 8) к. 9) fortka. 10) Sakowicza. 11) Lechina. 12) уно (вм. «и его»). 13) Władyczynu. 14) Kortenieiewa. 15) bratankom. 16) Mikołoiu. 17) Въ-сто «з Росицою»—Roscieiu. 18) Tisz. 19) Oncuszkowicza. 20) Iurajyn. 21) Burkowicz. 22) Żurawey. 23) Zawołoczanie. 24) Mohanie. 25) Petraszka (вм. «Петра Кишку»). 26) Oszpoley. 27) Rżowy. 28) Iwana Wasilia (вм. «Ивана а Василя»). 29) Kołodczynskohò (вм. «с Коледчынского»). 30) Nieprotowskaia. 31) Szyszczyna. 32) Mosalskoho. 33) Kortenieiewiczow. 34) Ochromey. 35) derzał.

Вежа сежая. Перед тым ее робливали мещане Полоцкие и вся волост Луцкая. Нижли тая волост отышла у сторону непрятельскую, ино тую вежу заробили мещане вси Полоцкие, яко майдебурского, такъ и замкового права. А господарь его милость корол Жыкгимонт <sup>1)</sup> старшый на то имъ ку помощи даль десет копъ грошей. Тая вежа рублена у тры стены, добра и покрыта.

Подле тое вежы городня Томкова старцы <sup>2)</sup> Черсвятцкими наметная.

Подле тое <sup>3)</sup> городня пана Герцыкова з Ловожа с Теребешовцы <sup>4)</sup> а <sup>5)</sup> с Черничаны <sup>6)</sup> наметная.

Подле тое городня Томкова Кгетолтова <sup>7)</sup> з Орезая <sup>8)</sup>.

Подле тое городня игумена Воскресенского.

Вежа осмая, въ которой ворота ку великому посаду. Потребует фундаменту рубленя и гора под нею на узьвозе зъ места <sup>9)</sup> вельми утоптана, бо мосту <sup>10)</sup> высокого а ни <sup>11)</sup> земного <sup>12)</sup> нетъ, а обадва узвозы зъ места и <sup>13)</sup> от реки Двины шькудливы <sup>14)</sup>. Тую вежу робят волост Ситненская <sup>15)</sup>, которое <sup>16)</sup> перед тым было <sup>17)</sup> много <sup>18)</sup>, нижьли многие села Московьский посель, то ест Комшу <sup>19)</sup>, Семенцо <sup>20)</sup>, Воротно <sup>21)</sup>, Солоная Лука, Бойки, Кротае, Евано <sup>22)</sup>, Усвае, Ловьцо <sup>23)</sup>. А теперь тое волости остало села <sup>24)</sup> Ситно, Крешуты, Замошане, Кошъки, Ковляне <sup>25)</sup>, Заборцы, Тройдевичане <sup>26)</sup> а Домники. В той вежы узводу и ямы под узводом нетъ, одно ворота затворыстые двои зъ обу сторонъ. Тот узводъ <sup>27)</sup> робливали и яму под нимъ копывали и узвод узвожывали тыеж села, вышей мененые. На тую вежу зъготовано <sup>28)</sup> дерева двадцат копъ бервенъя а <sup>29)</sup> бруся великого пят копъ, которое дерево мает спустити староста дойлидский рекою Двиною.

Подле тое вежы две городни мещан Плиговскихъ <sup>30)</sup>.

Подле тых тры городни з Великое улицы и с Одроновна заулка мещанского <sup>31)</sup> (листъ 3).

..... <sup>32)</sup> городни мещанские, почоншы <sup>33)</sup> от Каменого

<sup>1)</sup> Zygmunt. <sup>2)</sup> z Psarcy. <sup>3)</sup> toie weży. <sup>4)</sup> Terebeszolcy. <sup>5)</sup> «а» выпущено. <sup>6)</sup> Czernaczany. <sup>7)</sup> Geroltowa. <sup>8)</sup> z Berezoiu. <sup>9)</sup> слова «зъ места» пропущены. <sup>10)</sup> most. <sup>11)</sup> na. <sup>12)</sup> zemnoiu. <sup>13)</sup> «и» пропущено. <sup>14)</sup> szkodliwyie. <sup>15)</sup> Sitnianskaia. <sup>16)</sup> kotoria. <sup>17)</sup> była. <sup>18)</sup> mnoh. <sup>19)</sup> Komoza. <sup>20)</sup> Semencow. <sup>21)</sup> Rotno. <sup>22)</sup> «Кротае» и «Евано» слиты въ одно слово—Krataiewano. <sup>23)</sup> Ławca. <sup>24)</sup> seło. <sup>25)</sup> «Кошъки» и «Ковляне» слиты въ одно слово—Moszlikowlanie. <sup>26)</sup> Troydziewiczanie. <sup>27)</sup> wzwoz. <sup>28)</sup> z hotowanoho. <sup>29)</sup> «а» пропущено. <sup>30)</sup> Plichowskich. <sup>31)</sup> mieszczańskie. <sup>32)</sup> Podle tych trzy. <sup>33)</sup> poczawszy.

упала. Перед тым дей коли бы где на котором местцу гора сказала, тогда дей в <sup>1)</sup> тыхъ местцахъ гору <sup>2)</sup> подрубывали вси люди замьку Полоцъкого прыгонъные, а мещане Полоцъкие подрубыване <sup>3)</sup> землею <sup>4)</sup> пошипывали <sup>5)</sup>, низъли людей прыгонныхъ много отышло в сторону непрятельскую, то ест вся волост Себежская, а иншые волости, которые перед тым тую гору подрубывали, держыт пани Яновая <sup>6)</sup> Глебовича <sup>7)</sup> воеводиная Виленская—Голомысль и Домъники, а пан Станислав Кишъка <sup>8)</sup> воевода Витебский <sup>9)</sup> держыт <sup>10)</sup> волост Освейскую. Тыя тры волости выслужыль пан Станиславъ Глебовичъ <sup>11)</sup> на королю его милости Александре <sup>12)</sup>, которые тепер (листъ 4) подлугъ тое давное повинности своею тое <sup>13)</sup> горы замковое <sup>14)</sup> подрубывати не хочуть.

Мостъ высокий через реку Полоту на вязи и браме <sup>15)</sup> замковой, которая у вежи Устенской <sup>16)</sup>. Повинни его <sup>17)</sup> робити вси мещане Полоцъкие.

А другой мостъ з вежи к Великому посаду перед тым бывал, который мостъ робливали тыя жъ села, которые и вежу тую робят; а тепер того мосту нетъ, для чого гора замковое <sup>18)</sup> от <sup>19)</sup> обоухъ <sup>20)</sup> узвозовъ <sup>21)</sup>, яко з места, так и от Двины реки, сопъсовала <sup>22)</sup>.

У тых обоухъ воротъ замковыхъ каждого дня по чергамъ своимъ вартують драби, которыхъ на томъ замку ѿ естъ. На тыхъ драбовъ платъ идеть з мыта Полоцъкого.

На томъ замьку сторожовъ, которы ночы на замьку кличут и трубятъ ѿ, тамошнихъ же мещан Полоцъкихъ. Тыя сторожы за то на реце Двине на себе перевозъ заведують и <sup>23)</sup> платъ з людей господарскихъ путныхъ и тяглыхъ и з людей шляхетскихъ и духовныхъ на себе мают, который <sup>24)</sup> ниже под людми господарскими и именами <sup>25)</sup> ихъ <sup>26)</sup> естъ описанъ <sup>27)</sup>.

### Стрельба замьку Полоцъкого.

На перьвей дель спижаныхъ <sup>28)</sup> невелими великихъ десет на колѧхъ добрыхъ окованыхъ <sup>29)</sup>:

---

<sup>1)</sup> по. <sup>2)</sup> hory. <sup>3)</sup> toie podrubywanie. <sup>4)</sup> zemlu. <sup>5)</sup> posypywali. <sup>6)</sup> Inowaja. <sup>7)</sup> Hlebowiczowaia. <sup>8)</sup> Szyszka. <sup>9)</sup> Witepski. <sup>10)</sup> derzył. <sup>11)</sup> Szyszka Hlebowicz. <sup>12)</sup> Alexandru. <sup>13)</sup> слово «тое» пропущено. <sup>14)</sup> слово «замковое» пропущено. <sup>15)</sup> вѣсто «на вязи и браме» — nawiaz y k bramie. <sup>16)</sup> Vsteyskoy. <sup>17)</sup> ieie. <sup>18)</sup> zamkowaia. <sup>19)</sup> oto. <sup>20)</sup> wsich. <sup>21)</sup> storon. <sup>22)</sup> sopsowala sie. <sup>23)</sup> а. <sup>24)</sup> kotoryie. <sup>25)</sup> kniazskimi. <sup>26)</sup> «ихъ» пропущено. <sup>27)</sup> opisano. <sup>28)</sup> spizowuch. <sup>29)</sup> y kowanыхъ.

дело спижаное <sup>1)</sup> великое вдолжь полосмы пяди, куля того дела пяди храмое <sup>2)</sup>,  
 дело спижаное <sup>3)</sup> трох пядей без кол,  
 дело спижаное <sup>4)</sup> ж <sup>5)</sup> двух <sup>6)</sup> пядей <sup>7)</sup>, к дереву прыкованое,  
 дело одно железное трохъ пядей без коль <sup>8)</sup>,  
 другое дело железное жъ <sup>9)</sup> двух пядей на дереве без кол,  
 дело одно <sup>10)</sup> спижаное <sup>11)</sup> не малое, которое розорвалосе недалеко от запаленя на локат удолжь,  
 мождеры спижаные <sup>12)</sup> Витолтовы <sup>13)</sup> тры, а один мождер четвертый железный, с которого может стреляти,  
 сарпантынов железных на колахъ два,  
 сарпантынов также железных без кол тры,  
 гаковниц долъгихъ деветь (листь 4 об.),  
 а короткихъ гаковницъ осмнадцать,  
 гаковниц новопрысланных от господара <sup>14)</sup> его милости петдесят,  
 гаковниц новыхъ <sup>15)</sup> от пушкара замкового зъ службы его пушкарное <sup>15)</sup> на замок даныхъ,  
 чотыры <sup>16)</sup> головни гаковничныхъ,  
 киев старосвецких железных добрых шест сот <sup>17)</sup>,  
 киев старосвецких также железных пять <sup>18)</sup>,  
 до сарпантынов зелейников <sup>19)</sup> семнадцат а клинов железных чотыры,  
 свердел долгий, што з дел кули <sup>20)</sup> выймуютъ,  
 штомфели <sup>21)</sup> белого железа до дель,  
 инныхъ штомфелев <sup>22)</sup> до дел <sup>23)</sup> чотыры,  
 хорма <sup>24)</sup> каменная до дела <sup>25)</sup> одна,  
 сердечники железные два,  
 ваги два <sup>26)</sup>,  
 кол окованныхъ под дела две <sup>27)</sup>,  
 а простых ободовъ десять,  
 скрын под гаковницы и под кули без <sup>28)</sup> осей <sup>29)</sup> тры <sup>30)</sup>,  
 сани одны под зимнюю стрельбу,

<sup>1)</sup> spiżowoie. <sup>2)</sup> chromoie. <sup>3)</sup> spiżowoie. <sup>4)</sup> spiżowoie. <sup>5)</sup> «ж» пропущено. <sup>6)</sup> dwie. <sup>7)</sup> piadi. <sup>8)</sup> kół. <sup>9)</sup> «жъ» пропущено. <sup>10)</sup> «одно» пропущено. <sup>11)</sup> spiżnoie. <sup>12)</sup> spiżnyie. <sup>13)</sup> Witołdowy. <sup>14)</sup> Korola. <sup>15)</sup> puszkarskoie. <sup>16)</sup> 24. <sup>17)</sup> вмѣсто «шест сот» — 6. <sup>18)</sup> nikczemnych 3. <sup>19)</sup> żeleznikow. <sup>20)</sup> koli. <sup>21)</sup> sztempel. <sup>22)</sup> sztemflow. <sup>23)</sup> слова «до дел» пропущены. <sup>24)</sup> Forma. <sup>25)</sup> deł. <sup>26)</sup> dwie. <sup>27)</sup> dwa. <sup>28)</sup> z. <sup>29)</sup> osmi. <sup>30)</sup> 4. Далѣе читается: Skryn także pod hakownicy у pod kuli bez osiey 3.

до гаковниц старых хормъ <sup>1)</sup> медзеныхъ <sup>2)</sup> шест,  
 железных хормъ чотыры, а каменных чотыры,  
 до всих гаковниц, старыхъ, долгих и коротшых <sup>3)</sup> мерок <sup>4)</sup> белого  
 железа лѣ,  
 вилок до гаковниц чотыры, которые называютъ козие ноги,  
 а до сарпанътышов одна <sup>5)</sup>,  
 куль до дела великого осмъ,  
 куль до дел оловяныхъ <sup>6)</sup> двесте и одиннадцать,  
 кул каменных до дел пят сот и одиннадцать,  
 куль гаковничныхъ оловяных болшых семсот <sup>7)</sup>,  
 шроту на кули гаковничные двесте семдесят <sup>8)</sup>,  
 пороху делного в двох кадех великих а в <sup>9)</sup> дву кадках невели-  
 ких <sup>10)</sup> зъ судами заважыло пудов трыдцат и полчварта пуда,  
 пороху гаковничного в двух кадках <sup>11)</sup> заважыло с кадми осмъ <sup>12)</sup>  
 пудов,  
 пороху ручничного в трох судинах заважыло зъ судами поль гѣ <sup>13)</sup>  
 пуда,  
 пороху змешаного на земли зъгребеного пуд <sup>14)</sup>, который дано д(о п)уш-  
 кара <sup>15)</sup> на пересеене <sup>16)</sup>,  
 селитры доброе заважыло з бочко <sup>17)</sup> сем пудов, а старые <sup>18)</sup> селитры  
 поль гѣ <sup>19)</sup> пуда (листь 5),  
 серы в трех судинах заважыло двадцат и девет пудов з судами,  
 швинцу <sup>20)</sup> великих и малых штукъ ф, в которых заважыло пет <sup>21)</sup>  
 пудов.

### Пушкеры замъковые.

Вентура Миклашевич беретъ данины з мыта Полоцкого десет <sup>22)</sup>  
 зогъ грш и двое сукна лунское и колтрышовое и корчму пивную  
 и медовую за листом господарским волную. А окром того мает на по-  
 граничи под луками имене <sup>23)</sup>, которое поведил быт спустошно; с  
 того именя повинен на кождый год на замокъ Полоцкий давать сто  
 куль каменных.

<sup>1)</sup> form. <sup>2)</sup> слова «медзеныхъ шест, железных хормъ» пропущены. <sup>3)</sup> korot-  
 kich. <sup>4)</sup> mer. <sup>5)</sup> odny. <sup>6)</sup> rożnych. <sup>7)</sup> Далѣе читается: «Kul także mészoch  
 800». <sup>8)</sup> Вмѣсто «двесте семдесят»—202. <sup>9)</sup> «в» пропущено. <sup>10)</sup> newelich.  
<sup>11)</sup> kadách. <sup>12)</sup> dwadcat. <sup>13)</sup> półtrzyadcat. <sup>14)</sup> pod. <sup>15)</sup> na puszkare. <sup>16)</sup> pe-  
 rekenie. <sup>17)</sup> Слова «з бочко» пропущены. <sup>18)</sup> staroie. <sup>19)</sup> półtora. <sup>20)</sup> Swineu.  
<sup>21)</sup> 85. <sup>22)</sup> 5. <sup>23)</sup> Слово «имене» пропущено.



Яков Занкович <sup>1)</sup> мает дом в месте; данины берет з мыта Полоцкого за листом пана подскарбего земского дванадцат копь грш и двое сукно лунскии <sup>2)</sup> и колтрышовыи <sup>3)</sup>, а он за то повинен на каждый год на замок давати две гаковницы.

Антип Кондратович мает дом в месте; данины берет за листом господарским з мыта Полоцкого двадцат копь грш и сукно лунское, а он за то на каждый год на замок <sup>4)</sup> даеть  $\Phi$  <sup>5)</sup> фунтов пороху.

Войтех Сулоцки <sup>6)</sup> мает дом в месте; данины берет за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого петнадцат копь грш и двое сукно лунское и колтрыш.

Матфей <sup>7)</sup> Волкъ <sup>8)</sup> берет данины <sup>9)</sup> за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого десет копь грш а <sup>10)</sup> двое сукно лунское колтрыш.

Шьмон <sup>11)</sup> Янович данины берет за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого шест копь гршей и сукно лунское.

Аян <sup>12)</sup> Смольсь <sup>13)</sup> мает дом в месте; данины берет за листом пана подскарбего земского з мыта Полоцкого дванадцат копь грш.

Петръ Кранць, немец, за листом господарским берет данины з мыта Полоцкого двадцат копь грш а двое сукно лунское <sup>14)</sup> и колтрыш.

С тыхъ всех пушкаргов служба к замку пушкарская — зъ <sup>15)</sup> замковое селитры <sup>16)</sup> порохи робят и старые пересушывають.

### Будоване замковое в Полоцьку <sup>17)</sup>, где воевода мешькаетъ.

На первой домъ на подклете, светлица великая зъ сенми и зъ кганькомъ (листъ 5 об.),

другий домъ в стена <sup>18)</sup> замковой на городнях, светлочька, комора и сень зъ кганьком,

третий дом на подклете, комора и сень <sup>19)</sup>,

четверты дом на подклете, светлочка <sup>20)</sup> а <sup>21)</sup> сень,

пятый домокъ <sup>22)</sup> на подклете, светлочка <sup>23)</sup>, комора а <sup>24)</sup> сень згнила,

---

<sup>1)</sup> Въѣсто «Яков Занкович» — Kowzankowicz. <sup>2)</sup> łunskoie. <sup>3)</sup> koltryszowie. <sup>4)</sup> Слова «на замок» пропущены. <sup>5)</sup> sto. <sup>6)</sup> Solinski. <sup>7)</sup> Matwey. <sup>8)</sup> Woyłk. <sup>9)</sup> Слово «данины» пропущено. <sup>10)</sup> y. <sup>11)</sup> Szyman. <sup>12)</sup> Ian. <sup>13)</sup> Smolik. <sup>14)</sup> Łunskocho. <sup>15)</sup> za. <sup>16)</sup> Слово «селитры» пропущено. <sup>17)</sup> Въѣсто словъ «замковое въ Полоцьку» стоить: Dworca hospodarskeho w zamku. <sup>18)</sup> w stenie. <sup>19)</sup> sien. <sup>20)</sup> komoga. <sup>21)</sup> y. <sup>22)</sup> dom. <sup>23)</sup> swietlica. <sup>24)</sup> y.

шостый дом новый на подклете, светлицы две, комора а <sup>1)</sup> сень; еще печей и коменков <sup>2)</sup> нет, пивница а на ней сховаве <sup>3)</sup>, кухня <sup>4)</sup>, пекарня зъ сенями, стайня рубаленая <sup>5)</sup> а за двором лазня, у воротъ замъковых к Великому посаду клет королевская, в которой жыто <sup>6)</sup> спижа <sup>7)</sup> бывала <sup>8)</sup>; тая клет ничемна <sup>9)</sup> згнила.

Спижы <sup>10)</sup> до того замку Полоцкого за воеводства пана Яна Юревича <sup>11)</sup> Глебовича пан Шымко <sup>12)</sup> Мацкович <sup>13)</sup>, тивун Виленский <sup>14)</sup>, державца Ушполский и Пенянский и Рудниский <sup>15)</sup> за листом господарским послал пятсотъ солянок жыта, которого тепер ничего нет, которое было дано до рук мещан Полоцких. С того жыта, поведели бурмистрове Полоцкие, иж вжо за листомъ господарским личбу перед паном подскарбемъ земским учинили, нижли на то квиту пана подскарбего перед нами не оказали.

В замку князских, панских, землянских <sup>16)</sup> дворов <sup>17)</sup>, хѣ, церковных дворов кѣ, мещанских дворов мѣ <sup>18)</sup>.

## Место Полоцкое.

На первой посад Великий отца Воскресенного и Офанасеевского.

Иван Петрашкович, бурмистръ места Полоцкого. На его земли мещан лѣ, с которыхъ ему позма прыходит три копы мѣ грошей, а окромъ того ему зъ прыходит з грыдни брацкое позма  $\frac{2}{3}$  грш.

Мартин Щыгъ, бурмистръ места Полоцкого; на его земли мещанъ ѣ, с которыхъ ему позма прыходит лѣ грш.

Давид <sup>19)</sup> Панков, бурмистръ места Полоцкого; на его земли мещан сем, с которыхъ ему позма прыходит мѣ грш.

Тышка <sup>20)</sup> Автусов, <sup>21)</sup> бурмистръ места Полоцкого; на его земли мещан земли <sup>22)</sup> пят, с которыхъ ему позма прыходит копа <sup>23)</sup> и пят грш <sup>24)</sup>.

<sup>1)</sup> i. <sup>2)</sup> kominow. <sup>3)</sup> chowanie. <sup>4)</sup> Kuznia. <sup>5)</sup> rublenaia. <sup>6)</sup> żyta. <sup>7)</sup> spiżnia. <sup>8)</sup> bywało. <sup>9)</sup> nikczemnaia. <sup>10)</sup> Spiża. <sup>11)</sup> Iuriewicza. <sup>12)</sup> Szyszko. <sup>13)</sup> Machowicz. <sup>14)</sup> Wilenski. <sup>15)</sup> derżawca Uszpolski y Rudnickij y Penianski—такъ читаются послѣднія шесть словъ. <sup>16)</sup> y ziemianskich. <sup>17)</sup> domow. <sup>18)</sup> 24. <sup>19)</sup> Dawyd. <sup>20)</sup> Tiszno. <sup>21)</sup> Antoszkowicz. <sup>22)</sup> Слово «земли» пропущено. <sup>23)</sup> kopa odna. <sup>24)</sup> Вмѣсто словъ «в пят грош»—hroszey 55.

Еска <sup>1)</sup> Скорына; на его земли мещан  $\text{к}\bar{\text{а}}$ , с которых ему позма приходит две копы и семнадцать грошей (листъ 6).

Максимъ Щучыничъ; на его земли мещан  $\text{к}\bar{\text{з}}$ , с которых ему позма приходит  $\bar{\text{в}}$  копе грш и  $\bar{\text{е}}$  пнезий <sup>2)</sup>).

Данило <sup>3)</sup> Порадня; на его земли мещан  $\text{к}\bar{\text{з}}$ , с которых ему позма приходит  $\bar{\text{г}}$  копы  $\text{л}\bar{\text{а}}$  грш.

Петръ Федаевъ <sup>4)</sup> [Dziad PP Lowieukow] <sup>5)</sup>; на его земъли мещанъ  $\bar{\text{д}}$ , с которых ему позма приходит двадцат два грошы.

Васко Панъковъ; на его земли мещанъ одинадцат, с которых ему позма приходит копа <sup>6)</sup> и деветнадцат гршей.

Иванъ Становъскій; на его земли мещанъ шест, с которых ему позма приходит петдесять чотыры гршей <sup>7)</sup>).

Копотъ мещанинъ; на его земли мещанъ пят, с которых ему позма приходитъ сорокъ осмъ гршей <sup>8)</sup>).

Иванъ Полууда <sup>9)</sup>; на его земли мещанъ два <sup>10)</sup>, с которых ему позма приходит шестцнадцатъ грш.

Андрей Захеевичъ <sup>11)</sup>; на его земли мещанъ два <sup>12)</sup>, с которых ему позма приходит два <sup>13)</sup> грш.

Давидъ Чорный <sup>14)</sup>; на его земли мещанов тры, с которых ему позма приходит  $\text{к}\bar{\text{н}}$  грш.

Дмитръ Сухачевъ; на его земъли мещанъ пят, с которых ему позма приходит  $\text{л}\bar{\text{е}}$  грш.

Микита Шпилъка <sup>15)</sup>; на его земъли мещанъ два <sup>16)</sup>, с которых ему позма приходит девет гршей.

Иванъ Мигуновъ <sup>17)</sup>; на его земъли мещанъ два <sup>18)</sup>, с которых ему позма приходитъ осмъ гршей.

Иванъ Никоновичъ <sup>19)</sup>; на его земъли мещанъ два <sup>20)</sup>, один с них дает ему позма два гршы <sup>21)</sup>).

Андрей Якушонокъ; на его земъли мещанъ два <sup>22)</sup>, с которых ему позма приходит семнадцат грш.

---

<sup>1)</sup> Iesko. <sup>2)</sup> Въсто словъ « $\bar{\text{в}}$  копе грш и  $\bar{\text{е}}$  пнезий»—dwie kopie hroszey 95. <sup>3)</sup> Pan Daniło. <sup>4)</sup> Fedaiew. <sup>5)</sup> Эти слова—приписка позднѣйшаго времени. <sup>6)</sup> копа 1. <sup>7)</sup> Въсто словъ «петдесять чотыры гршей»—48 hroszey. <sup>8)</sup> Слова «Копотъ мещанинъ; на его земли мещанъ пят, с которых ему позма приходитъ сорокъ осмъ гршей»—пропущены. <sup>9)</sup> Szolutka. <sup>10)</sup> dwoch. <sup>11)</sup> Zachaiewicz. <sup>12)</sup> dwoch. <sup>13)</sup> piat. <sup>14)</sup> Czorny. <sup>15)</sup> Szpilka. <sup>16)</sup> dwoch. <sup>17)</sup> Mihun. <sup>18)</sup> dwoch. <sup>19)</sup> Nikowicz. <sup>20)</sup> dwoch. <sup>21)</sup> Въсто словъ «один с них дает ему позма два гршы»—s kotorych daiet iemu paziomu odin dwa hroszy. <sup>22)</sup> dwoch.

Васко Подрезъ; на его земли мещан два <sup>1)</sup>, с которых ему позма прыходит тридцат семь грш (листь 6 об.).

Иван Семеновичъ Кошлякъ <sup>2)</sup>; на его земли мещанъ два <sup>3)</sup>, с которых ему позма прыходит одинадцат грш.

Гарасимъ Суела <sup>4)</sup>; на его земли мещан два <sup>5)</sup>, с которых ему позма прыходит десет гршей.

Яковъ Зыба; на его земли мещан тры <sup>6)</sup>, с которых ему позма прыходит деветнадцат <sup>7)</sup> грш.

Грыдко Тонгъскій <sup>8)</sup>; на его земли мещанъ два <sup>9)</sup>, с которых ему позма прыходит осмъ грш.

Федоръ Высоцькій <sup>10)</sup>; на его земли один мещанин, дает ему позма пят <sup>11)</sup> гршей.

Федоръ Паньковъ; на его земли один мещанин, даетъ ему <sup>12)</sup> пят гршей.

Иванъ Чорный <sup>13)</sup>; на его земли один мещанин, дает ему позма пят грш.

Семенъ Шалазинъ; на его земли один мещанин, дает ему позма чотыры грошы.

Михайло Объшаконъ; на его земли один мещанин, дает ему позма осмъ <sup>14)</sup> грошей.

Алексей <sup>15)</sup> Мещанинъ; на его земли один мещанин, дает ему позма осмъ грошей.

Левон <sup>16)</sup> Прудник; на его земли один мещанин, дает ему позма пят грошей.

Иванъ Оваричъ; на его земли один мещанин, дает ему позма чотыры грошы

Яковъ Галва; на его земли один мещанин, дает ему позма чотырнадцат грошей.

Харытонавая <sup>17)</sup> вдова; на ее земли один мещанин дает ей позма семнадцат грошей.

Михей <sup>18)</sup> Тихий <sup>19)</sup>; на его земли один мещанин, дает ему позма осмъ <sup>20)</sup> грошей.

Грыдко Орел <sup>21)</sup>; на его земли один мещанин, дает ему позма по <sup>22)</sup> дванадцат грошей.

---

1) dwoch. 2) Kozla. 3) dwoch. 4) Susło. 5) dwoch. 6) trzech. 7) 12.  
8) Tonkij. 9) dwoch. 10) Wysocki. 11) 3. 12) iemu paziomu. 13) Czorny. 14) 20.  
15) Alexiey. 16) Leon. 17) Charitonowa. 18) Michay. 19) Tichen. 20) 20.  
21) Iren. 22) Слово «по» пропушено.

Федор <sup>1)</sup> Быкъ; на его земли один мещанин, дает ему позма тринадцат грошей.

Мещане, которые <sup>2)</sup> сами по иным посадах живут и <sup>3)</sup> в том поезде (листъ 7) на их землях иные мещане сядят <sup>4)</sup>, а <sup>5)</sup> им позмы платят:

На земли Курылове <sup>6)</sup> один мещанин, дает ему <sup>7)</sup> позма поздевега <sup>8)</sup> грш <sup>9)</sup>.

На земли Занкове <sup>10)</sup> один мещанин, дает ему позма семнадцат грошей.

На земли Обрыновича <sup>11)</sup> один мещанин, дает ему позма девет грошей.

На земли Опшаникове <sup>12)</sup> один мещанин, дает ему позма сем грошей.

На земли Иванове <sup>13)</sup> Кухътыса <sup>14)</sup> один мещанин, дает ему позма чотыры грш.

На земли Алекша <sup>15)</sup> Дыкова <sup>16)</sup> один мещанин, дает ему позма  $\dot{\text{d}}$  грш.

На земли Рыконове <sup>17)</sup> один мещанин, дает ему позма чотырадцат грш.

На земли Демешкове <sup>18)</sup> чотырох <sup>19)</sup> мещан, дают <sup>20)</sup> ему позма сорок осмъ грошей.

На земли Андрееве <sup>21)</sup> один мещанин, ничего не дает <sup>22)</sup>.

На земли Петрашка <sup>23)</sup> двух <sup>24)</sup> мещан; дают ему позма полшеснадцата <sup>25)</sup> грш.

На земли Радиона <sup>26)</sup> Ключка <sup>27)</sup> один мещанин; дает ему позма пол  $\dot{\text{z}}$  <sup>28)</sup> грш.

На земли Конашове <sup>29)</sup> один мещанин; дает ему позма чотыры грш.

На земли Зябчыное один мещанин; дает ей позма пят грошей.

На земли Андрея Масловича один мещанин; дает ему позма  $\dot{\text{m}}$  <sup>30)</sup> грш.

На земли Мазолеве <sup>31)</sup> один мещанин; дает ему позма десет грш.

На земли Шащынич <sup>32)</sup> один мещанин; дает ему позма десет грошей.

1) Fiedor. 2) niektorie. 3) «и» пропущено. 4) desiat. 5) «а» пропущено. 6) Kuryłowoie. 7) iey. 8) 4. 9) Далѣ стоятъ: «Na zemli Sopunisino odin mieszczanin, daiet iemu raziomu poł 9 hrosza». 10) Zankowoie. 11) Obrimowicza. 12) Iszanikowoie. 13) Iwanowie. 14) kuchty. 15) Oleszka. 16) diakonaia. 17) Rykowoie. 18) Demeszkowoie. 19) 4. 20) daiet. 21) Andreiewoie. 22) daiut. 23) Petra Byka. 24) dwa. 25) 16. 26) Radiwona. 27) Nakłoczka. 28) Въѣсто «пол.  $\dot{\text{z}}$ »—6. 29) Kanaszowoy. 30) 8. 31) Mazalowie. 32) Szaszanicz.

На земли Андрея Белого один мещанин; дает ему позма пят грш.

На земли Максима Гребенкове <sup>1)</sup> один мещанин; дает позма десет грш.

На земли Федора Мылника <sup>2)</sup> один мещанин; дает ему позма шест грш.

На земли Моисея <sup>3)</sup> Куровича <sup>4)</sup> мещан два; дают <sup>5)</sup> ему позма двадцат  $\bar{d}$  грш.

На земли Бондарове <sup>6)</sup> один мещанин; дает ему позма пол  $\bar{z}$  <sup>7)</sup> грш.

На земли Бызычине <sup>8)</sup> один мещанин; дает ему позма сем грошей.

На земли Шаеве <sup>9)</sup> один мещанин; дает ему позма десет <sup>10)</sup> грошей.

На земли Потее <sup>11)</sup> Медведяча один мещанин; дает ему позма семь <sup>12)</sup> грошей.

На земли Смоллика Пушкара один мещанин; дает ему позма десеть грошей.

На земли Логвинове <sup>13)</sup> один мещанин; дает ему позма десет грошей.

На земли Грыдка Кожоляс <sup>14)</sup> два мещанов; дают ему позма десет грш.

На земли Михаила Гуцы <sup>15)</sup> один мещанин; дает ему позма одиннадцат <sup>16)</sup> грш.

На земли Якушова <sup>17)</sup> мещанъ два; дают ему позма семнадцат грошей (листь 7 об.).

На земли Мишгька Кишгьки мещан два; дают ему позма девятнадцат грш.

Мещане тогож посаду, которые на своих землях живутъ а суседовъ своихъ мають <sup>18)</sup>:

Федко Коваль <sup>19)</sup>.

Васко Порошгьникъ.

Матрошгька Швечгьникъ.

Хома Головгьникъ.

<sup>1)</sup> Hrebekowa. <sup>2)</sup> Mylnika. <sup>3)</sup> Moysa. <sup>4)</sup> Korowicza. <sup>5)</sup> daiet. <sup>6)</sup> Bohdanowey. <sup>7)</sup> Вѣсто «пол  $\bar{z}$ »—17. <sup>8)</sup> Byzaczynie. <sup>9)</sup> Szaiewie. <sup>10)</sup> 12. <sup>11)</sup> Potieia. <sup>12)</sup> 6. <sup>13)</sup> Lohwinowoiе. <sup>14)</sup> Kożamiaki. <sup>15)</sup> Hszczy. <sup>16)</sup> 15. <sup>17)</sup> Iakuszowoiе. <sup>18)</sup> nemaint. <sup>19)</sup> Въ оригиналѣ настоящій списокъ именъ написанъ въ два ряда, какъ онъ печатается и нами. По причинѣ значительнаго несходства перечня въ обоихъ спискахъ, приводимъ его цѣликомъ и по списку гр. Враницкихъ. — Fiedko Kowal, Mitroszko Swietnik, Wasko Porosznik, Choma Hołownicz, Jakub Leźniew, Hoма Hlazko, Anton Waskowicz, Mitkowaia, Vsataia, Kozel postryhacz, Ha Borsowicz, Iakim Szykłakowicz, Fiedor Kożienka, Hawryło Skrebka, Petr Porosznik, Tiszkowaia, Konoplinaia, Moysay Oniskowicz, Filip Osipowicz, Miszko Kołaydowicz, Omelian Pleszka, Paszotinaia wdowa, Roman

Яковъ Лежъневъ.	Мишъко Скромятъникъ.
Хома Лашъковичъ.	Алексей Патрыкевичъ.
Анътонъ Васковичъ.	Тишъко Ковалъ.
Митковая Усатя.	Богданъ Крамъникъ.
Козель Постригачъ.	Якубъ Купецъ.
Яша Буръсовичъ.	Павель Крамъникъ.
Якимъ Шымаковичъ.	Елизаръ Слесаръ.
Федоръ Козелька.	Петръ Морозъ.
Шарлай Рымолъ.	Семень Волкъ.
Васко Озарычъ.	Гавърыло Скребля.
Прокон Малышмановичъ.	Петръ Порошъникъ.
Грыдзко Михайловичъ.	Тишъковая Конопленая.
Иля Прошъковъ.	Моисей Овишъковичъ.
Иванъ Озерыщанинъ.	Филиппъ Осиповичъ.
Еско Грыдзковичъ.	Мишъко Койдаловъ.
Еско Захеевичъ.	Амелянъ Плешка.
Сымонъ Винъникъ.	Пашутиная вдова.
Тимошъко Артемовичъ.	Романъ Бурсовичъ.
Иевъ Яковлевичъ.	Зенко Рыловъ.
Никипоръ Котъ.	Романъ Резъникъ.
Маркянъ Вивъникъ.	Анъдрей Макаровичъ.
Илба Ботый.	Грыдко Бобиничъ.
Иванъ Толстыкъ.	Логвинъ Коршунъ.
Екимъ Насатъка.	Михайло Ленидовичъ.
Омелянъ Орывиничъ.	Иванъ Губа.
Акцпушъко Торговъчыкъ.	Данило Патскрысеевъ.

---

Borsukowicz, Szałay Rymar, Wasko Ozaricz, Zienka Ryłow, Iew Iakowlewicz, Nikopor Kot, Markian Winnik, Ila Boty, Iwan Tolstik, Iakim Nosatka, Omelian Krywiniacz, Antaszko Torowczyn, Miszko Sirowiatnik, Alexiey Patrikieiewicz, Tiszko Kowal, Bohdan Kramnik, Iakub Kupec, Pawel Kramnik, Alizar Slosar, Roman reznik, Andrey Romanowicz, Hrydko Bobynik, Łohwin Korszun, Michayło Lenidowicz, Iwan Huba, Daniło Podkrykieiew, Zanko Tolszmanow, Hawryło Olexiewicz, Iakow Sażynicz, Omelan Borkowec, Matwey Vszaczyn, Kuzma Syczow, Iwan Czobotar, Hrydko Samułow, Piotr Moroz, Semen Iwanowicz, Iwan Moyseowicz, Apanas Kramnik, Prokop Sołyszmanowicz, Hrydko Michayłowicz, Semen Wołh, Ila Proszkow, Iwan Ozieryszczynicz, Iesko Hrydkowicz, Iesko Zachaiewicz, Wasko Szostakow, Timoszko Artemowicz, Icak Zołotkowicz, Iwan Kusy, Miska Krawec, Iwan Samułowicz, Oleszko Miszaninko, Iew Baran, Siła Tarantow, Michałkowaia Vdowa, Andrey Staridowicz, Symon Winnik.

Занко Голышляновъ.	Апонас Крамъникъ.
Гавърыло Алексеевичъ.	Иванъ Золотковичъ.
Яковъ Сажыничъ.	Иванъ Косый.
Амелянъ Торъговецъ.	Мышъко Кравецъ (листь 8).
Матфей Упачынъ <sup>1)</sup> .	Иванъ Самуйловичъ.
Кузма Зычовъ.	Олешъко Мишанавка.
Иванъ Чоботаръ.	Иевъ Баранъ.
Грыдко Сатуйло.	Семя Таранътонъ.
Васко Шоштаковъ.	Михайлова вѣдова.
Семень Ивановичъ.	Анъдрей Спирыдовичъ.
Иванъ Моисеевичъ.	

Мещане тогожь посада, которыи <sup>2)</sup> на земляхъ церковныхъ сядятъ:

На земли Троецкой мещанъ одинадцать, с которых на церковь Светое Троицы позма прыходитъ семъдесятъ пятъ грошей и пятъ пенезей.

На земли Рожественской мещанъ два <sup>3)</sup>, с которыхъ на церковь позма прыходитъ чотырнадцатъ грошей.

На земли Воскресенской монастыра Мошоноцкого мещанъ деветь, с которыхъ на церковь позма прыходитъ кѣ грошей.

На земли Пречыстеньской <sup>4)</sup> мещанъ одинадцать, с которых на тую церковь позма прыходитъ пятдесятъ чотыры грошы.

На земли Благовещенской <sup>5)</sup> мещанъ чотыры, с которых на тую церковь позма прыходитъ семънадцатъ грошей и пятъ пенезей.

На земли Вознесенской <sup>6)</sup> мещанъ деветь, с которых на тую церковь прыходитъ позма копа <sup>7)</sup> и кѣ <sup>8)</sup> гр.

На земли Софейской мещанъ двадцатъ два, с которых на тую церковь позма прыходитъ копа и <sup>9)</sup> пятьдесятъ пятъ грошей.

На земли Михайловъской мещанъ шесть <sup>10)</sup>, с которых на тую церковь прыходитъ позма копа и деветь грошей <sup>11)</sup>.

На земли Илиньской мещанъ одинадцать, с которых позма <sup>12)</sup> прыходитъ копа и грошей деветь.

На земли Богоявленской мещанъ тры, с которых на тую церковь позма прыходитъ трынадцатъ грошей.

На земли Устретенской <sup>13)</sup> мещанинъ одинъ; дает на тую церковь позма два грошы.

<sup>1)</sup> На полѣ рукописи приписка противъ этихъ словъ: «Uszatcy mieszczanie».

<sup>2)</sup> Слово «которыи» выпущено. <sup>3)</sup> dwoch. <sup>4)</sup> Preczystynskoy. <sup>5)</sup> Błahowiszczenskoj. <sup>6)</sup> Woznesionskoj. <sup>7)</sup> kop 2. <sup>8)</sup> 8. <sup>9)</sup> 1. <sup>10)</sup> 5. <sup>11)</sup> Вѣсто слово «копа и деветь грошей»—26 hr. <sup>12)</sup> na tuiu cerkow poziema. <sup>13)</sup> Streczenskoj.



На земли Михайловской монастыря Городецкого <sup>1)</sup> мещан двадцат одинъ, с которых на монастырь позма прыходит копа и дванадцат гр.

На земли Богословской <sup>2)</sup> мещанъ двадцат <sup>3)</sup>, с которых на тую церковь прыходит позма копа шест <sup>4)</sup> грошей и пят пенезей (листъ 8 об.).

На земли Офанасовской мещан двадцат тры, с которых на тую церковь позма прыходит две копе шеснадцат <sup>5)</sup> грошей и пят пенезей.

На земли Миколской <sup>6)</sup> мещан шеснадцат <sup>7)</sup>, с которых на тую церковь прыходит позма копа петдесат <sup>8)</sup> грошей.

На земли Кузюдемянской <sup>9)</sup> мещан петдесат тры <sup>10)</sup>, с которых на тую церковь позма прыходит копа <sup>11)</sup> трыдцатъ пят грошей.

На земли Екиманской мещан тры, с которых на тую церковь позма прыходит петнадцат грошей.

На земли монастыря Борысоглебского мещан трыдцат тры, с которых на тот монастырь позма прыходит копа двадцат сем грошей и пят пенезей.

На земли монастыря Лученского Светого Николы мещанин один, который на тот монастырь позма дает полшеста <sup>12)</sup> грошей.

На земли Пятницкой мещан сто петнадцат, с которых на тую церковь позма прыходит трынадцат копъ и осмъ грошей.

На земли Юревской <sup>13)</sup> один мещанин, который на тую церковь позма дает пят грошей.

На земли церковной <sup>14)</sup> Вороноцкой <sup>15)</sup> один мещанин; на тую церковь позма десет грш.

На земли Игуменской <sup>16)</sup> мещан чотыры, с которых на нее прыходить позма двадцат пят грошей.

В том же посаде мещан на землях <sup>17)</sup> шляхетскихъ <sup>18)</sup> сорок пят, с которых позем пры именах ихъ <sup>19)</sup> описан.

Сума всякъ мещан в том посаде сем сот семдесат и один мещанин.

---

<sup>1)</sup> horodenskohe. <sup>2)</sup> Bohoiawlenskoj. <sup>3)</sup> 8. <sup>4)</sup> у 6. <sup>5)</sup> у 16. <sup>6)</sup> Nikol'skoj. <sup>7)</sup> 17. <sup>8)</sup> 56. <sup>9)</sup> Kuzmydemianskoj. <sup>10)</sup> Виѣсто «петдесат тры» — 23. <sup>11)</sup> 5 kop. <sup>12)</sup> polskich 6. <sup>13)</sup> Turiewskoj. <sup>14)</sup> cerkwi. <sup>15)</sup> Woronochoj. <sup>16)</sup> yhumeninoj. <sup>17)</sup> zemli. <sup>18)</sup> szlacheckoj. <sup>19)</sup> Слово «ихъ» пропушено.

## Други посад — Заполоцкий.

Совоотънан <sup>1)</sup> Тумосович <sup>2)</sup>; на его земли мещан два, с которых ему позма прыходит дванадцат грш.

Иван Милникъ <sup>3)</sup>; на его земли мещан два, с которых ему позма прыходит осмъ грш.

Мещане, которые сами по иных посадах жыють, и в том посаде на их землях иные мещане седят, а им позмы <sup>4)</sup> платеть <sup>5)</sup>.

На земли Ивана Самуйловича мещан три; дают ему позма чотырнадцат грошей.

На земли Волковое <sup>6)</sup> мещан два; дают ему позма тридцат сем <sup>7)</sup> грш.

На земли Маркове <sup>8)</sup> один мещанин; дает <sup>9)</sup> петнадцат грошей (листь 9).

На земли Костки <sup>10)</sup> Синцова <sup>11)</sup> один мещанин; дает ему позма шест <sup>12)</sup> грошей.

На земли Митка Баламута один мещанин; дает ему позма десет грш.

На земли Тишковое <sup>13)</sup> один мещанин; дает ему позма чотыры грошы.

На земли Матфееве <sup>14)</sup> один мещанин; дает ему позма чотыры грш.

На земли Ивана Мигуна один мещанин; дает ему позма чотыры грш.

На земли Обремара <sup>15)</sup> Половица <sup>16)</sup> один мещанин; дает ему позма пят грошей.

На земли Андрееве <sup>17)</sup> один мещанин; дает ему позма пят грошей.

На земли Михайла Ленидовича один мещанин; дает ему позма дванадцать <sup>18)</sup> грошей.

На земли Занка Ковляка один мещанин; дает ему позма <sup>19)</sup>.

На земли Грыдка <sup>20)</sup> Крайцова <sup>21)</sup> один мещанин; дает ему позма чотыры грошы.

На земли Купрыанове <sup>22)</sup> один мещанин; дает ему позма сем грошей.

На земли Ганусове <sup>23)</sup> один мещанин; дает ему позма пят грошей.

---

<sup>1)</sup> Sowostian. <sup>2)</sup> Tumaczowicz. <sup>3)</sup> Mylnik. <sup>4)</sup> poziom. <sup>5)</sup> płatiat. <sup>6)</sup> Wolkowie. <sup>7)</sup> 36. <sup>8)</sup> Markowoie. <sup>9)</sup> dalet iey pazioma. <sup>10)</sup> Kostka. <sup>11)</sup> Sancowa. <sup>12)</sup> 7. <sup>13)</sup> Tiszkowie. <sup>14)</sup> Matweiewie. <sup>15)</sup> Abrama. <sup>16)</sup> Rozhołowicza. <sup>17)</sup> Andreiewie. <sup>18)</sup> 2. <sup>19)</sup> paziomu 20 hr. <sup>20)</sup> Hordka. <sup>21)</sup> Krawcowa. <sup>22)</sup> Kuprianowie. <sup>23)</sup> Hanusowie.

На земли Слесаровое <sup>1)</sup> один мещанин; дает ему позма десет грошей.

На земли Слазковое <sup>2)</sup> один мещанин; не дает ничего <sup>3)</sup>.

Мещане тогож посаду, которые на своих землях живутъ а сусе-  
дов своихъ не мають <sup>4)</sup>:

Костановая вдова.

Тумасовая вдова.

Иван Болы.

Максимъ.

Охромей Торговец.

Сидор Торговецъ.

Семен Торговъчык.

Яков Хомутникъ.

Станиславъ Угрык.

Хрол Наметьник.

Иванъ Коноваха.

Яцкова вдова.

Иван Вильневец.

Иванъ Кормникъ.

Дашько Кушнеръ.

Богданъ Козак.

Селезневая вдова.

Иван Кожамяка.

Михалко Гончар.

Ходан Мечъникъ.

Иван Голпина.

Валыпцова вдова.

Петръ Пушкаръ.

Васко Грыцовъ.

Хома Кормникъ.

Васко Седелникъ.

Давыд Грыцовъ.

Федор Кормникъ.

Индрый Мемец.

Васко Цыган.

Занко Варушын (листь 9 об.).

Аникей Торговецъ.

Копеть Маршалков.

Якимъ Кормникъ.

Кузьма Торговец.

Омелянъ Кормник.

Мещан <sup>5)</sup> тогож посада, которые на землях церковныхъ сядять:

На земли Светого Духа мещан чотыры, с которых на тую цер-  
ков позма прыходит двадцат сем <sup>6)</sup> грошей.

---

<sup>1)</sup> Slesarowie. <sup>2)</sup> Slazkowie. <sup>3)</sup> tot niczoho. <sup>4)</sup> По причинѣ значительнаго отличія перечня въ обоихъ спискахъ приводимъ его цѣликомъ, а не отмѣчаемъ отличій по словно. — Kostasowiawa wdowa, Tumasowaia wdowa, Iwan Beły, Maxim, Michalko honczar, Chodan Meczник, Iwan Hołryna Puzynka, Wołyncowa wdowa, Petr Puszkar, Kopot Marszałkow, Bohdan Kozak, Iakim Kormnik, Selezniewaia wdowa, Iwan Kożemiaka, Fiedor Kormnik, Indrych Niemiec, Wasko Cyhan, Zanko Waruszyn, Stanisław Vhryk, Chroł Kalitnik, Iwan Konowka, Iackowaia wdowa, Iwan Wilniewiec, Iwan Kormnik, Anania Torhowec, Semen Torhowczyk, Iakow Chomutnik, Kuzma Torhowec, Omelan Kormnik, Choma Kormnik, Wasko Sedelnik, Wasko Hrycow, Dawyd Hrycow. <sup>5)</sup> Meszczanie. <sup>6)</sup> Въмѣсто словъ «двадцат сем»—18.

На земли церковной Софѣйской мещан пят, с которых на тую церков прыходит позма осмьнадцать грошей <sup>1)</sup>).

На земли Покровенской <sup>2)</sup> мещан шест, с которых на тую церков позма прыходит двадцат семь грошей.

На земли Николской <sup>3)</sup> мещан сем, с которых на тую церков прыходит позма сорок один грошей.

На земли церковной Кузмодемянской мещан петдесат, с которыхъ ему позма прыходит копы  $\frac{1}{2}$  двадцат два грошы.

На земли церковной Нищенской один мещанин; дает на тую церков позма пята <sup>4)</sup> грошей.

На земли церковной Орехвенской <sup>5)</sup> один мещанин; дает на тую церков позма пят грошей.

На земли Игуменне <sup>6)</sup> мещан два, с которых ей позма <sup>7)</sup> прыходит десет грошей.

На земли кляштора Барнадынского <sup>8)</sup> один мещанин; никоторого позма имъ не дают <sup>9)</sup>).

В том же посаде на землях шляхетских мещан петдесат один, с которых позмы пры именахъ осмь <sup>10)</sup> оуть <sup>11)</sup> описаны.

Сума всех мещан в том посаде сто деведесат один мещанин <sup>12)</sup>).

### Третий посад—Островски <sup>13)</sup>).

Мещане, которые на своих земляхъ жыють а оуседов своих не мають (листъ 10):

Иванъ Кравецъ

Иванъ Шышъка <sup>14)</sup>

На земли монастырской Светого Ивана Прыдтеча <sup>15)</sup> в том же посаде <sup>16)</sup> мещанъ сто двадцат один, с которых на тотъ монастыр позма прыходит сем копъ двадцат чотыры грошы и пят <sup>17)</sup> пенезей.

<sup>1)</sup> Начиная отъ словъ «На земли церковной Софѣйской» и кончая словами «осмьнадцать грошей» — пропущено. <sup>2)</sup> Rokrowskoj. <sup>3)</sup> Mikolskoj. <sup>4)</sup> 5. <sup>5)</sup> arech-wienaskoju. <sup>6)</sup> Ihumenie. <sup>7)</sup> Слова «ей позма» — пропущены. <sup>8)</sup> Bernadynskoho. <sup>9)</sup> Виѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: «kotorij razjema im ne daiet». <sup>10)</sup> ich. <sup>11)</sup> Слово «оуть» пропущено. <sup>12)</sup> Слово «мещанин» пропущено. <sup>13)</sup> Ostrowskij. <sup>14)</sup> Слово «Шышъка» пропущено. <sup>15)</sup> Predoteczju. <sup>16)</sup> Слово «посаде» пропущено. <sup>17)</sup> Виѣсто словъ «и пят» — 25.

В том же посаде на земли землянина Полоцкого Василя Картена мещан тридцат, которых позем под именем его описан <sup>1)</sup>).

#### Четвертый посад — Екиманский <sup>2)</sup>).

Мещане, которые на своих землях живутъ а суседовъ своих не мають:

Стефан Кудиновичъ

Филиппъ Торговецъ.

На земли мещанской Ивана Мигуна <sup>3)</sup> один мещанин, который ему позма шест грошей даетъ.

Мещане тогож посаду, которые на земляхъ церковныхъ живутъ и <sup>4)</sup> на церкви пазмы <sup>5)</sup> платяты:

На земли Пречыстеньской <sup>6)</sup> мещан дванадцат, с которых на тую церковь позма прыходит тридцат чотыры грошы.

На земли Екиманской <sup>7)</sup> мещан <sup>8)</sup> сто сорок девет, с которых на тую церковь позма прыходит чотыры копы петдесят один грошей.

На земли Кузьмодемьянской мещан шестдесят один <sup>9)</sup>, с которыхъ на тую церковь позма прыходит две копе тридцат шест грошей.

На земли Игуменной <sup>10)</sup> мещан петнадцат, с которых на ее позма прыходит сорок пят грошей.

На земли Игуменней <sup>11)</sup> мещан двадцат пят, с которых ей плату никоторого нет.

На землях шляхетских в том же посаде мещан чотырнадцат, с которых позмы пры именах их суть описаны <sup>12)</sup>).

Сума в том посаде всех мещан двесте шестдесят деветь.

---

<sup>1)</sup> Въѣсто послѣднихъ шести словъ читается: «s kotorych poziera pod imieniem spisał». Вслѣдъ за этими словами стоять: «Suma wsich meszczan w tom posade 153 (sic)». <sup>2)</sup> Iakimanskij. <sup>3)</sup> Humina. <sup>4)</sup> а. <sup>5)</sup> paziema. <sup>6)</sup> Preczystoie. <sup>7)</sup> Iakimanskoj. <sup>8)</sup> Слово «мещан» пропущено. <sup>9)</sup> Въѣсто словъ «шестдесят один» — 51. <sup>10)</sup> Ihumenskoj. <sup>11)</sup> Ihumenskoj. <sup>12)</sup> Въѣсто послѣднихъ шести словъ читается: «raziema ich sut opisanych».

Пятый посадь — Слобоцкый <sup>1)</sup> (листь 10 об.).

В том посаде на земли церковной монастыря Светых Борыса Глеба <sup>2)</sup> мещан пятьдесят один, с которыхъ на тотъ монастырь пазма прыходит две копе и семнадцат грошей.

На земли землянина Полоцкого Семена Ульского мещан двадцат два.

На земли княгини Илгное Острокое <sup>3)</sup>, которая в заставе у Есмановичов, мещан тридцат; с тых мещан пазмы пры именах их суть описаны.

Сума в том посаде всех мещанъ сто и тры <sup>4)</sup>.

Сума всех мещан гдрских, князких, панских, землянских и духовных тисеча чотырыста осмьдесят семь <sup>5)</sup>. Тые вси мещане, вышей менены, под прысудом права майдабурского.

## Повинность места Полоцкого:

окром роботы замковой и мостовой <sup>6)</sup>, которая <sup>7)</sup> пры замку ест описана <sup>8)</sup>, по <sup>9)</sup> замком Полоцким, где бы на котором местцу гора сказила, которые <sup>10)</sup> подрубываютъ <sup>11)</sup> люди тяглые Полоцкие, а они землю посыпаютъ <sup>12)</sup>, подводы на послы и гонцы дають а проводники сторожы замковые дають.

## Доходы з места Полоцкого на господара его милость.

Напервей мыто на господара его милость от гостей прыездных, которые в Полоцку торгуют, со всех <sup>13)</sup> товаров с копы по два грошы шыроких; также от гостей, которые водою прыездчают, хотя

---

<sup>1)</sup> słobodzkij. <sup>2)</sup> Въместо послѣднихъ трехъ словъ читается: «swiatych Borusohleba». <sup>3)</sup> Ostrowskoie. <sup>4)</sup> Въместо «сто и тры»—110. <sup>5)</sup> Въместо послѣднихъ шести словъ стоять цифра 1. <sup>6)</sup> mestowoie. <sup>7)</sup> kotorie. <sup>8)</sup> opisano. <sup>9)</sup> Pod-<sup>10)</sup> ktoruiu. <sup>11)</sup> podrubowat. <sup>12)</sup> posypowaiut. <sup>13)</sup> wsiakich.

в Полоцку торгуютъ, або не торгуютъ, <sup>1)</sup> потому <sup>2)</sup> со всякихъ товаровъ с копы по два грошы широких; отъ Витеблян <sup>3)</sup> и отъ Полочан, которые до Рыги водою ездятъ (листъ 11), отъ камня воску по шестъ грошей.

Отъ тыхъ же, зъ Рыги <sup>4)</sup> назадъ едучы, отъ каждого меха соли по чотыры грошы; а которые иными реками <sup>5)</sup> ниже Полоцка в Двину входятъ, с тыхъ на господаря его милости тые ж мытъники Полоцкие на Друи берутъ отъ каждого камня воску по семъ <sup>6)</sup> грошей; а коли они назадъ зъ Рыги идутъ, тогда тамъ же на Друи тые ж мытъники берутъ отъ каждого меха соли также по чотыры грошы.

О томъ мыте никто поведети не умелъ, колко на господаря его милость до году чынитъ.

Мытъники господарские на себе берутъ отъ шести камней воску в Полоцку по одному грошу широкому а отъ каждое штуки воску цехованого, колко бы ихъ было, по одному грошу широкому; отъ квитовъ, которые дають купцомъ, по два грошы широких, отъ каждого меха соли по одному пенезю. Тые ж мытъники на Друи отъ купцовъ, которые иными реками ниже Полоцка в Двину входятъ, отъ воску, отъ квитовъ и отъ соли потомужъ на себе берутъ.

На слугъ мытниковыхъ отъ молодьцовъ, которые на стругохъ до Рыги ходятъ, который бы <sup>7)</sup> зъ нихъ, идучы зъ Рыги, мелъ болшь низли тры пудки соли, отъ каждого пудка, колко бы звышъ трехъ пудовъ <sup>8)</sup> было, прыходитъ по два пенези.

Къ тому на господаря его милости со всего места Полоцкого за право майтборское на каждый годъ прыходитъ двесте копъ грошей.

### Доходы на пана воеводу Полоцкого.

Напервей <sup>9)</sup> отъ гостей прыеждчыхъ явки зъ головы по два грошы широких; а коли бы возовъ было болшь низъ <sup>10)</sup> головъ, тогда отъ каждого воза по два гроша широких. С тыхъ же гостей отъ всякого <sup>11)</sup> железа <sup>12)</sup>, отъ сковородъ, отъ топоровъ, отъ лемешовъ а отъ мяса, отъ масла <sup>13)</sup>, отъ сыровъ и отъ иныхъ стравныхъ речей трыдцатую частъ; окромъ того отъ фасы, то естъ отъ полтисечы <sup>14)</sup> косъ по трыдцати гршъ широкихъ (листъ 11 об.).

---

<sup>1)</sup> Вмѣсто послѣднихъ четырехъ словъ стоятъ: ne torhuiut abo torhuiut.  
<sup>2)</sup> potomuž. <sup>3)</sup> Witzblan. <sup>4)</sup> Слова «зъ Рыги» пропущены. <sup>5)</sup> Слово «реками» пропущено. <sup>6)</sup> 6. <sup>7)</sup> kotoryieby. <sup>8)</sup> pudkow. <sup>9)</sup> Слово «напервей» пропущено.  
<sup>10)</sup> niżli. <sup>11)</sup> wszelakoho. <sup>12)</sup> żelaza to iest. <sup>13)</sup> od masła y. <sup>14)</sup> Вмѣсто словъ «отъ полтисечы» — poltiey seczy.

А коли с Полоцка назад Москвичы водою до земли Московское идуть, тогда с кожного струга по тридцати грошей широких.

К тому <sup>1)</sup> мыто на Сари на пана воеводу. От кожного струга по десять грошей широких <sup>2)</sup> мытнику воеводиному. От самого крута, который се называеть пнош, товару грошъ широкий <sup>3)</sup>, от того ж самого жъ крута <sup>4)</sup> на мед грош широкий. 3 молодцов, которые на струзе <sup>5)</sup> робят, грош широкий; пицого <sup>6)</sup> от струга по два пенези; од прасадщыковъ <sup>7)</sup>, которые бывають на том же <sup>8)</sup> з малыми товары, от кожного по грошу широкому; на мед от тых же прысадщыковъ <sup>9)</sup> по грошу широкому, пицого от них же по два пенези.

А хто бы в торговли або въ якой кольвек <sup>10)</sup> потребе своей ехал на низ чолном, дошками обитым, которые называють ябойком <sup>11)</sup>, от такого чолна на пана воеводу беретъ по тры <sup>12)</sup> грошы широкихъ; от <sup>13)</sup> малого чолна на пана воеводу по шеснадцат пенезей.

Хто бы на низ провадил жито, абы якое <sup>14)</sup> збоже на продажу, або до имения своего, от каждое четвертки <sup>15)</sup> воеводе ж <sup>16)</sup> по грошу широкому.

Мытника воеводина слугам с кожного струга, з Рыги <sup>17)</sup> идучого <sup>18)</sup>, на Друи, на Сари, на Дисне и на Дрысе по два селедцы.

С корчом медовых и пивных на пана воеводу прыходит на каждый месецъ, яко от меду так от пива, по двадцат одному грошу, а служебнику пана воеводиному, который корчмы заведает, бирчого и пицого по шеснадцат пенезей.

Тые корчмы не завжды <sup>19)</sup> суть в одной мере, часом одного месеца <sup>20)</sup> часом болшь або меншь, для чого пенная <sup>21)</sup> сума, колко с них до году <sup>22)</sup> прыходить, описана быт не могла.

### Доходы войтовъские.

От горелки прыходит сто осмъдесят <sup>23)</sup> грошей (листъ 12).

От резников прыходит двадцат копъ гршей.

---

<sup>1)</sup> kтомуż. <sup>2)</sup> Слово «широких» пропущено. <sup>3)</sup> Эта фраза читается такъ: «od samokruta, kotory sie nazywaiet panom od towaru hrosz szyroki». <sup>4)</sup> Въсто «от того ж самого жъ крута» — «od tohoż samokruta». <sup>5)</sup> struhach. <sup>6)</sup> a piszczoho. <sup>7)</sup> prisiadczykow. <sup>8)</sup> tomże struzie. <sup>9)</sup> prysiadczykow od kożdoho. <sup>10)</sup> Въсто слово «въ якой кольвек» — «w iakiey». <sup>11)</sup> oboykom. <sup>12)</sup> dwa. <sup>13)</sup> a od. <sup>14)</sup> iakoie kolwek. <sup>15)</sup> czwierti. <sup>16)</sup> i. <sup>17)</sup> Rih. <sup>18)</sup> iduczy. <sup>19)</sup> Въсто «не завжды» читается — «nazawždy». <sup>20)</sup> miesiaca bywaiet ych 80 a. <sup>21)</sup> pewnaia. <sup>22)</sup> Въсто «до году» читается — «dochodu». <sup>23)</sup> sto 80 kop.



Анъбарщыны <sup>1)</sup> з двора гостинного тры <sup>2)</sup> копы грш а часем меньшь.

Тые вси доходы войтовские пан воевода на себе беретъ бо есть войтомъ <sup>3)</sup>.

**Доходы местские <sup>4)</sup>, которые в привилію ихъ описаны на оправу месную.**

Померное <sup>5)</sup>, за бой, капъница <sup>6)</sup>, конский борыш, села <sup>7)</sup> топълена, медничое <sup>8)</sup>, полокотное, ластавое, половина з ваги местское и половина онбарщыны <sup>9)</sup> з двора гостинного.

Тое все мещане на год запродают за сто шестдесят копъ грш, которые пенези они оборочывают у тую двесте копъ гршей, которую повинни давать за право майдебурское <sup>10)</sup>. А с того оправы некоторое месту не чывят.

А другая половица з ваги плату идет на всю шляхъту Полоцккую.

А половина онъбарщыны <sup>11)</sup> вышей на войта есть описано <sup>12)</sup>.

Окромъ того от резников на место приходит двадцат копъ гршей, а другая половина от резников плату, такъже двадцат копъ гршей, вышей <sup>13)</sup> на войта описана.

От хлебников на место жъ приходит семь копъ грш.

Млынъ замъковый на Полоте реце, который повинни робити <sup>14)</sup> мещане места Полоцкого. С того млына вымельковъ половина идет на пана воеводу, а другая половина на место.

Острогъ около того места былъ робленъ з дерева дубового за <sup>15)</sup> двема посадки, за Великим и <sup>16)</sup> Заполоцким, который вжо велми упаль <sup>17)</sup>, низли <sup>18)</sup> пан воевода острог знову заложылъ и далее его в поле помкнулъ, который повинни робити <sup>19)</sup> по делницам своим (листъ 12 об.) вси мещане места Полоцкого и люди князские, панские и <sup>20)</sup> землянские, которые в месте мешкають и тежъ люди, которые на церковныхъ земляхъ жывуть.

Мещане вси места Полоцкого чергами своими у брамъ устроого-

---

<sup>1)</sup> Inbarszczyny. <sup>2)</sup> 2. <sup>3)</sup> woyt. <sup>4)</sup> na mesto Połockoie. <sup>5)</sup> pomernoięz. <sup>6)</sup> topnica. <sup>7)</sup> siła. <sup>8)</sup> mednicznaia. <sup>9)</sup> imbarszczyny. <sup>10)</sup> maydeburskoie to wse mieszczanie na hod. <sup>11)</sup> inbarszczyny. <sup>12)</sup> opisana. <sup>13)</sup> Слово «вышей» пропущено. <sup>14)</sup> rubiti wsi. <sup>15)</sup> z. <sup>16)</sup> i za. <sup>17)</sup> opał. <sup>18)</sup> niżli dey. <sup>19)</sup> rubiti. <sup>20)</sup> «И» пропущено.

вых <sup>1)</sup> сторожу завжды чынити и въ замьку кожъдое нocy по ули-  
цахъ <sup>2)</sup> ходечы огню стеречы повинни <sup>3)</sup>).

**А то суть <sup>4)</sup> мещане под тымъ же присудомъ права майдыбор-  
ского, которые имене свои мають.**

Давыд Панков <sup>5)</sup> бурмистръ места Полоцкого мает имене купле-  
ное за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича  
у мещан Полоцких Васка и <sup>6)</sup> Митка Борысовичовъ, на име село  
Струнью а <sup>7)</sup> село Верхочене. В тых селахъ людей волных дымов  
трынацат, с тых людей ему со всякого збожа с пашен их <sup>8)</sup> прихо-  
дит четвертый снопь; в тых <sup>9)</sup> селахъ одна <sup>10)</sup> служба <sup>11)</sup> путьный, ко-  
торый ему конем служить. Тые люди окромъ работы замковое на реце  
Струни на <sup>12)</sup> дорозе Витебской делницу свою мостеть <sup>13)</sup>).

Тот же Давыд Панков мает селце купленое за дозволенемъ вое-  
воды Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича от мещанки Полоцкое  
Домы <sup>14)</sup> на име У Водвошковичахъ <sup>15)</sup>. В том селцы людей волных  
тры <sup>16)</sup>; с тых людей ему со всякого збожа с пашень ихъ приходит  
четвертая доля.

Тотъ же Давид Панков мает село Тросницу, куплю свою от ме-  
щан Полоцкихъ за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Станислава  
Довойна <sup>17)</sup> у Дмитра Степановича и <sup>18)</sup> у Ивана Полоинова <sup>19)</sup> а у  
Михайла <sup>20)</sup> Федоровича. В том селе людей волных дымовъ пять; с  
тых людей ему со всякого збожа с <sup>21)</sup> пашень ихъ приходит четвертый  
снопь. В том же селе мает <sup>22)</sup> корчму за дозволенемъ пана Станислава  
Довойна <sup>23)</sup> воеводы Полоцкого, которая ему на год чынит тры копы  
грошей <sup>24)</sup>).

Тот же Давид Панков мает село Добрыно, купленое от мещан  
Полоцкихъ (листъ 13) Кузмы <sup>25)</sup> Проскуры а Ивана Олизаровича <sup>26)</sup> за  
дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Станислава Довойна <sup>27)</sup>. В том  
селе людей волных домовъ <sup>28)</sup> семь; с тых людей ему со всякого збожа  
с <sup>29)</sup> пашень <sup>30)</sup> приходитъ четвертый снопь; тые ж люди его на стань

<sup>1)</sup> ostrohowych. <sup>2)</sup> vlicam. <sup>3)</sup> maiut. <sup>4)</sup> Слова «А то суть» пропущены.  
<sup>5)</sup> Pankiw. <sup>6)</sup> a. <sup>7)</sup> y. <sup>8)</sup> swoich. <sup>9)</sup> tychże. <sup>10)</sup> l. <sup>11)</sup> słuha. <sup>12)</sup> y na.  
<sup>13)</sup> mostiat. <sup>14)</sup> domny. <sup>15)</sup> wowdakowiczach. <sup>16)</sup> dymow try. <sup>17)</sup> Dowoynu.  
<sup>18)</sup> «И» пропущено. <sup>19)</sup> Tołomowa. <sup>20)</sup> Michałka. <sup>21)</sup> «с» пропущено. <sup>22)</sup> maiut.  
<sup>23)</sup> Dowoynu. <sup>24)</sup> hroszey 6. <sup>25)</sup> Kozmy. <sup>26)</sup> Olizarewicz. <sup>27)</sup> Dowoynu.  
<sup>28)</sup> dymow. <sup>29)</sup> y s. <sup>30)</sup> paszen ich.

Ловожский подводы и стацію дают и на реце Оболи <sup>1)</sup> мосту делницу свою мостать.

Тот же Давид Панков маеть село Теретьшов <sup>2)</sup>, куплю свою, которое купил за дозволенемъ воеводы Полоцкого <sup>3)</sup> пана Станислава Довойны у слуг путных, на име у Или Семеновича а у Ивана Шыла. В том селе людей волных дымовъ деветь; тые люди ему зо всякого збожа ему <sup>4)</sup> с пашен своих дают четвертый снопь; тые жь люди его на стан Ловожский подводы и стацію дают; на сторожы замковые деветь грошей шыроких платать.

Тот же Давид Панков маеть село купленое у бояр Полоцких, у Михайла а Федора на Сосне. В том селцы один человек а земля пустая; тот человек ему зо всякого збожя пашни <sup>5)</sup> своее даеть четвертый снопь.

Тот же Давид Панкович <sup>6)</sup> маеть в заставе именичо <sup>7)</sup> от бояр Полоцких Гаврыла, Курыла а Андрея <sup>8)</sup> Онскушковичов <sup>9)</sup>. К тому имену людей волных дымов деветь; с тых людей ему зо всякого збожа с пашен их прыходит четвертый снопь; тые ж люди на стан Суский <sup>10)</sup> подводы и стацію дают.

С тых именей ку службе земской тры кони ставить.

Мартин Шыть бурмистръ места Полоцкого маеть имене над рекою Двиною на име Шыповщина двор, которое он купил у мешчанина Полоцкого Данила <sup>11)</sup> Порадъни, а другий дворе цмает на Дрысе, куплю свою, которую <sup>12)</sup> купилъ у мешчан Полоцких Дашка Чыжевича а Ивана Мишкова <sup>13)</sup> Забеленича <sup>14)</sup>. К тым дворцомъ <sup>15)</sup> людей волных дымовъ <sup>16)</sup> трыдцать осмъ; с тых людей ему прыходит зо всякого збожа с пашни <sup>17)</sup> их четвертый снопь; бобровщыны на господара его милости сорок <sup>18)</sup> грошей шыроких даеть <sup>19)</sup>; на сторожы замковые чотыры грошы шыроких <sup>20)</sup> платать; мосту долгого на Славщыку делницу свою мостать.

На <sup>21)</sup> службе земской <sup>22)</sup> два кони ставить (листъ 13 об.).

Иван Петрашкович <sup>23)</sup> бурмистръ места Полоцкого маеть имене отчызное дворец Лещыловичы. К тому дворцу <sup>24)</sup> людей отчызных людей <sup>25)</sup> десеть дымовъ; к тому ж дворцу <sup>26)</sup> село <sup>27)</sup> Борковичы люди отчызные дымов одинадцать; к тому же дворцу <sup>28)</sup> село Одинцевщызна <sup>29)</sup> люди

<sup>1)</sup> obok. <sup>2)</sup> Terebeszowo. <sup>3)</sup> Połocka. <sup>4)</sup> «ему» пропущено. <sup>5)</sup> в paszni. <sup>6)</sup> Pankow. <sup>7)</sup> imenieysa. <sup>8)</sup> Ondreia. <sup>9)</sup> Incuszkowiczow. <sup>10)</sup> suyski. <sup>11)</sup> Daniły. <sup>12)</sup> kotory. <sup>13)</sup> Miszkowicza. <sup>14)</sup> Bełynicza. <sup>15)</sup> dworom. <sup>16)</sup> dymow. <sup>17)</sup> paszen. <sup>18)</sup> 4. <sup>19)</sup> daiut. <sup>20)</sup> «Шыроких» пропущено. <sup>21)</sup> Ku. <sup>22)</sup> meskoy. <sup>23)</sup> Petraszkieicz. <sup>24)</sup> dworu. <sup>25)</sup> «Людей» пропущено. <sup>26)</sup> dworu. <sup>27)</sup> selce. <sup>28)</sup> dworu. <sup>29)</sup> Odinszczewszczyzna.

отчизных <sup>1)</sup> дымовъ деветь; к тому ж дворцу <sup>2)</sup> село Сволна <sup>3)</sup> люди отчизных <sup>4)</sup> дымов сем, служобъ сем; то держыть пан Иван Черкас вечно <sup>5)</sup>; с тых людей ему со всякого збожа с пашен их приходить четвертый сноп и толоки к <sup>6)</sup> двору службыть <sup>7)</sup>; на господара его милости бобровщины копу грошей шыроких <sup>8)</sup> дають; тые ж люди его милость <sup>9)</sup> долги на Славщыку делницу свою мостять.

Тот же Иван Петрашкович <sup>10)</sup> з братомъ своим Максимом <sup>11)</sup> мает имене отчизное дворець У Головъчычахъ <sup>12)</sup>. К тому дворцу <sup>13)</sup> людей волных дымов десеть; с тых людей им со всякого збожа с пашен их приходит четвертый снопъ; мость на реце Дрысе делницу свою мостять; к тому ж дворцу село Тройдевичы, людей волных дымов два; с тых людей им также со всякого збожа приходит четвертый снопъ.

В тых <sup>14)</sup> именях мает гоны бобровые, озера, дерево бортное и буду попелную.

С тыхъ именей ку службе земской тры кони ставить.

Тишко Антушков <sup>15)</sup> бурмистръ места Полоцкого мает село На Струни отчизну свою. В том селе людей волных дымов семъ; с тых людей ему со всякого збожа с <sup>16)</sup> пашен ихъ приходит четвертый снопъ; в том же селе два слуги путных, которые ему конем служат; в том же селе одна земля пустовская.

Ку <sup>17)</sup> службе <sup>18)</sup> земской <sup>19)</sup> два кони ставить.

Васко Панковъ <sup>20)</sup> мает имене куплю свою <sup>21)</sup>, которое купил за дозволенем воеводы Полоцкого пана Петра Станиславовича Кишки <sup>22)</sup> у мешчан Полоцких, в Тишка Васковича и в <sup>23)</sup> сынов его Юрка а Федора Цветинцов <sup>24)</sup>, на име дворец Тветино <sup>25)</sup>. К тому дворцу людей волныхъ дымовъ чотырнадцать (листъ 14) а пустовщызны <sup>26)</sup>; с тых людей ему со всякого збожа приходить четвертая доля; бобровщины на господара его милости десет грошей Литовских дають; на сторожы замковое тры мерники <sup>27)</sup> ечьменю дають; мость на рекахъ, на Вшачы и <sup>28)</sup> на Начы мостять.

Ку службе земской коня ставить <sup>29)</sup>.

Максим Давыдович Панков мает имене по жоне своей, на Дрысе

<sup>1)</sup> odczyzynie. <sup>2)</sup> dworu. <sup>3)</sup> Swolna. <sup>4)</sup> odczyzynie. <sup>5)</sup> Послѣднія восемь словъ пропущены. <sup>6)</sup> «к» пропущено. <sup>7)</sup> słuŹat. <sup>8)</sup> «Шыроких» — пропущено. <sup>9)</sup> most. <sup>10)</sup> Petraszkiewicz. <sup>11)</sup> Maximem. <sup>12)</sup> Hołowczyczow. <sup>13)</sup> dworu. <sup>14)</sup> tychze. <sup>15)</sup> Antaszkowicz. <sup>16)</sup> у. <sup>17)</sup> на. <sup>18)</sup> słuŹbu. <sup>19)</sup> zemskoiu. <sup>20)</sup> Pankowicz. <sup>21)</sup> Виѣсто словъ «куплю свою» — kuplenie. <sup>22)</sup> Szyszki. <sup>23)</sup> «в» пропущено. <sup>24)</sup> Twietincow. <sup>25)</sup> Twietno. <sup>26)</sup> pustowszczyzna l. <sup>27)</sup> merki. <sup>28)</sup> «И» пропущено. <sup>29)</sup> stawiat.



дворец с пашънею. К тому ж <sup>1)</sup> дворцу людей волных дымовъ одинадцать; с тых людей ему зо всякого збожа приходить с пашен ихъ четвертый снопъ, а зъ <sup>2)</sup> борти, которыи в землях тых людей его, ему <sup>3)</sup> половина меду. На земли того ж дворца пры замку господарском <sup>4)</sup> огородниковъ трынадцать; с тыхъ ему пожыткы никоторого нетъ. В той же земли гоны бобровы суть, с которыхъ бобровщны на господаря его милости приходило трыдцатъ <sup>5)</sup> грошей шыроких; то онъ поведил, же пан Лукаш Безский <sup>6)</sup> в него отнял, для чого он тое осми грошей не платит.

Ку службе земской коня ставить.

Андрей Горбачович <sup>7)</sup> а Борыс Алферович <sup>8)</sup> мают имене отчызное, на Нешчерде дворы с пашънями. К тым дворомъ людей волных дымовъ дванадцатъ; с тых людей имъ приходить зо всякого збожа с <sup>9)</sup> пашен ихъ четвертый снопъ. К тым же дворцомъ <sup>10)</sup> дерево бортное и озеро <sup>11)</sup>.

Тот же Андрей Горбачович <sup>12)</sup> а Борыс Алферович <sup>13)</sup> мают село Могилно <sup>14)</sup> под Заволочем. В том селе людей волных дымовъ осмъ; тые люди, выседевши волю, мают имъ кождый куницы по дванадцатъ грошей давать.

С тых селъ ку службе земской тры кони ставить <sup>15)</sup>.

Иван Матфеевич <sup>16)</sup> Мигунов <sup>17)</sup> мает село Тресковичы, куплю свою, которое он купил у мещанина Полоцкого Микулы Чернеевича. В тым селе людей волных дымовъ шестъ; с тых людей ему зо всякого збожа с пашен ихъ приходить четвертый снопъ (листъ 14 об.); бобровщину на господаря его милости зъ Якубомъ <sup>18)</sup> Оханкомъ <sup>19)</sup>, з Бусоловичы <sup>20)</sup> и з Ососкомъ платять, которая пры Ососку ест описана; мость долгий на Славщыку делницу свою <sup>21)</sup> мостять.

Тот же Иван Мигуновъ маеть землю у Верховъи <sup>22)</sup>, куплю свою у того ж Микулы. На той земли маеть одного человека, который ему с пашни своее четвертую долю даетъ.

Того ж Ивана Мигунова именицо отчызное на Подвинь <sup>23)</sup>, на име Казщыковна <sup>24)</sup>, в заставе у <sup>25)</sup> мещанина Полоцкого Якова Зыбы, на которой земли шестъ чоловековъ; с тых людей на господаря его милости бобровщны приходить петнадцать грошей шыроких.

---

<sup>1)</sup> тому. <sup>2)</sup> «зъ» пропущено. <sup>3)</sup> «ему» пропущено. <sup>4)</sup> Dryskom. <sup>5)</sup> 8. <sup>6)</sup> Belskij. <sup>7)</sup> Horbaczewicz. <sup>8)</sup> Onferowicz. <sup>9)</sup> «с» пропущено. <sup>10)</sup> dworom. <sup>11)</sup> oziera. <sup>12)</sup> Horbaczewicz. <sup>13)</sup> Onferowicz. <sup>14)</sup> Mohilno. <sup>15)</sup> stawiat. <sup>16)</sup> Matwieiewicz. <sup>17)</sup> Mihun. <sup>18)</sup> Iakobom. <sup>19)</sup> Zankom. <sup>20)</sup> Busełowicz. <sup>21)</sup> «Свою» пропущено. <sup>22)</sup> Werchowii. <sup>23)</sup> Podwini. <sup>24)</sup> Kamszczykowszczyzna. <sup>25)</sup> «у» пропущено.

Ку службе земской коня ставить.

Федор, Васко <sup>1)</sup>, Семен <sup>2)</sup> а Павел Золотковчы <sup>3)</sup> маюць имене отчизное, на Начы двор Полудович <sup>4)</sup>. К тому двору маюць людей волных дымов осмъ; с тыхъ людей им прыходит со всякого збожа с пашен их <sup>5)</sup> четвертый снопь. К тому ж двору маюць люди над рекою Двиною, куплю отца своего, которые отец его <sup>6)</sup> купил <sup>7)</sup> у мещанина Полоцкого Ивана Уляновича <sup>8)</sup>; тыхъ людей дымовъ одинадцать; с тыхъ людей прыходит имъ зо всякого збожа с пашен их четвертый снопь; с тыхъ же людей бобровщины на господаря его милости прыходило петдесать грошей широких; на стан Барзделовский <sup>9)</sup> и Кушлицкий подводы, стапею <sup>10)</sup> такъже давали—господарь король <sup>11)</sup> его милость славное памети король Жыкгимонт с тых станов их вызволити и тую петдесат грошей бобровщины им <sup>12)</sup> отпустит рачыл; на сторожы замковые два <sup>13)</sup> грошы широких даюць.

Ку службе земской коня ставят.

Андрей Васкович <sup>14)</sup> Раков маеть именейцо, дворец с пашнею, Устиновичы (листъ 15). К тому дворцу <sup>15)</sup> людей волных дымов <sup>16)</sup> пять; тые люди ему с пашен своих даюць четвертый снопь; на сторожы замковы два грошы широких даюць; мость долгий на Славщыку делницу свою мостят.

Ку службе земской коня ставит <sup>17)</sup>.

Михайло Илиматич <sup>18)</sup> в братеку мают имене отчизное на Ушачы. К тому дворцу людей волных дымов маюць осмъ; с тыхъ людей им зо всякого збожа прыходит четвертая доля; тые люди мосты мостят на Мотырыне и на Глиненском Мху делницы свои мостятъ.

Ку службе земской коня ставить.

Иван, Богдан а Федор Шыпчыничы маюць имепе, куплю отца своего, которое купил у мещанина Полоцкого, Поличсе на реце Дрысе у Лещыловичахъ. К тому двору людей волных дымов осмъ; с тыхъ людей им прыходит зо всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости с них прыходит бобровщины пят грошей широких; на сторожы замковые даюць два грошы широкихъ.

Тые жъ Шыпчыничы мают село Тарантово, куплю предков своих

---

<sup>1)</sup> Waska. <sup>2)</sup> «Семен» пропущено. <sup>3)</sup> Zołotkowiczy. <sup>4)</sup> Poludowiczy. <sup>5)</sup> swoich. <sup>6)</sup> «Его» пропущено. <sup>7)</sup> odkupił. <sup>8)</sup> Piunowicza. <sup>9)</sup> Borzdilowski. <sup>10)</sup> у stacyu. <sup>11)</sup> Слово «король» пропущено. <sup>12)</sup> «Им» пропущено. <sup>13)</sup> 5. <sup>14)</sup> Wiskowicz. <sup>15)</sup> dworu. <sup>16)</sup> dworow. <sup>17)</sup> stawiat. <sup>18)</sup> Отъ словъ «Михайло Илиматич» до словъ «Иван Никонович» (листъ 16 списка Главнаго Штаба) пропускъ.

от мещанина Полоцкого Андрея Уляновича; в том сельцы одного человека волных а пустовщызна; тот человек им зо всякого збожа с пашьни своее дасть четвертый снопь; тые люди мость долгий мостят делницы свои. В тыхъ селахъ мають озера и дерево боргное.

Ку службе земской коня ставить.

Васко Грыцевич а Грыдко Полович мають имене отчызны дворец Борковичы на Дрысе. К тому дворцу мають людей волных дымов шесть; с тых людей им прыходит со всякого збожа четвертый снопь; на господаря его милости бобровщыны двадцат пят грошей шыроких дають (листь 15 об.); мость долгий на Славщыку делницу свою мостятъ.

Ку службе земской коня ставить.

Иван Никонович маеть землю у Тройдевичах, которую купил отец его у мещанина Полоцкого Селивона <sup>1)</sup> Головенчынича. На <sup>2)</sup> той земли его <sup>3)</sup> два человека волные, которые ему зо всякого збожа <sup>4)</sup> с пашен своих дають четвертую долю.

Павел Никонович мает имене у Тройдевичах, который <sup>5)</sup> отец его купил у мещанина Полоцкого Романа Лединовича <sup>6)</sup>. К тому имену маеть людей волных дымов шесть; с тых людей ему прыходит со всякого збожа с пашен их четвертый снопь

Петръ Федаев <sup>7)</sup> маеть землю у Тройдевичах, которую он купил у мещанина Полоцкого Ивана Есковича <sup>8)</sup> Ленидовича. На той земли маеть людей волных дымовъ чотыры, с которых ему прыходить со всякого збожа четвертая доля.

Тот же Петръ Федаевъ <sup>9)</sup> мает другую землю, также <sup>10)</sup> у Тройдевичах, которую он купил у мещанина Полоцкого Ивана <sup>11)</sup> Давыдовича Головенчынъ <sup>12)</sup>. На той земли один человек волный; даеть ему со всякого збожа четвертую долю.

Алексей Сидорович маеть землю у Тройдевичахъ по жоне своей; а отец жоны его тую землю купил у Филипа Головенчына <sup>13)</sup>; которую он сам пашеть.

Огафя Лукьяновая <sup>14)</sup> Головенчыча у Тройдевичах, котора се ей достала по смерти мужа ее. Тую землю она сама пашеть.

Ганна <sup>15)</sup> Хоминная <sup>16)</sup> Головенчыча маеть землю у Тройдевичах, котора се ей также достала по смерти мужа ее. Тую она сама пашеть.

---

<sup>1)</sup> Syliwona. <sup>2)</sup> «На» пропущено. <sup>3)</sup> «Его» пропущено. <sup>4)</sup> Слова «зо всякого збожа» пропущены. <sup>5)</sup> ktoroie. <sup>6)</sup> Lenidowicza. <sup>7)</sup> Fiediaiew. <sup>8)</sup> Eskiewiczza. <sup>9)</sup> Fiediaiew. <sup>10)</sup> tamże. <sup>11)</sup> w Iwana. <sup>12)</sup> Hołowienzczycza. <sup>13)</sup> Hołowienzczycza. <sup>14)</sup> Łukanowaia. <sup>15)</sup> Anna. <sup>16)</sup> Chominaia.

Хома Степанович у Тройдевичах маеть землю куплю свою, которую купилъ у землянина Полоцкого Лазара Ходовича <sup>1)</sup>. Тую землю он сам пашеть.

Игнатъ Яковлевич маеть землю отчызную у Тройдевичов <sup>2)</sup>, которую он <sup>3)</sup> сам пашеть.

Сымонъ Головенчын <sup>4)</sup> маеть землю отчызну у Тройдевичах, которую сам пашеть.

Яков Лукьянович маеть землю отчызную у Тройдевичов <sup>5)</sup>, которую он сам пашеть.

Прощко Головенчынъ <sup>6)</sup> маеть землю отчызную у Тройдевичов <sup>7)</sup> которую он <sup>8)</sup> (листъ 16) сам пашеть.

Тые вси вышей мененые мещане, которые земли свои у Тройдевичахъ мають, ку службѣ земьской два кони ставять.

Иван Вальковъ <sup>9)</sup> а <sup>10)</sup> Семъ <sup>11)</sup> а Федко Олексеевич <sup>12)</sup> в братехъ свою <sup>13)</sup> мають имене <sup>14)</sup> отчызное, на Вороночы дворы с пашьнями. К тым двором людей волных мають дымовъ одинадцать; с тых людей им приходить со всякого збожа четвертый снопь.

Семен, Степан, Охрем, Иван, Супрон <sup>15)</sup>, Петръ а <sup>16)</sup> Федко Грыдковичы <sup>17)</sup> мають отчызную землю на Вороночы <sup>18)</sup> и дома свои в отделе каждый. На той же <sup>19)</sup> земли мають людей волных дымов чотыры; с тых людей им приходить со всякого збожа четъвертая доля.

С того они поспол с тым Волком, вышей описаным, ку службѣ земской коня ставять.

Михайло <sup>20)</sup> Степанович Шышка маеть имене купленое, которое купил у мещан Полоцких, у Богдана а у в Грыдка <sup>21)</sup> Кузнецевчовъ <sup>22)</sup> а в Рыгила <sup>23)</sup> Васильевича, у Замшынах <sup>24)</sup> дворец с пашнею. К тому дворцу маеть дымовъ чотыры людей <sup>25)</sup>; с тых людей ему со всякого збожа приходить четвертый снопь; тые ж люди мость долгий на Славцыку <sup>26)</sup> делницу свою мостать. В том же именецу <sup>27)</sup> маеть дерево бортное, озера и буду попелную.

С того именя ку службѣ земской коня ставить <sup>28)</sup>.

---

1) Chodorowicza. 2) Trodewiczach. 3) «Он» пропущено. 4) Hołowien-czycz. 5) Troydewiczach. 6) Hołowienczye. 7) Troydewiczach. 8) «Он» пропущено. 9) Wołkow. 10) «А» пропущено. 11) Semen. 12) Alexieiewiczzy. 13) swoi-eiu. 14) imenie swoje. 15) Sopron. 16) «А» пропущено. 17) Hridkowiczy. 18) Woronyczy. 19) «Же» пропущено. 20) Michajła. 21) Видѣсто словъ «а у в Грыдка» стоятъ «Hrydka». 22) Kunieczowiczow. 23) Hawryła. 24) Zam-szaniech. 25) «Людей» пропущено. 26) Sławczyku. 27) imeniu. 28) stawiat.



Васковая Петрыщова вдова <sup>1)</sup> маеть имене на Вшачы по мужу своем, двор с пашнею. К тому дворцу <sup>2)</sup> людей волных дымовъ чотыры; съ тых людей приходить ей со всякого збожа четвертая доля. К тому ж именецу маеть гоны бобровы; бобровщны на господаря его милости даеть двадцать два грошы шырокихъ. В том же именецу маеть <sup>3)</sup> озера и дерево бортное.

С того ку службе земской коня ставить.

Андрей а Оксен Козарыновичы <sup>4)</sup>, Михайло Оксулич <sup>5)</sup> а Грыгорей Михайлович мають именье <sup>6)</sup> отчызное <sup>7)</sup>, на реце Вшачы <sup>8)</sup> дворы с пашнями (листъ 16 об.). К тым дворомъ маеть <sup>9)</sup> вольныхъ людей дымовъ десеть; с тых людей им приходить со всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости бобровщны петдесят <sup>10)</sup> грошей шыроких дають.

На <sup>11)</sup> службу <sup>12)</sup> земскую <sup>13)</sup> одного <sup>14)</sup> коня ставить.

Станислав Кутиловский <sup>15)</sup> маеть имене купленое от мещанина Полоцкого. К тому дворцу маеть людей волных дымовъ пять; с тыхъ людей ему со всякого збожа приходить четъвертая доля. В том же именецу маеть бортное дерево, озера <sup>16)</sup>.

С того <sup>17)</sup> ку службе земской коня ставить.

Станислав Угрын маеть по жоне своей две земли пустовскихъ на рубежы Московскомъ, которы на себе пашеть; на господаря его милости бобровщны пят грошей шыроких дають <sup>18)</sup>.

Ку службе земской коня ставить.

Степан Янкович <sup>19)</sup> Теличынич <sup>20)</sup> маеть имене, на Ушачы <sup>21)</sup> дворец с пашнею. К тому дворцу <sup>22)</sup> людей вольных дымовъ семъ; с тых людей ему со всякого збожа с пашень своих прыйдетъ <sup>23)</sup> четъвертая <sup>24)</sup> доля <sup>25)</sup>.

Грыдко Иванович Теличынич маеть имене отчызное, двор с пашнею на Ушачы <sup>26)</sup>. Къ тому жъ дворцу маеть <sup>27)</sup> людей волных дымовъ тры <sup>28)</sup>; с тыхъ людей ему приходить со всякого збожа четъвертая доля.

Максим Артемовичъ Теличынич маеть имене отчызное, на Ушачы <sup>29)</sup> двор с пашнею. К тому дворцу маеть людей вольных дымовъ чотыры.

Матьфей <sup>30)</sup> Теличыничъ маеть именецо отчызное, дворец с паш-

---

1) «Вдова» пропущено. 2) dworu. 3) «Маеть» пропущено. 4) Kozarinowicy. 5) Okulicz. 6) imenie swoje. 7) otcyžnoie y dediznoie. 8) Wsaczy w Ruczanych. 9) maiut. 10) 8. 11) ku. 12) służbie. 13) zemskoy. 14) «Одного» пропущено. 15) Kutylowski. 16) y ozirea. 17) Слова «с того» пропущены. 18) daiet. 19) Hankowicz. 20) Teliczynik. 21) Naczy. 22) dworu. 23) daiut. 24) czetwertniu. 25) dolu. 26) Naczy. 27) «Маеть» пропущено. 28) 2. 29) Naczy. 30) Maietwey.

нею. К тому дворцу маеть одного человека, который ему четвертый снопь даеть.

Васко Матѣевич <sup>1)</sup> Теличынн <sup>2)</sup> маеть имене отчызное, дворец с пашнею. К тому дворцу маеть два человека волных; с тых людей ему со всякого збожа прыходить четвертая доля.

Зенько <sup>3)</sup> Матѣевичъ <sup>4)</sup> маеть землю отчызную на Ушачы <sup>5)</sup>, которую сам пашеть.

Тые люди окром тых повинностей, которые пры замку описаны <sup>6)</sup>, мость на реце Вшачы делницу свою мостять. В тыхъ же именах мають озера <sup>7)</sup> и дерево бортное (листъ 17).

Ку службе земькой два кони ставить <sup>8)</sup>.

Матѣей <sup>9)</sup> Федаевъ <sup>10)</sup> Сидоровича маеть именецо отчызное, на Вшачы дворець с пашнею. К тому дворцу маеть одного человека, который ему зо всякого збожа даеть четвертую долю.

Сава Левашковъ <sup>11)</sup> Сидоровича маеть именье отчызное, на Вшачы дворец с пашнею. К тому дворцу маеть одного человека, который ему зо всякого збожа даеть четвертую долю.

Сидор Иванович Сидоровича маеть именье <sup>12)</sup> отчызное, на Вшачы дворець с пашнею. К тому дворцу маеть одного человека, который ему со всякого збожа четвертую долю даеть <sup>13)</sup>.

Дмитръ Бурылович Сидоровича маеть имене отчызное на Вшачы, которую землю сам пашеть.

Калисть а Конаш Петровичы Сидоровичы мають именецо отчызное, на Вшачы <sup>14)</sup> дворець <sup>15)</sup> с пашнею. К тому дворцу маеть одного человека, который им <sup>16)</sup> зо всякого збожа даеть четвертую долю.

Федор Панков <sup>17)</sup> маеть землю купленную от потужников ихъ. На той земли маеть чотыры человека; с тыхъ людей <sup>18)</sup> ему прыходить всякого збожа четвертая доля.

Федор Степановичъ Оскеренича <sup>19)</sup> маеть именье отчызное, на Вшачы дворець с пашнею. К тому дворцу маеть людей вольныхъ два человека; тые люди ему зо всякого збожа дають четвертую часть <sup>20)</sup>.

Грышко Ошкеренич <sup>21)</sup> маеть именье отчызное, на Вшачы дворець с пашнею. К тому дворцу <sup>22)</sup> маеть людей вольныхъ дымовъ тры; с тыхъ людей ему со всякого збожа прыходить четвертая доля.

---

1) Matwieiewicz. 2) Teliczynicz. 3) Zanko. 4) Matwieiewicz. 5) Naczy. 6) «Описаны» пропущено. 7) oziro. 8) stawiat. 9) Matwiey. 10) Fiediaiew. 11) Lewaszkow. 12) imenieycu. 13) Въѣсто послѣднихъ одиннадцати словъ стоять: «odin czełowiek, kotory iemu daiet czetwertuiu dolu». 14) Послѣднія четырнадцать словъ пропущены. 15) dwor. 16) iemu. 17) Iankow. 18) «Людей» пропущено. 19) Oskieranicz. 20) dolu. 21) Oskiernicz. 22) dworu.

Андрей Океренич <sup>1)</sup> маеть именье отчизное <sup>2)</sup>, дворец с пашнею. К тому дворцу маеть людей вольных дымовъ чотыры; с тых людей ему прыходить со всякого збожа четвертая доля (листъ 17 об.).

Тышко Оскерыничъ <sup>3)</sup> маеть именье отчизное, на Вшачы дворець с пашнею. К тому дворцу один человек, который ему зо всякого збожа даеть четвертую долю.

Сидко Мишквичъ, Семень Мишквичъ, Созон Хорытонович <sup>4)</sup>, Давыд, Сава, Павел Сидковичы, Никипор, Тимофей, Василь Митьковичы, Олизар Ханьковъ, Иван Супронович <sup>5)</sup>, Курьло Костюковичъ <sup>6)</sup>, Спирыдовичы <sup>7)</sup> мають земли свои отчизные на Ушачы <sup>8)</sup>, которые <sup>9)</sup> сами пашуть. В тых же земляхъ мають озера и дерево бортное.

Ку службѣ земской зъ Оскереничы <sup>10)</sup> и з Сидоровичы тры кони ставать.

Карць Бурмилич <sup>11)</sup> а Иван Михалкович, Андрей Антушкович <sup>12)</sup>, Степанъ а <sup>13)</sup> Гаврыло Климатиничы <sup>14)</sup> а Иван Кудинович маеть <sup>15)</sup> земли отчизные, которые земли сами пашуть.

Тые жъ вышей мененые <sup>16)</sup> Карць Бурмилич <sup>17)</sup> а <sup>18)</sup> Иван Михалкович <sup>19)</sup> а Гаврыло Климатич мають земли куплены тамже <sup>20)</sup> на Вшачы <sup>21)</sup>, которые отцы ихъ покупили у Еска а у Васка Андреевичов, в <sup>22)</sup> Микиты а <sup>23)</sup> в Мартина Гордеевичовъ а в Мелешка <sup>24)</sup> Оксейковича <sup>25)</sup>, мещан Полоцкихъ. На тыхъ земляхъ мають людей вольных дымов семь; с тыхъ людей прыходить им со всякого збожа с пашень ихъ четвертый снопь; на господара его милости прыходить бобровщины сорок грошей шыроких.

Ку службѣ земской коня ставать.

Васко Карнилович <sup>26)</sup> маеть именье отчизное, дворец на Поречю <sup>27)</sup>. К тому дворцу людей <sup>28)</sup> тры человеки; с тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа с пашен ихъ четвертый снопь. На сторожы замковые с Картиною <sup>29)</sup> полчетвертки <sup>30)</sup> овса дають.

На службу земскую с тою жъ с Картиною коня ставать <sup>31)</sup>.

Иван Коротополовъ <sup>32)</sup> маеть именьцо отчизное, на Тросницы двор с пашнею. А <sup>33)</sup> к тому двору людей вольных два человеки, которые

---

1) Oskiernicz. 2) oyczyznoie na Wszaczy. 3) Oskiernicz. 4) Charitonowicz. 5) Sapronowicz. 6) Kostkowicz. 7) Spiridowicz. 8) Wszaczy. 9) kotorych. 10) Oskiernicy. 11) Burlinic. 12) Ołtuskowicz. 13) у. 14) Klimiatynicz. 15) maiut. 16) pisanie. 17) Burlinic. 18) «А» пропушено. 19) Michajłowicz. 20) także. 21) Vszaczy. 22) у. 23) у. 24) Mileszka. 25) у w Szeszkowicza. 26) Kornilowicz. 27) poriecz. 28) ludey wolnych. 29) hartinoui. 30) po czwerti. 31) Последняя фраза измѣнена такъ: «Ku służbie zemskoy konia stawit». 32) Korotohłow. 33) «А» пропушено.

ему во всякого збожа дають четвертый снопь. В том же именьцу <sup>1)</sup> маеть дерево бортное.

Ку службе земской с поплечники <sup>2)</sup> коня ставить.

Михайло Савич маеть именье отчизное, на име дворец Котовичы (листь 18), который отец его купиль у мещан Полоцких, у Федка <sup>3)</sup> Микитича а в Ивана Стрельковьского. К тому дворцу людей <sup>4)</sup> дымовъ чотыры; с тыхъ людей ему со всякого збожа дають четвертую долю; с того села приходит бобровщины, которая пры кланю <sup>5)</sup> Федка Чоморовича <sup>6)</sup> исписана <sup>7)</sup>; тые ж люди его мостъ на великой дорозе на Мостырыне <sup>8)</sup> и на Вшачы мостать по делницам своим. К тому ж дворцу сельцо Свиранщына <sup>9)</sup>, которое отец его купил у боепрына <sup>10)</sup> Полоцкого Андрея Волосянки. В том сельцы дымы два а пустошчына; с тых людей ему приходить со всякого збожа четвертая доля, тые ж люди его мостъ на Славщыку мостать.

Ку службе земской коня ставить.

Еско Ходашквич <sup>11)</sup> а Давид <sup>12)</sup> Грыцович мають село отчизное Мошенское <sup>13)</sup>, людей волныхъ дымов чотыры; тые люди со всякого збожа дають четвертую долю; на господара его милости бобровщины дають широких грш тридцать; на стан к Ловожу про господара его милости послов и гонцов подводы и стащю дають.

Они ж мають село отчизное на Черници дымов шесть; с тыхъ людей имъ приходить со всякого збожа четвертая доля; тые жъ люди ихъ мостъ на Оболи на дорозе Витебской делницы свои мостать. В том же селе гоны бобровые, с которых бобровщины не платять за вызволенем великого князя Витолта <sup>14)</sup>, на што и <sup>15)</sup> листъ его <sup>16)</sup> показовали.

Ку службе земской ставить коня.

Иван а Федор Андреевичы мають именье отчизное, дворец Полвина. К тому дворцу людей волных дымов шеснадцать а пустошь; с тых людей ему приходить со всякого збожа четвертая доля. В том же именьцу <sup>17)</sup> мають гоны бобровые; с того на господара его милости бобровщины дають грошей широких двадцать пять (листь 18 об.); на сторожы замковые грошей широких два платять и мосты <sup>18)</sup> водлуг повинности своее мостать.

---

<sup>1)</sup> imeniu. <sup>2)</sup> Слова «с поплечники» пропущены. <sup>3)</sup> Fieska. <sup>4)</sup> ludey wolnych. <sup>5)</sup> imeniu. <sup>6)</sup> Komogowa. <sup>7)</sup> opisano. <sup>8)</sup> Motyrynie. <sup>9)</sup> Spirkowszczyna. <sup>10)</sup> boiaryna. <sup>11)</sup> Chadaszkowicz. <sup>12)</sup> Dawyd. <sup>13)</sup> Moszenskoy. <sup>14)</sup> Vitolta. <sup>15)</sup> Слова «на што и» пропущены. <sup>16)</sup> «Его» пропущено. <sup>17)</sup> imeniu. <sup>18)</sup> most.

Ку службе земской два кони ставить <sup>1)</sup>).

Отрошко, Гаврыло, Михайло <sup>2)</sup> а Дмитръ Мелешковичы <sup>3)</sup> в брата-ничом своим Васком, Курыловичомъ <sup>4)</sup> мають землю отчызную на Тросницы, на которой земли людей волных дымов шесть; с тыхъ людей приходить им со всякого збожа четвертая доля. В том же имену мають дерево бортное <sup>5)</sup>).

Ку службе земской коня ставить.

Иван Климатич <sup>6)</sup> Зубрык <sup>7)</sup> зъ сестренцом своим Иваном Артемовичом мають имене отчызное и дедизное у Кушликах <sup>8)</sup>, а другое у Борковичах на Дрысе. В тых селехъ мають людей волных дымов девять; с тыхъ людей приходить им со всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости бобровщны десеть грошей широких дають <sup>9)</sup>; на сторожы замковые два грошы широких платать <sup>10)</sup>. В тыхъ же именьяхъ мають дерево бортное и буду попелную.

Ку службе земской коня ставить <sup>11)</sup>).

Феофан протопопа Софейский <sup>12)</sup> маеть имене, отчызну жоны своее, у Лещыловичахъ дворец с пашнею. К тому дворцу людей волных дымов десеть над Дрысою; с тыхъ людей ему приходить со всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости бобровщны петнадцать грошей широких даеть <sup>13)</sup>).

Ку службе земской поспол зъ земяны <sup>14)</sup> конь <sup>15)</sup> ставить <sup>16)</sup>).

Еско Степанович, Марко <sup>17)</sup> Михънович мають именье село Тройдевичь, тому Марку и <sup>18)</sup> жоне Степанове отчызна, дворец с пашнею. К тому дворцу людей волных дымов тры; с тыхъ людей приходить им <sup>19)</sup> со всякого збожа четвертая часть <sup>20)</sup>. В том же имену мають дерево бортное и ловы.

Ку службѣ земской коня ставить.

Семен, Васко, Денис, Мамон а Дорошко Александровичы мають именьцо купленое, которое они купили у мещанина Полоцкого Микиты <sup>21)</sup> Ковчыцы <sup>22)</sup>, на Начы <sup>23)</sup> дворцы ихъ с пашнями (листъ 19). К тым дворцомъ мають людей вольныхъ дымовъ пять; с тыхъ людей <sup>24)</sup> им приходить со всякого збожа четвертая доля; на господаря его милости приходить <sup>25)</sup> бобровщны десеть грошей широких.

---

<sup>1)</sup> stawiat. <sup>2)</sup> «Михайло» пропущено. <sup>3)</sup> Michajłowicy. <sup>4)</sup> Kuriłowiczom. <sup>5)</sup> Послѣднія семь словъ пропущены. <sup>6)</sup> Klimaticz. <sup>7)</sup> Zubrik. <sup>8)</sup> Huszlikach. <sup>9)</sup> płatiat. <sup>10)</sup> Послѣднія семь словъ пропущены. <sup>11)</sup> stawiat. <sup>12)</sup> Sofijskij. <sup>13)</sup> Виѣсто послѣднихъ девяти словъ стоить: «w temże imeniu maiut derewo bortnoie u łowy». <sup>14)</sup> Слова «поспол зъ земяны» пропущены. <sup>15)</sup> konia. <sup>16)</sup> stawiat. <sup>17)</sup> а Marko. <sup>18)</sup> а. <sup>19)</sup> iemu. <sup>20)</sup> dola. <sup>21)</sup> Nikity. <sup>22)</sup> Konczysza. <sup>23)</sup> Czney. <sup>24)</sup> «Людей» пропущено. <sup>25)</sup> «Приходить» пропущено.

Ку службе земьской коня ставеть <sup>1)</sup>).

Микула Семенович маеть имене <sup>2)</sup> отчызное, на Впачы у Приха-  
бежъ <sup>3)</sup> дворець с пашънею. К тому дворъцу маеть людей два чоло-  
веки, которые ему со всякого збожа дають четвертую долю. В том  
же именецу маеть гоны бобровы и дерево бортное.

Ку службе земьской одного <sup>4)</sup> коня ставить.

Иван а Дмитръ Богдановичы мають именецо Оходинское, куплю  
отца своего, которое отец их <sup>5)</sup> купил у мещанина Полоцкого Раднона <sup>6)</sup>  
Боровича. На той земли мають земли <sup>7)</sup> с пашнями. К тым дворцом  
мають <sup>8)</sup> две <sup>9)</sup> огородни <sup>10)</sup>, которые им толоки служить. В том име-  
нейцу мають озера <sup>11)</sup> и дерево бортное. На сторожы замковые два  
грошы шыроких дають; на станъ Белое <sup>12)</sup> подводы и стацыи дають.

Ку службе земской коня ставять.

Иван Озаричъ <sup>13)</sup> маеть именецо купленое в Борсуках, которое <sup>14)</sup>  
он купил у мещанки Полоцкое Феды <sup>15)</sup>, дворець с пашънею. К тому  
дворцу маеть одного человека, который, выседевшы волю, маеть ему  
давати со всякого збожа четвертую долю; бобровщны на господаря  
его милости двадцать пять <sup>16)</sup> грошей шыроких дають.

Ку службе земьской с Хведором <sup>17)</sup> Ивановичом коня ставять.

Тые вси мещане суть под прысудом <sup>18)</sup> права мантборского <sup>19)</sup> и  
з местомъ во вьсихъ <sup>20)</sup> потугохъ <sup>21)</sup> з местомъ <sup>22)</sup> тагнутъ.

Сума почътовъ тыхъ мещан мѣ коней.

Повинность их в работе замковой и паркановой <sup>23)</sup> пры замку и  
пры паркане есть описана <sup>24)</sup>.

На господаря его милости з людей тыхъ мещан бобровщны пры-  
ходить пять копъ осмьдесят семъ <sup>25)</sup> шыроких, а Литовских десеть гро-  
шей. То все чынить Литовьских осмъ копъ двадцать деветь грошей и  
осмъ пенезей (листъ 19 об.).

Господарь его милость славное памяти король Жыкгимонтъ <sup>26)</sup> пет-  
десят грошей шыроких бобровщны отпустити рачыл, яко вышей опи-  
сано. Ижбы <sup>27)</sup> пан Лукаш Безский <sup>28)</sup> отнял землю у Максима Пан-  
кова, с тое земли бобровщны господаря <sup>29)</sup> его милости бывало

<sup>1)</sup> stawiat. <sup>2)</sup> imenieuco. <sup>3)</sup> Prichabech. <sup>4)</sup> «Одного» пропущено. <sup>5)</sup> ieho.  
<sup>6)</sup> Dariona. <sup>7)</sup> dworcy. <sup>8)</sup> «Мають» пропущено. <sup>9)</sup> dwa. <sup>10)</sup> ohorodniki. <sup>11)</sup> ozihero.  
<sup>12)</sup> na bieloe (?). <sup>13)</sup> Axaricz. <sup>14)</sup> kotorie. <sup>15)</sup> Fedi. <sup>16)</sup> Въместо «двадцать  
пять» стоять: 5. <sup>17)</sup> Fedogom. <sup>18)</sup> prisadom (sic). <sup>19)</sup> Maydeburiskohe. <sup>20)</sup> wsi.  
<sup>21)</sup> posłuhach. <sup>22)</sup> «З местом» пропущено. <sup>23)</sup> «И паркановой» пропущено. <sup>24)</sup> opi-  
sano. <sup>25)</sup> Въместо «осмьдесят семъ»—57. <sup>26)</sup> Zyгимont. <sup>27)</sup> Iz był. <sup>28)</sup> Bielski.  
<sup>29)</sup> hospodaru.

осмъ грошей, чого тепер за отнятемъ тое земли тот Максим не даетъ.

На сторожы замковы с тых же мещан людей приходить двадцать тры <sup>1)</sup> грошы широких, чынит Литовских тридцать два грошы и два пенези, овса полчетвертки <sup>2)</sup>, ечменю тры мерники <sup>3)</sup>.

### Козани замьку Полоцкого.

Богдан Русинович маеть землю пустовскую, на имя Чурыловщину <sup>4)</sup>, за датою пана Станислава Довойны, воеводы Полоцкого, у волости Нещерецкой <sup>5)</sup> на службу козацкую.

С того конь <sup>6)</sup>.

Опонас <sup>7)</sup> Плиница а Сергей Артемович мають дома в месте. А к тому им же пан Станислав Довойно <sup>8)</sup>, воевода Полоцкий, прыдал на службу козацкую тры земли пустовские, на имя Арыстовщину <sup>9)</sup>, Тимоновщину а Лещынич у Нещерде <sup>10)</sup> на Поречи, на што потверженье господаря короля его милости Жыкгимонта <sup>11)</sup> Августа мають.

С того они коня ставить.

Отрохим Цветуха <sup>12)</sup> маеть две земли пустовских у волости Нещерецкой <sup>13)</sup>, на имя Хоростиневу <sup>14)</sup> а Яковлевщину, за датою пана Станислава Довойна <sup>15)</sup>, воеводы Полоцкого, на службу козацкую, на што потверженье господаря его милости короля Жыкгимонта <sup>16)</sup> (листъ 20) Августа маеть.

С того онъ коня ставить.

Сопронъ Кондратовичъ мает две земли пустовских у волости Нещерецкой <sup>17)</sup>, на имя Дорохово <sup>18)</sup> а Гуцыно, за датою пана Станислава Довойна <sup>19)</sup>, воеводы Полоцкого, на службу козацкую, на што и потвержене господаря <sup>20)</sup> его милости Жыкгимонта <sup>21)</sup> Августа маеть.

С того он коня ставить.

Иван Долгий мает дом в месте. А к тому пан Станислав Довойно <sup>22)</sup>, воевода Полоцкий, прыдал ему на службу козацкую воло-

---

<sup>1)</sup> Въѣсто «двадцат тры»—30. <sup>2)</sup> półczwertki. <sup>3)</sup> merki. <sup>4)</sup> Czuryłowszczyznu. <sup>5)</sup> Niszczerechoy (sic!). <sup>6)</sup> Въѣсто словъ «с того конь» стоить: «Słonkow», присоединенное къ имени Опонаса Плиницы. <sup>7)</sup> Openas. <sup>8)</sup> Dowoyna. <sup>9)</sup> Aristowszczuznu. <sup>10)</sup> Nesterdie. <sup>11)</sup> Zigumonta. <sup>12)</sup> Twietucha. <sup>13)</sup> Nyszczerechoy. <sup>14)</sup> Choresteniewu. <sup>15)</sup> Dowoynu. <sup>16)</sup> Zygomonta. <sup>17)</sup> Nyszczerechoy. <sup>18)</sup> Dorochowa. <sup>19)</sup> Dowoynu. <sup>20)</sup> Korola. <sup>21)</sup> Zygomonta. <sup>22)</sup> Dowoyna.

сти <sup>1)</sup> Нещередкой <sup>2)</sup> землю пустовскую, на име <sup>3)</sup> Чорнышовщину <sup>4)</sup>, на которую подтвержене господаря его милости теперешънего маест.

С того он коня ставит.

Бюотья <sup>5)</sup> Артимович <sup>6)</sup> маест дом в месте и землю пустовскую держить на име Маслицу <sup>7)</sup> на рубежы Луцком за датою воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича а <sup>8)</sup> за подтверженемъ господаря его милости короля <sup>9)</sup> Жыкгимонта <sup>10)</sup> Августа.

С того онъ коня ставить.

Иван Бюновка а Иван Бюстрыца <sup>11)</sup>; тые земль <sup>12)</sup> не мают, одно дома <sup>13)</sup> в месте.

### Слуги панъцерные замъку Полоцкого <sup>14)</sup>.

З села Курьлович. Михал а Окула Васковичы <sup>15)</sup>, Богдан Миско-

<sup>1)</sup> в воѣости. <sup>2)</sup> Neszczerechoy. <sup>3)</sup> «На име» пропущено. <sup>4)</sup> Czernieszow-szczynu. <sup>5)</sup> Kostia. <sup>6)</sup> Artemowicz. <sup>7)</sup> Maslicu. <sup>8)</sup> у. <sup>9)</sup> «Короля» пропущено. <sup>10)</sup> Zygmonta. <sup>11)</sup> Hostryca. <sup>12)</sup> земли. <sup>13)</sup> думу.

<sup>14)</sup> Далѣе читается: Nayperwiey:

Seła Fieofłowiczy Ispirki. w tom sele tych słuch pancernych samych 37, a siabrow ich z тые Fieofłowiczy Ispirki ku służbie zemskey 3 koni stawit. S tychże Filimon Teofłowicz maiet zemlu kupleniuu ot meszczanina Połockoho Iwana Krupopola ua Vsti Czemeru, na той земли он maiet ohorodnikow 6. которие иему толики służат, s toho он ku służbie zemskey konia stawit.

Seło Olexieiewiczy ludi putnyie, которых hospodar korol ieho miłost sławnoie pamieti 10 (sic) Kazimer y Alexander s putnoie służby listom wyzwoliti raczył, a służboiu pancernoiu służyti kazał. W tom sele ich 10 samych a siabrow ich sem, тые Olexieiewiczy ku służbie ziemskoy 2 koni stawiat, bobrowszczyny na hospodara ieho miłosti 35 hroszey szyrokih dait, na storozы zamkowyie 2 hroszy шырокие płatiat.

Тыеж Olexieiewiczy Iwan Konasz а Truchow Orechowiczy а Ontaszko Doroszkowicz maiet zemlu kupleniuu ot słuh putnych Jazmian, s которие земли tym Jezuianom dawat bobrowszczyny pomahait а ku służbie ziemskoy konia stawit.

Seło Cwetinco pierwey toho słyżyli k zamku służboiu putnoiu, s которие ich sławnoie pamieti Korol Alexander wyzwoliti raczył. w том sele dymow 13 а susiedow 24, s tych Twietincow приходit на hospodara ieho miłosti bobrowszczyny kopa hroszey шыроких. на storozы zamkowyie ieczmeniu 3 korcy, ku służbie ziemskoy 2 koni stawiat.

Слуги putnyie zamku Połockoho,  
Naypierwiey.

<sup>15)</sup> Waskowicz.



вич <sup>4)</sup>, Матфей <sup>5)</sup> а Олексей Васковичы а Ондрей <sup>6)</sup> Кондратович Утвинковчы <sup>4)</sup> мають людей своих дымов осмнадцать; тые люди им со всякого збожа дають четвертую долю. С того тые Утвинковчы <sup>5)</sup> бобровщны на господара его милости дванадцать грошей широких дають. На сторожы замковые тры грошы широких <sup>6)</sup>, на стан Езеньский <sup>7)</sup> подводы и стаццю дають.

Ку службе земской два кони ставить.

Васко, Богдан, Семен а Микита Мишковичы Утвинковичы мають (листъ 20 об.) земли отчызные на Начы и в <sup>8)</sup> Курыловичахъ отчызны путныхъ. На тыхъ земляхъ мають людцей дымов пять; с тыхъ людей имъ приходить со всякого збожа четвертая доля. На господара его милости бобровщны дванадцать грошей широких дають. На стан Езеньский <sup>9)</sup> подводы и стацею дають. На сторожы замковые тры грошы широкихъ платать.

Ку службе земской одного <sup>10)</sup> коня ставить.

Село Непоротовичы; люди путные дымов сорок тры. С того села на господара его милости бобровщны приходить полтрети <sup>11)</sup> копъ грошей широкихъ. На сторожы замковые в дыму по полтора <sup>12)</sup> грошей широких; чынит копа двадцатъ <sup>3)</sup> грошей широкихъ. Подорожнику воеводиному трыдцать <sup>13)</sup> грш широких дають.

Ку службе земской тры кони ставить.

С <sup>14)</sup> того села Непоротович потужников их <sup>15)</sup> земли два, на име Лапгтево и Князево, держыть козак Полоцкий Кузма <sup>16)</sup> Карташ <sup>17)</sup> за датою воеводы Полоцкого теперешнего, а две земли тот же Карташъ <sup>18)</sup> у потужников их купил, на име Махново а Кашутино, с которыхъ земель им <sup>19)</sup> яко в рубленю города, так и в даванью плату помагати не хочеть.

Село Шапильно <sup>20)</sup>; люди путные дымов двадцать семь.

Тые люди ку службе военной коня ставить.

А подорожнику пана воеводиному трыдцать грошей широких дають.

Поведили тые люди, иж село Могилно <sup>21)</sup>, люди путные <sup>22)</sup>, которые, нет вedomа в котрый обычай, держыть земенин земли Полоцкое Иван Яцькович, которые дей ку службе земской <sup>23)</sup> тры <sup>24)</sup> кони ставливали

<sup>1)</sup> Myszkowicz. <sup>2)</sup> Matwey. <sup>3)</sup> Въсто «а Ондрей» — Andrey. <sup>4)</sup> Vtwicz-kowiczy. <sup>5)</sup> Vtwiczkowiczy. <sup>6)</sup> szyrokie. <sup>7)</sup> Jezienski. <sup>8)</sup> «И в» пропущено. <sup>9)</sup> zemskij. <sup>10)</sup> «Одного» пропущено. <sup>11)</sup> po puł treti. <sup>12)</sup> 2. <sup>13)</sup> 3. <sup>14)</sup> «С» пропущено. <sup>15)</sup> «Их» пропущено. <sup>16)</sup> Kuźma. <sup>17)</sup> Kordacz. <sup>18)</sup> Kordasz. <sup>19)</sup> ich. <sup>20)</sup> Szapilno. <sup>21)</sup> Mohilno. <sup>22)</sup> putnych. <sup>23)</sup> «Земской» пропущено. <sup>24)</sup> 2.

и бобровщизну плачывали, а Иван Яцькович тоє село менил быти выслугою своею <sup>1)</sup> на господары его милости славное памяти Жыкгимонте <sup>2)</sup>).

Люди <sup>3)</sup> путные волости Неведренское <sup>4)</sup>; всих дымовъ десеть, а сябровъ их семь.

Тые Неведрынцы <sup>5)</sup> ку службе земской коня ставять.

Село Мылно <sup>6)</sup>; люди путные дымовъ чотыры.

Тые Мылинцы <sup>7)</sup> ку службе земской <sup>8)</sup> с паном Зеновевичом Федором и з ыгуменом (листь 21) Кузмодемянским коня ставять.

А <sup>9)</sup> подорожнику трыдцат <sup>10)</sup> грошей шырокихъ <sup>11)</sup> дають <sup>12)</sup>.

Село Истье; люди путные дымов дванадцать.

Тые Истье ку службе земской коня ставять.

Подорожнику осмь грш платять <sup>13)</sup>.

Поведили тые люди, иж дей потужников их два села, Досго <sup>14)</sup> и Островно, отышло <sup>15)</sup> у сторону неприятелскую.

Село Нещерцо <sup>16)</sup>; люди путные дымовъ шесть.

С тых Нещерчан <sup>17)</sup> ку службе земской конь.

На господара его милости бобровщизны двадцать два грошей шырокихъ дають.

Подорожнику воеводину пять <sup>18)</sup> грошей шыроких дають; неводничому <sup>19)</sup> воеводиному дають дванадцать грошей <sup>20)</sup>.

Потужников ихъ у сторону неприятелскую отышло подыма <sup>21)</sup> деветь.

Село Язно; люди путные дымовъ дванадцать.

Тые Язняне на послы и гонъцы стацію дають.

Ку службе земской коня ставять.

Подорожнику воеводиному трыдцать грошей шыроких дають.

На сторожу <sup>22)</sup> замковую <sup>23)</sup> з дьму по два грошы шыроких; чынить двадцать чотыры грошы.

Село Лисна <sup>24)</sup>; люди путные дымы чотыры а себров их тры.

Ку службе земской коня ставять.

Бобровщизны Хотиничом <sup>25)</sup> и Гилцом <sup>26)</sup> помагають давать.

<sup>1)</sup> «Своею» пропущено. <sup>2)</sup> korolu Żygimontie. <sup>3)</sup> «Люди» пропущено. <sup>4)</sup> Niewedrenskie. <sup>5)</sup> Niewiedrency. <sup>6)</sup> Mylno. <sup>7)</sup> Mylency. <sup>8)</sup> «Земской» пропущено. <sup>9)</sup> «А» пропущено. <sup>10)</sup> 20. <sup>11)</sup> «Шырокихъ» пропущено. <sup>12)</sup> płatiat. <sup>13)</sup> Последнія семнадцать словъ пропущены. <sup>14)</sup> Dolso. <sup>15)</sup> otyszli. <sup>16)</sup> Nieszczerdo. <sup>17)</sup> Nieszczerdian. <sup>18)</sup> 6. <sup>19)</sup> na zamok oziero y zubre wołoczat, niewodniczemu. <sup>20)</sup> hroszey szyrokich. <sup>21)</sup> podymiew. <sup>22)</sup> storozy. <sup>23)</sup> zamkowyie. <sup>24)</sup> Lisno. <sup>25)</sup> Chotimiczom. <sup>26)</sup> Hnilcom.

Люди путные на Дрысе дымовъ чотыры.

Ку службѣ земской коня ставать.

На сторожы замковые в дымѣ по два грошы <sup>1)</sup> широкихъ, то есть осмь грошей <sup>2)</sup>).

Село Артейковичы; люди путные дымов чотыры, а себры ихъ два-

С тыхъ Артейкович на господаря его милости бобровщины при-  
ходить осмь грошей широкихъ.

Ку службѣ земской коня ставать.

Село Мокевичы <sup>3)</sup> на Нещерде; люди путные дымов пять.

Тые ж <sup>4)</sup> Мокевичы <sup>5)</sup> с паномъ Фронцькомъ <sup>6)</sup> Каспоровичомъ, з Бартошомъ ловчымъ (листь 21 об.) а с Цвертухою <sup>7)</sup> коня ставать.

Село Язно; люди путные <sup>8)</sup> дымов десеть, а сябров ихъ пять.

С того села на господаря его милости приходить бобровщины гро-  
шей широкихъ осмнадцать <sup>9)</sup>).

На стан Курыловский <sup>10)</sup>, на послов и гоньцов стацею и подводы дають.

Ку службѣ земской коня ставать.

Поведили дей <sup>11)</sup> тые люди <sup>12)</sup>, ихъ <sup>13)</sup> люди путные Орехвиничы <sup>14)</sup> купили у потужника ихъ Ивана Кудиновича сельцо Язняне, землю пяти подыма <sup>15)</sup>, которое <sup>16)</sup> им на стан стацей и <sup>17)</sup> подвод давати и ни <sup>18)</sup> в якихъ <sup>19)</sup> повиноватсвъ имъ <sup>20)</sup> помагати не хочуть.

Село Истовляне; люди путные дымов дванадцать, а сябров <sup>21)</sup> ихъ одинь.

С тыхъ Истовлян на господаря его милости бобровщины прихо-  
дить деветь грошей широкихъ.

На стан Курыловский <sup>22)</sup> подводы и стацей дають.

Ку службѣ земской коня ставать.

Село Лашевичы <sup>23)</sup>; люди <sup>24)</sup> путные дымов трынадцать, а ся-  
бровъ ихъ <sup>25)</sup> два.

С тыхъ Лашевичъ <sup>26)</sup> бобровщины на господаря его милости при-  
ходить петнадцать грошей широкихъ.

На стан Курыловский подводы и стацею дають.

---

<sup>1)</sup> Въместо послѣднихъ пяти словъ стоять: «po groszy». <sup>2)</sup> Прибавлено: «daiut». <sup>3)</sup> Moskiewiczzy. <sup>4)</sup> «Ж» пропущено. <sup>5)</sup> Moskiewiczzy. <sup>6)</sup> Froncom. <sup>7)</sup> Swetuchoiu. <sup>8)</sup> putnyie łożki. <sup>9)</sup> 11. <sup>10)</sup> Kirovskij. <sup>11)</sup> «Дей» пропущено. <sup>12)</sup> łożki. <sup>13)</sup> iż dey. <sup>14)</sup> Orechniczny. <sup>15)</sup> podymowlan. <sup>16)</sup> в котороие. <sup>17)</sup> Въместо «стацей и» — stacyiu. <sup>18)</sup> Въместо «и ни» — ani. <sup>19)</sup> Въместо «в якихъ» — wsiakich. <sup>20)</sup> «Имъ» пропущено. <sup>21)</sup> siabr. <sup>22)</sup> Kuriłowskij. <sup>23)</sup> Leszczewicyz. <sup>24)</sup> «Люди» пропущено. <sup>25)</sup> «Ихъ» пропущено. <sup>26)</sup> Leszczewicz.

На сторожы замковые ячменю корец и грош широкий.

Ку службе земьской коня ставять.

В том же селе Ониско Зенович <sup>1)</sup> особно зъ земли своее полковня ставять.

Село Корайляновичы <sup>2)</sup> люди путные дымов один <sup>3)</sup> а сябров ихъ пять.

С тых Корайлянович <sup>4)</sup> бобровщны на господаря его милости приходить двадцать грошей шыроких.

На стан Курыловский подводы и стацею дають.

На сторожы замковые десет грошей шыроких дають.

Ку службе земьской одьного <sup>5)</sup> коня ставять (листь 22).

Село Паршаки люди путные дымов осмъ а сябры <sup>6)</sup> их два.

С тыхъ Паршаков на господаря его милости бобровщны приходить десеть грошей шырокихъ.

На стан Курыловский подводы <sup>7)</sup> и стацею дають.

Сторожом замковымъ одинъ грошь шырокий <sup>8)</sup>.

Ку службе земьской пулкъоня выправують.

А потужника <sup>9)</sup> их Левона Васковича, который им другую пулкъоня помагалъ и вси повиноватости <sup>10)</sup> с ними полнил, будучы на воеводстве Полоцком, пан Станислав Глебович к имену своему Голомыслу <sup>11)</sup> взял, которое имене тепер держыть пани Яновая Глебовича <sup>12)</sup>, воеводиная Виленская. А тые Левоновичы имъ ничего не помагаютъ.

Село Кононовичы люди путные Сои дымов сем а сябрь <sup>13)</sup> одинъ.

С того села на господаря его милости бобровщны приходить петнацать грошей шырокихъ.

На стан Курыловский стацею и подводы дають.

Сторожом замковымъ одинъ грошь шырокий.

Ку службе земской коня ставять.

Поведили тые Сои <sup>14)</sup>, иж дей пан Станислав Глебович, будучы воеводою Полоцким, купил землю в их потужников, у Василя а <sup>15)</sup> у Ивана Свинчочов <sup>16)</sup>, которыи имъ того коня выправовати помагали и вси повиноватости <sup>17)</sup> полнили; скупившы <sup>18)</sup> тую землю отдал служебнику своему Остафью <sup>19)</sup> Крывоногу. Тотъ Крывоногъ на той земли

<sup>1)</sup> Zenowiewicz. <sup>2)</sup> Karayminawiczy. <sup>3)</sup> 5. <sup>4)</sup> Karaymonowiczow.  
<sup>5)</sup> «Одьного» пропущено. <sup>6)</sup> siabrow. <sup>7)</sup> podvodu. <sup>8)</sup> Въместо послѣднихъ трехъ словъ стоять: «5 hroszey szyrokich». <sup>9)</sup> potuznikow. <sup>10)</sup> powinności. <sup>11)</sup> Hołomyślu. <sup>12)</sup> Hlebowiczowaiа. <sup>13)</sup> siabrow. <sup>14)</sup> ludi. <sup>15)</sup> «А» пропущено.  
<sup>16)</sup> Swenczyczow. <sup>17)</sup> powinności. <sup>18)</sup> y kupiwszy. <sup>19)</sup> Ostafi.

осадила два чловеки. По <sup>1)</sup> смерти Крывонога держыть пан Борко-  
лабъ <sup>2)</sup> Корсак. А тым Соям жадной повинности <sup>3)</sup> помагати не  
хочуть.

Село Курьловляне люди путьные Дементеевичы дымов двадцать  
один <sup>4)</sup> а сябров ихъ <sup>5)</sup> двадцать пять.

С тыхъ Дементеевичов на господаря его милости бобровщны  
приходить деветь грошей шырокихъ.

На воеводу Полоцкого меду <sup>6)</sup> два пуды. Кадничому <sup>7)</sup> его пол-  
чварта грошей литовскихъ.

Стан на господаря его милости, пана воеводу Полоцкого, послов  
и гонцов всим десятъником <sup>8)</sup> Курьловским <sup>9)</sup> справують.

На сторожы замковые <sup>10)</sup> сорок шест грошей шыроких дають  
(листъ 22 об.).

Ку службѣ земской два кони выправують.

Село Павловичы люди путьные дымов осмнадцать а сябровъ ихъ  
одинадцать.

С тыхъ людей на господаря его милости бобровщны приходить  
осмнадцать <sup>11)</sup> грошей шыроких.

На стан Курьловский <sup>12)</sup> подьводы <sup>13)</sup> и стацею дають.

На сторожы замковые ечьменю корец дають.

Ку службѣ земской коня ставять.

Село Заутяне надъ Язномъ люди путьные дымовъ два а сябровъ  
ихъ два.

С тыхъ людей <sup>14)</sup> приходить на господаря его милости бобров-  
щны дванадцать грошей шырокихъ.

На станъ Курьловский <sup>15)</sup> подьводы и стацею дають.

На сторожы замковые пулмерника ечменю <sup>16)</sup>.

Ку службѣ земской пулконя <sup>17)</sup> ставять.

Поведили тые ж люди, иж Федко Мартинович Проселковича <sup>18)</sup>  
купил землю у потужняка их Ивана Хроловича <sup>19)</sup>, с которое пулконя  
ку службѣ земской ставити и вси повинности полнити повинен, а те-  
пер того ничего помагати не хочуть.

Село Курьловичы люди путьные дымов семь а сябров ихъ двад-  
цать тры.

---

<sup>1)</sup> а тепер туйу 2 czełowieku po. <sup>2)</sup> Borkołub. <sup>3)</sup> Въѣсто «жадной по-  
виновности» — powinnostiey żadnych. <sup>4)</sup> Въѣсто «двадцат один» — 51. <sup>5)</sup> «Ихъ»  
пропущено. <sup>6)</sup> prichodit medu. <sup>7)</sup> medniczomu. <sup>8)</sup> desiatkom. <sup>9)</sup> Kuriłowskiem.  
<sup>10)</sup> «Замковые» пропущено. <sup>11)</sup> 10. <sup>12)</sup> Kuriłowskij. <sup>13)</sup> podwodu. <sup>14)</sup> «Людей»  
пропущено. <sup>15)</sup> Kuriłowski. <sup>16)</sup> iaczmieniu daiut. <sup>17)</sup> konia. <sup>18)</sup> Prosełkowicz.  
<sup>19)</sup> Chrałowicza.

С тыхъ людей приходять на господаря его милости бобровщины деветь грошей литовскихъ.

Ку службѣ земьской <sup>1)</sup> два кони ставать.

Поведили тые Курыловляне, иж городничый Полоцкий пан Василей <sup>2)</sup> а хоружый Полоцкий пан Иван купили в продка ихъ Грыдюшка землю, а тепер они с <sup>3)</sup> тое земли им тыхъ повинностей помагати не хочуть.

Село Забелье <sup>4)</sup> люди <sup>5)</sup> путны <sup>6)</sup> дымов чотырнадцать а сябров <sup>7)</sup> ихъ два.

С тыхъ людей <sup>8)</sup> на господаря его милости бобровщины приходить тридцат грошей шырокихъ.

На стан Солонеевский <sup>9)</sup> стацею <sup>10)</sup> и подводы дають (листь 23).

На сторожы замьковые чотыры корцы ечменного <sup>11)</sup> дають.

Ку службѣ земьской два кони ставать.

Поведили тые <sup>12)</sup> Забеляне, иж <sup>13)</sup> которые села небощк пан Иван городничый выслужыл на господары его милости славное памети короли Жыкгимонте <sup>14)</sup>—Ореховно, Загатье, Солонеевичы, Провороки, Санники <sup>15)</sup>, в которых менили быти о полтораста подыма.

Тот же пан Иван городничый покупил земли в поплечников ихъ, в Степана а в Микиты Литвиновичов, у Васка Климятича <sup>16)</sup>, Исака <sup>17)</sup> Мелешковича, Мишка <sup>18)</sup> Осиповича, у Максима а Омельяна <sup>19)</sup> Петровичов, у Петра, Андроса, Андрея <sup>20)</sup> Мысцов <sup>21)</sup>, у Савки Яковича <sup>22)</sup>, у Мартина Поставни <sup>23)</sup>, у Осташка Комеля, у Артема Есиповича, у Ходора Горбача <sup>24)</sup>, у Ананьи Косарова а <sup>25)</sup> у Ивана Грудины, которые им помагали тыхъ дву коней выправовати и стацею и подводы на <sup>26)</sup> стан давати; а тепер с тыхъ земьль Борколабъ <sup>27)</sup>, городничого сынъ, никоторое повинности им помагати не хочеть.

Тые ж люди поведили, иж дей, коли гонецъ з Литвы до Полоцька а с Полоцка до Литвы ездять, тогда дей они мели обьмену подводам, к Литве едучы <sup>28)</sup>, у Кубличахъ <sup>29)</sup>, а к Полоцку едучы, на Ветрыне, а тепер Кублицкии <sup>30)</sup> и <sup>31)</sup> Ветрынские <sup>32)</sup> имъ обьмены не дають и <sup>33)</sup> аж до Вилна а <sup>34)</sup> до Полоцка пропуцають <sup>35)</sup>.

<sup>1)</sup> woiennoy. <sup>2)</sup> Wasili. <sup>3)</sup> o. <sup>4)</sup> Zabele. <sup>5)</sup> «Люди» пропушено. <sup>6)</sup> putnych. <sup>7)</sup> siabry. <sup>8)</sup> «Людей» пропушено. <sup>9)</sup> Selenieiewskij. <sup>10)</sup> stacyi. <sup>11)</sup> ieczmeniu. <sup>12)</sup> tyież. <sup>13)</sup> а іж. <sup>14)</sup> Zigimontu. <sup>15)</sup> Sonniki. <sup>16)</sup> у Ilichatysa. <sup>17)</sup> у Saka. <sup>18)</sup> Miska. <sup>19)</sup> Amelana. <sup>20)</sup> а Andreia. <sup>21)</sup> Lisćów. <sup>22)</sup> Iakowowicza. <sup>23)</sup> Postawki. <sup>24)</sup> Harbacza. <sup>25)</sup> «А» пропушено. <sup>26)</sup> у па. <sup>27)</sup> Barkałaba. <sup>28)</sup> ieduczym. <sup>29)</sup> Hubliczach. <sup>30)</sup> Kublickij. <sup>31)</sup> а. <sup>32)</sup> Wetrenskij. <sup>33)</sup> «И» пропушено. <sup>34)</sup> у. <sup>35)</sup> pripuszczaiut.

Тые ж люди повелили, иж князь Михайло Соколинский купил землю у потужника ихъ Моисея Кузмича, с которое им в даванью стацей и подвод помагати не хочеть <sup>1)</sup>).

Село Рудъники путные люди дымов пять <sup>2)</sup> а сябров ихъ шесть.

Тые люди на стан Солоевский <sup>3)</sup> подводы и стацею дають.

Ку службѣ земьской пулконя <sup>4)</sup> ставять.

Повелили тые люди, иж потужники их, Андрей Косый а Яковъ Гразов <sup>5)</sup>, а Семен Росолик, а Семен Китов <sup>6)</sup>, а Демид Алексеевич продали земли (листъ 23 об.) свои пану Василю а <sup>7)</sup> пану Ивану Михайловичу Бобыницкимъ <sup>8)</sup>. С тыхъ земель тые потужники их другую пулконя ставливали, а тепер тые Бобыницкие им ни в чом яко въ даванью подвод и стацей, такъ и в кони <sup>9)</sup> помагати не хочуть.

Село Котовичы люди путные дымовъ пять а сябров ихъ такъже <sup>10)</sup> пять <sup>11)</sup>).

С тыхъ людей приходить на господаря его милости бобровъщины дванадцат грошей шыроких.

На станъ Курьловский подводы и стацею дають.

На сторожы замковые дванадцат грошей шыроких дають.

Ку службѣ земьской коня ставит <sup>12)</sup>).

Повелили тые Котовчы <sup>13)</sup>, ижъ небощые пан Иван Корсакъ, горюничый Полоцкий, купилъ <sup>14)</sup> земли <sup>15)</sup> въ потужыков ихъ, у Василя Дашковича а <sup>16)</sup> у Василя Наумовича, которые имъ помагали всякихъ повинностей, а теперъ сынъ его пан Борколабъ <sup>17)</sup> имъ ничего не помагает.

Село Уголники <sup>18)</sup> люди путные дымовъ <sup>19)</sup> двадцат два <sup>20)</sup> а сябрь одинь.

Тые люди на пословъ и гонцовъ въ своим селе подводы и стацей <sup>21)</sup> давати повинни <sup>22)</sup>).

Ку службѣ земьской коня ставять.

На сторожы замковые овьса две четъвертки <sup>23)</sup> дають.

Повелили тые Уголничане, иж дей пан Дмитръ Корсакъ выслужил на господаря его милости славное памяти короли Жыггимонте <sup>24)</sup> село Болшевичы <sup>25)</sup> дымов семь <sup>26)</sup>, которые на господаря его милости

<sup>1)</sup> choczut. <sup>2)</sup> 3. <sup>3)</sup> Sołonieiewski. <sup>4)</sup> konia. <sup>5)</sup> Hłazkow. <sup>6)</sup> Nitow. <sup>7)</sup> w. <sup>8)</sup> Bobynickomu. <sup>9)</sup> konia. <sup>10)</sup> ze. <sup>11)</sup> 2. <sup>12)</sup> stawiat. <sup>13)</sup> kotowiczy. <sup>14)</sup> kupił. <sup>15)</sup> zemlu. <sup>16)</sup> «А» пропушено. <sup>17)</sup> Borkałab. <sup>18)</sup> Vlniki. <sup>19)</sup> domow. <sup>20)</sup> Въмсто «двадцат два»—29. <sup>21)</sup> stacyiu. <sup>22)</sup> Въмсто словъ «давати повинни»—daiut. <sup>23)</sup> czetwiertiny. <sup>24)</sup> Zygimontie. <sup>25)</sup> Bolszewiczy. <sup>26)</sup> 60.

бобровъщны плачывали рубль грошей широкихъ. А тепер <sup>1)</sup> того, неть ведома зачымъ, пан Дмитръ не платитъ.

Поведили тые жъ люди, ижъ дей <sup>2)</sup> тот же панъ Дмитръ, неть ведома в который обычай, забралъ село Крывичы <sup>3)</sup> подымья <sup>4)</sup> семь <sup>5)</sup> людей тяглых. А пан Дмитръ то <sup>6)</sup> менил <sup>7)</sup> бытъ выслугою на господаря его милости славное ж <sup>8)</sup> памяти короли Жыкгимонъте <sup>9)</sup> (листь 24).

Тотъ же панъ Дмитрей <sup>10)</sup> Корсакъ купилъ село Тупично у потужъниковъ ихъ, с которого села ку службѣ земьской ставлявали коня и <sup>11)</sup> на станъ Угольницкий подводы и стацеи <sup>12)</sup> даивали <sup>13)</sup>; а тепер того ничего имъ помагать не хочуть.

Село Саруки <sup>14)</sup> люди путъны дымовъ <sup>15)</sup> а сябровъ <sup>16)</sup> их два.

Тые люди на стан Угольницкий подводы и стацею дають.

На сторожы замъковы овса полчетвертьки <sup>17)</sup> даютъ.

Ку службѣ земьской пулъконя <sup>18)</sup> ставятъ.

Поведили тые Саруки <sup>19)</sup>, ижъ дей небощкъ пан Петрашко <sup>20)</sup> Епимаховичъ купил селцо у потужъников их, у <sup>21)</sup> Степана Онисковича <sup>22)</sup> а у Михайла Ивановича тры дымы, с которыхъ другую полькonia они выправовали, а теперъ с тыхъ земль панъ Война им ничего не помагаетъ.

Село Борысковъляне люди путъны дымов девет.

С тых людей на господаря его милости прыходит бобровъщны петънадцат грошей широких.

На станъ Угольницкий подводы и стацею даютъ.

Ку службѣ земьской коня ставятъ.

Село Задорожъе <sup>23)</sup> люди путъные дымов двадцат шесть а сябровъ ихъ пять.

Тые люди ку службѣ земьской з Семеном Ореховинскимъ тры кони ставятъ.

На стан Луговский <sup>24)</sup> два корцы овса одинадцат грошей <sup>25)</sup> покълону дають.

Отъ ихъ <sup>26)</sup> потужъниковъ покупилъ земли Семен Ореховенъский <sup>27)</sup>, с которых им тых повинностей помагати не хочетъ.

---

1) «Тепер» пропущено. 2) «Дей» пропущено. 3) Kriwicy. 4) podymiey. 5) sam. 6) Korsak. 7) pomienił. 8) «Ж» пропущено. 9) Zygimontie. 10) Dmitr. 11) «И» пропущено. 12) stacyiu. 13) dawali. 14) Saurki. 15) dymow. 16) siabry. 17) połczwertki. 18) konia. 19) Saurki. 20) Petryszko. 21) «У» пропущено. 22) Onikieiewiczza. 23) Zadoroże. 24) Łukowski. 25) hroszey szyrokich. 26) ichże. 27) Orechowinskij.



Поведили тые люди, иж небоцык пан Иван Сопега <sup>1)</sup> забрал людей господарских замку Полоцкого село Лупки <sup>2)</sup> ещо за воеводства пана Станислава Глебовича подымя <sup>3)</sup>. Которое дей село привернул к имену своему Икажъну <sup>4)</sup>, с которого дей села ку службе земской выправовали чотыры кони, и ловы лосинны в том же селе по реци Мнютюцы бывали замковые (листъ 24 об.).

Село Крѣнке люди путъные дымовъ семь.

А Грышко <sup>5)</sup> Шыпович <sup>6)</sup> маеть землю отчызную на Броде <sup>7)</sup> путную, на которой земли маеть чотыры чоловеки.

С того с тыми Крѣнчаны <sup>8)</sup> ку службе земской коня ставать.

Село Крѣнчане <sup>9)</sup> люди путъные дымовъ десеть.

С тыхъ людей на господаря его милости бобровщныны прыходить двадцать чотыры грошы шырокихъ.

Ку службе земской коня ставать.

Михайло Болотов <sup>10)</sup> путъный маеть землю свою отчызную на Улине. На той земли маеть людей дымовъ петнадцать, с которыхъ ему со всякого збожа прыходить <sup>11)</sup> четвертая доля.

На стан Уголницкий подводы и стацею дають.

Ку службе земской коня ставать.

Митрофан Савичъ маеть землю отчызну <sup>12)</sup> свою в Заборю путную и на ней тры чоловеки, которые ему с пашевъ своихъ дають четвертую долю.

С того он <sup>13)</sup> ку службе земской коня ставать.

Сума коней козацких и панцерныхъ и путныхъ нѣ коней.

Со всехъ тыхъ на господаря его милости бобровщныны прыходить деветь кошъ и <sup>14)</sup> сем<sup>15)</sup> грошей шыроких; чынит кошъ литовскихъ дванадцать сорок пять грошей и <sup>16)</sup> осмъ пenezей.

На пана воеводу прыходить два пуды меду. На подорожника пана воеводина прыходить две копе<sup>17)</sup> двадцат пять грошей шыроких<sup>18)</sup>. Неводничому воеводину дванадцать грошей шыроких; чынить литовскихъ шоснадцат грошей и осмъ пenezей. Кидничому воеводину за тыми двема пуды прыходить полчварта грошей литовскихъ.

На сторожы замковые прыходить з нихъ же тры копы и сем-

---

<sup>1)</sup> Sapieha. <sup>2)</sup> Łaźki. <sup>3)</sup> Въсто пропуска читается: 40. <sup>4)</sup> Kaźnu. <sup>5)</sup> Въсто «А Грышко» — Hrybkasz. <sup>6)</sup> Popowicz. <sup>7)</sup> Vrode. <sup>8)</sup> Krynczanmi. <sup>9)</sup> Krynczanie. <sup>10)</sup> Wołotin. <sup>11)</sup> «Прыходить» пропущено. <sup>12)</sup> oyczyznuiu. <sup>13)</sup> «Он» пропущено. <sup>14)</sup> «И» пропущено. <sup>15)</sup> 18. <sup>16)</sup> «И» пропущено. <sup>17)</sup> kopie y. <sup>18)</sup> szyrokich, czynit litewskich 3 kopy hroszey 25 litowskich.

надцать грошей шыроких; чынит литовских чотыры копы трыдцать пят <sup>1)</sup> грошей осмъ пенезей <sup>2)</sup>).

### Псарьцы замъну Полоцкаго (листь 25).

Село Черница дымов шеснадцать.

Село Мосары <sup>3)</sup> дымовъ семь.

С тыхъ людей <sup>4)</sup> на господаря его милости приходит бобровщны двадцать грошей шырокихъ.

На пана воеводу овса десеть четвертокъ, каждая по две солянки, а полконы грошей шырокихъ <sup>5)</sup>).

На стан к Ловожу подьводы и стадею дають.

На сторожы замковые двадцать тры <sup>6)</sup> грошы дають и псы воеводины кормять.

### Люди прыгонные замъну Полоцкаго.

На первой волост Уклейская.

Село Сомино дымов чотырнадцать.

Село Уклейно дымовъ трынадцать.

С тыхъ людей на господаря его милости бобровщны приходит с Чемешаны петдесат грошей шырокихъ.

За тою бобровщною приходит бирчому осмъ <sup>7)</sup> грш шырокихъ.

На трех сеножатеяхъ замковых на замок сено косят.

Законного <sup>8)</sup> конюшому воеводину з дыму по грошу шырокому. Завозного от кождога воза также по грошу шырокому <sup>9)</sup> и по два пенези записного. А <sup>10)</sup> окромъ того конюшому ж поклону десеть грошей шырокихъ а по колачу хлеба и по щуце вялой з дыму.

Тые ж Уклейцы озеро Свитцо <sup>11)</sup> раз <sup>12)</sup> на год <sup>13)</sup> волочать.

Неводничому воеводину <sup>14)</sup> з дыму по два грошы шырокихъ и шест четвертокъ овса.

Подорожнику воеводину з дыму <sup>15)</sup> сорок грошей шырокихъ дають.

На сторожы замковые з дыму по <sup>16)</sup> два грошы шырокихъ <sup>17)</sup>).

---

<sup>1)</sup> Въѣсто «трыдцать пят»—40. <sup>2)</sup> Въѣсто послѣднихъ двухъ словъ читается: у pieniezieu 8. <sup>3)</sup> Мосаго. <sup>4)</sup> dymow. <sup>5)</sup> Послѣднія чотыре слова читаются: hroszey 30 szyrokich. <sup>6)</sup> Въѣсто «двадцать тры»—53. <sup>7)</sup> 20. <sup>8)</sup> zakosnoho. <sup>9)</sup> Послѣднія восемь словъ пропущены. <sup>10)</sup> «А» пропущено. <sup>11)</sup> Swioczo. <sup>12)</sup> 4 razy. <sup>13)</sup> roku. <sup>14)</sup> «Воеводину» пропущено. <sup>15)</sup> «З дыму» пропущено. <sup>16)</sup> «По» пропущено. <sup>17)</sup> szyrokich daiut.

А окром того на роботу двора господарского в замку ходять.

Село Чемеся дымовъ чотыры.

С тыхъ людей на пана воеводу прыходить шест четверток овса и <sup>4)</sup> десеть грошей шырокихъ (листь 25 об.).

На роботу сено косити, озера тягнути и у ловы ходять.

Ловъчому воеводину з дыму по шест грошей шырокихъ и по два колачы хлеба.

На псарцы з дыму по два колачы хлеба.

Конюшому з дыму по грошу шырокому и по колачу хлеба а <sup>2)</sup> по щуце вялой <sup>3)</sup>.

А <sup>4)</sup> повозного и подужного по шест <sup>5)</sup> пенези.

Неводничому з дыму по два грошы шыроких.

На сторожы замъковые з дыму по два грошы шыроких.

А окром того на будоване двора господарского в замку ходять.

Село Зябки дымовъ трынацать а сябров их деветь.

С тыхъ людей прыходить на пана воеводу дани пять пудов меду.

Заданю городничому Полоцкому осмъ гроше шыроких и тры угорычы.

Бобровщны на господара его милости прыходить трыдцать грошей шыроких.

Медосытцомъ воеводиным тры угорычы.

На сторожу <sup>6)</sup> замковую <sup>7)</sup> з дыму по грошу шырокому.

На роботу сеножати <sup>8)</sup>, озера <sup>9)</sup> тягнути, у ловы и на будоване <sup>10)</sup> двора господарского ходять.

Ловъчому воеводину осмъ <sup>11)</sup> грошей шыроких.

Конюшому закосного зъ дыму по одному грошу шырокому.

Отвозного и <sup>12)</sup> подужного по семнадцат<sup>13)</sup> пенезей и по два колачы хлеба з дыму.

Подорожнику пана воеводину петнадцат грошей шыроких.

Село Лисно дымовъ дванадцат.

Село Хотимичы дымовъ петнадцат.

Село Гнилщы <sup>14)</sup> дымовъ одиначат.

С тыхъ людей на господара его милости <sup>15)</sup> окромъ села Лиснянъ по <sup>16)</sup> грш шырокихъ пят <sup>17)</sup> бобровщны.

На пана воеводу дани шест пудов меду.

Заданю медничому <sup>18)</sup> девет гршей шыроких и шест угорычов.

<sup>1)</sup> а. <sup>2)</sup> у. <sup>3)</sup> «Вялой» пропущено. <sup>4)</sup> у. <sup>5)</sup> 16. <sup>6)</sup> storozy. <sup>7)</sup> zamkowyie. <sup>8)</sup> siena kositi. <sup>9)</sup> oziero. <sup>10)</sup> budowania. <sup>11)</sup> 20. <sup>12)</sup> «И» пропущено. <sup>13)</sup> 16. <sup>14)</sup> Hnilcy. <sup>15)</sup> miłosti prichodit. <sup>16)</sup> «По» пропущено. <sup>17)</sup> 25. <sup>18)</sup> kidniczomu.

На роботу у лова, сено косити, озера ловити <sup>1)</sup> и на будоване двора господарского въ замьку <sup>2)</sup> ходитъ <sup>3)</sup>.

Ловчому двадцат грошей шыроких дают (листь 26).

Неводничому пана воеводину зъ дыму по два гроши шырокихъ и по два колачи <sup>4)</sup> хлеба дают.

Конюшому воеводиному поклону трыдцат грошей <sup>5)</sup>, а окром того з дыму по одному <sup>6)</sup> грошу шырокому.

Подорожнику пана воеводину двадцат грошей шыроких.

Подъ тым же селом ез на реце Лисне замковий, который забивают наймующы. С того езу на <sup>7)</sup> воеводу рыбы идуть, одно тые Лисняне, Хотимичы и Гнилцы <sup>8)</sup> по два чловеки ку платаню рыбъ дают. А которые люди тот ез робливали, Стренковичы <sup>9)</sup> подымя <sup>10)</sup> десет а Городиловчане <sup>11)</sup> тры дымы, тые поддали се дей зъ землями своими ку <sup>12)</sup> именью воеводы Витебьского <sup>13)</sup> пана Станислава Кишгьки <sup>14)</sup>, к Овьсю <sup>15)</sup>. А третее селцо, Кодановляне <sup>16)</sup> десет подымя <sup>17)</sup>, продали земли свои пану Михайлу Бойсецькому <sup>18)</sup>.

Село Влясичы дымов чотырнадцат.

С тых людей <sup>19)</sup> приходит на пана воеводу <sup>20)</sup> пудов меду десет.

Заданю городничому Полоцькому одинадцат грошей шыроких а медосытцом шест грошей шыроких.

На роботу сеть <sup>21)</sup> тягнути, сено <sup>22)</sup> косити, у лова ходити повинни.

Ловчому пана воеводиному дают грошей <sup>23)</sup> двадцат.

Конюшому дают <sup>24)</sup> грошей шыроких двадцат, а окром того з дыму конюшому <sup>25)</sup> по одному <sup>26)</sup> грошу шырокому.

Неводничому з дыму по два гроши шыроких и по два колачы хлеба.

Подорожнику пана воеводину грошей шыроких двадцат.

На сторожу <sup>27)</sup> замковую <sup>28)</sup> з дыму по два гроши шыроких.

А <sup>29)</sup> окром того на будоване двора господарского в замку повинни ходити.

Окром всех тых повинностей один чловека, на име Иван, игуменный Полоцкий <sup>30)</sup> дает пят пудов меду.

---

1) wołoczyt. 2) «Въ замьку» пропущено. 3) chodiat. 4) kołacza. 5) hroszey szyrokich. 6) «Одному» пропущено. 7) на пана. 8) Illincy. 9) Strękowiczy. 10) podymiey. 11) Horodiwlanie. 12) sami ku. 13) Witepskoho. 14) Szyszki. 15) kosweiu. 16) Sochanowlanie. 17) podymiey. 18) Woysieckomu. 19) «Людей» пропущено. 20) woiewodu dani. 21) ozer. 22) sena. 23) hroszey szyrokich. 24) z dymu. 25) tomuż koniuszomuż. 26) «Одному» пропущено. 27) storozu. 28) zamkowyie. 29) «А» пропущено. 30) Въмѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: на imia Iwan sudin Ihumeni Połockoy.

Тые Блясычане <sup>1)</sup> поведили, ижъ дей потуужъников их подыма <sup>2)</sup> семь село Велье <sup>3)</sup>, которые имъ тых повинностей помагали, забрагъ без даты небощыкъ панъ Иванъ Корсакъ и Зеновичъ <sup>4)</sup>, которое село сынъ его панъ Глебъ выслугою быти менить <sup>5)</sup> (листь 26 об.).

Волость Нищенская.

Село Красное дымов шеснадцать.

Село Албеце <sup>6)</sup> дымов двадцать.

Село Акулиничы дымов девять.

Село Лукое дымовъ семь <sup>7)</sup>.

С тых людей на господаря его милости приходить бобровщны по тры <sup>8)</sup> копы грошей шырокихъ.

На пана воеводу Полоцъкого дани <sup>9)</sup> чотыры пуды меду.

Заданю городничому Полоцкому грошей шыроких дванадцать.

Подорожнику пана воеводину <sup>10)</sup> двадцать <sup>11)</sup> грошей шырокихъ.

Хоружому Полоцъкому две копе грошей литовскихъ <sup>12)</sup>.

На будоване двора господарского в замку ходять.

Тые Нищенцы поведили, ижъ дей потуужъники ихъ село, Асина <sup>13)</sup> подыма <sup>14)</sup> двадцать чотыры, потдали се зъ землями своими небощыку пану Петру Кишце <sup>15)</sup> ку именью его Овсю <sup>16)</sup>, которые и тепер к тому именью тягнуть. Ихъ же потуужъников село Доложце выслужыл на теперешнемъ господары его милости пан Война Петрашковичъ <sup>17)</sup> — подыма <sup>18)</sup> осмнадцать. Ихъ же потуужъниковъ село Юховляне <sup>19)</sup> подыма <sup>20)</sup> двадцать чотыры держать Глебъ, Богданъ, Федоръ <sup>21)</sup> Корсакове. А имъ тые вси люди повиноватости <sup>22)</sup> в роботах не помагають.

Село Ситуно <sup>23)</sup> дымовъ двадцать два.

С тых Ситнян на господаря его милости приходить бобровщны петдесать грошей шырокихъ.

На сторожы замковые з дыму по два грошы шырокихъ.

Подорожънику <sup>24)</sup> воеводину грошей трыдцать <sup>25)</sup> шырокихъ <sup>26)</sup>.

На будоване двора господарского <sup>27)</sup> в замку ходять.

---

<sup>1)</sup> Klasiezanie. <sup>2)</sup> dmow (sic). <sup>3)</sup> Welic. <sup>4)</sup> Въѣсто послѣднихъ пяти словъ читается: pan Iwan Zenowiewicz Korsak. <sup>5)</sup> meni. <sup>6)</sup> Albecy. <sup>7)</sup> 6. <sup>8)</sup> Въѣсто словъ «по тры» — połtory. <sup>9)</sup> daniny. <sup>10)</sup> Въѣсто «пана воеводину» — woiewodinomu. <sup>11)</sup> 30. <sup>12)</sup> szyrokich, na storozu zamkowyie z dymu po 2 hroszy szyrokich. <sup>13)</sup> Asyno. <sup>14)</sup> podymiey. <sup>15)</sup> Szyszce. <sup>16)</sup> Oswieiu. <sup>17)</sup> Pietraszkie-wicz. <sup>18)</sup> podymiey. <sup>19)</sup> Vchowchlanie. <sup>20)</sup> podymiey. <sup>21)</sup> a Fiedor. <sup>22)</sup> powin-nosti. <sup>23)</sup> Sitno. <sup>24)</sup> podruzniku pana. <sup>25)</sup> 12. <sup>26)</sup> szyrokich daiut. <sup>27)</sup> «Го-сподарского» пропущено.

Волость Заборская.

Сельцо Язна <sup>1)</sup> дымовъ чотыры.

Село Заборе дымовъ трынацать.

С тыхъ людей на пана воеводу прыходитъ пудовъ меду два а <sup>2)</sup> чотыры чвертки <sup>3)</sup> овса.

Заданью медосытъцом воеводинымъ деветь <sup>4)</sup> грошей шырокихъ.

На сторожу <sup>5)</sup> замковую <sup>6)</sup> з дыму по два <sup>7)</sup> грошы дають <sup>8)</sup>.

На роботу озера тягнути, сено <sup>9)</sup> косити и на будованье в замку двора господарского ходитъ <sup>10)</sup>.

Неводъничому воеводину сорок грошей шырокихъ (листь 27).

Конюшому воеводину закосного з дыму по грошу а отвозного и подужного по шеснадцать пенезей.

Подорожнику воеводину двадцать грошей шырокихъ <sup>11)</sup>.

Село Крешути <sup>12)</sup> дымовъ деветьнацать.

С тыхъ людей пану воеводе дають чотыры четьвертки овса.

На роботу озеръ тягнути, сено <sup>13)</sup> косятъ <sup>14)</sup> и <sup>15)</sup> до <sup>16)</sup> замку рубить <sup>17)</sup> ходять.

Конюшому воеводину закосного з дыму по грошу шырокому.

А отвозного и подужно <sup>18)</sup> по шесть <sup>19)</sup> пенезей. А жыта з дыму по севальни.

Неводъничому з дыму по два грошы шырокихъ, овса четьвертки <sup>20)</sup> две, сена возы два.

Подорожнику пану <sup>21)</sup> воеводину грошей шырокихъ трыдцать.

Тые жь Крешютане <sup>22)</sup> игумены Полоцкой дають куницы грошей петдесать шырокихъ и <sup>23)</sup> бобры по реце Дрысе на нее ловать <sup>24)</sup>.

Село Замшане дымовъ семь.

С тыхъ Замшань прыходитъ на господара его милости бобровщины петънадцать <sup>25)</sup> грошей шырокихъ.

На роботу у замку для будованья двора господарского <sup>26)</sup> сено косити, озера <sup>27)</sup> волочыти ходять.

Неводъничому з дыму по два грошы шырокихъ дають.

Конюшому з дыму закосного по грошу шырокому.

Отвозного и потужного <sup>28)</sup> по <sup>29)</sup> шеснадцат пенезей а по севальни жыта также з дыму.

1) Iazwa. 2) y. 3) czetwertiny. 4) 6. 5) storozy. 6) zamkowyie. 7) 12. 8) «Дають» пропушено. 9) y sena. 10) chodiat. 11) daiut. 12) Kreszuty. 13) sena. 14) kositi. 15) dwor. 16) w. 17) budowat. 18) poduznoho. 19) 16. 20) czetwertiny. 21) pana. 22) kreszutianie. 23) a. 24) honiat. 25) 5. 26) ieho milosti. 27) ozero. 28) poduznoho. 29) «По» пропушено.

Подорожнику пана воеводину дванадцать <sup>1)</sup> грошей шырокихъ.

На сторожы замковые з дыму по два грошы шырокихъ.

Игуменьи Полоцкой дванадцать <sup>2)</sup> грошей шыроких дають.

Село Нецердо дымовъ петнадцать.

С тых людей прыходить на пана воеводу овса грыдцат четверток.  
Меду посиол з Дрышаны тры пуды варя.

За тым медомъ полкопы грошей шырокихъ, за овсом ключнику воеводину от кождое четвертки <sup>3)</sup> по грошу шырокому.

Окромъ того на роботу сено <sup>4)</sup> косити, озер <sup>5)</sup> волочыти, двора господарского у замку будовати и у ловы ходять.

Ловчому з дыму по шест грошей шыроких и по два колочы хлеба (листь 27 об.).

Неводничому с того села чынить грыдцать девять грошей шыроких.

Конюшому закосного з дыму по одному <sup>6)</sup> грошу шырокому и по щуце вялой.

Отвозного <sup>7)</sup> и потужного <sup>8)</sup> по <sup>9)</sup> шеснадцать пенезей.

Подорожнику двадцать <sup>10)</sup> грошей шырокихъ.

На сторожы замковые з дыму <sup>11)</sup> по два грошей шыроких.

Поведили тые Нецержане <sup>12)</sup>, иж намесник пана воеводинъ Полоцкый <sup>13)</sup>, на имя Фронцько Каспорович, взял без данины того села чотыры земли пустовскихъ, на имя Кевовщину <sup>14)</sup>, Власовщину, Авхеровщину <sup>15)</sup> а Кузминщину, которми дей прывернул ку имению своем <sup>16)</sup> Нецерду.

Село Дрыса дымовъ пять.

С тых людей прыходить на воеводу пять четверток овса.

Окром того на роботу сено <sup>17)</sup> косити, озера волочыти, у ловы ходити и двор <sup>18)</sup> в замку з ыншими волостями будовать повинни.

Ловьчому воеводину з дыму по шест грошей <sup>19)</sup> платять.

Неводничому з дыму по два грошы шыроких, овса полъчетвертки <sup>20)</sup>, хлеба тры колачы.

Конюшому закосного з дыму по два грошы шыроких <sup>21)</sup>.

Село Бедчане дымовъ шесть.

---

1) 20. 2) po 12. 3) czwartki. 4) siena. 5) ozera. 6) «Одному» пропущено.  
7) woznoho. 8) poduznoho. 9) «По» пропущено. 10) 8. 11) «З дыму» пропущено.  
12) neszczezanie. 13) «Полоцкый» пропущено. 14) Jiewowszczyну. 15) a w cherowszczyну. 16) swojemu. 17) siena 18) «И двор» пропущено. 19) hroszey szyrokich. 20) poł czwartki. 21) Виѣсто послѣднихъ чотырехъ словъ стоятъ: po hroszu szyrokomu. Далѣ слѣдуетъ: ot woznoho y poduznoho po 16 pieniezey na storozы zamkowyje z dymu po dwa hroszy szyrokich.

С тыхъ людей приходитъ на господаря его милости бобровщины двадцать два грошей шырокихъ.

На пана воеводу десеть пудов меду.

За тым медом налуконного городничому Полоцъкому пять грошей шырокихъ и безмен меду.

Тые ж люди на роботу на кождой недели к дворцу Белчыцкому <sup>1)</sup> по два дни ходять лете, а зиме звер сочатъ и лед <sup>2)</sup> возять.

На сторожы замковы тры корцы овса дають.

Конюшъкомъ <sup>3)</sup>, которые стадо воеводино пасуть, деветь колачовъ хлеба дають.

Село Борздиловичы <sup>4)</sup> дымов петнадцать а сябров их чотырнадцать.

С тыхъ людей приходитъ на господаря его милости бобровщины копа и семь <sup>5)</sup> грошей шырокихъ.

На воеводу от езу, который были повинни робить на реце Сари (листь 28), дають петдесят грошей шырокихъ и девет возов сена.

На конюшого засьсом <sup>6)</sup> чотырнадцать грошей литовскихъ и чотыры пенези а и <sup>7)</sup> десеть колачовъ хлеба.

Ловчому воевдину двадцать пять грошей шырокихъ.

На сторожы замковы одинадцать грошей шырокихъ и шест колачовъ хлеба.

Село На Сари дымовъ деветь.

Тые люди повинни на реце Сари езь на замок робить и рыбу, которую уловять, до замку отвозити.

На сторожы замковы деветь грошей шырокихъ давати.

Сума всихъ людей прыгонныхъ замку Полоцъкого двесте сорокъ шест дымовъ а сябров ихъ двадцать тры.

С тыхъ людей и царцовъ замъковыхъ на господаря его милости приходитъ бобровщины осмъ копъ и деветь <sup>8)</sup> грошей шырокихъ, чынит литовскихъ одинадцать копъ двадцать чотыры и <sup>9)</sup> шест пенезей.

На пана воеводу с тыхъ людей приходитъ меду данного <sup>10)</sup> сорок пудов. С тыхъ людей приходитъ плату <sup>11)</sup> две копе грошей шырокихъ, чынит литовскихъ две копе трыдцать осмъ <sup>12)</sup> грошей.

За медом данным <sup>13)</sup> городничому Полоцъкому приходитъ трыдцать

<sup>1)</sup> belczyskomu. <sup>2)</sup> Вмѣсто «и ледъ»—yle. <sup>3)</sup> koniuszym. <sup>4)</sup> Bordziłowicy. <sup>5)</sup> 6. <sup>6)</sup> zakonnoho. <sup>7)</sup> Въ оригиналѣ стоять просто: «и десеть»; мы ставимъ знакъ ° надъ «и», чтобы отмѣтить численное значеніе «и» въ данномъ мѣстѣ. Въ изданіи Шуйскаго читается: «osmnadcat». <sup>8)</sup> 19. <sup>9)</sup> «И» пропущено. <sup>10)</sup> dawnoho. <sup>11)</sup> dawnoho. <sup>12)</sup> Вмѣсто «трыдцать осмъ»—48. <sup>13)</sup> dawnyum.



шест грошей широкихъ, а литовскихъ чынить <sup>4)</sup> петдѣсять грошей и чотыры пенези. А окром того тому ж городничому безмен меду.

С тых же людей на воеводу прыходить овса <sup>5)</sup> петдѣсять деветь четвертокъ, каждая по две солянки.

За тымъ овсом <sup>6)</sup> ключнику воеводину трыдцать грошей широкихъ.

Медосытцом воеводиным петнадцат грошей широких и тры угорычы.

Кидничому воеводину девет грошей широких и шесть угорычы <sup>7)</sup>.

С тых же людей прыходить на хоружого Полоцкого две копе грш литовскихъ.

Конюшому воеводину прыходить закосного и отвозного, и поклону, и подужного (листъ 28 об.) пять копъ и полчварта <sup>8)</sup> грошей <sup>9)</sup>, чынить литовских сем копъ <sup>10)</sup> чотыры грошы и деветь пенези; хлеба шестдѣсят один колач, шук вялых трыдцат две, жыта севалек <sup>11)</sup> шеснадѣцать.

Ловчому воеводину прыходит тры копы <sup>12)</sup> сорок деветь грошей широких, чынить литовских пять копъ двадцать грошей и шест пенези <sup>13)</sup>, хлеба трыдцать осмъ колачовъ.

Неводничому воеводину <sup>14)</sup> прыходить чотыры копы трыдцать деветь грошей широких, чынить литовских шест копъ трыдцать <sup>15)</sup> грошей и шест пенези, овса полдевети четвертки <sup>16)</sup>, хлеба сто семъ колачовъ.

Подорожнику воеводину прыходить чотыры копы и пять грошей широких, чынить литовскихъ пять копъ сорокъ тры грошы.

С тых же людей прыходить конюшком <sup>17)</sup> воеводиным, которые стадо пасуть, деветь колачов хлеба.

Псарцомъ замковымъ два колачы хлеба.

На сторожы замковы пять копъ петдѣсять чотыры грошы широкихъ, чынит литовских осмъ <sup>18)</sup> копъ петнадцат грошей и шесть пенези. А к тому овса тры корцы.

### Паленя <sup>16)</sup> попеловъ на воеводу <sup>17)</sup>.

Напервей в пущы власной господарьской двора Черсвацкого выроблено попелу за два годы осмъдѣсять лаштов.

<sup>1)</sup> «Чынить» пропущено. <sup>2)</sup> «Овса» пропущено. <sup>3)</sup> owszem. <sup>4)</sup> vhoryczow. <sup>5)</sup> pol. <sup>6)</sup> hroszey szyrokich. <sup>7)</sup> kop y. <sup>8)</sup> tewalen. <sup>9)</sup> kory y. <sup>10)</sup> pieniezieu a. <sup>11)</sup> «Воеводину» пропущено. <sup>12)</sup> 39. <sup>13)</sup> Последнія два слова читаются: puł 9 czwertki. <sup>14)</sup> koniuszum. <sup>15)</sup> 20. <sup>16)</sup> Palenie. <sup>17)</sup> «На воеводу» пропущено.

В пуцы людей двора Черсвяцкогo выроблено попелу у волости Судиловской также <sup>1)</sup> за два годы сто петдесять лаштов.

У пуцы села Клясицкогo за два годы выроблено трыдцат лаштов.

У пуцы Хотимицкой и Лиснанской <sup>2)</sup> также за два годы выроблено трыдцать лаштов.

У пуцы села Зябковскогo <sup>3)</sup> также <sup>4)</sup> за два годы выроблено трыдцать <sup>5)</sup> лаштов.

У пуцы села Бедянскогo <sup>6)</sup> выроблено за два годы двадцат <sup>7)</sup> лаштовъ.

У пуцы села Лугиницкогo выпалено <sup>8)</sup> попелу петдесят лаштов (листь 29).

Тые вси попелы с <sup>9)</sup> пуцы господарское выробил и до Рыги <sup>10)</sup> спускал пан воевода своим накладом.

### Двор Черсвяцний, и замку прыслуhaючий.

Напервей будованя <sup>11)</sup> того двора.

Дом новый на подклетех, светлица с коморою а сень, еще недорублена <sup>12)</sup>.

Другий домъ также на подклетех, светлица с коморою, у середине сень.

Третий домъ <sup>13)</sup> малый на подрубе, светлочка зъ сеньми <sup>14)</sup> старыми <sup>15)</sup>.

Четвертый дом пры земли <sup>16)</sup>, также светлочка з сеньми <sup>17)</sup>.

Свирен один великий на подрубе а другий малый пры земли.

Пекарня, кухня, спижажня, грьдня <sup>18)</sup>, машталерская, бровар, лазня з сеньми.

Стайни две рубленые, соломою крытые.

Дворец другий, где намесник мешъязает.

Будоване в нем: дом <sup>19)</sup> на подклетех <sup>20)</sup>, светлица с коморою, в середине сень, не накрыта.

---

<sup>1)</sup> «Также» пропущено. <sup>2)</sup> hisnianskoj. <sup>3)</sup> zabockoho. <sup>4)</sup> «Также» пропущено. <sup>5)</sup> 20. <sup>6)</sup> Belczańskoho. <sup>7)</sup> 80. <sup>8)</sup> wyrobлено. <sup>9)</sup> w. <sup>10)</sup> rih. <sup>11)</sup> budowanie. <sup>12)</sup> niedoroblена. <sup>13)</sup> domok. <sup>14)</sup> sieniu. <sup>15)</sup> «Старыми» пропущено. <sup>16)</sup> «Пры земля» пропущено. <sup>17)</sup> sieñmi staremi. <sup>18)</sup> krychnia. <sup>19)</sup> domok. <sup>20)</sup> podkletie.

Другий дом <sup>1)</sup> также на подклете, светлица з сеньми, свирны два малых, грыдня з сеньми черная <sup>2)</sup>, стаиня соломою крытая.

Дворец, где быдло дворное; грыдня новая, клетка одна.

В том дворцы <sup>3)</sup> быдла <sup>4)</sup> дворного <sup>5)</sup>: коров семдесят <sup>6)</sup>, овец одинадцатеро <sup>7)</sup>, ягнятъ осмь <sup>8)</sup>, свиней шест <sup>9)</sup>, гусей семеро <sup>10)</sup>, куров двадцать <sup>11)</sup>.

К тому дворцу <sup>12)</sup> на реце Черсвятичы <sup>13)</sup> млын дворный з одним коломъ, который <sup>14)</sup> толко на дворною потребу мелють.

По <sup>15)</sup> двором сажалка <sup>16)</sup> старая опуцана, огород овощовый одинъ.

Пашни дворное может быть на двесте солянокъ, а тепер на тое место <sup>17)</sup> посеяно жыта дворного двадцать деветь солянокъ (листь 29 об.).

Челяди невольное того двора: паробков десеть <sup>18)</sup> а жонок шесть, которым всем дають месячины с тое жъ пашни дворное на год на каждую особу по тры копы жыта.

Пры дворе огородников десеть, которые в посылкахъ, где намесник пошлетъ, ходять и в огородахъ дворныхъ робять и на озеро <sup>19)</sup> неводов дворныхъ тягнути ходять.

Подле <sup>20)</sup> двора боярын путный один, который повинен з листы, где намесник пошлетъ, ездить.

Церков светого Михаила пры дворе з давных часов, надана и <sup>21)</sup> той церкви пашня церковная и чотыры чоловеки, которые дають на церков с пашни своее всякого <sup>22)</sup> збожа четвертый снопь.

К тому двору люди прыгонные.

Напервей село Черсвято.

В том селе людей прыгонных окром тивуна дворного служобъ пять, а дымовъ осмь, которые к тому двору ден в день кром дня светого и суботы служить, в ловы ходять и половицу неводу на двор справують. Дякла <sup>23)</sup> пану воеводе дають зъ службы по тры четвертки овса и з бортей своихъ половицу меду. Намеснику Черсвятъскому <sup>24)</sup> за дяклом зъ службы по куницы. А коли новый намесник на Черсвятъ наедеть, тогда дають ему зъ службы по одному <sup>25)</sup> грошу.

В том же селе людей волных сем чоловеков, которые дають на дворы <sup>26)</sup> с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь.

<sup>1)</sup> domok. <sup>2)</sup> łaznia. <sup>3)</sup> dworec. <sup>4)</sup> bydło. <sup>5)</sup> dwornoie. <sup>6)</sup> 5. <sup>7)</sup> 18. <sup>8)</sup> 20. <sup>9)</sup> 6 porosiat 9. <sup>10)</sup> 12 vtic 7. <sup>11)</sup> 8. <sup>12)</sup> dworu. <sup>13)</sup> czerswiatiey. <sup>14)</sup> kotorym. <sup>15)</sup> pod. <sup>16)</sup> sażowka. <sup>17)</sup> leto. <sup>18)</sup> 5. <sup>19)</sup> oziера. <sup>20)</sup> Podleż. <sup>21)</sup> k. <sup>22)</sup> sowsiakoho. <sup>23)</sup> diakło. <sup>24)</sup> Czerswiaskomu. <sup>25)</sup> «Одному» пропущено. <sup>26)</sup> dwor.

В том же селе людей куничныхъ сем <sup>1)</sup> чоловеков, с которых пану воеводе приходить куницы три копы и <sup>2)</sup> осмь <sup>3)</sup> грошей и половица меду зъ ихъ бортей.

Тые люди долные <sup>4)</sup> и куничные повинни в потребахъ дворныхъ в подводахъ <sup>5)</sup> до замку Полоцкого ходити и к тому двору Черсвятскому <sup>6)</sup> по дванадцать толок службыти.

В том же селе Черсвятые два чоловеки, с которых плату никоторого нет, одно <sup>7)</sup> борти дворные в пущи Черсвятской <sup>8)</sup> (листъ 30) заведаютъ, с которых медь вес приходить пану воеводе.

В том же селе пустовщныны три, на имя Коморовщнына <sup>9)</sup>, Любковщнына <sup>10)</sup> а Иванцовщнына <sup>11)</sup>, в пущи лежать <sup>12)</sup>.

К тому дворцу псарцовъ осмь служобъ, а <sup>13)</sup> дымов дванадцать, которыи повинни при бытности господарской, або пана воеводы <sup>14)</sup> в <sup>15)</sup> Черсвяте псы кормять и <sup>16)</sup> к тому двору лете по три толоки службыти и в ловы ходити и подводы под гонца давати. Дани пану воеводе дають два пуды и два безмены <sup>17)</sup> меду, овса дяконного <sup>18)</sup> з службы по пять четверток. Намеснику Черсвятскому <sup>19)</sup> заданю <sup>20)</sup> осмь грошей широких, двадцат <sup>21)</sup> колачов хлеба, чотыры курыцы <sup>22)</sup>. За <sup>23)</sup> овсом тивуну Черсвятскому <sup>24)</sup> померного зъ службы по два пенези. На замок дають шеснадцат воз дров. За дровы <sup>25)</sup> тому, хто одбираетъ <sup>26)</sup>, з службы по два пенези а паробком Белчыцким <sup>27)</sup> за палене лазни также по два пенези. Они ж повинни пруд дворный кожого году оправляти и поспол з Ладосляны <sup>28)</sup> а з Меничаны на сеножатахъ дворныхъ на <sup>29)</sup> две стырты сена косить. Намеснику Черсвятскому <sup>30)</sup>, оправившы пруд, з службы <sup>31)</sup> по грошу широкому а законного также з службы по другому грошу широкому дають. Бобровщныны на господаря его милости платять петнадцат грошей широкихъ. Сторожом замковымъ два корцы жыта. Тые ж псарцы в земли пана Глеба Корсака мають борти свои, с которыхъ пану воеводе дани пуд меду дають.

Къ тому ж двору волост Судиловская.

В той волости людей и зъ ихъ старцом дымовъ тридцат девят, ко-

1) 6. 2) а. 3) 20. 4) dołhie. 5) podwodu. 6) czerswiackomu. 7) «Одно» пропущено. 8) Czerswiackoy. 9) Komarowszczyzna. 10) «Любковщнына» пропущено. 11) Въѣсто «а Иванцовщнына» — aiwancowszczyzna. 12) lezyt. 13) «А» пропущено. 14) woiewodiny. 15) «В» пропущено. 16) Въѣсто «кормять и» — kormity. 17) bezmenu. 18) diakolnoho. 19) Czerswiackomu. 20) daiut. 21) «Двадцат» пропущено. 22) korow. 23) на. 24) Czerswiackomu. 25) Въѣсто «за дровы» — zdrowy. 26) obieraiet. 27) belczyckim. 28) Ładosniany. 29) «На» пропущено. 30) czerswiackomu. 31) «З службы» пропущено.

торые к тому двору на год три недели служить, то ест лядо <sup>1)</sup> на пашню дворную прачуть, на пашни дворной орють, сено <sup>2)</sup> косять и коло <sup>3)</sup> будованя <sup>4)</sup> в дворе господарском Черсвятском <sup>5)</sup> поправуют. Дани <sup>6)</sup> пану воеводе дають двадцат пудов меду железной ваги. Заданю городничому Полоцкому пуд меду и двесте <sup>7)</sup> грошей широкихъ (листь 30 об.). Медосытьцомъ два колачы хлеба, ковшь кругъ а другий маку <sup>8)</sup>. Важничому за вагу по <sup>9)</sup> два грошы широких. Намеснику Черсвятскому <sup>10)</sup> попойныхъ пенези два копе грошей широкихъ, за чотыры куницы по дванадцать грошей широкихъ, меду безмен, овса осмнадцать корцовъ, хлеба деветь колачов, осенины з дыму по грошу <sup>11)</sup> широкому <sup>12)</sup>, лну по жмени <sup>13)</sup>, конопель або гороху <sup>14)</sup> по ковшу, закосного з дыму ж по грошу широкому и за прятане <sup>15)</sup> ляда также по грошу широкому. Сторожом замковымъ дають тридцать корцов <sup>16)</sup> овса. Крылошаномъ Софейскимъ зъ земли Борковской шест пудов меду дають; а пры отдаваню <sup>17)</sup> того меду крылошане дають им копыл <sup>18)</sup> и пшению <sup>19)</sup> бортную. На стан Мотырынский <sup>20)</sup>, на господара его милости и <sup>21)</sup> на послы, поспол з людьми игумени <sup>22)</sup> Полоцкое, Мотырынцы, в озерах Мотырынскихъ рыбу своими неводами уловившы <sup>23)</sup>, дають и подводу под гонцы и под нятцы <sup>24)</sup>, едучы до Литвы, до стану Долецкого дають; нижли им Долчане <sup>25)</sup>, люди владыки Полоцкого, в селе своем отмены не дають, а они мають на то листы господарей <sup>26)</sup> их милости славной памяти короля Александра и короля Жыггимонта <sup>27)</sup>, иж бы им в Дольянехъ <sup>28)</sup> отмена была давана.

В той волости Судиловской <sup>29)</sup> пустошьщын двадцать чотыры, на имя: Самуйловщина, Борцевъщина, Белохвостовщина, Ермаковщина, Тимошкловщина, Микитинщина, Круковщина, Яковщина, Максимовщина, Сидоровщина, Волевщина, Колютовщина, Никипоровщина, Александровщина, Ивановщина, Борысовщина, Скуратовщина, Утинъщина <sup>30)</sup>.

<sup>1)</sup> kohda. <sup>2)</sup> sena. <sup>3)</sup> k tomu. <sup>4)</sup> budowanie. <sup>5)</sup> czerswiackom. <sup>6)</sup> daniu. <sup>7)</sup> 25. <sup>8)</sup> Последнія пять словъ читаются такъ: krup a druhii kowsz maку. <sup>9)</sup> «По» пропущено. <sup>10)</sup> czerswiackomu. <sup>11)</sup> 2 hroszey. <sup>12)</sup> szyrokich. <sup>13)</sup> Въѣсто «по жмени» — poźmeni. <sup>14)</sup> horochoru. <sup>15)</sup> Въѣсто «и за прятане» — a zapratania. <sup>16)</sup> kowszow. <sup>17)</sup> oddaniu. <sup>18)</sup> kopyt. <sup>19)</sup> pieszni. <sup>20)</sup> Motorynskiej. <sup>21)</sup> «И» пропущено. <sup>22)</sup> hymennymi. <sup>23)</sup> Слова «Полоцкое Мотырынцы в озерах Мотырынскихъ рыбу своими неводами уловившы» пропущены. <sup>24)</sup> Въѣсто «под нятцы» — podniatey. <sup>25)</sup> dolczanie. <sup>26)</sup> hospodarskie. <sup>27)</sup> Zygmunta. <sup>28)</sup> dancach. <sup>29)</sup> «Судиловской» пропущено. <sup>30)</sup> Приводимъ списокъ цѣликомъ по изданію Шуйскаго: Samułowszczyzna, Krukowszczyna, Nikiporowszczyna, Borcewszczyna, Iwanowszczyna, Aleksandrowszczyna, Biełochwostowszczyna,

В той же волости в Старом Селе: Есиповщина, Амосовщина, Киселевщина (листъ 31), Сивина<sup>1)</sup>, Клоковъщина<sup>2)</sup> а Глушневщина<sup>3)</sup>.

Тые вси пустошныны <sup>4)</sup> люди тое волости Судиловское на себе уживають, а <sup>5)</sup> з нихъ дань, которая перед тым <sup>6)</sup> бывала <sup>7)</sup>, заметывають; одно службы, которая с тыхъ земель бывала, не служить.

В той волости Судиловской пуца двора Черсвятского <sup>8)</sup>, Борковская, в которой ловы зверыны на замок ловять.

Къ тому ж двору Черсвятскому <sup>9)</sup> на Ладносе <sup>10)</sup> людей путныхъ окромъ ихъ <sup>11)</sup> десятиника дымов осмнадцат, которые ку службе земской с потужники своими, Васкомъ <sup>12)</sup> Легоновичом а Опонасом<sup>13)</sup>, служебником пана воеводы Виленского, и з Семеном а <sup>14)</sup> Васком Борысовичы<sup>15)</sup>, два кони ставять а к двору Черсвятскому<sup>16)</sup> лете<sup>17)</sup> по две толоки <sup>18)</sup> служить, сено <sup>19)</sup> косять и пруд дворный оправують и от наволной <sup>20)</sup> воды кожъдое весны стерегутъ и в ловы ходять. Дякла воеводе дають з шеснадцати дымов овса по пять четвертокъ—з одного дыму полтрети <sup>21)</sup> четвертки, а з другого дыму полторы <sup>22)</sup> четвертки; того прыходить осмъдесят чотыры <sup>23)</sup> четьвертки. За овсом на двор Черсвятский <sup>24)</sup> з дыму по куряти, а тивуну Черсвятскому <sup>25)</sup> померного, также з дыму, по два пенези. Намеснику Черъсвятскому <sup>26)</sup> закосного по грошу шырокому, а по весне, оправившы пруд, также по грошу шырокому. Сторожом замковым по тому ж з дыму по грошу шырокому. Подводы под гонцы, коли до Борысова або до Могилева едут, дають.

И поведили, иж, до Борысова едучы, их подводам обмена бывала на имени князя Павла Юревича Соколинского, на Бабчы, а до Могилева едучы, на имени князя Михаила Соколинского, на Камени; нижли <sup>27)</sup> тепер их <sup>28)</sup> подвод на Бабчы и на Камени обменивати не хочуть.

Тые люди поведили, иж за воеводства пана Богдана Андрушковича (листъ 31 об.) игумень Ловожъский Светого Николы, купившы землю Каракевскую <sup>29)</sup> з сябрами у чоловека путного Черсвятского <sup>30)</sup>,

Maksimowszczyna, Iwanowszczyna, Jermakowszczyna, Sidorowszczyna, Borysowszczyna, Timoszkowszczyna, Woylewszczyna, Skuratowszczyna, Mikitinszczyna, Komotowszczyna, Vtilszczyna.

<sup>1)</sup> Sawina. <sup>2)</sup> Kłotowszczyna. <sup>3)</sup> Hłuszeniewszczyna. <sup>4)</sup> pustoszy. <sup>5)</sup> i. <sup>6)</sup> kotorym. <sup>7)</sup> bywał. <sup>8)</sup> Czerswiackoho. <sup>9)</sup> Czerswiackomu. <sup>10)</sup> Въѣсто «на Ладносе»—naładosnie (sic). <sup>11)</sup> «Ихъ» пропушено. <sup>12)</sup> wałkom. <sup>13)</sup> opralovom. <sup>14)</sup> y. <sup>15)</sup> borysowiczom. <sup>16)</sup> Czerswiackomu. <sup>17)</sup> «Лете» пропушено. <sup>18)</sup> toliki. <sup>19)</sup> sena. <sup>20)</sup> nawalnoy. <sup>21)</sup> po 3. <sup>22)</sup> po 2. <sup>23)</sup> Въѣсто «осмъдесят чотыры»—54. <sup>24)</sup> czerswiackij. <sup>25)</sup> czerswiackomu. <sup>26)</sup> czerswiackomu. <sup>27)</sup> nizli a. <sup>28)</sup> iż. <sup>29)</sup> karaymanowskuu. <sup>30)</sup> czerswiackoho.

у Тита Дернячына, и за ся продал мещанину Полоцкому Матысу <sup>1)</sup> Трухаковичу <sup>2)</sup>, которыхъ <sup>3)</sup> Матко <sup>4)</sup>, умеряючи, описал <sup>5)</sup> тую землю на манастыр Светого Микола ку Лукомлю <sup>6)</sup>.

На той земљи тепер кѣ человекъ, которые дают к тому манастыру Лукомскому <sup>7)</sup> с пашен своих всякого <sup>8)</sup> збожя четвертый снопь. А к двору Черсвятскому <sup>9)</sup> две косы <sup>10)</sup> косити <sup>11)</sup> сена посылают. Закосного наместънику Черсвятскому <sup>12)</sup> ѣ грш широких платять. Подъ присудомъ суть замъковымъ. Пану воеводе Полоцкому в каждый годъ дают ѣ копе грш.

В томъ же селе, вышей писаномъ, Ладосне, церковь Светого Спаса. От давньныхъ часов наданая к той церкви пашня церковная и ѣ человеки, которые дают на церковь пашни <sup>13)</sup> своее всякого <sup>14)</sup> збожя четвертый снопь и по ѣ толоки служат.

Къ тому жь двору Черсвятскому <sup>15)</sup> люди путные село Меница. В том селе ѣ человеков, которые на двор Черсвятский <sup>16)</sup> сено <sup>17)</sup> косятъ и пруд сылят. Наместнику Черсвятскому <sup>18)</sup> дают закосного ѣ <sup>19)</sup> грш широких; отходечы <sup>20)</sup> от пруда, другую <sup>21)</sup> ѣ грш широкихъ. На станъ Мотырынъский <sup>22)</sup> стацею дают. Ку службѣ земьской повинни с паномъ Глебомъ Корсакомъ а з <sup>23)</sup> Семеном Ульским <sup>24)</sup> а Олехном Рагозичомъ коня ставити; нижли тые потужьники их, вышей мененые <sup>25)</sup>, покупишы земли в томъ селе у потужьниковъ их, не хочуть им с купьли своей яко в кони, такъ тежь <sup>26)</sup> в даваню стацен на стан Мотырынъский помагати <sup>27)</sup>.

С тых людей Черсвятскихъ <sup>28)</sup> бобъровъщны на госьподара его милости приходит ѣ грш широких.

Сума всего плату в волости Черсвятской <sup>29)</sup>. Пану воеводе приходить є копъ и ѣ грошей. Меду окромъ бортей дворныхъ приходит кѣ пуды <sup>30)</sup> ( листь 32) и ѣ безмены, овьса рѣн четвертокъ. Городъничому Полоцкому пудъ меду и кѣ грш широких. Наместнику Черсвятскому <sup>31)</sup> попойных пenezей ѣ копе грш широких, куниц шерстю ѣ а за ѣ <sup>32)</sup> куницы по кѣ грш широких. Заданью <sup>33)</sup> ѣ грш широких, закосного копа

1) mitku. 2) Truchonowiczu. 3) kotory. 4) mitko. 5) odpisał. 6) Въсто «ку Лукомлю» — Łuczenskoho. 7) łuczenskomu. 8) so wsiakoho. 9) czerswiackomu. 10) kos. 11) kosiат. 12) Czerswiackomu. 13) s paszni. 14) so wsiakoho. 15) Czerswiackomu. 16) Czerswiacki. 17) sena. 18) Czerswiackomu. 19) 7. 20) y odchodiaczy. 21) druhich. 22) motyrinskij. 23) «з» пропущено. 24) Vlskim. 25) pomenenyie. 26) «Тежь» пропущено. 27) pomahat nechoczut. 28) czerswiackich. 29) Czerswiackoie. 30) pudow. 31) czerswiackomu. 32) Въсто «за ѣ» — zadan. 33) od sypania pruda hrosz szyroki, za dania.

нї грш широкихъ, от сыпаня пруда кѣ<sup>1)</sup> грш широких, от пратаня ляда лѣ грш широких, осевяны лѣ грш. Сума всего чынит ẽ копъ и нѣ грш широких, чынит литовских ѿ копъ дї грш и ѿ пенези и к тому <sup>2)</sup> меду безмень, овса нї корцов, хлеба зї колачов, куры <sup>3)</sup> кѣ, лну лѣ десятковъ, гороху лѣ ковшы <sup>4)</sup>. На замокъ сї <sup>5)</sup> возъ дров; за дровы тому, хто отбирает, шестнадцат <sup>6)</sup> пенезей; паробком Белчыцким <sup>7)</sup> за тыми жъ дровы шестнадцат пенезей. Тивуну Черсвятскому <sup>8)</sup> пять грошей и два пенези. Медосытцомъ замъковым два колачы <sup>9)</sup> хлеба, ковшь маку а другой ковшь крупъ. Важчому два грошы широких. Сторожомъ замъковым осмнадцат гршей широких и трыдцат два корцы жыта.

Поведили люди двора Черсвятского <sup>10)</sup>, иж княз Андрей <sup>11)</sup>, княз Юри <sup>12)</sup> а княз Василей Соколинский <sup>13)</sup> за воеводства пана Станислава Глебовича забрали тры села людей путных, потужьников <sup>14)</sup>, на име Бабче, Камено и Заречо <sup>15)</sup>, болшь ста подымя <sup>16)</sup>, которые ку службѣ земьской тры кони ставливали и подводы под гонцы даивали <sup>17)</sup>, а тепер давати не хочут. Тыѣ села князи Соколинские менили быти выслугою.

Они жъ поведали, иж люди путные Андрей а Васко Суцы <sup>18)</sup> а Микита Дягтар з братею своею за воеводства пана Станислава Глебовича продали земли свои тому жъ пану Станиславу Глебовичу, с которых земель ку <sup>19)</sup> службѣ господарской бывали <sup>20)</sup> тры кони и все <sup>21)</sup> повиноватости <sup>22)</sup> к двору Черсвятскому <sup>23)</sup> посполъ в Ладощняны <sup>24)</sup> полнили (листъ 32 об.). Тыѣ земли сынъ пана Станислава Глебовича, Миколай, продал земенину Полоцкому Михаилу Ревуту <sup>25)</sup>, а тот Ревуть <sup>26)</sup> продалъ небожьчыку князю Конъстантыну <sup>27)</sup> Острожскому <sup>28)</sup>. На тых землях тепер двор, на име Низголовы <sup>29)</sup> с пашънею и людей болшь патыдесят чоловекъ <sup>30)</sup>. Держыт тепер тот двор в заставѣ <sup>31)</sup> пани Глебовая Есмановая <sup>32)</sup>. А жадных повиноватостей <sup>33)</sup> к тому двору Черсвятскому <sup>34)</sup> не полнят <sup>35)</sup>.

Оны жъ поведили, иж <sup>36)</sup> люди путные Заведичане <sup>37)</sup> продали земли

1) 54. 2) Въсто «и ѿ пенези и к тому» — pienieziey 2. ktomu. 3) kur. 4) kowszow. 5) 17. 6) 6. 7) belczyckim. 8) czerswiackomu. 9) kołaczow. 10) Czerswiackoho. 11) Слова «княз Андрей» пропущены. 12) Jurey. 13) Sokolin-skie. 14) potuznikow ich. 15) zarcze. 16) podymiey. 17) dawowali. 18) Suszky. 19) na. 20) bywało. 21) wsi. 22) powinnosti. 23) czerswiackomu. 24) Ladosn-iany. 25) Reutu. 26) Reut. 27) Konstantinu. 28) Ostrowskomu. 29) Nizko-łowu. 30) czełowieka. 31) zastawu. 32) Jesmanowaia derzyt. 33) powinnostey. 34) czeswiackomu. 35) Въсто «не полнят» — nieczynit. 36) Въсто словъ «они жъ поведили, иж» — li. 37) zaweczanie (sic).



свои мещанину Полоцкому Хрущу <sup>1)</sup>, с которых земель ку службе земской бывал конь и вси повинности <sup>2)</sup> к двору Черсвятскому <sup>3)</sup> з Ладощенаны <sup>4)</sup> полнили. Тую землю сын Хрущов <sup>5)</sup> Васко продал князю Семену Одинцевичу <sup>6)</sup>, на которой тепер двор Завидичы <sup>7)</sup> с пашнею и людей петнадцат <sup>8)</sup> человек. Тотъ двор тепер держыт кнегини Семенова Одицевича.

Они жъ поведили, иж служебник пана воеводы Виленского Опанас Кочанович <sup>9)</sup> купил землю у слугъ путных, у Мишъка <sup>10)</sup> а у <sup>11)</sup> Ходора Селивовичов <sup>12)</sup>, с которое <sup>13)</sup> все повинности <sup>14)</sup> давные къ двору Черсвятскому <sup>15)</sup> полнит <sup>16)</sup>, одно подвод под гонцы Ладощняном <sup>17)</sup> водле <sup>18)</sup> давного повинноватства не помагает <sup>19)</sup>.

Они жъ поведили, иж люди путные Завидичане продали земли свои мещанину Полоцкому Хрущу <sup>20)</sup>, с которых земель ку службе земской бывал кон и <sup>21)</sup> вси повинности <sup>22)</sup> к двору Черсвятскому <sup>23)</sup> з Ладощняны <sup>24)</sup> полнили. Тую землю сын Хрущов Васко продал князю Семену Одинцевичу, на которой тепер двор Завидичы с пашнею а людей трынадцат человекъ. Тот двор тепер держыт кнегиня Семенова Одицевичова.

Они жъ поведили, иж служебник пана воеводы Виленского Опанас Кочанович купил землю у слугъ путных, у Мишъка а Ходора Селивовичовъ, с которое вси повинности давные к двору Черсвятскому полнит, одно подвод под гонцы Ладощняном водле давного повинноватства не помагает <sup>25)</sup>.

Они жъ поведили, иж люди <sup>26)</sup> путные Величковляне за <sup>27)</sup> воеводства пана (листъ 33) Петра Кишъки <sup>28)</sup> задали се сами зъ <sup>29)</sup> землями за пана Глеба Ивановича Корсака, с которых бывало ку службе господарской <sup>30)</sup> с попом <sup>31)</sup> Юревъским <sup>32)</sup> Островским чотыры кони и <sup>33)</sup> вси повинности к двору Черсвятскому <sup>34)</sup> полнили, яко и Ладощняне <sup>35)</sup>, нижли тое село напотом пан Глебъ <sup>36)</sup> за две пустовщине у господаря

---

1) Chroszcza. 2) powinności. 3) czerswiackomu. 4) Ładosniany. 5) chroszczow. 6) Odincowiczu. 7) zawediczy. 8) 13. 9) Kołczakowicz. 10) miska. 11) «У» пропущено. 12) Siliwinowiczow. 13) kottorie. 14) powinności. 15) Czerswiackomu. 16) połnili. 17) ładosnianom. 18) wodłuh. 19) Виѣсто «не помагает» — пероматаіут. 20) Hruszczu. 21) «И» пропущено. 22) powinności. 23) czerswiackomu. 24) ładosniany. 25) Выпущено отъ словъ «тую землю сын Хрущов Васко продал князю Семену Одинцевичу» до словъ «водле давного повинноватства не помагает» включительно. 26) słuhі. 27) z. 28) Szyszki. 29) «Зъ» пропущено. 30) zemskoy. 31) panom. 32) Juriewskim. 33) «И» пропущено. 34) Czerswiackomu. 35) Ładosnianie. 36) Hlebowicz.

его милости упросил. Тотъ же пан Глебъ Корсакъ купилъ землю у слугъ путных <sup>1)</sup>, у Миколая а Врошка <sup>2)</sup>, на Белом <sup>3)</sup>, с которы бывало на двор Черсвятский <sup>4)</sup> овса десет четверток и служба, яко з Ладощнян <sup>5)</sup>. А тепер того ничего пан Глебъ не полнит <sup>6)</sup>.

Они ж поведили, иж намесник Черсвятский <sup>7)</sup> Артемъ Иванович купилъ землю у слуги путного Борыса Шыловча, с которой <sup>8)</sup> была <sup>9)</sup> служба <sup>10)</sup> и платы к двору Черсвятскому <sup>11)</sup>, яко и Ладощняне <sup>12)</sup>; нижли поведил Артем, же мает листы, с тых повинностей вызволенные. Тотъ же Артем за дозволенем пана Станислава Довойна <sup>13)</sup>, воеводы Полоцкого, купилъ землю <sup>14)</sup> у слуг путных—одну у Орехви <sup>15)</sup>, с которое бывало к Черсвяту полтрети <sup>16)</sup> четверти овса, а другую у Борковичов <sup>17)</sup>, с которое бывало к Черсвяту полчетверты <sup>18)</sup> четвертки овса и вси повинности в службе, яко и з Ладощнян <sup>19)</sup>; нижли его зо всих повинностей пан воевода теперешний Полоцкий, пан Станислав Довойно <sup>20)</sup>, вызволил.

Они жъ поведили, иж земенин Полоцкий Александр <sup>21)</sup> Кгетолтъ <sup>22)</sup> держыт люди путные село Чураки дымов петнадцат, неведомо зачымъ <sup>23)</sup>, которые даивали <sup>24)</sup> к Черсвяту з дыму овса по пети четверток и иные повинности полнили, яко и <sup>25)</sup> Ладощняне <sup>26)</sup>.

Они ж поведили, иж брат того <sup>27)</sup> Александров, Матфей <sup>28)</sup> Кгетолтъ <sup>29)</sup> держыт, такжо неведомо зачым, две села людей путных, на имя Василковляне <sup>30)</sup> десет дымов а другое Глубочыно пят дымов, которы вси давали <sup>31)</sup> к Черсвяту з дыму по пят четверток овса и вси повинности полнили <sup>32)</sup>, яко и Ладощняне <sup>33)</sup>.

Яцко Быстрейский держыт люди путные село Быколиничы <sup>34)</sup> за да-тою господара его милости славное памети Жикгимонта <sup>35)</sup> дымов двадцат чотыры, которые <sup>36)</sup> перед тым на стану Суйском на послы и гоньцы подводы и стацью давали, а тепер того полнити не хочут.

Попъ <sup>37)</sup> Юревъский <sup>38)</sup> Куштенский купилъ землю у слуги путного Губы, с которой <sup>39)</sup> перед тым к Черсвяту овса пят четверток давали

1) pułnych. 2) Вмѣсто «а Врошка»—auradka. 3) Вмѣсто «на Белом»—nabiełow. 4) szerswiacki. 5) Ładosniany. 6) Вмѣсто «не полнит»—połniti nechoczet. 7) Czerswiacki. 8) kotorych. 9) bywało. 10) służby. 11) Czerswiackomu. 12) ładosnianie. 13) Dowoyny. 14) zemli. 15) Вмѣсто «у Орехви»—worefy (sic). 16) poł 3. 17) bożkowicach. 18) po 4. 19) Вмѣсто «з Ладощнян»—zładosnan. 20) Dowoyna. 21) Alexandra. 22) Kietold. 23) z jakim prawom. 24) dawowali. 25) «И» пропущено. 26) Ładosnianie. 27) ieho. 28) Motwey. 29) Getold. 30) Wasilkowlanie. 31) dawowali. 32) połniwali. 33) Ładosnianie. 34) Bikolinicy. 35) Zygmonta. 36) kotoryie ludi. 37) Pan. 38) Juriewskij. 39) kotorych.

и вси повинности (листъ 33 об.) з Ладощняны <sup>1)</sup> полнили, а тепер того ничего не полнит <sup>2)</sup>.

Они ж поведили, иж люди путные на Мосары <sup>3)</sup>, Максим, а Трухом <sup>4)</sup> Алексеевичы <sup>5)</sup>, продали землю свою Косовщину намеснику, бывшому от пана Станислава Глебовича, Черсвятскому <sup>6)</sup>, на име Левону, с которой <sup>7)</sup> бывало бобровщины на господара его милости петнадцат гршей шыроких, а к Черсвяту двадцат <sup>8)</sup> четвертокъ овса и иншыя повинности, яко з Ладощнян <sup>9)</sup>. Тепер тую землю держат сынове Левоновы Михно а Васко, а того ничего не полнят.

Михайло Микитович <sup>10)</sup>, который недавно вышел з Москвы, держит землю прыгонную у Старосели, на име Ивановщизну <sup>11)</sup>, за датою воеводы Полоцкого пана Станислава Довойна <sup>12)</sup>, с которой бывало к Черсвяту дан а <sup>13)</sup> служба, яко з ыншых Староселцов <sup>14)</sup>. На той земли тепер чотыры чоловеки.

Другий дворец замъковый Белчыца <sup>15)</sup>, в котором будованя некоторого нет, одно пашня замковая, которое может быт <sup>16)</sup> на двадцат четверток сееня.

На тое <sup>17)</sup> лето жыта посеено шесть четвертокъ, то ест дванадцать <sup>18)</sup> солянокъ.

Челяд невольная того дворца <sup>19)</sup>.

Паробъки чотыры, жонки также чотыры, которым всим месячны <sup>20)</sup> даютъ <sup>21)</sup> с тое жъ пашни Бельчыцкое на кождую особу по две копе жыта.

Люди того дворца <sup>22)</sup>.

Село Лугиновичы <sup>23)</sup> зъ их <sup>24)</sup> старцом двадцат пят дымов, которы к тому дворцу лете девет денъ служат и сено косят. Бобровщины на господара его милости дают двадцат пят гршей шыроких. Дани пану воеводе дают семь пудов меду. Заданю пивоварцом воеводным семь <sup>25)</sup> гршей шыроких, тры колачы хлеба, респето крупъ. Намеснику Белчыцкому <sup>26)</sup>, заробившы девет ден, дают з дыму по полтора гроша шырокихъ; закосного ему жъ также з дыму по полтора <sup>27)</sup> гроша <sup>28)</sup> шырокихъ (листъ 34); того прыходит копа и петнадцат гршей шыроких.

---

<sup>1)</sup> Ladosniani. <sup>2)</sup> polniat. <sup>3)</sup> Вѣсто «на Мосары» — namosory. <sup>4)</sup> Trachon. <sup>5)</sup> Oleksieiewiczzy. <sup>6)</sup> Czerswiackomu. <sup>7)</sup> ktoroho. <sup>8)</sup> 8. <sup>9)</sup> Ladosnian. <sup>10)</sup> Mihilowicz. <sup>11)</sup> Iwanowszczynu. <sup>12)</sup> Dowoyny. <sup>13)</sup> y. <sup>14)</sup> staroselcow. <sup>15)</sup> Belczyca. <sup>16)</sup> był. <sup>17)</sup> toże. <sup>18)</sup> dwadcat. <sup>19)</sup> dwora. <sup>20)</sup> mesiacznoho. <sup>21)</sup> nedaiut. <sup>22)</sup> dwora. <sup>23)</sup> Łukinowiczy. <sup>24)</sup> nich z. <sup>25)</sup> 6. <sup>26)</sup> belczyckomu. <sup>27)</sup> dwa. <sup>28)</sup> hroszy.

Сторожомъ замъковымъ такъже з дыму по грошу широкому и по колачу хлеба.

В томъ же селе Лугиновичах <sup>1)</sup> куничниковъ десет, которые дают куницы пану воеводе копу гршей широких. Леторожомъ <sup>2)</sup> замъковымъ з дыму по гршу широкому и по колачу хлеба.

В томъ же селе один человекъ куничный на воли седит, который вжо в осен прышлую повиненъ будет пану воеводе куницы дванадцат гршей широких дать.

---

Сума всех доходов на пана воеводу зъ воеводства Полоцкого, окром мыта Сарейского, корчомъ и обестокъ, прыходит его милости с платы войтовскими <sup>3)</sup> двесте дванадцат копъ сорокъ осмъ гршей и осмъ пенезей; меду шестдесят пят пудов и два пенези <sup>4)</sup>; овса сто деветдесят семь четверток, каждая по две солянки. Што ся дотычет врадникомъ <sup>5)</sup>, подписано подъ волостю и под дворцами.

---

### Шляхта Полоцкая.

На первой пан Дмитръ Богдановичъ Корсакъ мает имене отчывное, на имя Березвичо <sup>6)</sup>, место и двор.

Мещанъ всихъ в том местечку сорокъ, с которых ему прыходит плату от пива и от горелки копъщны <sup>7)</sup> семь копъ и трынадцат <sup>8)</sup> гршей. А которые бы земли пахали, с тых ему прыходит доля (листъ 34 об.) четвертая от всякого збожа. Окромъ того в местечку мает корчму медовую, которую заставляет на год за семь <sup>9)</sup> копъ гршей.

Бояре того двора Березвецкого:

Севърасъ <sup>10)</sup> маеть людей своих дымовъ чотыры, Ходор Сидоровичъ <sup>11)</sup> маеть людей своих думы <sup>12)</sup> два; с тых людей тымъ бояромъ прыходит со всяко <sup>13)</sup> збожа четвертая доля, а на роботу имъ ходят на год с клячами по осмю <sup>14)</sup> дней, а пешы по чотыры дни кождый с них.

Бояр <sup>15)</sup>, которые людей своих <sup>16)</sup> не мають, осмъ <sup>17)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Łukinowiczach. <sup>2)</sup> a storozom. <sup>3)</sup> woytowymi. <sup>4)</sup> bezmeny. <sup>5)</sup> wradnikow. <sup>6)</sup> borezwicza. <sup>7)</sup> kapszczyny u poworotszczyny. <sup>8)</sup> 18. <sup>9)</sup> 30. <sup>10)</sup> Sewruk. <sup>11)</sup> Слова «маеть людей своих дымовъ чотыры, Ходор Сидоровичъ» пропущены. <sup>12)</sup> dymow. <sup>13)</sup> wsiakoho. <sup>14)</sup> osmi. <sup>15)</sup> Boiare. <sup>16)</sup> «Своих» пропущено. <sup>17)</sup> 20.

С тых бояр ему никоторого плату нетъ, одно з листы потреба <sup>4)</sup> ездять.

Слугъ путных того жъ <sup>5)</sup> двора Березвецкого два, с которых ему приходит плату двадцат осмъ гршей <sup>6)</sup>.

Того <sup>4)</sup> ж двора задворников и огородников двадцат один.

С тых служба—где потреба, у подводах ходят и серебъчызну <sup>5)</sup>, по чому на них положат, платят.

Того ж двора людей отчызных непохожих дымов двадцат деветь а служобъ деветнадцат, с которых ему плату приходит чотыры копы и десет <sup>6)</sup> гршей.

Къ тому жъ <sup>7)</sup> двору Березвецкому людей волных дымов <sup>8)</sup> сорокъ два, с которых ему приходит от всякого зъбожя четвертая доля. Тое <sup>9)</sup> зъбоже тые ж <sup>10)</sup> люди отвозят там, где роскажет <sup>11)</sup>. Серебщызны, по чому на них положыт <sup>12)</sup>, платят. Окромъ того ему на роботу ходят на год по <sup>13)</sup> дванадцат днень, то ест осмъ ден с клячою, а чотыры пешо.

Тот же пан Дмитрий <sup>14)</sup> мает имене отчызное, на име Плисо, местечко и двор.

Мещанъ в томъ местечку дымов петдесат чотыры <sup>15)</sup>, с которыхъ ему приходит от пива и от горелъки капъщызны пят копъ и <sup>16)</sup> осмъ гршей с поворотчызною. В том же местечку две корчмы медовых, которые онъ же <sup>17)</sup> заставляет на год за двадцат пят копъ гршей (листъ 35). В том же местечку мещанъ новооселыхъ деветь, с которыхъ ему никоторого плату нетъ.

Бояре того ж двора Плиского:

Андрей мает чоловеков тры, Копет <sup>18)</sup> Алексеевич <sup>19)</sup> маеть чоловека одного, Андрей Сырыца <sup>20)</sup> маеть чоловека одъпого. Тымъ бояром люди ихъ со всякого збожя дають четвертую долю и дванадцат толок на году <sup>21)</sup> служат, осмъ с клячою а чотыры пешы <sup>22)</sup>.

Ку тому жъ двору Плискому бояре, которые людей не мають.

С тыхъ бояр <sup>23)</sup> дымовъ чотыры. Служба их, где потреба, з листы ездять.

Того ж двора Плиского задворников тры, которые земли свои мають а с них ему серебщызну <sup>24)</sup>, по чому на них положыт <sup>25)</sup>, платять.

<sup>1)</sup> hde potrzeba. <sup>2)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>3)</sup> hroszeu szyrokich. <sup>4)</sup> z toho. <sup>5)</sup> se karczyni. <sup>6)</sup> 18. <sup>7)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>8)</sup> «Дымов» пропущено. <sup>9)</sup> toież. <sup>10)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>11)</sup> im wskażut. <sup>12)</sup> położyć. <sup>13)</sup> «По» пропущено. <sup>14)</sup> Dmitroу. <sup>15)</sup> Въместо «петдесат чотыры»—24. <sup>16)</sup> «И» пропущено. <sup>17)</sup> «Же» пропущено. <sup>18)</sup> Kopot. <sup>19)</sup> alexieiewicz. <sup>20)</sup> Syrica. <sup>21)</sup> hoda. <sup>22)</sup> peszo. <sup>23)</sup> «С тых бояр» пропущено. <sup>24)</sup> serebszczyna. <sup>25)</sup> położyć.

Ку тому ж двору Плискому людей тяглых отчизныхъ дымовъ двадцать а служобъ девет в селе Передолахъ. С тыхъ людей ему приходит меду полсема пуда.

В том же селе Передолахъ один слуга путьный. Служба его—где потреба, в подводахъ ездить <sup>1)</sup>.

К тому ж двору люди волны с того ж села Передол. В <sup>2)</sup> том <sup>3)</sup> селе дымовъ пять. С тыхъ людей ему приходить от всякого збожа четвертая доля и тое збоже отвозять там, где им роскажеть <sup>4)</sup>. Окром того на службу ему кождый з дыму на год по дванадцать толокъ служать, то ест пешо чотыры а с клячами осмь.

К тому ж двору Плискому люди отчизные село Менюто <sup>5)</sup>. В том селе дымовъ петнадцать <sup>6)</sup> а служобъ десеть. С тыхъ людей ему <sup>7)</sup> приходит полчварта <sup>8)</sup> пуда меду.

В том же селе Мнюты <sup>9)</sup> люди вольные того ж двора Плиского дымовъ шеснадцать. С тыхъ людей ему приходить от всякого збожа четвертая доля, и тое збоже отвозять там, где им росказано будетъ (листъ 35 об.). Окром того ему <sup>10)</sup> на роботу ходять на годъ по дванадцать толок, то ест осмь клячами <sup>11)</sup> а чотыры пешо.

К тому ж двору Плискому село Большевичы люди волные дымовъ петъдесять один <sup>12)</sup>, выслуга на господары <sup>13)</sup> его милости короле Жыкгимонте <sup>14)</sup> Старшомъ. С тыхъ людей ему приходит со всякого збожа четвертая доля, и тое збоже отвозять там, где им росказано будетъ. А меду с тыхъ людей ему приходить десет пудовъ. Окром того на службу ему на годъ по десеть толок служать, то ест пешо чотыры, а с клячами <sup>15)</sup> шест толокъ служать <sup>16)</sup>.

В том же <sup>17)</sup> селе боярын его Федко Мазен <sup>18)</sup> людей <sup>19)</sup> своих <sup>20)</sup> маеть два чоловеки. Тые ему з упаханины <sup>21)</sup> своее <sup>22)</sup> четвертую долю дають.

В том же селе одинъ огородънигъ.

Люди того <sup>23)</sup> села повинни на стан Уголницкий <sup>24)</sup>, на господаря его милости на послов и гонцов стацею <sup>25)</sup> и подводы давати а <sup>26)</sup> на реце Вшачы мостъ мостити <sup>27)</sup>. На сторожы замковы <sup>28)</sup> дають два грошы литовскихъ <sup>29)</sup>.

<sup>1)</sup> chodiat. <sup>2)</sup> у w. <sup>3)</sup> tomże. <sup>4)</sup> roskażut. <sup>5)</sup> Mniuto. <sup>6)</sup> 13. <sup>7)</sup> «Ему» пропущено. <sup>8)</sup> poł 4. <sup>9)</sup> mniutie. <sup>10)</sup> «Ему» пропущено. <sup>11)</sup> s kłaczami. <sup>12)</sup> Вмѣсто «петдесят один»—54. <sup>13)</sup> Hospodara. <sup>14)</sup> Żygimontie. <sup>15)</sup> s kłaczami. <sup>16)</sup> Послѣднія два слова пропущены. <sup>17)</sup> «Же» пропущено. <sup>18)</sup> «Мазен» пропущено. <sup>19)</sup> ludi. <sup>20)</sup> swoi. <sup>21)</sup> paszen. <sup>22)</sup> swoich. <sup>23)</sup> s toho. <sup>24)</sup> vholnicki. <sup>25)</sup> stacyi. <sup>26)</sup> «А» пропущено. <sup>27)</sup> mostiat. <sup>28)</sup> zamkowyje 6. <sup>29)</sup> szyrokich.

Къ тому жъ двору Плискому село Крывичы, выслуга его <sup>1)</sup> на господари его милости славное памяти Жыкгимонте <sup>2)</sup>.

В том селе его <sup>3)</sup> дымов осмь людей волных.

В том же селе один человекъ отчызный.

С тыхъ людей ему со всякого збожа четвертая доля приходить. На роботу ему на год кождый по десет толок службы ходить <sup>4)</sup>, то ест чотыры пешо а шест с клячами. На стан Уголяницкий <sup>5)</sup>, на господаря его милости на послов и гонцов стацыи <sup>6)</sup> и подводы даютъ.

Тотъ же пан Дмитрей <sup>7)</sup> Корсакъ мает имене отчызное, двор Язно.

Того двора бояре на первой:

Федор Пинчук маеть людей своих дымов шест а огородники <sup>8)</sup> два. Богдан Ивгонис <sup>9)</sup> мает людей своих дымов <sup>10)</sup> чотыры и <sup>11)</sup> огородников пять <sup>12)</sup> (листъ 36). Олексей Василевич мает людей своих дымы <sup>13)</sup> два а огородников два. Митко Дорохович мает людей дымов два а огородников два <sup>14)</sup>. С тыхъ людей <sup>15)</sup> имъ со всякого збожа четвертая доля приходить а на роботу имъ на год по дванадцат толокъ ходять, то ест с клячами осмь, а пешо чотыры дни <sup>16)</sup>. А з огородников серебщину <sup>17)</sup>, по чому на них положыт <sup>18)</sup>.

Того ж двора боярын Лаврын <sup>19)</sup>. Мает Лаврын <sup>20)</sup> под собою землю купленную. Мает одного человека на той же <sup>21)</sup> земли купленной <sup>22)</sup>. Тот же Лаврын мает на отчызне своей тры человеки. Тые ему во всякого збожа четвертую долю дают <sup>23)</sup> а на службу также по дванадцат толок на лето <sup>24)</sup> ходят. Тотъ Лаврын на господаря его милости с тое купли бобровщины полосма <sup>25)</sup> гроша даютъ <sup>26)</sup>.

Бояре того ж двора Язненского <sup>27)</sup>, которыи людей своих не мают. С <sup>28)</sup> тыхъ боярь дымов шест. Служьбы и плату з них нет кром, где потреба, з листы ездят.

Люди того ж <sup>29)</sup> двора Язненского <sup>30)</sup> отчызные село Островно.

---

<sup>1)</sup> «Его» пропущено. <sup>2)</sup> Żygimontie. <sup>3)</sup> «Его» пропущено. <sup>4)</sup> Вмѣсто «служыти ходить»—służyć. <sup>5)</sup> vholnicki. <sup>6)</sup> stacyiu. <sup>7)</sup> Dmitr. <sup>8)</sup> ohogodnikow. <sup>9)</sup> Iwanowicz. <sup>10)</sup> Вмѣсто «людей своих дымов»—dymow swoich. <sup>11)</sup> а. <sup>12)</sup> 2. <sup>13)</sup> dymow. <sup>14)</sup> Послѣднія девять словъ пропущены. <sup>15)</sup> «Людей» пропущено. <sup>16)</sup> «Дни» пропущено. <sup>17)</sup> serebszczynu. <sup>18)</sup> położyć. <sup>19)</sup> «Лаврын» пропущено. <sup>20)</sup> «Лаврын» пропущено. <sup>21)</sup> «Же» пропущено. <sup>22)</sup> «Купленной» пропущено. <sup>23)</sup> daiet. <sup>24)</sup> Вмѣсто «на лето»—w mestie. <sup>25)</sup> poł 8. <sup>26)</sup> daiet. <sup>27)</sup> Iazien-skocho. <sup>28)</sup> «С» пропущено. <sup>29)</sup> «Ж» пропущено. <sup>30)</sup> Iazienskocho.

В томъ селе дымов шесть а служобъ чотыры, а <sup>1)</sup> окром того села того жъ двора людей отчызных чотыры дымы а служьбы две. В тых людей отчызных шест служобъ. Приходит ему плату копа грш <sup>2)</sup>. А к тому <sup>3)</sup> тые ж <sup>4)</sup> люди борти его дворные заведают и в подводы ходят.

К тому ж двору Езину <sup>5)</sup> люди волные <sup>6)</sup> пры дворе.

Тыхъ людей дымов чотыры.

К тому ж двору люди волные село Островно.

В том селе дымов пят <sup>7)</sup>. С тыхъ людей ему приходит со всякого збожя четвертая доля. На <sup>8)</sup> год ему кожый зъ дыму по дванадцат толок служат, то есть с клячами осмъ а пешо чотыры.

К тому ж двору один чоловек волный, на име Грыдко, бортникъ.

Тот бортий <sup>9)</sup> дворных <sup>10)</sup> догледает а на толоку ходит <sup>11)</sup>.

К тому ж двору люди волные село Черънневичы <sup>12)</sup>.

В том селе дымов десет. А <sup>13)</sup> тыхъ людей ему со всякого збожя приходит четвертая доля (листъ 36 об.). На службу ему ходят по десет толок <sup>14)</sup>, то ест с клячами шест а пешо чотыры. Тые ж <sup>15)</sup> люди <sup>16)</sup> на стан Уголницкий <sup>17)</sup> подводы и стацыю на господара его милост <sup>18)</sup> на послов и гонцов дають.

К тому ж двору <sup>19)</sup> Езну <sup>20)</sup> люди волные село Тупничо <sup>21)</sup>.

В том селе дымов шест. С тыхъ людей ему со всякого збожя четвертая доля приходит а по десет толок на год служат, то ест по шестю <sup>22)</sup> с клячами а пешо чотыры.

Того жъ двора Язненского <sup>23)</sup> огородников девет <sup>24)</sup>, которые ему серебрящину <sup>25)</sup>, по чому на них положоно будет, платит повинни <sup>26)</sup> а подводы, где не далеко, ходят.

Пры том же дворе Язненском <sup>27)</sup> корчъма медовая и пивная. Чынит ему до году полтрети копы гршей.

Тотъ же пан Дмитръ Корсакъ має имене отчызное, двор на Славне.

Люди отчызные к тому двору, село Гомъе <sup>28)</sup>. В том же селе дымов шест. Тые люди ему в потребах его в подводах ходят <sup>29)</sup>.

<sup>1)</sup> «А» пропущено. <sup>2)</sup> Въсто послѣднихъ одиннадцати словъ читается: S tych ludey ouczynnych z szesti słuźb prichodit iemu płatu kopa hroszey. <sup>3)</sup> tomuż. <sup>4)</sup> «Ж» пропущено. <sup>5)</sup> Iaznu. <sup>6)</sup> wolnyie seło Ostrowno. <sup>7)</sup> 7. <sup>8)</sup> а на. <sup>9)</sup> borti. <sup>10)</sup> dwornyie. <sup>11)</sup> chodiat. <sup>12)</sup> Czernieiewiczzy. <sup>13)</sup> а. <sup>14)</sup> tołok na hod. <sup>15)</sup> «Ж» пропущено. <sup>16)</sup> ludi ieho. <sup>17)</sup> vholnicki. <sup>18)</sup> miłosti. <sup>19)</sup> «Двору» пропущено. <sup>20)</sup> Iaznu. <sup>21)</sup> tupiczyno. <sup>22)</sup> Въсто «по шестю»—6. <sup>23)</sup> Iezienskohe. <sup>24)</sup> 10. <sup>25)</sup> serebszczynny. <sup>26)</sup> Въсто «платит повинни»—płatiat. <sup>27)</sup> Iazienском. <sup>28)</sup> Въсто «село Гомъе»—Seczohomle. <sup>29)</sup> Послѣднія пятнадцать словъ пропущены.



В том же селе один боярын, который з листы ездит.

К тому ж двору люди отчызные тяглые село Ножыничы <sup>1)</sup>). В томъ селе дымов шесть. Тые люди ему повинни на год по дванадцат недел <sup>2)</sup>), с чым роскажут <sup>3)</sup>), на робу <sup>4)</sup> ходить. А плату ему с них прыходит двадцат гршей.

К тому ж двору село Залесе. Отчызный один чоловек. Куницы ему платитъ десеть гршей.

В том же селе людей волных дымов чотыры, с которых ему прыходит со всякого збожя четвертая доля, а сена косит ходить.

К тому ж двору село Турычно <sup>5)</sup>), люди волные дымов сем <sup>6)</sup>). С тых людей ему прыходит плату копа и трыдцат <sup>7)</sup> гршей.

В том же селе два чоловеки на воли седят.

К тому ж двору огородник <sup>8)</sup> один, который борти дворные заведает.

К тому ж двору мает землю пустовскую, на имя Заламаевщину <sup>9)</sup>), за датою пана Яна Глебовича, воеводы Полоцкого, до ласки господарское.

На той земли мает <sup>10)</sup> два чоловеки, которые на воли седят (листъ 37).

К тому ж двору на передместьи <sup>11)</sup> Полоцком, у Якиманны <sup>12)</sup>), маеть корчъму, которая ему чынит семъ копъ гршей.

Тот же пан Дмитрей <sup>13)</sup> Корсакъ мает имене отчызное, на име Ластовица, двор.

Бояре того двора:

Федор Шайтар <sup>14)</sup> мает людей своих дымов тры,

Грыгорко <sup>15)</sup> Хомакович мает одного чоловека,

Грыдко Каша мает одного чоловека,

Ониско мает одного чоловека <sup>16)</sup>).

Тые люди их <sup>17)</sup> имъ на роботу на год осмъ <sup>18)</sup> толокъ с клячами а чотыры <sup>19)</sup> пешо служат. А со всего збожя четвертую долю дают.

Бояр, которые людей не мают два.

Задворников того двора два. Тые задворники ему серебщызну, по чому на них положить, плататъ и в подводы ходить.

---

<sup>1)</sup> Naszczynicy. <sup>2)</sup> dniew. <sup>3)</sup> roskażet. <sup>4)</sup> robotu. <sup>5)</sup> Turowno. <sup>6)</sup> 4. <sup>7)</sup> 40. <sup>8)</sup> ohorodnikow. <sup>9)</sup> Zapamlewszczyna. <sup>10)</sup> «Мает» пропушено. <sup>11)</sup> Въѣсто «на передместьи» — pered. <sup>12)</sup> Iekimanni. <sup>13)</sup> Dmitr. <sup>14)</sup> Szaytor. <sup>15)</sup> Grydko. <sup>16)</sup> Въѣсто послѣднихъ девяти словъ читается: Kosz Onisko maiet odnoho czełowieka. <sup>17)</sup> «Их» пропушено. <sup>18)</sup> по 8. <sup>19)</sup> по 4.

К тому ж двору Ластавицы <sup>1)</sup>, люди тяглыи отчизныи. Тыхъ людей <sup>2)</sup> дымов семнадцать а служобъ девет. С тыхъ людей ему плату прыходит две копе двадцат <sup>3)</sup> грошей а на роботу ему, с чым роскажутъ, ходять.

К тому ж двору люди вольные село Заполое <sup>4)</sup>. В том селе дымовъ сорокъ <sup>5)</sup>. С тыхъ людей ему со всякого збожа прыходить четвертая доля. На годъ кождый по дванадцать толокъ, то ест осмъ с клячами а пешо чотыры служить.

К тому ж двору люди отчизные, села на рубежы Московском, Вербалово <sup>6)</sup>, Загоре, Ясо, Колпино <sup>7)</sup>. В тыхъ селах дымов шестьдесят два. С тыхъ людей ему прыходит куниц <sup>8)</sup> одинадцат копъ и пят <sup>9)</sup> грш.

Сума всего <sup>10)</sup> плату <sup>11)</sup> чынить ему деветдесять осмъ копъ и дванадцать грошей.

Ку службе земьской военной <sup>12)</sup> двадцат шест коней ставить.

В тыхъ именьяхъ, вышей писаных, пана Дмитра Корсака церкви наданья его жъ (листъ 37 об.).

На Березвицы <sup>13)</sup> церковь Светого Михала. Пры ней поп Илья маеть пашню свою и два чловеки.

На Плисе церковь Светое Пятницы. Пры ней поп Андрей маеть пашню свою и чотыры чловеки.

На Язне церковь Светого Спаса. Попы в нее два — Михайло а Федор а дьяконъ Андрей. Мают пашни свои и два чловеки.

На Ясе церковь Покрова Пресветое Богородицы. Пры ней попь Ефимей. Маеть землицу пашнюю <sup>14)</sup>.

Тые люди тымъ попомъ долю четвертую дають и дванадцать толокъ служить.

Того ж пана Дмитра Корсака имене Пуповичы отышъло в сторону неприятелскую, в котором <sup>15)</sup> поведил людей шест сот чловековъ <sup>16)</sup> а бояр трыдцать <sup>17)</sup>.

Пан Иван Михайлович Зеновевича, хоружый Полоцкий, маеть имене отчизное и дедизное, на име Бобыничы <sup>18)</sup>, двор.

Того двора бояре:

Федко маеть людей своихъ дымовъ тры,

<sup>1)</sup> Lastowica. <sup>2)</sup> «Людей» пропущено. <sup>3)</sup> у 20. <sup>4)</sup> Zapole. <sup>5)</sup> —, <sup>6)</sup> Werbiłowo. <sup>7)</sup> Kolpino. <sup>8)</sup> «Куниц» пропущено. <sup>9)</sup> 12. <sup>10)</sup> wsich. <sup>11)</sup> popłatow. <sup>12)</sup> «Военной» пропущено. <sup>13)</sup> Berezwescu. <sup>14)</sup> paszniu. <sup>15)</sup> ktoroy. <sup>16)</sup> czelowieka. <sup>17)</sup> 400. <sup>18)</sup> Babynicy.

Хрол а Роман Булковичы <sup>1)</sup> людей своих мают два дымы.

Тые люди ихъ милость <sup>2)</sup> со всякого збожа <sup>3)</sup> четвертую долю дають.

Того жъ двора слугъ путныхъ осмнадцать.

Тые ему служить—где потреба, з листы ездять.

Огородниковъ того жъ <sup>4)</sup> двора шесть.

Того жъ двора людей <sup>5)</sup>, которые в каждой <sup>6)</sup> недели по дни два служить, дымовъ тринадцать.

Къ тому жъ двору люди отчизные тяглые село Шъпо <sup>7)</sup>. В том селе тыхъ людей дымовъ десетъ <sup>8)</sup> а служобъ пять. С тыхъ людей ему приходит дани медовое десет пудов меду, а выгонного <sup>9)</sup> чотыры безмены, налуконного за тою даню шеснадцать грошей.

В том же селе люди тяглыи на куницах осажоны. Тыхъ куничныхъ людей дымовъ десет а служобъ пять. Куницъ с нихъ приходит сорокъ грошей (листъ 38).

В том же селе один человек, который ему с пашни своею четвертую долю даетъ <sup>10)</sup>.

Къ тому жъ двору люди отчизныи тяглыи селцо Долго. В том селе дымовъ двадцать два а служобъ тринадцать. Тые ему на роботу и в подводы ходять.

Къ тому жъ двору людей волныхъ дымовъ шесть. Тые люди, каждый с пашни своею, ему четвертую часть дають.

Тые жъ люди его на стан Мотыринский стацею и подводы дають и мосты в Мотырыне делницу свою робять <sup>11)</sup>.

Тот же пан Иван Михайлович хоружый мает землю на име Куликовщину <sup>12)</sup>, выслугу брата его <sup>13)</sup> Яцка на господари <sup>14)</sup> его милости славное памети короли <sup>15)</sup> Жыкгимонте <sup>16)</sup>.

На той земли мает слугу путного, который ему служить яко и <sup>17)</sup> иншыи слуги путныи.

Тотъ же пан Иван Михайлович, хоружый Полоцкий, маеть имене отчизное и дедизное, двор Селища <sup>18)</sup>.

<sup>1)</sup> Bułhakowiczy. <sup>2)</sup> «Милость» пропущено. <sup>3)</sup> zboża swioiego im. <sup>4)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>5)</sup> ludi. <sup>6)</sup> każdy. <sup>7)</sup> Szso. <sup>8)</sup> 6. <sup>9)</sup> wykolnoho. <sup>10)</sup> daiut. <sup>11)</sup> Видсто текста отъ словъ «Къ тому жъ двору люди отчизныи тяглыи селцо Долго» до словъ «и мосты в Мотырыне делницу свою робять» читается: tyieź ludi ieho na stan Motyrynskij stacyiu y podwody daiut y mosty w Motyrynie delnicu swoiu robiat. K tomuź dworuu ludi oyczyznye tiahlyie seło Dołhoie, w tom sele dymow 22, a służb 13, tyie iemu na robotu y w podwody chodiat. <sup>12)</sup> Kuminowszczynu. <sup>13)</sup> swioiego. <sup>14)</sup> hospodaria. <sup>15)</sup> korolu. <sup>16)</sup> Żygimontie. <sup>17)</sup> «И» пропущено. <sup>18)</sup> Seliszczu.

К тому двору мает людей отчизных тяглых дымов семнадцать, а служобъ одинадцат. С тыхъ людей ему приходит дани медовое шест пудов меду, а выгонного и налуконного двадцать грошей.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ шесть. С тыхъ людей ему со всякого збожа четвертая доля приходить.

К тому жъ <sup>1)</sup> двору один человек, который <sup>2)</sup> на каждой недели два дни служить <sup>3)</sup>.

К тому жъ двору один боярын, маеть одного человека, который ему со всякого збожа своего <sup>4)</sup> даетъ четвертую долю.

Того жъ <sup>5)</sup> двора слуга путьный один, который з листы ездить.

Тотъ же пан Иван Михайлович маеть имене отчизное и дедизное, на име двор Дисна.

Того ж двора слуги домовьи, которми земли свои мають, а ему з <sup>6)</sup> сукни служить. Тыхъ слугъ чотыры.

К тому двору слуг путных отчизных тры.

Огородников к тому ж двору шесть (листь 38 об.).

Людей отчизныхъ тяглыхъ к тому двору дымов два, а служобъ две.

Тые ему на роботу и в <sup>7)</sup> подводы ходять.

Людей <sup>8)</sup> волныхъ к тому двору <sup>9)</sup> дымовъ осмнадцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

Тотъ же пан Иван маеть землю, на име Заселье <sup>10)</sup>, выслугу отца своего <sup>11)</sup> на королю его милости, славное памети на <sup>12)</sup> Александре

На той земли маеть одного слугу домового, который ему также зъ сукни служить, а путьныхъ слугъ два, которми з листы ездыть.

На той земли маеть огородъниковъ два.

Людей волныхъ на той земли маеть дымов десеть. Тые люди каждый <sup>13)</sup> дають ему <sup>14)</sup> со всякого збожа своего <sup>15)</sup> четвертую долю.

Тые люди <sup>16)</sup> с тое выслуги на Дрысе <sup>17)</sup> повинни мостить мость, а сторожомъ замьку Полоцъкого давать осмъ грошей.

Тотъ же пан Иван хоружый маеть землю, на име Кондратовщина а Ваколовщина <sup>18)</sup> а <sup>19)</sup> Териховщина <sup>20)</sup>, выслуга отца его на короли Александре славное памети.

На той земли он маеть слугъ путьныхъ два.

---

<sup>1)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>2)</sup> «Который» пропущено. <sup>3)</sup> służyć. <sup>4)</sup> «Своего» пропущено. <sup>5)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>6)</sup> за. <sup>7)</sup> с. <sup>8)</sup> «Людей» пропущено. <sup>9)</sup> «К тому двору» пропущено. <sup>10)</sup> Zasele. <sup>11)</sup> iebo. <sup>12)</sup> «На» пропущено. <sup>13)</sup> każdy z nich <sup>14)</sup> «Ему» пропущено. <sup>15)</sup> «Своего» пропущено. <sup>16)</sup> ludi każdy z nich. <sup>17)</sup> Drisie <sup>18)</sup> Waskołowszczyzna. <sup>19)</sup> у. <sup>20)</sup> Terechowszczyzna.

На той <sup>1)</sup> земли людей волных дымов трынадцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

Тые люди с тое земли на Славщину <sup>2)</sup> мост долгий мостять, дельницу свою.

Тотъ же хоружый маеть землю, куплю <sup>3)</sup> матки своее, на име Лукьяновъщина <sup>4)</sup>.

На той земли маеть слугу <sup>5)</sup> путного <sup>6)</sup> а тры чоловеки, которые ему со всякого збожа своего <sup>7)</sup> дають четвертьную долю.

Тотъ же хоружый маеть землю, на име Ловейковщизну <sup>8)</sup>, которую он купил у земанина Полоцкого Борыса Олферовича <sup>9)</sup> Сусла <sup>10)</sup>.

На той земли маеть слугу домового, который ему з сукни служыть (листъ 39).

Огородников мает на той же <sup>11)</sup> земли чотыры.

Людей волныхъ маеть на той <sup>12)</sup> земли дымовъ девять. Тые люди ему со всякого збожа четвертую долю дають.

На той же <sup>13)</sup> земли маеть тры чоловеки, которые на воли седять.

Тые люди с тое земли мостъ на Славщину <sup>14)</sup> делницу свою робать.

В той же земли купленной бобровы гоны и лес будный маеть.

К тому жъ <sup>15)</sup> двору Дисне селцо на Туросе, отчызна и дедизна.

В том селе слуга домовый, который ему з сукни служыть.

В том же селе два чоловеки, служба одна тяглая. На роботу ему ходять с чым роскажетъ.

В том же селе людей волных дымов семь. Тые люди ему дають со всякого збожа четвертую долю.

К тому жъ <sup>16)</sup> двору селцо Гомей <sup>17)</sup>, отчызная <sup>18)</sup>.

В том селцы <sup>19)</sup> слуг путных два.

Огородник один.

В селцы Ноцыничяхъ <sup>20)</sup> маеть два чоловеки к тому жъ двору. Тые <sup>21)</sup> два чоловеки ему куницы <sup>22)</sup> дають трыдцать грш.

Тотъ же хоружый маеть землю отчызную под местом Полоцкымъ <sup>23)</sup> на Просмужцу <sup>24)</sup>.

На той земли маеть шесть чоловековъ. С тых людей ему плату приходить петнадцать грошей.

---

1) тойже. 2) Sławszczyku. 3) «Куплю» пропущено. 4) Lukianowszczyzna. 5) słuhi. 6) putnoho jednoho. 7) «Своего» пропущено. 8) Lowoykowszczyzu. 9) Olferowicza. 10) Suoła. 11) «Же» пропущено. 12) тойже. 13) «Же» пропущено. 14) Sławszczyku. 15) «Жъ» пропущено. 16) «Ж» пропущено. 17) Home. 18) otchyznoie. 19) sele. 20) Noszczyniczom. 21) tyież ludi. 22) kunicu. 23) Poloc-kom. 24) Prosmużku.

В месте Полоцкомъ на рынку маеть <sup>1)</sup> две лавки, с которых ему плату приходить на рок двадцать грошей.

Со всихъ тыхъ именей ку службе земской ставить деветъ коней.

Городъничый Полоцкий пан Василей Михайлович маеть именье отчызное и дедизное, двор Бобыничы.

К тому двору слугъ домовыхъ, которые земли свои под ним мають, з <sup>2)</sup> данины ему служить — деветъ. А в Арыста и в Моисея по огороднику. Служба их—з листы ездить, где потреба.

К тому ж двору слугъ путныхъ отчызныхъ деветъ <sup>3)</sup>. Служба ихъ—где потреба, на дорогу з возом и з <sup>4)</sup> вюком <sup>5)</sup> ездить.

К тому <sup>6)</sup> двору Бобыницкомъ <sup>7)</sup> люди отчызные тяглые, село Долгай <sup>8)</sup>.

В том селе дымовъ петнадцать <sup>9)</sup>, служобъ <sup>10)</sup> одинадцать. С того села окром службы ему приходить плату двадцать деветъ грошей и тры и <sup>11)</sup> пенези (листъ 39 об.).

К тому ж двору люди отчызные, село Яловка. В том селе дымовъ чотыры, а служобъ также чотыры. С того <sup>12)</sup> села <sup>13)</sup> приходить ему десеть грошей и чотыры пенези.

К тому <sup>14)</sup> двору люди отчызные тяглые, село Спа. В том селе дымовъ семь, а служобъ <sup>15)</sup> чотыры. С тыхъ людей <sup>16)</sup> ему приходить кунцы трыдцать грошей.

К тому ж двору Бобыницкому люди тяглые отчызные в селе Бобыничяхъ <sup>17)</sup>, дымовъ одинадцать, а служобъ чотыры. С тыхъ людей плату никоторого нетъ, одно ему на роботу ходять щымъ роскажутъ.

К тому ж двору Бобыницкому люди отчызные данные <sup>18)</sup> въ селе Спы. Тыхъ людей дымовъ осмь <sup>19)</sup>, служобъ тры. Приходить ему с тыхъ людей пудовъ меду десеть, а выгонного <sup>20)</sup> чотыры безмены меду и осмь грошей.

В земли того села бобровые гоны и зверынные ловы.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ двадцать два. Тые люди ему со всякого збожя своего <sup>21)</sup> четвертую долю дають. Тые ж люди на мость мосты Рылкише <sup>22)</sup> мостити посылають.

<sup>1)</sup> «Маеть» пропущено. <sup>2)</sup> а з. <sup>3)</sup> 10. <sup>4)</sup> зо. <sup>5)</sup> wsim. <sup>6)</sup> tomuż. <sup>7)</sup> bobyńickomu. <sup>8)</sup> Dołhoie. <sup>9)</sup> 5. <sup>10)</sup> y słyżeb. <sup>11)</sup> «И» пропущено. <sup>12)</sup> tohoż. <sup>13)</sup> selca. <sup>14)</sup> tomuż. <sup>15)</sup> Въместо словъ «семь, а служобъ»—zasłużob. <sup>16)</sup> «Людей» пропущено. <sup>17)</sup> Bobyńiczoch. <sup>18)</sup> danyie. <sup>19)</sup> y. <sup>20)</sup> wyhonniki. <sup>21)</sup> «Своего» пропущено. <sup>22)</sup> Въместо «мости Рылкише» — Motyrinski.

К тому жъ двору слугъ задворныхъ чотыры. Служба ихъ—в подводу <sup>1)</sup> блиско ездать <sup>2)</sup> и робот дворныхъ пилцють <sup>3)</sup>.

К тому <sup>4)</sup> двору огородников осмъ маеть. Плату з нихъ некоторого нетъ, одно, где блиско, ему <sup>5)</sup> во посылкахъ ездать <sup>6)</sup>.

В том же селе <sup>7)</sup> имену маеть <sup>8)</sup> дворное бортное дерево, для которого маеть бортников чотыры, с которыхъ ему служба—дворныхъ бортей подсмотрываютъ.

Тотъ же городничий маеть землю, на име Куликовщину, выслуга <sup>9)</sup> брата своего Яцка на господары его милости славное памяти Жыгмоньта <sup>10)</sup>.

На той земли маеть власных <sup>11)</sup> людей дымов чотыры. Тые люди ему со всякого збожа своего <sup>12)</sup> четвертую долю дають. Тые люди его на станъ Солонецкий <sup>13)</sup> на господара его милости послов и гонцовъ стацію <sup>14)</sup> и подьводы дають, мосты на Мотырыне и на Ушачы часть свою робать (листъ 40).

К тому ж двору Бобыницкому маеть в Рудвикахъ на Кучаи <sup>15)</sup> людей волных чотыры дымы <sup>16)</sup>. Тые люди ему со всякого збожа дають долю четвертую, на мосты <sup>17)</sup> Мостыринские <sup>18)</sup> одного человека посылають.

Тот же городничий маеть именье отчызное, на име Селищо <sup>19)</sup>, двор.

К тому двору слугъ шесть. Тые люди <sup>20)</sup>, где потреба, з листы ездятъ.

К тому ж двору людей отчызныхъ таглых дымовъ осмъ, а служобъ чотыры. Тые люди в подьводу <sup>21)</sup> и на роботу ходять.

К тому жъ двору людей отчызныхъ давнихъ <sup>22)</sup> дымов семнадцать, а служобъ десеть. С тыхъ людей ему приходить дани шест пудов меду.

К тому жъ двору люди волные отчызные, село Туросо. В том селе дымовъ десеть. Тые люди ему со всякого збожа четвертую долю дають.

Ку тому жъ двору маеть землю отчызную на Усомне <sup>23)</sup>. На той земли маеть два человек. Один ему даеть куницы петънадцать грошей, а другой землю подлазную <sup>24)</sup> заведаетъ.

К тому жъ двору маеть землю, куплю матки своее у боярына Полоцкого Левона Дерковича <sup>25)</sup>, на Утьвелне <sup>26)</sup>. На той земли слуга его,

1) podwoy. 2) chodiat. 3) pilnuiut. 4) tomuż. 5) «Ему» пропушено. 6) służat. 7) «Селе» пропушено. 8) malut. 9) wysłuhu. 10) koroli Zygmontie. 11) wolnych. 12) «Своего» пропушено. 13) Sołonewski. 14) stacyi. 15) Kuhai. 16) dymy. 17) most. 18) motyrinskij. 19) Seliszczce. 20) słuhi. 21) podwoy. 22) Въмсто «давнихъ» — dany. 23) Vsoyne. 24) podłużnuiu. 25) Dedkowicza. 26) Vtwelne.

на име Гаврыла, має огородника своего, который ему дает четвертую долю с пашни своею.

Тот же городничий має имене отчизное <sup>1)</sup>, на име На Дисне <sup>2)</sup>.

К тому двору слугъ его чотыры, а огородников их чотыры. Тыя слуги его з листы <sup>3)</sup> ездять.

К тому <sup>4)</sup> дворъцу <sup>5)</sup> слугъ путныхъ отчизныхъ деветь. Тыя путные слуги в подводу ходять и на дорогу с нимъ <sup>6)</sup> велять ездять.

К тому ж двору людей волныхъ дымовъ чотырнадцать. Тыя люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж <sup>7)</sup> двору має огородниковъ дванадцать (листъ 40 об.). Тыя огородники каждый по два грошы платять; чынить двадцать чотыры грш.

Того ж городничого <sup>8)</sup> имене отчизное, на име Дерновичы, двор.

К тому двору має дымовъ семь.

К тому <sup>9)</sup> двору село Жохтовичы <sup>10)</sup> дымовъ деветь.

С тыхъ всихъ <sup>11)</sup> людей ему <sup>12)</sup> от <sup>13)</sup> всякого збожа четвертая доля прыходить.

К тому ж двору на Мосыры <sup>14)</sup> человекъ один, на име Федор <sup>15)</sup> Стяблович <sup>16)</sup>, отчизный. Служьба его—щымъ роскажуть на роботу ходять.

А въ Ножчыннихъ <sup>17)</sup> має одного человека отчизного; также ему на роботу ходить щымъ роскажуть.

Там же у Ножчыннихъ має <sup>18)</sup> другого человека, который ему кунницы <sup>19)</sup> семь грошей платить.

Перед местом <sup>20)</sup> Полоцкымъ на земли отчизной має три человека огородники <sup>21)</sup>, с которыхъ <sup>22)</sup> ему прыходить плату деветь грошей.

К тому ж двору має слугъ домовыхъ <sup>23)</sup> чотыры, которы з листы повинни ездить <sup>24)</sup>.

Окром того має одного человека, который ему дает на годъ <sup>25)</sup> семь сохъ нароговъ.

<sup>1)</sup> swoje oyczyznoie. <sup>2)</sup> Disnie dwor. <sup>3)</sup> listom. <sup>4)</sup> tomuż. <sup>5)</sup> dworu ludęy wolnych. <sup>6)</sup> Виѣсто «с нимъ»—szczym. <sup>7)</sup> «Ж» пропущено. <sup>8)</sup> Виѣсто «того ж городничого»—Totże pan horodniczy maiet. <sup>9)</sup> tomuż. <sup>10)</sup> Żochrowiczy. <sup>11)</sup> «Всихъ» пропущено. <sup>12)</sup> «Ему» пропущено. <sup>13)</sup> so. <sup>14)</sup> Mosaży. <sup>15)</sup> Hodor. <sup>16)</sup> Stabrowicz. <sup>17)</sup> Norczynikach. <sup>18)</sup> Выпущено: «одного человека отчизного; также ему на роботу ходить щымъ роскажуть. Там же у Ножчыннихъ має». <sup>19)</sup> kunicy. <sup>20)</sup> listom (sic). <sup>21)</sup> «Огородники» пропущено. <sup>22)</sup> totorych (sic). <sup>23)</sup> putnych dymow. <sup>24)</sup> iezdiat. <sup>25)</sup> Виѣсто словъ «ему дает на годъ»—на listy.



К тому жъ двору <sup>1)</sup> один человек, на име <sup>2)</sup> Мартинъ, плотникъ. Служба его <sup>3)</sup> — дерево <sup>4)</sup> рекою спускаеть <sup>5)</sup> и дойдество служить.

В том же именью маеть дерево бортное, которое заведаетъ на двор бортникъ дворный, на име Иван Малый.

Тоть же городничый в тых же Дерновичахъ маеть выслугу <sup>6)</sup> отца своего на короли его милости славное памяти Александре.

На первой слуга домовый один, который ездить <sup>7)</sup>.

Путный слуга один, который з листы ездить.

А <sup>8)</sup> людей вольных дымов деветь <sup>9)</sup>. С тых людей ему, со <sup>10)</sup> всякого збожа приходить четвертая доля. Тые люди на мость господарский тры человеки мостити посылають <sup>11)</sup>.

Тоть же городничый маеть землю купленную у бояр Полоцкихъ, у в <sup>12)</sup> Овсянки <sup>13)</sup> Остреневица <sup>14)</sup> и в братаничов его, Ивана Мишковича а <sup>15)</sup> Сергея Ивановича, над озером Уфищом <sup>16)</sup>.

Тот же городничый маеть землю купленную у боярына Полоцкого, у Грыгоря Ивановича, над озеромъ Жядунемъ <sup>17)</sup> (листъ 41).

На тыхъ земляхъ маеть одного человека, который ему четвертую долю со всякого збожа даетъ; на мосту Мотырынском часть свою робить <sup>18)</sup>.

Ку службѣ земской с тыхъ именьей двадцать <sup>19)</sup> коней ставить.

Пан Глебъ Иванович Зеновевича Корсакъ маеть имене отчизное и дедизное, на име Бобыничы, двор.

К тому двору людей тяглых отчизных село Давыдковичы.

В том селе дымов дванадцать <sup>20)</sup>, а служобъ шест. С тыхъ людей ему приходить меду шесть пудовъ.

К тому ж двору село Плина <sup>21)</sup>, люди отчизные тяглые. В том селе дымов шест, а служобъ пять. Тые люди ему на роботу ходять щым им роскажутъ.

В том же селе Плине тры человеки, которые ему со всякого збожа четвертую долю даютъ.

В томъ же селе Плине два человеки, которые ему на роботу ходять на каждой недели по два дни.

<sup>1)</sup> dworcu. <sup>2)</sup> «На име» пропущено. <sup>3)</sup> tego. <sup>4)</sup> derewa. <sup>5)</sup> spuszczał. <sup>6)</sup> wysłuhi. <sup>7)</sup> z listy iezdit. <sup>8)</sup> «А» пропущено. <sup>9)</sup> 91. <sup>10)</sup> od. <sup>11)</sup> posyłuł. <sup>12)</sup> Въмѣсто «у в» — v. <sup>13)</sup> Mowseia. <sup>14)</sup> Ostronewicza. <sup>15)</sup> i w. <sup>16)</sup> Vpiszczom. <sup>17)</sup> Żadunem. <sup>18)</sup> robiat. <sup>19)</sup> 8. <sup>20)</sup> 2. <sup>21)</sup> Plino.

К тому ж двору маеть село Санники <sup>1)</sup>, выслугу отца своего на господарьн его милости славное памяти короли Александре.

В том селе люди волные дымов десеть. Тые <sup>2)</sup> люди ему со всякого збожа дають четвертую долю. На стан Уголницкий <sup>3)</sup> подводы и стацю на господара его милости пословъ и гонцов дають. Мость на великой дорозе на Мотырыне част свою мостать.

С того жъ села на господара его милости бывало бобровщины двадцать пять <sup>4)</sup> грошей, то <sup>5)</sup> господарь <sup>6)</sup> его милость славное памяти король Александер отцу его отпустил.

К тому жъ двору село Можуйтевичи <sup>7)</sup>, люди вольны.

В том селе дымов десеть. Тые люди ему <sup>8)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору слуги, которые дома свои <sup>9)</sup> на землях <sup>10)</sup> жывьуть, а людей не мають. С <sup>11)</sup> тыхъ слуг дымов шест. Служба их—где потреба, з листы ездить.

К тому ж двору слуги, которые дома свои неогородеть <sup>12)</sup> мають, а ему з данины служить. Тыхъ слугъ два дома <sup>13)</sup>.

К тому ж двору слуг путныхъ дымов <sup>14)</sup> шесть (листъ 41 об.). Тые путные служить ему—в подводы ходять и з ним у дорогу ездить.

К тому жъ двору <sup>15)</sup> огородниковъ шест, которые ему в посылкахъ служить.

В том же именью гоны бобровые, озера и ловы зверынные маеть.

Тот же Глебъ Корсакъ маеть имене отчызное, на име Голубичы, двор и местечко.

К тому двору мешан чотырнадцать, с которыхъ яко платовъ, так и служобъ некоторыхъ нетъ.

К тому жъ двору людей тяглыхъ дымов двадцать два <sup>16)</sup>. Тые люди ему на роботу щым роскажетъ ходять.

К тому ж двору люди волные в Шыловыхъ <sup>17)</sup> Горехъ. Тыхъ людей дымов трынадцать. С тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа четвертая доля <sup>18)</sup> и <sup>19)</sup> два пуды меду.

К тому жъ двору маеть одного слугу, на име Оксен <sup>20)</sup>. Маеть

<sup>1)</sup> Sosniki. <sup>2)</sup> tyież. <sup>3)</sup> Vholnicki. <sup>4)</sup> Въѣсто «двадцать пять»—55. <sup>5)</sup> tohdy. <sup>6)</sup> «Господарь» пропущено. <sup>7)</sup> Mozwytewiczy. <sup>8)</sup> «Ему» пропущено. <sup>9)</sup> swoje maiut y. <sup>10)</sup> mlach. <sup>11)</sup> «С» пропущено. <sup>12)</sup> na ohorodach. <sup>13)</sup> думу. <sup>14)</sup> «Дымов» пропущено. <sup>15)</sup> «Двору» пропущено. <sup>16)</sup> Въѣсто «двадцать два»—25. <sup>17)</sup> szkłowych. <sup>18)</sup> dola. Ktomuż dworu ludi wolnyie seło Mniuto, w tom sele dymow 14, s tych iemu prichodit so wsiakoho zboża czetwertaiia dola. <sup>19)</sup> a. <sup>20)</sup> Oksey.

своих людей два человека, которые ему дають со всякого збожа четвертую долю.

К тому жъ двору слуг путныхъ тры, которые в подводы ходять и на дорогу з нимъ ездять.

В томъ же имену маеть гоны бобровые <sup>1)</sup>, дерево бортное, озера и ловы зверынные.

Тотъ же пан Глебъ Корсакъ маеть землю купную от слуги путевого Шершуна, с которе тотъ Шершун ставливал полконя.

На той земли маеть двор с пашънею, на име Блошники <sup>2)</sup>.

К тому жъ двору маеть слугъ домовыхъ, которые домами на земли его жывуть и люди свои мають: Остапко Довошын <sup>3)</sup> маеть людей своихъ дымовъ чотыры, Яцyla <sup>4)</sup> маеть одного человека. Тые люди ихъ имъ со всякого збожа дають четвертую долю.

Слуг, которые людей своихъ не мають, тры дома. Служба ихъ—где потреба, з листы ездять.

К тому жъ двору маеть людей волныхъ, на той <sup>5)</sup> земли купленной осажонныхъ, дымовъ сорокъ два. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю. Тые люди на стан Уголницкий <sup>6)</sup> стацею и подводы на господаря его милости, на <sup>7)</sup> пословъ и гонцовъ дають, мост на великой дорозе Бобыницкой и Мотырынской мостять (листъ 42). На сторожы замковые корецъ овъса. А што даивали <sup>8)</sup> бобровщызны двадцать одинъ грошей <sup>9)</sup>, то господарь его милость король <sup>10)</sup> Жыкгимонтъ <sup>11)</sup> ему отпустил.

В томъ же имену маеть озеро <sup>12)</sup>, гоны бобровы и дерево бортное.

Тотъ же пан Глебъ маеть именье на земли купленной от слугъ путныхъ Черсвятскихъ <sup>13)</sup>, на Белом, от Михалка <sup>14)</sup> а Отрожка <sup>15)</sup>, двор

К тому дворцу <sup>16)</sup> маеть одного слугу, который землю свою маеть, а з листы ездить.

К тому жъ двору одинъ человек, который ему служыть службою судницкою <sup>17)</sup>—ведра, ушатъки, корыта <sup>18)</sup>, ковшы и иншыя статки даеть.

К тому жъ двору маеть тры <sup>19)</sup> человеки в селцы Заполеничы <sup>20)</sup> на земли, от слугъ путныхъ Чырсвятскихъ <sup>21)</sup> купленной. Тые люди ему <sup>22)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю, на станъ к Мотырыню <sup>23)</sup> хо-

---

<sup>1)</sup> bobrowyie y. <sup>2)</sup> Bolniki. <sup>3)</sup> Dowoszczyk. <sup>4)</sup> Iacyna. <sup>5)</sup> «Той» пропущено. <sup>6)</sup> Vholnicki. <sup>7)</sup> «На» пропущено. <sup>8)</sup> dawowali. <sup>9)</sup> hrosz. <sup>10)</sup> «Король» пропущено. <sup>11)</sup> Zigimont. <sup>12)</sup> oziera. <sup>13)</sup> czerswiackich. <sup>14)</sup> Michayła. <sup>15)</sup> ot Roznaho. <sup>16)</sup> dworu. <sup>17)</sup> Luduickoiu. <sup>18)</sup> kotory tak. <sup>19)</sup> 2. <sup>20)</sup> zapoleniczi. <sup>21)</sup> czerswiackich. <sup>22)</sup> «Ему» пропущено. <sup>23)</sup> Мотырыню.

дять, стацею и подводы дають, к двору Черсвятскому <sup>1)</sup> сено <sup>2)</sup> косити и пруд сыпати ходять.

К тому ж двору <sup>3)</sup> сельцо Туроса <sup>4)</sup>, отчизное.

В том сельцы слуга его <sup>5)</sup>, на име Иван Нашыхович, маеть два человеки. Тыя люди ему дають четвертую долю со всякого збожа своего <sup>6)</sup>.

А один слуга в том же селцы, который не маеть людей.

К тому ж двору <sup>7)</sup> село Стайки, выслуга его на господарь <sup>8)</sup> его милости славное памети короли Жыкгимонте <sup>9)</sup>.

В том селе дымов сем. Тыя люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору его Велилковичы <sup>10)</sup>, люди путьные, выслуга его <sup>11)</sup> на господарь его милости славное памети короли Жыкгимонте <sup>12)</sup>.

В том селе дымов двадцать чотыры, а один слуга путный. С тыхъ людей <sup>13)</sup> ему прыходить осмь четвертки <sup>14)</sup> овьса, а ку службе военной ему у помоч ставить два кони. На роботу чотыры толоки служить щым роскажетъ <sup>15)</sup>. Мосту <sup>16)</sup> Кугонского <sup>17)</sup> на великой дорозе мостять делницу свою.

Поведил боярын Черсвятский <sup>18)</sup> Грыбун а тивун Черсвятский <sup>19)</sup> Мишко <sup>20)</sup> Данилович, иж на тое село Величковичы пан Глебъ Корсакъ (листъ 42 об.) никоторого прывылья господарьского не маеть, одно на две пустовщны.

Тотъ же пан Глебъ Корсакъ маеть двор в замку.

К тому <sup>21)</sup> люди отчизные. На первой село Оболи <sup>22)</sup>. В томъ сельцы <sup>23)</sup> тры дома <sup>24)</sup>. Прыходить ему с нихъ куницы семдесятъ грошей.

Тыя люди его <sup>25)</sup> на стан Ловожский подводы и стацею на послов и гонцов дають, мосту делницу свою на реце Оболи на дорозе Витебской <sup>26)</sup> мостять.

К тому ж двору село на Горанех <sup>27)</sup> дымы тры.

К тому ж двору село Завезнеевичы дымов тры.

<sup>1)</sup> Czerswiackomu. <sup>2)</sup> siena. <sup>3)</sup> dworcu. <sup>4)</sup> Turoso. <sup>5)</sup> «Его» пропущено. <sup>6)</sup> «Своего» пропущено. <sup>7)</sup> dworcu. <sup>8)</sup> hospodar. <sup>9)</sup> Żygimontie. <sup>10)</sup> Weliczkowicz. <sup>11)</sup> «Его» пропущено. <sup>12)</sup> Zygmontie. <sup>13)</sup> «Людей» пропущено. <sup>14)</sup> cztertok. <sup>15)</sup> roskażut. <sup>16)</sup> mosta. <sup>17)</sup> luchonskoho (?). <sup>18)</sup> czerswiacki. <sup>19)</sup> Слова «Грыбун а тивун Черсвятский» пропущены. <sup>20)</sup> Misko. <sup>21)</sup> tomu dworu. <sup>22)</sup> Obol. <sup>23)</sup> sele. <sup>24)</sup> думу. <sup>25)</sup> «Его» пропущено. <sup>26)</sup> witepskoj. <sup>27)</sup> Koranech.

Тые люди <sup>1)</sup> ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору <sup>2)</sup> селцо на Мосары <sup>3)</sup>, дымы <sup>4)</sup> тры <sup>5)</sup>. Служьба ихъ <sup>6)</sup> уденная.

Село Черепеть, дымы <sup>7)</sup> тры. Тые люди дають ему зо всякого збожа четвертую долю.

К тому жъ село <sup>8)</sup> Стайки, дымов пять. Тые люди ему на год дають петьдесят грошей.

К тому жъ двору на Вшалобках <sup>9)</sup> один человек, который на воли сидеть.

Сельцо Забродовичы <sup>10)</sup>, один человек борти дворны <sup>11)</sup> заведаеть.

На Кубьку, на границь Московской маеть чотыры человека, которы на воли седять, а плату с них никоторого нет.

К тому ж двору село <sup>12)</sup> Гомле <sup>13)</sup>, слуги путные дымов два.

К тому ж двору люди выслужоны село Виховичы <sup>14)</sup>, выслуга <sup>15)</sup> отца его на господарьн его милости славное памяти еще на <sup>16)</sup> Александру <sup>17)</sup>. В том селе дымы <sup>18)</sup> чотыры. Приходит з них ему кунницы дванадцать <sup>19)</sup> грошей.

Село на Вели <sup>20)</sup>, выслуга отца ж его на том же господарьн его милости.

В том селе дымовъ пять. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

Землю (листъ 43) Шевино маеть; выслуга его на господарьн его милости королю Жыкгимонте <sup>21)</sup> Авьгусте.

Перед местом Полоцким маеть фолваркъ на Просмужчы <sup>22)</sup> с пашнею дворною, до которого людей неть.

С тыхъ всих именей он ку службе земской ставит одинадцать коней.

Воркалабъ <sup>23)</sup> Иванович Курсак маеть имене отчызное и дедизное, на име двор Залесе.

К тому двору слуг путныхъ сем. Служьба ихъ—где потреба, з листы ездять.

К тому ж двору людей отчызных непохожих. Тыхъ людей <sup>24)</sup> дымов шест. Служьба ему <sup>25)</sup> на каждой недели по тры дни.

1) «Люди» пропущено. 2) dworcu. 3) Mosari. 4) dymow. 5) 2. 6) «Низъ» пропущено. 7) dymow. 8) dworu selo. 9) Oszczałowkach. 10) Zbrowowicy. 11) dwornoie. 12) selco. 13) Homie. 14) Wychilicy. 15) wysluhu. 16) Вместо «еще на»—korolu. 17) Alexandre. 18) dymow. 19) 73. 20) Selie. 21) Żygimontie. 22) Prosmużku. 23) Borkulab. 24) «Тыхъ людей» пропущено. 25) Вместо «служба ему»—stych iemu s luźba.

К тому ж <sup>1)</sup> двору людей волных дымов двадцать три <sup>2)</sup>. С тех людей <sup>3)</sup> ему приходить со всякого збожа четвертая доля. На роботу ему ходить на каждой недели по одному дню.

К тому ж двору огородников <sup>4)</sup> тринадцать <sup>5)</sup>. С тех огородников <sup>6)</sup> приходить ему плату полторы копы грошей.

При том же имену маеть млын, которым <sup>7)</sup> на свои потребности домовые мелеть <sup>8)</sup>.

Тот же Боркалаб <sup>9)</sup> Корсак маеть людей <sup>10)</sup> отчизные <sup>11)</sup>, село Псуя, которые <sup>12)</sup> отцу его в делу от брата достало се. Тых <sup>1)</sup> людей дымов три. Тые люди ему служат на каждой недели по три дни.

Того ж села Псуйского людей волных дымов дванадцать. С тех людей <sup>13)</sup> ему приходить со <sup>14)</sup> всякого збожа четвертая доля.

На Оболи два человека вольных.

На Мосоры <sup>15)</sup> два человека вольных.

С тех три <sup>16)</sup> человек ему приходить плату сорок осмь грш.

Тот же Боркалаб <sup>17)</sup> маеть имене, выслугу отца своего на подарьи его милости славной памяти короли <sup>18)</sup> Жыгимонте <sup>19)</sup>, шест коней путных з людьми.

На тех земли <sup>20)</sup> маеть двор Ореховно с пашнею (листь 43 об.).

К тому ж <sup>21)</sup> двору огородников семнадцать. С тех огородников плату никоторого нетъ, одно на толоки <sup>22)</sup> ходить.

К тому ж двору маеть слуги, которые земли свои мають—Ян Быховець маеть <sup>23)</sup> три огородники свои; слуг <sup>24)</sup>, которые людей своих мають <sup>25)</sup>, деветь <sup>26)</sup>. Служба <sup>27)</sup> ихъ—где потреба, з листы ездить.

К тому ж двору людей вольных дымов двадцать. Тые люди ему зо всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору Ореховну <sup>28)</sup> дворец в Душкахъ.

К тому дворцу <sup>29)</sup> людей вольных в Душкахъ дымов <sup>30)</sup> чотыры.

К тому ж дворцу село <sup>31)</sup> Прозороки <sup>32)</sup>, людей вольных дымов три <sup>33)</sup>.

Тые вси люди двора Ореховенского <sup>34)</sup> и того дворца Душковского ему дають четвертую долю зо всякого збожа своего <sup>35)</sup>, а на роботу

<sup>1)</sup> «Ж» пропущено. <sup>2)</sup> Вместо «двадцать три»—3. <sup>3)</sup> «Людей» пропущено. <sup>4)</sup> ohodnikow (sic). <sup>5)</sup> 15. <sup>6)</sup> ohodnikow. <sup>7)</sup> kotoryi. <sup>8)</sup> majet. <sup>9)</sup> Borkořab. <sup>10)</sup> ludi. <sup>11)</sup> oyczyznoie. <sup>12)</sup> katoroie. <sup>13)</sup> «Людей» пропущено. <sup>14)</sup> od. <sup>15)</sup> Mosari. <sup>16)</sup> czetyroch. <sup>17)</sup> Borkořab. <sup>18)</sup> korola. <sup>19)</sup> Żygimonta. <sup>20)</sup> zemlacz. <sup>21)</sup> «Ж» пропущено. <sup>22)</sup> toliki. <sup>23)</sup> mařet. <sup>24)</sup> sřuhi. <sup>25)</sup> nie mařut. <sup>26)</sup> «Деветь» пропущено. <sup>27)</sup> chiba. <sup>28)</sup> Orechowno. <sup>29)</sup> dworu. <sup>30)</sup> dymow. <sup>31)</sup> selco. <sup>32)</sup> Prozorohi. <sup>33)</sup> 10. <sup>34)</sup> Orechowinskoho. <sup>35)</sup> «Своего» пропущено.

ему подле <sup>1)</sup> повинности своею ходять. Тые люди давали на господаря его милости бобровских пенези <sup>2)</sup> чотыры копы грошей и на стан Солоневский на пана воеводу Полоцкго стацею давали. Господарь <sup>3)</sup> его милость славное памети Жыкгимонт <sup>4)</sup> тую бобровщину отцу его одпустил и з того стану вызволил. Лечь, коли господарь <sup>5)</sup> его милость сам особою своею, або посол великий до Москвы шол, тогды они и тепер суть повинни стацею и <sup>6)</sup> подводы на тым стани Солоневском <sup>7)</sup> давать. Мосты <sup>8)</sup> на великой дорозе Мотырынской и на дорозе Быбыницкой <sup>9)</sup>, на реце Впачы и на Недлаве <sup>10)</sup> мостити делницу свою.

На сторожы замковые дають тридцать грошей широких.

Тоть же Борколабъ Корсакъ мает люди волные на земли купленной <sup>11)</sup>, которую купил отец его у слугъ путныхъ стану Солоневском <sup>12)</sup>; за дозволенем воеводы Полоцкго пана Станислава Довойны—село Забелъе <sup>13)</sup>, дымовъ шесть.

Тые жь <sup>14)</sup> люди ему зо всякого збожа дають четвертую долю. Тые ж люди <sup>15)</sup> на стан Солоневский <sup>16)</sup> подводы и стацею дають. Бобровщины на господаря его милости шест грошей дають. Мосты по великой дорозе Мотырынской делницу свою <sup>17)</sup> робать (листъ 44).

Тоть же Борколабъ Корсакъ маеть люди волные на земли купленной, которую купил отец его у мещанки Полоцкое Мари Боровое и у пасынков ее Семена а <sup>18)</sup> Ивана Бурмажка <sup>19)</sup> за дозволенемъ пана <sup>20)</sup> воеводы Полоцкго, пана Яна Юевича Глебовича. Тыхъ людей дымовъ шесть. С тыхъ людей ему прыходить со всякого збожа четвертая доля, а окром того ему на толоки ходять. Тые ж люди повинни, коли бы господар его милость особою своею до Полоцкга ехати рачыл, або посол великий до Москвы шоль, стацею и подьводы давать <sup>21)</sup>. Бобровщины на господаря его милости дають десеть грошей. Мость <sup>22)</sup> по <sup>23)</sup> великой дорозе Мотырынской <sup>24)</sup> и по <sup>25)</sup> Бобыницкой мостити <sup>26)</sup> делницу свою.

Тоть же Боркалабъ <sup>27)</sup> маеть два чловеки купленных у слугъ путныхъ, у <sup>28)</sup> Василя Дудушы <sup>29)</sup> и у братьи его, Дениса <sup>30)</sup> а Сенька <sup>31)</sup>,

<sup>1)</sup> wedle. <sup>2)</sup> pieniądze. <sup>3)</sup> no hospodar. <sup>4)</sup> korol Zigimont. <sup>5)</sup> gdy. <sup>6)</sup> «И» пропущено. <sup>7)</sup> sołoneiewskim. <sup>8)</sup> most. <sup>9)</sup> bobynickou. <sup>10)</sup> Nieżlewie. <sup>11)</sup> kurnoy. <sup>12)</sup> sołoneiewskoho. <sup>13)</sup> Zabiely. <sup>14)</sup> «Жь» пропущено. <sup>15)</sup> «Тые ж люди» пропущено. <sup>16)</sup> sołoneiewskij. <sup>17)</sup> Слова «Мотырынской делницу свою» пропущены. <sup>18)</sup> «А» пропущено. <sup>19)</sup> Burmak. <sup>20)</sup> «Пана» пропущено. <sup>21)</sup> daiu (sic). <sup>22)</sup> mo (sic). <sup>23)</sup> «По» пропущено. <sup>24)</sup> Motyrynskoj. <sup>25)</sup> «По» пропущено. <sup>26)</sup> mostiat. <sup>27)</sup> Borkołab. <sup>28)</sup> «У» пропущено. <sup>29)</sup> Duszki. <sup>30)</sup> Daniły. <sup>31)</sup> Senka.

в Котовичохъ <sup>1)</sup>. С тых двух человек ему <sup>2)</sup> приходить зо всякого збожа четвертая доля. На стан Солоневский <sup>3)</sup> стацею и подводы <sup>4)</sup> даютъ. Мость <sup>5)</sup> по великой дорозе Мотыринской <sup>6)</sup> дельницы свои мостять. Бобровщины на господаря его милости дванадцать пенезей даютъ.

Люди кушленные в Лошнинахъ <sup>7)</sup> у бояр путных, в Павла и в Янка, за дозволенем воеводы Полоцкого пана Яна Юревича Глебовича. В <sup>8)</sup> тыхъ людей два человеки, даютъ ему зо всякого збожа <sup>9)</sup> четвертую долю.

Тоть же Борколабъ маеть именье выслужоное на господаря его милости короля <sup>10)</sup> Жыкгимонта <sup>11)</sup>, на име село Кушлики, двор <sup>12)</sup> с пашнею.

К тому <sup>13)</sup> двору людей отчмызных дымов пять <sup>14)</sup>. С тыхъ людей ему приходить меду двадцать пудов, валуконого сорокъ грошей. Тые жъ <sup>15)</sup> мосты на дорозе Дрыской <sup>16)</sup> делницы свои мостять. На сторожов <sup>17)</sup> замковых <sup>18)</sup> шест грошей даютъ.

Того ж двора людей волных дымов одинадцать, а огородников два (листъ 44 об.). С тыхъ людей ему приходить со всякого збожа четвертая доля, а по дванадцать толокъ на лето <sup>19)</sup> служить.

Тот же Борколабъ маеть именье, двор Павловичы <sup>20)</sup>, который отцу его земенин Полоцкий записал, Остафей Кривоногъ, за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Петра Кишки <sup>21)</sup>.

К тому дворцу <sup>22)</sup> слуг, которые з листы ездять, два

К тому ж дворцу людей вольныхъ дымов чотыры <sup>23)</sup>, а сгородняки два.

С тыхъ людей и огородников <sup>24)</sup> ему приходить зо вьсякого збожа четвертая доля. На службу ему на каждой недели по дню служить.

Тые ж люди на стан Курыловский <sup>25)</sup> подводы и стацею даютъ. Бобровщины на господаря его милости двадцать грошей даютъ.

Тоть же Борколабъ <sup>26)</sup> на Гомлю <sup>27)</sup> маеть одного человека, который ему зо всякого збожа даютъ <sup>28)</sup> четвертую долю.

1) Kotowiczow. 2) «Ему» пропущено. 3) Sołonieiewskij. 4) podvodu. 5) mosty. 6) Motyrinskoj. 7) Łosznikach. 8) «В» пропущено. 9) «Збожа» пропущено. 10) korolu. 11) Żygimontie. 12) dwor Kuszliki. 13) tomuż. 14) 6. 15) Вмѣсто «тые жъ»—tyież ludi. 16) Driskoj. 17) storozy. 18) zamkowyie. 19) Вмѣсто «на лето»—letie. 20) Pawłowicz. 21) Szyszki. 22) dweru. 23) 14. 24) «И огородников» пропущено. 25) Kuriłowski. 26) Borkołub. 27) homli. 28) daiet.



Тот же Борколабъ <sup>1)</sup> маеть людей волных двадцать дымов в Гомли <sup>2)</sup> на землях купленных, которые земли отец его слуг путныхъ стану Суйского за дозволенемъ пана Петра Кишки <sup>3)</sup>, воеводы Полоцкого, покупили. Тые люди ему зо всякого збожа дають четвертую часть <sup>4)</sup>. С тыхъ земель перед тым на стан Суйский стацею давали и в ловы хожывали. То все господарь король его милость славное памяти Жыггимонт <sup>5)</sup> отцу его отпустил.

Тот же Борколабъ <sup>6)</sup> маеть фолваркъ над рекою Двиною, выслугу отца своего на господарни его милости славное памяти королу Жыггимонте <sup>7)</sup>.

К тому фолварку мает тры огородники, с которых плату никоторого веть.

С тыхъ всих именеи ку служба земской ставит деветь коней.

Федор Иванович <sup>8)</sup> Зенович <sup>9)</sup> Корсак маеть имене отчизное, на име двор Быбничи <sup>10)</sup>.

К тому дворцу <sup>11)</sup> людей тяглых отчизных маеть <sup>12)</sup> дымовъ чотыры, а службы тры. Тые люди ему кожного дня на роботу ходять.

К тому ж дворцу <sup>13)</sup> людей вольных дымов шест. Тые люди ему дають четвертую долю со всякого збожа (листъ 45).

К тому ж дворцу Бобыницкому село Давыдковичы <sup>14)</sup>.

В том сельцы дымовъ петнадцать, а служобъ шестъ. Тые люди ему кожного дня на роботу ходять.

К тому ж дворцу людей у Зеречнычахъ <sup>15)</sup> и у Бобыничахъ осмь <sup>16)</sup>. Тые люди ему на роботу ходять.

К тому ж двору люди <sup>17)</sup> вольные <sup>18)</sup>, чотыры дымы. С тыхъ людей <sup>19)</sup> ему приходить со всякого збожа четвертая доля.

К тому ж двору слуг домовыхъ, которые з листы ездять, дымов пять.

К тому ж двору слуг путныхъ сем <sup>20)</sup> дымов. Тые путные слуги в подводу ходять, где им роскажутъ.

К тому ж двору огородников семъ <sup>21)</sup>, которые на толоки <sup>22)</sup> ходять.

Тот же Федор Иванович Корсакъ маеть имене отчизное, на име У Голубичохъ <sup>23)</sup>, двор.

<sup>1)</sup> Borkoľub. <sup>2)</sup> «В Гомля» пропущено. <sup>3)</sup> Szyszki. <sup>4)</sup> dolu. <sup>5)</sup> Żygimont.  
<sup>6)</sup> Borkoľub. <sup>7)</sup> Zygmontie. <sup>8)</sup> Iwan. <sup>9)</sup> Zienowiewicza. <sup>10)</sup> Bobynicy.  
<sup>11)</sup> dworu. <sup>12)</sup> «Маеть» пропущено. <sup>13)</sup> dworu. <sup>14)</sup> Dawydkowyczy. <sup>15)</sup> Zienczeniczach. <sup>16)</sup> dymow 8. <sup>17)</sup> ludey. <sup>18)</sup> wolnych. <sup>19)</sup> «Людей» пропущено.  
<sup>20)</sup> 4. <sup>21)</sup> 4. <sup>22)</sup> toliki. <sup>23)</sup> Hoľubiczach.

К тому двору людей отчизных тяглых дымов шесть, а служобъ <sup>1)</sup> чотыры. Тые люди ему на роботу ходять кожного дня.

К тому ж двору людей волных дымов чотырнадцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую часть <sup>2)</sup>.

К тому ж дворцу <sup>3)</sup> люди волные, село Мнюто. В том селе дымов дванадцать. С тых людей ему приходит со всякого збожа четвертая доля.

К тому ж дворцу <sup>4)</sup> слуг путных чотыры, которые з листы ездять.

Тот же еФедор Корсакъ маеть именье, куплю матки своее на Начы за дозволенемъ воеводы Полоцкого пана Ольбрыхта Мартиновича Кгаштолта <sup>5)</sup>.

К тому ж дворцу людей путныхъ дымъ <sup>6)</sup> тры, а службы польторы. Тые люди ему на роботу ходять кожного дня.

К тому ж дворцу людей вольныхъ дымовъ шест. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю. Тые же <sup>7)</sup> люди его <sup>8)</sup> господарь <sup>9)</sup> его милости бобровщны семдесет грш дають.

К тому ж дворцу маеть село <sup>10)</sup> Санники, выслугу отца своего <sup>11)</sup> на господарь его милости славное памети королп Александре (листъ 45 об.).

В том селе люди <sup>12)</sup> вольные <sup>13)</sup> дымов сем. Тые люди ему с пашни своее <sup>14)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю. На стан Уголицкий <sup>15)</sup>, на господаря его милости послов и гонцов подводы и стацею дають. Бобровщны двадцать пять грш отцу его господарь <sup>16)</sup> королп <sup>17)</sup> славное памети Александер отпустил. Мосты на великой дорозе Мотырынской <sup>18)</sup> и <sup>19)</sup> Бобыницкой дельницы <sup>20)</sup> свои <sup>21)</sup> мостять.

К тому ж дворцу маеть тры чоловеки в заставе от земенина Полоцкого Миколая Лодяты <sup>22)</sup>. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж дворцу Нацкому маеть два слуги путных, которые ему конемъ служить.

Тот же Федор маеть в замку Полоцком двор.

К тому двору люди отчизные, село Туроса <sup>23)</sup>. В томъ селе дымов осмь. Тые люди ему дають с пашни своее <sup>24)</sup> четвертую долю со всякого збожа.

1) służby. 2) dolu. 3) dworu. 4) dworu. 5) Kasztolta. 6) dymow. 7) «Ж» пропущено. 8) па. 9) hospodara. 10) selco. 11) ieho. 12) ludey. 13) wolnych. 14) «С пашни своее» пропущено. 15) vholnicki. 16) milost hospodar. 17) korol. 18) motyrynskoj. 19) «И» пропущено. 20) delnicu. 21) swoiu. 22) Łodziaty. 23) Turoso. 24) «С пашни своее» пропущено.

В том же <sup>1)</sup> селе слуга путный один, который ему конемъ служить.

К тому жъ <sup>2)</sup> дворцу люди отчизные, село Горане <sup>3)</sup>, дымов три. Даютъ ему с пашни <sup>4)</sup> своее <sup>5)</sup> со всякого збожа четвертую долю.

В том селе один человек тяглый отчизный, который ему в каждой недели три дни служить.

К тому ж дворцу в селе Завезнеевичох <sup>6)</sup> два человека. А <sup>7)</sup> одинъ ему долю четвертую даетъ со всякого збожа <sup>8)</sup>, а другой бортей дворных присматриваетъ <sup>9)</sup>.

К тому ж дворцу в селе Нещерде три дымы людей <sup>10)</sup> отчизных <sup>11)</sup>. Тые люди <sup>12)</sup> ему со всякого збожа даютъ четвертую долю.

В том же селе Нещерде слуга его, который ему конемъ служить. К тому ж двору <sup>13)</sup> село Росоно, выслуга отца его на господаря его милости славное памяти короли Александре.

В том селе людей волных дымов сем. Тые люди ему со всякого збожа даютъ четвертую долю (листъ 46).

В том же <sup>14)</sup> селе три огородники, которые ему толко в лова ходять.

Того села люди мосты на дорозе Дрыской мостять дельницы свои.

К тому ж <sup>15)</sup> двору село Тешылово <sup>16)</sup>, люди их <sup>17)</sup> отчизные, дымов пять. С тых людей <sup>18)</sup> ему приходится кунницы копа грошей.

К тому ж дворцу отчизных два человека, с которых ему приходитъ плату двадцать чотыры грошы.

К тому ж дворцу маеть на Мосоры одного человека, который даетъ ему кунницы дванадцать грошей.

К тому жъ дворцу маеть одного человека на Лезкове <sup>19)</sup>, который ему с пашни своее четвертую долю со всякого збожа даетъ.

К тому ж двору <sup>20)</sup> селцо Виховичы, выслуга отца его на господаря его милости славное памяти короли <sup>21)</sup> Александру <sup>22)</sup>.

В том сельцы людей отчизныхъ три человека, которые ему каждого дня на роботу ходять.

---

<sup>1)</sup> «Же» пропущено. <sup>2)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>3)</sup> Тогано. <sup>4)</sup> раззен. <sup>5)</sup> swoich. <sup>6)</sup> Zawedniewiczach. <sup>7)</sup> «А» пропущено. <sup>8)</sup> «Со всякого збожа» пропущено. <sup>9)</sup> Вмѣсто послѣднихъ трехъ словъ читается: *borti prichledaiet dwornoiе*. <sup>10)</sup> ludi. <sup>11)</sup> otchuznyie. <sup>12)</sup> «Тые люди» пропущено. <sup>13)</sup> dworcui. <sup>14)</sup> «Же» пропущено. <sup>15)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>16)</sup> Szyłowo. <sup>17)</sup> «Ихъ» пропущено. <sup>18)</sup> «Людей» пропущено. <sup>19)</sup> Lesnowie. <sup>20)</sup> dworcui. <sup>21)</sup> «Короли» пропущено. <sup>22)</sup> Alexandre.

В том же сельцы людей вольных дымы <sup>1)</sup> тры. Тые люди <sup>2)</sup> ему с пашни <sup>3)</sup> своею <sup>4)</sup> зо всякого збожа четвертую долю дають.

К тому ж дворцу на Свечи земля отчызная, на которой людей неть.

К тому жъ дворцу маеть два чловеки, которые он купил у слуг путныхъ Полоцкихъ, у Парфема <sup>5)</sup> Комеля и в Мануиля <sup>6)</sup>, брата его, за дозволенем воеводы Полоцкаго пана <sup>7)</sup> Станислава Станиславовича Довойна <sup>8)</sup>. Тые <sup>9)</sup> два чловеки ему <sup>10)</sup> дають куницы <sup>11)</sup> трыдцать грошей.

К тому жъ дворцу маеть землю на Девичы, ему заставную <sup>12)</sup> от слугъ путныхъ Полоцкихъ, на име от Купрыана <sup>13)</sup>, Левона а Ерывона <sup>14)</sup>.

На той земли он маеть тры чловеки, которые ему дають куницы трыдцать <sup>15)</sup> грошей.

На той же <sup>16)</sup> земли маеть два чловеки, с которых ему никоторого пожыткы нет, бо на воли седять.

Тот же Федор Корсак маеть землю пустовскую, на име Олизаровщину, на Межове за датою пана Станислава Довойна <sup>17)</sup>, воеводы Полоцкаго, до ласки господарское.

С тых всих именей и земля <sup>18)</sup> ку службе земской ставить осмь коней (листь 46 об.).

Богдан Иванович Корсакъ маеть именье отчызное, на име дворъ Бобыничы.

К тому двору бояр, которые ему конем служатъ дымов чотыры.

К тому ж двору слуг путныхъ дымовъ чотыры. Тые слуги ездят з ласты и в подводу <sup>19)</sup> ходять.

К тому ж двору огородников чотыры. Тые <sup>20)</sup> ему на толоки ходять.

К тому ж двору люди тяглые отчызные. Тых людей пры дворе две службы, дымы <sup>21)</sup> также два.

К тому ж двору людей волныхъ дымов чотыры. Тые люди ему со всякого збожа своего <sup>22)</sup> дають четвертую долю.

---

<sup>1)</sup> dymow. <sup>2)</sup> «Люди» пропущено. <sup>3)</sup> paszen. <sup>4)</sup> swoich. <sup>5)</sup> Parfena. <sup>6)</sup> Ianuha. <sup>7)</sup> «Пана» пропущено. <sup>8)</sup> Dowoynu. <sup>9)</sup> «Тые» пропущено. <sup>10)</sup> koto-gie iemu. <sup>11)</sup> «Куницы» пропущено. <sup>12)</sup> zostawlenniu. <sup>13)</sup> kupriana. <sup>14)</sup> «А Ерывона» пропущено. <sup>15)</sup> 3. <sup>16)</sup> «Же» пропущено. <sup>17)</sup> Dowoynu. <sup>18)</sup> «И земля» пропущено. <sup>19)</sup> podwody. <sup>20)</sup> tyie ludi. <sup>21)</sup> dymow. <sup>22)</sup> «Своего» пропущено.

К тому жъ двору люди <sup>1)</sup> путные <sup>2)</sup> дымов чотыры, службы <sup>3)</sup> две. Тые путные слуги з листы ездять и в подводы ходять.

К тому жъ двору его Можуйтевичы <sup>4)</sup>, люди вольные. В томъ селе дымов чотыры. Тые люди <sup>5)</sup> ему с пашни <sup>6)</sup> своее <sup>7)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому жъ двору люди вольные, село Плина <sup>8)</sup>, дымов шесть. С тых людей ему с пашни своее прыходить со всякого збожа четвертая доля <sup>9)</sup>.

В том селе людей вольных тры дымы <sup>10)</sup>, а служобъ <sup>11)</sup> полтрети.

К тому ж дворцу <sup>12)</sup> село Туросо, люди волные, дымов тры. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому жъ двору село Санники, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Александре.

В томъ селе дымовъ шесть. Тые люди <sup>13)</sup> ему с пашни <sup>14)</sup> своее <sup>15)</sup> дають со всякого збожа четвертую долю. На стан Угольницкий на господаря его милости, пана <sup>16)</sup> воеводы <sup>17)</sup> Полоцкого, пословъ и гоньцов подводы и стапею <sup>18)</sup> дають. Мосты <sup>19)</sup> на великой дорозе Мотырынской мостять.

К тому ж двору село Болотъница, люди отчызные. В томъ селе дымовъ деветь. Тые люди <sup>20)</sup> дають ему с пашни <sup>21)</sup> своее <sup>22)</sup> со всякого збожа четвертую долю.

Сельцо Орехно <sup>23)</sup> два дымы. Дають ему с пашни своее четвертую долю (листъ 47).

К тому ж двору люди отчызные тяглые, село Давыдковичы <sup>24)</sup>, дымов шесть, а служобъ тры. Тые люди ему служить кождого дня щым роскажутъ, а шесть пудов меду дають.

В том же селе людей вольных чотыры дымы, с которыхъ ему прыходить <sup>25)</sup> с пашень своих со всякого збожа четвертая <sup>26)</sup> доля <sup>27)</sup>.

К тому ж двору сельцо на Гомли <sup>28)</sup>, слуг путных два дымы, которые ему служить конемъ.

К тому жъ двору село на Всомне <sup>29)</sup>, людей отчызныхъ два

---

1) ludey. 2) putnych. 3) służb. 4) Mużeytewiczy. 5) «Люди» пропущено. 6) paszen. 7) swoich. 8) Plino. 9) Въсто послѣднихъ тринадцати словъ стоятъ: tyie ludi so wsiakoho zboża s paszen swoich daiut czetwertuiu dolu. 10) dymow. 11) Въсто «а служобъ» — służb. 12) dworu. 13) «Люди» пропущено. 14) paszen. 15) swoich. 16) y pana. 17) woiewodu. 18) stacij. 19) most. 20) «Люди» пропущено. 21) paszen. 22) swoich. 23) Orzechowno. 24) Dawydkowyczy. 25) Въсто словъ «с которыхъ ему прыходить» — tyie ludi daiut iemu. 26) czetwertuiu. 27) dolu. 28) Homi. 29) Swolnie.

дымы. С тыхъ ему прыходить с пашен их со всякого збожа четвертая доля.

В том именью маеть ловы зверынныя и <sup>1)</sup> гоны бобровые, озера. Тотъ же Богдан Корсакъ маеть именье отчызное, на име двор Голубичы.

К тому двору людей тяглых отчызных домовъ десеть, а служобъ полпеты. Тые люди ему на роботу ходять кожного дня щым роскажутъ.

К тому жъ двору вольныя, дымовъ деветнадцатъ. С тых людей <sup>2)</sup> ему с пашень их <sup>3)</sup> прыходить со всякого збожа четвертая часть <sup>4)</sup>.

К тому жъ двору люди отчызныя, село Мнюто, дымов осмь, а <sup>5)</sup> служобъ тры. С тыхъ людей ему прыходить меду два пуды, а на роботу ему ходять.

В том же селе Мнюте людей вольных дымов дванадцатъ. Тые люди <sup>6)</sup> ему со всякого збожа <sup>7)</sup> с пашень своих дають четвертую долю.

В том именью ловы зверынныя и озера суть.

Тотъ же Богдан Корсакъ маеть двор в замъ <sup>8)</sup> Полоцкомъ.

К тому двору людей вольных отчызныхъ <sup>9)</sup> в селе Захаричовъ <sup>10)</sup> дымовъ чотыры. Тые люди ему со всякого збожа своего <sup>11)</sup> дають четвертую долю.

К тому ж двору <sup>12)</sup> в селцы Завезнеевичях <sup>13)</sup> один человек, который збожа своего четвертую долю даеть ( листь 47 об.).

К тому жъ двору в селцы Броздовичах <sup>14)</sup> один человекъ, который заведает борти его дворныя, а куницы ему даеть дванадцат грошей.

К тому жъ двору село На Горанехъ люди отчызныя дымов два. Тые люди ему дають с пашень своих со всякого збожа <sup>15)</sup> четвертую долю.

В том же селе один человек отчызный, который кожного дня на роботу ходить.

К тому жъ двору село на Оболи, люди вольныя, дымов пять. С тыхъ людей ему прыходить плату копа грошей. На стан Ловожский <sup>16)</sup> стацею <sup>17)</sup> и подводы дають. Мостъ на реце Оболи, часть свою робять <sup>18)</sup>.

---

<sup>1)</sup> «И» пропущено. <sup>2)</sup> «Людей» пропущено. <sup>3)</sup> «С пашень их» пропущено. <sup>4)</sup> *dola*. <sup>5)</sup> «А» пропущено. <sup>6)</sup> Въмсто словъ «тые люди» — *kotorige*. <sup>7)</sup> «Со всякого збожа» пропущено. <sup>8)</sup> *zamku*. <sup>9)</sup> «Отчызныхъ» пропущено. <sup>10)</sup> *Zacharyniczoch*. <sup>11)</sup> «Своего» пропущено. <sup>12)</sup> *dworcu*. <sup>13)</sup> *Zaiaznieiewiczach*. <sup>14)</sup> *Zrodowiczach*. <sup>15)</sup> «Со всякого збожа» пропущено. <sup>16)</sup> *łowozskij*. <sup>17)</sup> *stacyi*. <sup>18)</sup> *mostiat*.

К тому ж двору люди отчизные, село Стайки, дымов тры. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих <sup>1)</sup> даютъ четвертьную долю.

К тому ж двору в сельцы Лютырыне <sup>2)</sup> один человекъ отчизный, даетъ ему куницы дванадцать грошей.

К тому ж двору Светьчо <sup>3)</sup>, дымовъ тры. Тые люди на воли сеждать.

В том же селе два человеки, которые борти дворные <sup>4)</sup> заведуютъ <sup>5)</sup>. Тое село он купил у слуг путных, у Хроля <sup>6)</sup> а въ Ходона <sup>7)</sup>.

К тому ж двору люди отчизные, Черепето село, дымов пять. Тые люди ему со всякого збожа даютъ четвертую долю, а <sup>8)</sup> одинъ с нихъ борти <sup>9)</sup> дворны <sup>10)</sup> заведуетъ.

К тому ж двору люди отчизные, село Виховичы, дымов шесть. С тыхъ людей ему приходитъ куницы дванадцать грошей а пудъ меду.

В том же селе дымов два вольныхъ людей. Одинъ даетъ ему куницы десеть грошей, а другой борти дворны заведуетъ <sup>11)</sup>.

К тому ж двору <sup>12)</sup> село волные <sup>13)</sup> люди отчизные. Одинъ ему <sup>14)</sup> даетъ со всякого збожа четвертую долю, а другой борти дворны <sup>15)</sup> заведуетъ <sup>16)</sup>.

Тот же Богдан Корсакъ маеть фольваркъ за местом Полоцкимъ отчизный на Просмузьцы <sup>17)</sup> (листъ 48).

К тому <sup>18)</sup> фольварьку маеть два человеки волных, с которыхъ плату и службы никоторое <sup>19)</sup> нетъ.

К тому фольварку маеть два огородники, которые ему пры дворе послужуютъ.

С тыхъ всихъ именовъ ку службе земской коня <sup>20)</sup> ставить.

Ян Глебович Корсакъ маеть имене отчизное, двор Залесе.

К тому двору людей отчизныхъ дымов чотыры <sup>21)</sup>. Служать ему кождое недели по тры дни.

К тому ж <sup>22)</sup> двору людей вольныхъ дымов двадцать тры. Тые люди ему с пашень своих со <sup>23)</sup> всякого збожа четвертую долю даютъ.

К тому ж двору слугъ, которые з листы ездять, чотыры.

---

<sup>1)</sup> «С пашень своих» пропущено. <sup>2)</sup> Motyrynie. <sup>3)</sup> Selczo. <sup>4)</sup> dwornoie. <sup>5)</sup> zawiedaiet. <sup>6)</sup> chroła. <sup>7)</sup> chodowa. <sup>8)</sup> «А» пропущено. <sup>9)</sup> bortey. <sup>10)</sup> dwornych. <sup>11)</sup> zawiedaiet. <sup>12)</sup> dworcem. <sup>13)</sup> wolnoie. <sup>14)</sup> «Ему» пропущено. <sup>15)</sup> dwornoie. <sup>16)</sup> zawedaiet. <sup>17)</sup> Prasnużku. <sup>18)</sup> tomuż. <sup>19)</sup> nikotoryie. <sup>20)</sup> 4 konij. <sup>21)</sup> «Чотыры» пропущено. <sup>22)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>23)</sup> «Со» пропущено.

К тому жь двору огородников шесть, которые ему на толоки ходять.

К тому жь двору два чоловеки волных, которые на воли сеждать.

К тому жь двору маеть млын, который <sup>1)</sup> мелеть на свою дворную потребу.

Тот же Ян Глебович Корсакъ маеть имень отчизное, двор Псуе.

К тому двору люди отчизные <sup>2)</sup> тяглые, дымов <sup>3)</sup> два. Тые <sup>4)</sup> люди ему каждое <sup>5)</sup> недели по тры дни служить.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ осмь. Тые люди ему с пашень своих со всякого збожа дають четвертую долю.

В том же селе два чоловеки, которые на воли сеждать.

К тому жь двору люди вольные село Бубруйщина. В том селе дымовъ шесть. Тые люди ему <sup>6)</sup> со всякого збожа с пашень своих <sup>7)</sup> четвертую долю.

В том же <sup>8)</sup> селе два чоловеки, которые на воли сеждать.

К тому жь двору слуг путныхъ два дымы. Служать ему однымъ конемъ <sup>9)</sup>.

К тому жь двору один чоловек на Оболи, который ему куницы дають <sup>10)</sup> трыдцать грошей (листъ 48 об.).

С тых имень ку службѣ земьской ставит чотыры кони.

Петръ Василевич <sup>11)</sup> Корсакъ маеть имене отчизное, двор Удело.

К тому двору людей отчизныхъ дымовъ шест. Тые люди ему на каждой недели по тры дни служат.

К тому жь двору людей волныхъ дымовъ трыдцат девет. Тые люди ему с пашен <sup>12)</sup> своих со вьсякого збожа дають четвертую долю.

К <sup>13)</sup> тому жь двору маеть слугъ, которые з листы ездят и конемъ ему служат, дымовъ семь. Огородниковъ ихъ чотыры.

К тому жь двору огородников чотыры, которые ему на толоки ходять.

---

<sup>1)</sup> kotorym. <sup>2)</sup> Слова «двор Псуе. К тому двору люди отчизные» пропущены. <sup>3)</sup> думу. <sup>4)</sup> kotorie. <sup>5)</sup> на koždy. <sup>6)</sup> daiet iemu. <sup>7)</sup> «С пашень своих» пропущено. <sup>8)</sup> «Же» пропущено. <sup>9)</sup> Слова «К тому жь двору слуг путныхъ два дымы. Служать ему однымъ конемъ» пропущены. <sup>10)</sup> daiet. <sup>11)</sup> Wasiliewicz. <sup>12)</sup> Слова «ему с пашен» пропущены. <sup>13)</sup> Отсюда начинается пропускъ. Пропущено все дальнѣйшее описаніе имѣній Петра Васильевича Корсака и почти все описаніе имѣній Остафія Глѣбовича Корсака. Лишь самый конецъ послѣдняго описанія (начиная отъ словъ «к тому жь двору в селе Оболи два чоловеки») находится въ изданіи І. Шуйскаго. Притомъ этотъ конецъ описанія имѣній Ост. Гл. Корсака слить съ описаніемъ имѣній П. В. Корсака, какъ его окончаніе.



В том же имену мает млын для дворныхъ потребь.

Тот же Петръ Корсакъ мает имене отчизное, двор Псуе.

А к тому двору людей отчизныхъ тры службы, которые ему кож-  
дого дня на роботу ходят.

К тому жь двору людей волныхъ дымовъ трынасте. Тые люди ему  
на роботу на кождой недели по два дни ходят.

К тому жь двору в селцы Оболи людей волныхъ дымовъ тры. С  
тыхъ людей приходитъ кунницъ сорокъ два грошей литовскихъ. Тые жь  
люди на дорозе Витебской, на реце Сусне мостъ мостятъ делницу  
свою.

К тому ж двору в селе Гомю один человекъ, который ему долю  
со всякого збожа четвертую дает.

К тому ж двору на Мосори один человекъ, который ему также  
со всякого збожа четвертую долю дает.

В том же имену для дворныхъ потребь мает млынъ.

Ку службѣ земской чотыры кони ставить.

Остафей Глебовичъ Корсакъ мает имене отчизное, двор Заборе.

К тому двору местечко новооселое дымовъ трынацат, с которыхъ  
плату жадного не мает, бо еще на воли сидит.

В том же местечку корчма дворная, которой пынкъ зь двора дает.

Бояре того двора: Григорей Гатовский мает чотыры человека  
(листъ 49), Чурыло Семенович мает одного человека; тые люди имъ с  
пашен своихъ со всякого збожа даютъ четвертую долю.

Бояр, которые людей не мают, дымы чотыры.

К тому ж двору людей отчизныхъ дымовъ осмь, а службъ чотыры.  
Тые люди ему на роботу кождого дня ходят.

К тому жь двору людей волныхъ дымовъ осмь. Тые люди ему с  
пашен своихъ со всякого збожя даютъ четвертую долю.

К тому ж двору людей волныхъ тры дымы, которые на воли  
седять.

К тому жь двору огородниковъ тры, которые ему на толоки  
ходить.

В том же именью его млын, который мелеть на дворныя потребы.

Тот же Остафей Корсакъ мает именье отчизное, двор Псуе.

К тому жь двору людей отчизныхъ тры дымы, а службы две.

К тому жь двору людей вольныхъ дымовъ трынацатъ. Тые люди ему  
с пашень своихъ со всякого збожа даютъ четвертую долю.

К тому жь двору в селе Оболи два человека. Один ему дасть со  
всякого збожа четвертую долю, а другий на воли сидеть.

К тому жъ двору людей <sup>1)</sup>, которые ему куницы платять, дымовъ чотыры. С тыхъ людей ему приходить куниц <sup>2)</sup> сорок осмъ грошей.

Ку службѣ земьской с того чотыры кони ставить.

Аникей <sup>3)</sup> Андреевич <sup>4)</sup> Кюрсакъ маеть именье отчызное, двор Озерецкий <sup>5)</sup>.

К тому двору людей отчызныхъ дымовъ десеть, а служобъ полше-сты. Тые люди ему <sup>6)</sup> на роботу щымъ роскажутъ ходить.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымовъ двадцать чотыры. Тые люди ему с пашьни <sup>7)</sup> своее <sup>8)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому жъ двору людей вольныхъ, которые на воли седять а ничего не платять, дымовъ <sup>9)</sup> чотыры.

К тому жъ двору слуг, которыи с ним на дорогу ездять, дымовъ пять (листъ 49 об.).

К тому жъ двору <sup>10)</sup> огородъники <sup>11)</sup> два.

Тотъ же Оникий <sup>12)</sup> маеть именье отчызное, которое ему достало се в делу от дятковъ <sup>13)</sup> и брати его, двор Горки <sup>14)</sup>.

К тому жъ <sup>15)</sup> двору людей отчызныхъ дымовъ тры, а служобъ две. Тые люди ему кожного дня на роботу щымъ роскажетъ <sup>16)</sup> ходить.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымовъ дванадцать <sup>17)</sup>. С тыхъ людей с пашен ихъ приходить <sup>18)</sup> ему со всякого збожа четвертая <sup>19)</sup> доля <sup>20)</sup>.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымовъ два, с которыхъ плату и службѣ нетъ, бо на воли <sup>21)</sup> седять.

К тому жъ двору тры чоловеки <sup>22)</sup>, которые ему куницы трыдцать шест грошей платять.

К тому жъ двору маеть служобъ <sup>23)</sup> дымныхъ <sup>24)</sup> две, которые з листы ездять.

С того он ку <sup>25)</sup> службѣ земской чотыры кони ставить.

Хоружый Полоцкый пан Иван Михайловичъ Кюрсакъ а городни-

<sup>1)</sup> ludi. <sup>2)</sup> kunicy. <sup>3)</sup> Onikiey. <sup>4)</sup> Andreiewicz. <sup>5)</sup> Czereckij. <sup>6)</sup> «Ему» пропущено. <sup>7)</sup> paszen. <sup>8)</sup> swoich. <sup>9)</sup> думу. <sup>10)</sup> «Двору» пропущено. <sup>11)</sup> ohorodnikow. <sup>12)</sup> Onikey. <sup>13)</sup> diadkow. <sup>14)</sup> Horskij. <sup>15)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>16)</sup> roskažut. <sup>17)</sup> 13. <sup>18)</sup> Въсто послѣднихъ семи словъ читается: tyie ludi daiut. <sup>19)</sup> czetwertuii. <sup>20)</sup> dolu. <sup>21)</sup> slobode. <sup>22)</sup> ohorodniki. <sup>23)</sup> sluh. <sup>24)</sup> думу. <sup>25)</sup> «Ку» пропущено.

чий Полоцкый пан Василей Михайлович Корсакъ мають люди и земли недельные <sup>1)</sup>).

Напервей село На Умюне <sup>2)</sup>), люди вольные, дымовъ тры. Тые люди им <sup>3)</sup> куницы дають <sup>4)</sup> то, што коли на них положить.

Село Козяны дымов тры люди вольные. Тые люди им <sup>5)</sup> с пашень своихъ дають зо всякого збожа четвертую долю.

В том <sup>6)</sup> селе одинъ человек, который им даеть куницы шест грш.

На Мосары <sup>7)</sup> людей отчизныхъ два человеки, с которыхъ плату и службы неть.

В селе Нещерде мають людей волных дымовъ осмь. Тые люди имъ <sup>8)</sup> зо всякого збожа с пашень своихъ дають <sup>9)</sup> четвертую долю.

Тые жь хоружый а городничый мають людей вольныхъ <sup>10)</sup> в селе Кубьку дымовъ шеснадцать на Московской границы <sup>11)</sup>. С тыхъ людей плату и службы ниякое неть.

Остафей <sup>12)</sup> а Янъ Глебовичы Корсаки а братаничы их, Петръ Васильевичъ <sup>13)</sup>, Боркалабъ <sup>14)</sup> Ивановичъ <sup>15)</sup>, Аникей Андреевич, Костихно <sup>16)</sup> (листъ 50) Семенович Корсаки мають люди и земли сполные недельные <sup>17)</sup>.

Напервей село Ясо а село Нестуно <sup>18)</sup>).

В тыхъ двухъ селахъ люди отчизныхъ дымов дванадцать, а люди вольныхъ дымов дванадцать <sup>19)</sup>. В <sup>20)</sup> тыхъ же селехъ <sup>21)</sup> пустовыщныъ <sup>22)</sup> шесть. С тыхъ людей имъ приходить плату копа и осмь грш.

Тые жь <sup>23)</sup> вси панове Корсаки на реце Полоте, надъ замкомъ Полоцкымъ мають млын, с которого им вымелки <sup>24)</sup> идутъ <sup>25)</sup>).

В ымену тыхъ же панов Корсаков на Псуи церков Светое Троицы подаванья Яна а <sup>26)</sup> Остафя <sup>27)</sup> Глебовичовъ. Пры той церкви панъ (sic) Михайло. К той церкви от протков их панов Корсаков надане, село Воронево <sup>28)</sup>, дымов деветь, а огородъников <sup>29)</sup> одинъ; село Свадое <sup>30)</sup>, дымовъ деветь. С тыхъ людей на церковь приходить <sup>31)</sup> с пашень их зо всякого збожа четвертая доля.

В ымену тыхъ же панов Корсаков, в Залеси церков Пречыстое

---

<sup>1)</sup> oddelenyie. <sup>2)</sup> Usomnie. <sup>3)</sup> iemu. <sup>4)</sup> «Дають» пропущено. <sup>5)</sup> «Им» пропущено. <sup>6)</sup> tomże. <sup>7)</sup> Mosari. <sup>8)</sup> «Имъ» пропущено. <sup>9)</sup> «Дають» пропущено. <sup>10)</sup> swoich. <sup>11)</sup> storonie. <sup>12)</sup> Ostafij. <sup>13)</sup> Wasilewicz. <sup>14)</sup> Borkolub. <sup>15)</sup> Vwapowicz. <sup>16)</sup> Kotechno. <sup>17)</sup> nedelenyie. <sup>18)</sup> piastuna. <sup>19)</sup> Слова «а люди вольныхъ дымов дванадцать» пропущены. <sup>20)</sup> а с. <sup>21)</sup> sełach. <sup>22)</sup> pustowskich. <sup>23)</sup> «Жь» пропущено. <sup>24)</sup> wymelku. <sup>25)</sup> ydet. <sup>26)</sup> «А» пропущено. <sup>27)</sup> Ostiafia. <sup>28)</sup> Woronowo. <sup>29)</sup> ohorodnik. <sup>30)</sup> Swadre. <sup>31)</sup> prichodit im.

Богоматеря <sup>1)</sup> Покрова, подаванья тыхъ же панов Глебовичов Корсаков <sup>2)</sup>. Пры той <sup>3)</sup> церкви попъ Иван. На тую церковь от протков их наданье, людей к той церкви дымъ <sup>4)</sup> тры. Тые люди им <sup>5)</sup> с пашень своихъ дають зо всякого збожа четвертую долю. Пры той же церкви дякон Олизар, людей своих не маеть.

Во <sup>6)</sup> всихъ тыхъ именьяхъ, вышей писаныхъ, тые панове Корсаки мають бобровы гоны, зверыны <sup>7)</sup> ловы и лес будный и бортьный.

С <sup>8)</sup> тыхъ всихъ вышей писаныхъ землян Полоцких панов Корсаков именовъ отышло у сторону непрятелскую дворовъ, окром пана Дмитровыхъ, которые вжо вышей подьписаны <sup>9)</sup>, то ест двор Пуповичы, двор Удвае <sup>10)</sup>, двор Боголово <sup>11)</sup>, двор Спастеро <sup>12)</sup>. А к Себежу отышло волость Мочежо <sup>13)</sup> (листъ 50 об.). Того <sup>14)</sup> всего, поведили, большы осмисот дымовъ.

Князь Юрий <sup>15)</sup> Тимофеевич Масалский <sup>16)</sup> маеть именье, выслугу свою на господари <sup>17)</sup> его милости славное памяти короли <sup>18)</sup> Александре, на име Друя, замокъ спольный з братею.

К тому замьку мещанъ его, которые ему куницы дванадцать грошей платеть, дымов сорокъ осмь <sup>19)</sup>. Прыходить ему с нихъ <sup>20)</sup> плату куницъ деветь копъ трыдцать шестъ грш.

В том же местечку маеть одного человека, который ему на замокъ ручняцы и гаковницы отправують <sup>21)</sup>.

В том же местечку гончар, который ему на замокъ горшъки даеть.

В том же месте <sup>22)</sup> огородников шест, которые ему служатъ в посылъкахъ, где потреба.

К тому <sup>23)</sup> замку люди отчизные, село Понивзове <sup>24)</sup>, дымов осмь. В том же селе дымов шеснадцать вольныхъ людей. Тые люди ему каждое <sup>25)</sup> недели по дню служатъ, а с пашень своих со всякого збожа четвертую долю дають.

К тому жъ замьку село Клин, волныхъ людей дымов шеснадцать <sup>26)</sup>. В том же <sup>27)</sup> селе отчизны <sup>28)</sup> людей дымов пять. Тые люди ему на кожъ-

---

<sup>1)</sup> Bohomateri. <sup>2)</sup> «Корсаков» пропушено. <sup>3)</sup> «Той» пропушено. <sup>4)</sup> dymow. <sup>5)</sup> «Им» пропушено. <sup>6)</sup> so. <sup>7)</sup> zwernyie <sup>8)</sup> «С» пропушено. <sup>9)</sup> porisanyie. <sup>10)</sup> Vderie. <sup>11)</sup> Bołohowo. <sup>12)</sup> Spastero. <sup>13)</sup> metežo. <sup>14)</sup> «Того» пропушено. <sup>15)</sup> Iurey. <sup>16)</sup> Mosalski. <sup>17)</sup> hospodaru. <sup>18)</sup> korolu. <sup>19)</sup> Вмѣсто послѣднихъ десяти словъ читается: 48, katorie iemu kunicy po 12 hroszey p̄latiat. <sup>20)</sup> «С нихъ» пропушено. <sup>21)</sup> opravuiet. <sup>22)</sup> miasteczku. <sup>23)</sup> tomuž. <sup>24)</sup> Popizow. <sup>25)</sup> na koźdoie. <sup>26)</sup> 17. <sup>27)</sup> «Же» пропушено. <sup>28)</sup> otczyznuch.

дой недели по дню служить, а <sup>1)</sup> с пашень своих зо всякого збожа четвертую долю дають.

К тому жь замьку село Гурыловичы <sup>2)</sup>, люди отчизные, дымовъ чотыры. В том же селе вольныхъ людей дымовъ пять. Тые люди ему зо всякого збожа с пашень своих четвертую долю дають, а на годь по дванадцать толок служить.

К тому жь замьку маеть тры чоловеки вольныхъ на земли купленной, которую он у слугъ путьныхъ Полоцкихъ купил. Тые люди ему зо всякого збожа четвертую долю дають.

Тоть же княз Юрий <sup>3)</sup> Масалский <sup>4)</sup> маеть имене в повете Полоцким по жоне <sup>5)</sup> своей, выслуга <sup>6)</sup> отца ее <sup>7)</sup>, князя Ивана Соколинского на господара <sup>8)</sup> его милости, на <sup>9)</sup> славное памети короля <sup>10)</sup> Жыггимонта <sup>11)</sup>, Городец.

К тому жь <sup>12)</sup> двору Городецкому людей волных дымовъ тридцать. Тые люди ему зо всякого збожа с пашен своих дають ему четвертую <sup>13)</sup> долю (листъ 51). На стан <sup>14)</sup> подводы и стацею дають.

К тому жь двору людей волныхъ <sup>15)</sup> дымовъ пять на земли купленной, которую он у слугъ путьныхъ Полоцкихъ купил <sup>16)</sup>. Тые люди ему с пашень зо всех <sup>17)</sup> зо всякого збожа дають четвертую долю.

В том же именью церковь, на которую здавна <sup>18)</sup> чотыры чоловеки. Тые люди на тую церковь также зо всякого збожа четвертую долю дають.

Тоть же княз Юрий Масалский <sup>19)</sup> маеть имене отчизное жоны своее, двор Несичу <sup>20)</sup>.

К тому двору отчизныхъ людей две службы. Тые люди ему <sup>21)</sup> служить кожного дня щымъ роскажутъ, а пудъ меду дають.

К тому жь двору людей вольныхъ дымовъ тридцать пять <sup>22)</sup>. С тыхъ людей ему <sup>23)</sup> с пашен их зо всякого збожа приходять четвертая доля.

Тоть же княз Юрий <sup>24)</sup> Масалский <sup>25)</sup> маеть имене, отчизну жоны своее, двор Кривину <sup>26)</sup>.

К тому двору люди <sup>27)</sup> отчизныхъ дымовъ осмь. Тые люди ему дань

---

<sup>1)</sup> <А> пропушено. <sup>2)</sup> Hubryłowiczy. <sup>3)</sup> Iurey. <sup>4)</sup> Mosalskij. <sup>5)</sup> neze sic). <sup>6)</sup> wysłuhu. <sup>7)</sup> ieho. <sup>8)</sup> hospodari. <sup>9)</sup> <На> пропушено. <sup>10)</sup> korolu. <sup>11)</sup> Zygmontie. <sup>12)</sup> <Жь> пропушено. <sup>13)</sup> Слова <ему четвертую> пропушены. <sup>14)</sup> Пропускъ списка Главнаго Штаба заповненъ словомъ—Vholnicki. <sup>15)</sup> wolnych <sup>16)</sup> rokuril. <sup>17)</sup> Вмѣсто <зо всех>—swoich. <sup>18)</sup> z dawna padano. <sup>19)</sup> Mosalskij. <sup>20)</sup> Nesino. <sup>21)</sup> <Ему> пропушено. <sup>22)</sup> Вмѣсто <тридцать пять>—55. <sup>23)</sup> <Ему> пропушено. <sup>24)</sup> Iurey. <sup>25)</sup> Mosalskij. <sup>26)</sup> Kriwinu. <sup>27)</sup> ludey.

даютъ два пуды меду, а на кожъдой неделѣ по тры дни на роботу ходить <sup>1)</sup>).

Къ тому жъ двору людей волныхъ маеть <sup>2)</sup> дымовъ трынадцатъ. Тые люди ему с пашень своихъ зо всякого збожа дають четвертую долю.

В тыхъ всихъ именьяхъ маеть дерево бортное, гоны бобровые, ловы зверынные, озера и лесъ будный.

С тыхъ именьей ку службѣ земьской ставить деветь коней.

Князь Иванъ Тимофеевичъ Мосалскій <sup>3)</sup> маеть именье, выслугу свою на господари <sup>4)</sup> его милости славное памети короли <sup>5)</sup> Александре, третю часть того жъ <sup>6)</sup> замку Друа <sup>7)</sup> з людьми.

Наперъвей мещанъ маеть дымовъ петьдесять чотыры ( листь 51 об.). С тыхъ мещанъ ему прыходить куницъ от кожъдого по дванадцати грошей; чынить десеть копъ <sup>8)</sup> сорок осмъ грошей.

Межы тыми ж мещаны корчомъ пять, с которыхъ ему капъщызны платать водлугъ <sup>9)</sup> можъности своее.

В том же местечку слугъ его дома <sup>10)</sup> два, которые ему в посылкахъ служить, а и <sup>11)</sup> корчмы <sup>12)</sup> свои мають, с которыхъ капъщызны не платать.

Къ тому жъ замку маеть людей отчизныхъ дымовъ двадцать шесть, а служобъ по осмы <sup>13)</sup>).

Къ тому жъ замку людей вольныхъ прыхожыхъ дымовъ шесть <sup>14)</sup>).

С тыхъ всихъ людей ему на годъ прыходить зо всякого збожа с пашень ихъ четвертая доля, а з борти <sup>15)</sup>, которые в земляхъ ихъ, меду половица.

Окром того прыходить ему осмъ барановъ, чотыры вепры, осмъ куръ, осмъдесять яецъ. На толоки за его хлебомъ ходить.

Ку службѣ земской ставить чотыры кони.

Князь Павелъ Юревичъ <sup>16)</sup> Соколинскій маеть имене, выслугу отца своего <sup>17)</sup> на господара <sup>18)</sup> его милости славное памети короля <sup>19)</sup> Александра <sup>20)</sup>, на име дворъ Бабъцо, на которое <sup>21)</sup> имене поведилъ потъвержене господара <sup>22)</sup> короля <sup>23)</sup> его милости славное памети Жыкгимонта <sup>24)</sup>).

1) chodiat. 2) «Маеть» пропущено. 3) Mosalskij 4) hospodaru. 5) korolu. 6) «Жъ» пропущено. 7) Drua. 8) kop y. 9) podluch. 10) domowych. 11) «И» пропущено. 12) borti. 13) Вѣсто «по осмы» — pоlосmy. 14) 7. 15) bortey. 16) Juriewicz. 17) ieho. 18) hospodari. 19) korolu. 20) Alexandru. 21) kotorie. 22) «Господара» пропущено. 23) korolu. 24) Zyгимonta.

К тому двору слуг путных чотыры. Службы их—где потреба, з листы посылаеть и с ними <sup>1)</sup> ездять.

К тому жь двору людей отчизных дымовъ деветь, а вольныхъ дымовъ трынадыцать. Тые люди ему с пашень своих со вьсякого збожа дають четвертую долю и в подводы ходять. На каждой недели по дню служить <sup>2)</sup>. Тые люди его даивали <sup>3)</sup> бобровщыны на господаря его милости полькопы грошей. То господарь его милость король Александер <sup>4)</sup> отцу его отпустиль (листъ 52).

В том же именью маеть чотыры огородьники. Тые ж <sup>5)</sup> огородники на лете по <sup>6)</sup> шест толок служить.

Окром тыхъ всих повинностей тые люди дають ему через годъ серебьщыны з дыму по десеть грошей, чынить конь пять грошей.

Тоть же княз Павел Юревич <sup>7)</sup> Соколинский маеть людей <sup>8)</sup>, которые ся ему достали в делу от матьки его и от брата его, князя Тимофея Соколинского, от двора <sup>9)</sup> Милковского <sup>10)</sup> в селе Бешенковичахъ—людей отчизных дымов чотыры.

В том же селе людей вольныхъ дымов пять. С тыхъ людей им <sup>11)</sup> с пашень их зо вьсякого збожа прыходить четвертая доля.

Тоть же княз Павел Юревич Соколинский маеть в опеце <sup>12)</sup> своей именье матерыстое, на име двор Милковцы <sup>13)</sup>, который от него и от брата его, князя Тимофея Соколинского, matka их, инока <sup>14)</sup> Агафья <sup>15)</sup> на выховане до жывота своего держыть.

К тому двору Милковскому слуг путных шесть, которые з листы ездять <sup>16)</sup>.

К тому жь двору село Харковичы <sup>17)</sup>, люди отчизные, дымов пять. Тые люди ее в каждой недели по два дни ходять на роботу.

В том же селе Харковичахъ <sup>18)</sup> людей волных дымов шест. С тыхъ людей ее прыходить куницы копа <sup>19)</sup> трыдцать два грошы, и по <sup>20)</sup> шесть толок на <sup>21)</sup> лете служить.

В том же селе один огородник, который ее шест толок служыть <sup>22)</sup>.

К тому жь двору село Бешенковичы, люди отчизные, дымовъ пять <sup>23)</sup>. Тые люди ее <sup>24)</sup> с пашень своих зо всякого збожа дають четвертую долю.

---

<sup>1)</sup> nim. <sup>2)</sup> «Служать» пропущено. <sup>3)</sup> dawali. <sup>4)</sup> Alexandra (sic). <sup>5)</sup> «Ж» пропущено. <sup>6)</sup> «По» пропущено. <sup>7)</sup> Juriewicz. <sup>8)</sup> ludi. <sup>9)</sup> dworu. <sup>10)</sup> Milkowsko. <sup>11)</sup> iemu. <sup>12)</sup> powetie. <sup>13)</sup> Milkowcy. <sup>14)</sup> czernica. <sup>15)</sup> Azafia. <sup>16)</sup> Последнія одиннадцать словъ пропущены. <sup>17)</sup> Chorpowiczy. <sup>18)</sup> Chorpowiczach. <sup>19)</sup> кора 1 у. <sup>20)</sup> «По» впропущено. <sup>21)</sup> «На» пропущено. <sup>22)</sup> Последнія одиннадцать словъ пропущены. <sup>23)</sup> 10. <sup>24)</sup> «Ее» пропущено.

В том же два <sup>1)</sup> человека вольных, которые ей куницы дванадцать грошей дают, а по шест толок служить.

В тех именах, вышей мененых, маеть гоны бобровые, ловы зверьинные, дерево бортное, озера, езы <sup>2)</sup> и лес будный (листъ 52 об.).

С тыхъ именей ку службе земской два кони ставить.

Князь Тимофей Юревич <sup>3)</sup> Соколинский маеть имене в повете Полоцком, на име двор Крывина, выслуга отца его князя Юря Соколинского на господарю <sup>4)</sup> его милости славное памяти короли <sup>5)</sup> Александре <sup>6)</sup>.

К тому двору Крывинскому <sup>7)</sup> людей отчизных таглыхъ дымовъ пять в селе Боклажье <sup>8)</sup>. Тые люди ему на роботу водле уроку своего ходять. Дани медовое дают два пуды меду. За тымъ медом накадного <sup>9)</sup> шеснадцать грошей шыроких, жыта чотыры корцы, овса десеть корцовъ.

К тому жъ двору село Бешенковичы, люди таглые. В том селе дымовъ осмь. Тые люди ему на роботу ходять водле повинности своее. С тыхъ людей ему прыходить дани пуд меду. За тым медом шеснадцать грошей жыта, корец овса. З дымъ по два корцы.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымов шест <sup>10)</sup>. Прыходить с них плату копа сорок грошей и шестъ, а по трынадцать толок на лето служить.

К тому жъ двору слуг путныхъ дымов тры. Тые путные слуги з листы ездать.

Тые люди, вышей помненные, на стан до <sup>11)</sup> Ловожа подводы и стацею дають и мостъ на реце Оболи делницу свою мостять.

Окром тыхъ всяк повинностей с тыхъ людей ему прыходить через год от кождое сохи, колко их мети будутъ <sup>12)</sup>, посошгыны по петьнадцать грошей.

С тых именей ку службе земской два кони ставить.

В имену князей Соколинскихъ, в Милкович, церков Светого Николы. На тую церков надане князей Соколинскихъ здавна.

К той церкви людей волныхъ дымовъ одинадцать. Тые люди на церков с пашен своих дають со всякого збожа четвертую долю.

---

<sup>1)</sup> sele dwa. <sup>2)</sup> iez. <sup>3)</sup> Juriewicz. <sup>4)</sup> hospodari. <sup>5)</sup> korolu. <sup>6)</sup> Alexandru. <sup>7)</sup> Kriwinkomu. <sup>8)</sup> Bokłazy. <sup>9)</sup> nakaznoho. <sup>10)</sup> 5. <sup>11)</sup> «До» пропущено. <sup>12)</sup> budet.



К той же огородников <sup>1)</sup> одиннадцать, с которых на церков плату приходить тридцат три грш (лпсть 53).

Князь Михайло Василевич Соколинский маеть имене в Полоцком повете, на име Кривина, двор, выслуга отца его на господарьи его милости славное памети короли Александре.

К тому двору людей отчизных мает <sup>2)</sup> дымов три.

К тому жь двору людей волных дымов десеть.

С тыхъ людей, яко отчизных, так и <sup>3)</sup> прихожыхъ, ему <sup>4)</sup> с пашень их <sup>5)</sup> приходить <sup>6)</sup> четвертая доля. А на лето по осмъ толок служить.

К тому жь двору три огородники, которые ему на толоки ходять.

Тоть же <sup>7)</sup> князь Михайло Соколинский маеть имене отчизное двор на Солонеевичы.

К тому двору людей отчизных маеть два дымы.

К тому жь двору людей волных дванадцать дымов.

С тыхъ людей <sup>8)</sup> ему с пашень их <sup>9)</sup> со всякого збожа приходить четвертая доля. А по осмъ толок ему на лете служить.

Тые люди его с <sup>10)</sup> обойга именья мость <sup>11)</sup> на Суйскомъ <sup>12)</sup> мосте и на Соколовом <sup>13)</sup>, на Вшачы и на Мотырыне <sup>14)</sup> делницы свои мостять. Один человек на стан к Мотырыну <sup>15)</sup> подвод и стацей давати не <sup>16)</sup> помагаеть и бобровщны двадцать три даеть <sup>17)</sup>.

С тыхъ именей ку службѣ земской чотыри кони ставит.

Кнегини Андреевая Соколинская Василиса Андреевна <sup>18)</sup> Саньгушкова <sup>19)</sup> и сынов ее, князя Богдана а князя Андрея Соколинские <sup>20)</sup> мають имене, двор Каменной <sup>21)</sup>, выслуга <sup>22)</sup> небопыка мужа ее, а отца их, на господарьи короли Александре.

К тому двору людей отчизных дымов пять. Тые люди им со всякого збожа дають четвертую долю, а по дню в недели служить.

Шостый человек отчизный же, Прошко <sup>23)</sup>, доли не даеть, одно <sup>24)</sup> в кождой недели по два дни в неделю <sup>25)</sup> служить.

---

<sup>1)</sup> cerkwi ogrodnikow. <sup>2)</sup> «Мает» пропущено. <sup>3)</sup> «И» пропущено. <sup>4)</sup> «Ему» пропущено. <sup>5)</sup> ich so wsiakoho zboza. <sup>6)</sup> «Приходить» пропущено. <sup>7)</sup> Вместо «тоть же» — także (sic). <sup>8)</sup> «Людей» пропущено. <sup>9)</sup> «С пашень их» пропущено. <sup>10)</sup> «Его с» пропущено. <sup>11)</sup> mosty. <sup>12)</sup> Sreyskom. <sup>13)</sup> sokołow. <sup>14)</sup> Motyrinie. <sup>15)</sup> Motyrynu. <sup>16)</sup> «Не» пропущено. <sup>17)</sup> hroszy daiet. <sup>18)</sup> Andreiowna. <sup>19)</sup> Songuszkowna. <sup>20)</sup> Sokolinskich. <sup>21)</sup> Kameno. <sup>22)</sup> wysłuhu. <sup>23)</sup> proszho. <sup>24)</sup> odnoho. <sup>25)</sup> «В неделю» пропущено.

К тому жъ двору людей волных, которые на куницах седять, дымовъ тры ( листь 53 об.). С тых людей куницы прыходить полтрети <sup>1)</sup> копы грошей.

К тому жъ двору людей волных дымов шест, которые им со всякого збожа четвергую долю дають <sup>2)</sup>.

К тому жъ двору слуг путныхъ шест, которые з листы ездять. В том же именью млын и бортное дерево.

Тая жъ кнегиня Соколинская з детьми своими маеть именье, отчизну дегей своих, двор Милковичы <sup>3)</sup>.

К тому двору мають <sup>4)</sup> слуг путных шест.

К тому <sup>5)</sup> двору людей тяглых дымов десеть, а вольныхъ людей <sup>6)</sup> дымовъ семь.

Тые вси <sup>7)</sup> люди, отчычы <sup>8)</sup> и волные, в каждой недели по дню на роботу ходять, а куниц с них прыходить осмъ копъ петдесят два грш литовских.

К тому жъ двору людей вольных, которые на свободе <sup>9)</sup> седять, дымовъ чотыры. С тыхъ людей плату никоторого неть.

К тому жъ <sup>10)</sup> двору один человек отчизный, который к тому двору в каждой недели день служыть <sup>11)</sup>.

В том именью мають <sup>12)</sup> бобровые гоны, зверынные ловы и по рекахъ езы, по Двине и по Кривине <sup>13)</sup>.

Тая жъ кнегиня Соколинская маеть имене, отчизну детей своихъ, двор Кривину <sup>14)</sup>.

К тому двору слуги путные: Амелян <sup>15)</sup> Шунько <sup>16)</sup> маеть своих два человека. Тые два человека <sup>17)</sup> ему дають четвертый снощ со всякого збожа.

А тыхъ слуг, которые людей своих <sup>18)</sup> не мають, два.

К тому двору людей отчизных дымов тры. Тые люди к тому двору служать на каждой недели по тры <sup>19)</sup> дни.

К тому двору людей волных дымовъ семь. Тые люди на каждой недели к тому двору служать по два дни ( листь 54).

К тому жъ <sup>20)</sup> двору люди вольные, которые на куницах седять,

---

<sup>1)</sup> по тры. <sup>2)</sup> dalet (sic). <sup>3)</sup> Milkowiczy. <sup>4)</sup> malet. <sup>5)</sup> tomuz. <sup>6)</sup> «Людей» пропущено. <sup>7)</sup> «Всп» пропущено. <sup>8)</sup> otcyzyznye. <sup>9)</sup> slobode. <sup>10)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>11)</sup> Въместо послѣднихъ двѣнадцати словъ читается: w kożdoy nedeli odin czełowiek otcyzyzny den służyt. <sup>12)</sup> malet. <sup>13)</sup> Kriwinie. <sup>14)</sup> Kriwino. <sup>15)</sup> Omelan. <sup>16)</sup> Szunko. <sup>17)</sup> «Тые два человека» пропущено. <sup>18)</sup> «Своихъ» пропущено. <sup>19)</sup> 2. <sup>20)</sup> «Жъ» пропущено.

дымовъ чотыры. С тыхъ людей ее <sup>1)</sup> приходитъ кунницъ двадцать чотыры <sup>2)</sup> грш лит.

Къ тому жъ двору огородниковъ <sup>3)</sup> два, которые к тому двору на толоки ходять.

Того жъ двора людей <sup>4)</sup> волныхъ <sup>5)</sup>, которые на воли сеждать, а ничего не служить, а <sup>6)</sup> ни платять, дымовъ тры.

В томъ имену маеть гоны бобровые, ловы зверынные, дерево бортовое и езы по Кривине <sup>7)</sup> и по Березвечы.

Тая жъ княгиня Соколинская маеть именьцо, отчизну своихъ сыновъ, двор Городецъ.

Къ тому жъ двору людей отчизныхъ дымовъ чотыры, а вольныхъ людей дымовъ чотырнадцать. С тыхъ людей отчизныхъ и вольныхъ приходитъ ей плату дванадцать копъ грошей литовскихъ.

Къ тому жъ двору слугъ путныхъ тры.

Тые люди Городецкие <sup>8)</sup> на стан Задорожский ходять, на пана воеводу и <sup>9)</sup> на послов и гонцовъ подводы и стацею дають.

С тыхъ всихъ имень къ службѣ земской ставитъ пять коней <sup>10)</sup>.

Княгиня Ивановая Соколинская, панна <sup>11)</sup> Андреевна маеть имене, отчизну небощыка мужа ее, князя Ивана, двор Мотырно.

Къ тому двору людей отчизныхъ тяглыхъ дымовъ деветь, а служобъ шесть. С тыхъ людей ей приходитъ меду пять пудовъ Полоцкихъ и петьдесятъ грошей литовскихъ, а каждого дня на службу ходать и в подводы <sup>12)</sup> ей ездить <sup>13)</sup>.

Къ тому жъ двору людей волныхъ дымовъ шеснадцать. С тыхъ людей ей с пашень ихъ со всякого збожа <sup>14)</sup> приходитъ четвертая доля.

Къ тому жъ двору слугъ путныхъ дымовъ чотыры. Тые слуги ей <sup>15)</sup> служить конемъ, где потреба, з листы ездить.

Къ службѣ земской два кони ставитъ.

Княгиня Болковая <sup>16)</sup> маеть имене в повете Полоцкомъ, Нищо.

Людей маеть <sup>17)</sup> дымовъ семь (листъ 54 об.). С тыхъ людей ей четвертая доля со всякого збожа приходитъ. В земляхъ тыхъ же людей борти суть, с которыхъ ей приходитъ меду половина.

Къ службѣ земской ставитъ коня <sup>18)</sup>.

---

<sup>1)</sup> ieu. <sup>2)</sup> Вмѣсто «двадцать чотыры»—44. <sup>3)</sup> ogorodniki. <sup>4)</sup> ludi. <sup>5)</sup> wolnyie. <sup>6)</sup> y. <sup>7)</sup> Kriwinie. <sup>8)</sup> horodskie. <sup>9)</sup> «И» пропущено. <sup>10)</sup> koni. <sup>11)</sup> Nanpa. <sup>12)</sup> podvodu. <sup>13)</sup> chodiat. <sup>14)</sup> «Со всякого збожа» пропущено. <sup>15)</sup> «Ей» пропущено. <sup>16)</sup> Volkowaia. <sup>17)</sup> maiut. <sup>18)</sup> odnoho konia.

Война Петровичъ Епимахъ, целникъ Полоцкій, маеть имене отчизное, двор Ветрыно.

Къ тому двору людей отчизныхъ дымовъ чотыры, а вольныхъ людей дымовъ десеть. Тые люди ему с пашень своихъ со всякого збожа дають четвертую долю. Мосты Мотырынские и на Вшачы <sup>1)</sup> реце делницы <sup>2)</sup> свои <sup>3)</sup> мостять.

Къ тому жь двору Ветрынскому маеть на Вшачы маеть <sup>4)</sup> два чловеки, которые бортей его дворныхъ <sup>5)</sup> досмотревають <sup>6)</sup>, а третій чловек также <sup>7)</sup> на Вшачы, который ему на дворъ кади, вшатъки, ведры и корыта даеть.

Ку тому жь двору Ветрынскому <sup>8)</sup> слугъ путныхъ чотыры. Тые слуги ему конемъ служатъ.

Тоть же Война Епимахъ маеть имене, выслугу отца своего на господаря его милости славное памети короли Жыгимонте <sup>9)</sup>, двор Чернеево <sup>10)</sup>.

Къ тому двору людей волныхъ дымовъ трыдцать.

Къ тому жь двору село Санники, также выслуга отца его на томъ же господаря его милости, дымовъ дванадцать.

Къ тому жь двору маеть одного чловека на земли купленной, которую отецъ его купил у писара пана Кгаптовта <sup>11)</sup> Анддрея Белого.

Тые вси люди ему с пашень своихъ со всякого збожа <sup>12)</sup> четвертую долю дають. На стан Уголницький <sup>13)</sup>, на господаря его милости послов и гонцов стацею и подьводы дають. И мосты <sup>14)</sup> люди его на Мотырыне и на Овуте <sup>15)</sup> дельницы свои мостять.

Къ тому жь двору слугъ путныхъ шесть (листь 55). Тые ему служатъ конемъ, в листы ездять.

Къ тому жь двору огородниковъ деветь, которые ему на толоки ходять.

Пры том же дворе Черниевском <sup>16)</sup> корчма, которая <sup>17)</sup> ему до году <sup>18)</sup> чынить семъ копъ <sup>19)</sup> грошей.

Тоть же Война Епимахъ маеть двор Блошники, выслуга отца его на господарю <sup>20)</sup> его милости славное памети короли Жыгимонте <sup>21)</sup>.

<sup>1)</sup> Wszace. <sup>2)</sup> delnicu. <sup>3)</sup> swoiu. <sup>4)</sup> «Маеть» пропущено. <sup>5)</sup> «Дворныхъ» пропущено. <sup>6)</sup> osmotriwaut. <sup>7)</sup> tamże. <sup>8)</sup> wetrinskomu. <sup>9)</sup> Zygymonce. <sup>10)</sup> Czernewo. <sup>11)</sup> Gasztołtowa. <sup>12)</sup> «Со всякого збожа» пропущено. <sup>13)</sup> vholnicki. <sup>14)</sup> most. <sup>15)</sup> Owutie. <sup>16)</sup> Czerieskom. <sup>17)</sup> ktoruiiu. <sup>18)</sup> Виѣсто «до году» — dochodu. <sup>19)</sup> Виѣсто «семъ копъ» — 6. <sup>20)</sup> hospodari. <sup>21)</sup> Żygymontie.

К тому жъ <sup>1)</sup> двору маєть людейъ дымовъ двадцать тры. Тые вси <sup>2)</sup> ему с пашень своихъ дають четвертую долю. На стан Угольницкый стацею, подьводы <sup>3)</sup> дають.

К тому жъ двору два чловеки, которые ему куницы сорок грошей платять.

К тому жъ двору <sup>4)</sup> сельцо Котовичы, два дымы. Дають ему со всякого збожа четвертую долю.

В том же сельцы путныхъ слугъ шесть, которые ему конемъ служатъ.

Тые Котовичы отецъ его купил у невестки своее, пани <sup>5)</sup> Богдановое Голубъцевича <sup>6)</sup>.

К тому жъ двору село Тоболки <sup>7)</sup>, выслугу <sup>8)</sup> отца его на господарь его милости славное памети короли Александре.

В томъ селе дымовъ одинадцать <sup>9)</sup>. Тые люди ему с пашень своихъ со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому жъ двору село Доложде <sup>10)</sup>, выслуга его <sup>11)</sup> на теперешнемъ господарь его милости королю <sup>12)</sup> Жыггимонте <sup>13)</sup> Августе.

В том селе дымовъ петнадцать. С тыхъ людей ему приходить куницъ осмь копъ грошей и осмь пудовъ меду. Тые жъ люди его <sup>14)</sup> на господаря его милости бобровцызны дають <sup>15)</sup> трыдцать грошей шырокихъ. Хоружому Полоцкому дають полсемнадцата <sup>16)</sup> грошей шырокихъ. На замокъ Полоцкый приходить с нихъ меду <sup>17)</sup> полчварта безмена <sup>18)</sup>. В замку Полоцком, у дворе <sup>19)</sup> светлицу великую повинни з ыншыма поплечныи (листъ 55 об.) своими робить.

К тому ж двору люди волные, купля <sup>20)</sup> отца его у земенина Полоцкого, в Земка <sup>21)</sup>. Тыхъ людей дымовъ чотыры, с которыхъ ему приходить со всякого збожа четвертый снопь.

К тому ж двору один чловек, а другий огородник на земли купленной, которую отецъ его купил у земенина Полоцкого, у Горла <sup>22)</sup>. Тотъ чловек ему даеть четвертый снопь со всякого збожа, а огородник ему на толоки ходять <sup>23)</sup>.

За местом Полоцким, на Славне <sup>24)</sup> маєть одного чловека отчызного <sup>25)</sup>, который ему трыдцать <sup>26)</sup> грошей даеть.

---

<sup>1)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>2)</sup> vsi ludi. <sup>3)</sup> y podwoy. <sup>4)</sup> dworcem. <sup>5)</sup> «Пани» пропущено. <sup>6)</sup> Hołubiewiczza. <sup>7)</sup> Tobolki. <sup>8)</sup> wysłuha. <sup>9)</sup> 14. <sup>10)</sup> Določco. <sup>11)</sup> «Его» пропущено. <sup>12)</sup> koroli. <sup>13)</sup> Zygimontie. <sup>14)</sup> «Его» пропущено. <sup>15)</sup> «Дають» пропущено. <sup>16)</sup> semnadcati. <sup>17)</sup> «Меду» пропущено. <sup>18)</sup> bezmeny. <sup>19)</sup> Вѣсто «у дворе» — dworec. <sup>20)</sup> kuplu. <sup>21)</sup> Zienka. <sup>22)</sup> Korla. <sup>23)</sup> chodit. <sup>24)</sup> Sławni. <sup>25)</sup> Вѣсто «маеть одного чловека отчызного» — odin czełowiek otczyznyie. <sup>26)</sup> 40.

В тыхъ именахъ маеть довы зверьщныне, гоны бобровые, озера и лес будный.

Ку службе земской ставить деветь коней.

Отчизны его отышло в сторону Московскую чловеков пять <sup>1)</sup>.

Богдан Андреевич Елимахъ маеть имене отчизное, двор Усвие <sup>2)</sup>.

К тому двору людей вольныхъ дымов петнадцать <sup>3)</sup>. С тыхъ людей <sup>4)</sup> ему со всякого збожя приходить четвертая доля, а один з нихъ ему даеть петдесять грошей.

К тому жъ двору слугъ путныхъ пять <sup>5)</sup>, которые ему конем служатъ.

Тот же Богдан Елимахъ маеть имене отчизное, двор на Славне <sup>6)</sup>.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ дванадцать. С тыхъ людей <sup>7)</sup> ему плату приходить две копе и чотыры гр.

К тому ж двору село Тарантово, людей вольныхъ дымов десеть. С тыхъ людей <sup>8)</sup> ему приходить плату две копе гршей.

К тому ж <sup>9)</sup> двору сельцо Оболе <sup>10)</sup>, тры чловеки, с которыхъ приходить ему плату трыдцать шест гршей.

К тому <sup>11)</sup> двору маеть село Грыбы, выслуга его на господари <sup>12)</sup> его милости короли <sup>13)</sup> Жыгимонте <sup>14)</sup> Авъгусте.

В том селе дымовъ осмнадцать, служобъ толкож, с которыхъ ему приходить трыдцать пудов меду а копа гршей шырокихъ, петнадцать сыров, петнадцат кур, крупъ тры <sup>15)</sup> сита, хлеба <sup>16)</sup> наводъни тры а тры <sup>17)</sup> корцы овса. Тые люди его <sup>18)</sup> на господара его милости, або <sup>19)</sup> посла великого, коли бы <sup>20)</sup> до Полоцка, або с Полоцка <sup>21)</sup> ехал, стацей <sup>22)</sup> давати по дельницамъ повиньни.

В месте Полоцком, в посаде Екиманьскимъ <sup>23)</sup> мечан дванадцать, с которыхъ ему позма приходить сорок чотыры гршы (листъ 56).

Ку службе земской чотыры кони ставить.

Отчизны <sup>24)</sup> его в сторону неприятелскую <sup>25)</sup> отышло <sup>26)</sup> сто петдесят шест чловековъ <sup>27)</sup>.

Фредрехъ <sup>28)</sup>, Ян а Василей <sup>29)</sup> мають имене отчизное, двор Усвичне <sup>30)</sup>.

<sup>1)</sup> 200. <sup>2)</sup> Vswie. <sup>3)</sup> 10. <sup>4)</sup> «Людей» пропущено. <sup>5)</sup> 3. <sup>6)</sup> Sławni. <sup>7)</sup> «Людей» пропущено. <sup>8)</sup> «Людей» пропущено. <sup>9)</sup> «Ж» пропущено. <sup>10)</sup> Oboli. <sup>11)</sup> tomuż. <sup>12)</sup> hospodaria. <sup>13)</sup> korolu. <sup>14)</sup> Żygimontie. <sup>15)</sup> «Тры» пропущено. <sup>16)</sup> 10. <sup>17)</sup> «А тры» пропущено. <sup>18)</sup> «Его» пропущено. <sup>19)</sup> «Або» пропущено. <sup>20)</sup> Въѣсто «коли бы»—do koli. <sup>21)</sup> «Або с Полоцка» пропущено. <sup>22)</sup> stacij. <sup>23)</sup> Ekimanskom. <sup>24)</sup> Otcyzna. <sup>25)</sup> moskowskuiu. <sup>26)</sup> otyszła. <sup>27)</sup> Въѣсто «сто петдесят шест чловековъ»—186 człowiek. <sup>28)</sup> Fredrych. <sup>29)</sup> Въѣсто «а Василей»—Wasiley Erimachowie. <sup>30)</sup> Vswie.

К тому двору людей волных дымовъ осмнадцать. Тые люди им <sup>1)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору слуг путных два, которые з листы ездять.

Того ж двора людей <sup>2)</sup>, которые на свободе жывять <sup>3)</sup>, дымовъ чотыры, с которыхъ плату и службы нетъ.

В том же имену бортное дерево и озера мають.

Тоть же Фредрыхъ <sup>4)</sup> з братьею <sup>5)</sup> мають имене отчизное, дворець Ветрыно <sup>6)</sup>.

К тому дворцу людей вольныхъ дымовъ дванадцать. Тые люди ему с пашень своихъ зо всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж дворцу <sup>7)</sup> огородников два, которые им толоки служатъ.

Того ж дворца <sup>8)</sup> слуга путный один, который з листы ездять <sup>9)</sup>.

В том же имену мають дерево бортное и озера.

Пры том же дворцы корчма, которая чынить на год десеть коп гр. Тые люди ихъ мосты <sup>10)</sup> на Мотырыне <sup>11)</sup>, на Вшачы и на Нежлеве <sup>12)</sup> делцы <sup>13)</sup> свои мостять.

Тые ж Епимахове мають дворець отчизный на Оболи.

К тому дворцу людей чотыры дымы. Тые люди имъ дають со всякого збожа четвертую долю и мость великий на реце Оболи, а другой на реце Черницы мостять дельницу <sup>14)</sup> свою <sup>15)</sup>.

К тому ж дворцу <sup>16)</sup> село Рукшыки <sup>17)</sup>, дымовъ шесть. Тые люди ему <sup>18)</sup> со всякого збожа своего <sup>19)</sup> дають четвертую долю, а мость на реце Тетчы <sup>20)</sup> делницу свою мостять. Коли господарь его милость до Полоцка речуть <sup>21)</sup> быти, тогды они з озера, с Течыча <sup>22)</sup> до кухни господарское жывые рыбы давати повинни (листъ 56 об.).

С того дворца люди в замку некоторое <sup>23)</sup> работы не повинни робити.

В том именецу маеть <sup>24)</sup> дерево бортное и озера.

Ку службе земской ставать два кони.

Отчизны их в сторону непрятелскую отышло сто петдесят шест <sup>25)</sup> дымовъ.

Павел, Сидор, Иван, Миколай, Глебъ, Ходоть <sup>26)</sup> Глебовичы Есманове <sup>27)</sup> мають именье <sup>28)</sup>, двор Усаю, куплю отца своего, который он ку-

<sup>1)</sup> iemu. <sup>2)</sup> ludi. <sup>3)</sup> sediat. <sup>4)</sup> Frydrych. <sup>5)</sup> bratieiu swoieiu. <sup>6)</sup> Wietryno. <sup>7)</sup> dworu. <sup>8)</sup> dwora. <sup>9)</sup> iezdit. <sup>10)</sup> most. <sup>11)</sup> Motyrynie. <sup>12)</sup> Niezlewie. <sup>13)</sup> delnicy. <sup>14)</sup> delnicy. <sup>15)</sup> swoi. <sup>16)</sup> dworu. <sup>17)</sup> Rukszywicy. <sup>18)</sup> im. <sup>19)</sup> «Своего» пропущено. <sup>20)</sup> Tiotczy. <sup>21)</sup> raczył. <sup>22)</sup> Tiotcza. <sup>23)</sup> nikotorie. <sup>24)</sup> maiut. <sup>25)</sup> Въѣсто «сто петдесят шест»—186. <sup>26)</sup> Chodat. <sup>27)</sup> Iesmanowie. <sup>28)</sup> «Именье» пропущено.

пил в Мартина Мелешковича, в Семена Совича <sup>1)</sup> а в Олексея Зенковича, шляхты Полоцкое.

При том дворе за дозволенемъ его кр милости Жыггимонта <sup>2)</sup> Авьгуста местечко Селитня <sup>3)</sup>.

Тепер тыхъ мещанъ дымовъ семь <sup>4)</sup>. С тыхъ мещанъ некоторого пожитку нетъ до выседена воли.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ чотырнадцать, а отчычы <sup>5)</sup> тры. Тые люди, яко отчычы <sup>6)</sup>, такъ и <sup>7)</sup> вольные, имъ <sup>8)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю, а по дванадцать толокъ ему на <sup>9)</sup> лете служить.

К тому <sup>10)</sup> двору людей отчизныхъ тяглыхъ дымовъ чотыры, а служобъ чотыры. Тые люди им <sup>11)</sup> к тому двору кожного дня на роботу ходять.

Огородниковъ того жъ двора два <sup>12)</sup>. Тые ему на толоки ходять. Того жъ двора слуга путьный одинъ, который з листы ездить.

В том же именью борти дворные со пчолами, съ которыхъ имъ две части меду приходить, а на <sup>13)</sup> подлазниковъ третья часть идетъ.

В том же именью церковь Светого Спаса. На тую церковь с пашъни со всякого збожа десятина надана. На пашню церковную земляца надана.

Тые жъ Есманове <sup>14)</sup> мають именье, куплю отца своего, который <sup>15)</sup> он купил у мещанина Полоцкого Ивана Никоновича, дворец Заскорки <sup>16)</sup>.

К тому дворцу людей дымовъ дванадцать. Тые люди имъ с пашъни свое со всякого збожа дають четвертую долю.

Тые жъ Есманове <sup>17)</sup> мають двор Грыгоровичы <sup>18)</sup>, купля <sup>19)</sup> отца их, который купил у детей конюшого гдрьского Чыжевичовъ (листъ 57).

К тому двору людей отчизныхъ дымовъ сорок одинъ, а волныхъ людей дымовъ девять. С тыхъ людей, яко отчизныхъ <sup>20)</sup>, такъ и <sup>21)</sup> волных, приходить им со всякого збожа четвертая доля, а на работу с чым роскажутъ ходять <sup>22)</sup>.

К тому жъ двору куничковъ <sup>23)</sup> тры, с которыхъ им приходить две копе и сорокъ грошы чотыры <sup>24)</sup>.

<sup>1)</sup> Sawicza. <sup>2)</sup> Żygimonta. <sup>3)</sup> Selitsie. <sup>4)</sup> Слова «тыхъ мещанъ дымовъ семь» пропущены. <sup>5)</sup> otczyznych. <sup>6)</sup> otczyznyie. <sup>7)</sup> «И» пропущено. <sup>8)</sup> im z raszen swoich. <sup>9)</sup> «Ему на» пропущено. <sup>10)</sup> tomuż. <sup>11)</sup> im um. <sup>12)</sup> «Того жъ двора два» пропущено. <sup>13)</sup> «На» пропущено. <sup>14)</sup> Iesmanowie. <sup>15)</sup> kotorniu. <sup>16)</sup> Zaskorskij. <sup>17)</sup> Iesmanowie. <sup>18)</sup> Hryhorewicz. <sup>19)</sup> kuplu. <sup>20)</sup> z otczyznych. <sup>21)</sup> z. <sup>22)</sup> służat. <sup>23)</sup> kunicznikow. <sup>24)</sup> Вѣсто «и сорокъ грошы чотыры» — 44 groszy.



Огородъниковъ того ж <sup>1)</sup> двора четыре, которые к тому двору на толоки ходять.

К тому ж двору село Удоложац, дымовъ четырнадцать. С тыхъ людей имъ приходить плату тринадцать копъ и осмь <sup>2)</sup> гршей, а сено косить ходять.

Тые ж Есманове <sup>3)</sup> мають именще <sup>4)</sup>, которое отецъ ихъ закупил у небоцка князя Ильи <sup>5)</sup> Костантынновича <sup>6)</sup> Острожского <sup>7)</sup>.

Того именя бояре: Сокор <sup>8)</sup> маеть людей своихъ дымовъ осмь, Михно <sup>9)</sup> Кимбар маеть людей своихъ дымовъ три, Васко <sup>10)</sup> маеть два чловеки своихъ, Ян Рачьковичъ маеть одьного чловека, Станиславъ Рачю маеть одьного чловека; тые люди имъ дають со всякого збожа четвертую долю, а <sup>11)</sup> на роботу имъ <sup>12)</sup> ходять.

К тому ж имену слугъ путьныхъ чотыры.

К тому ж двору людей отчизныхъ дымовъ двадцать семь, а волныхъ людей дымовъ пять. С тыхъ людей имъ со всякого збожа с пашень ихъ приходить четвертая доля.

К тому ж именью в месте Полоцком, на посаде Слободскомъ <sup>13)</sup>, на земли того именя, мешчанъ тридцать <sup>14)</sup>, с которыхъ имъ позма приходить три копы грошей.

Матька тыхъ Есмановъ <sup>15)</sup>, Глебовая Есмановая <sup>16)</sup> Марына <sup>17)</sup> Михайловъна маеть именье, выслугу деда ее на кр <sup>18)</sup> его милости Алексъаньдре (листъ 57 об.).

Наперъвей <sup>19)</sup> село Поло, люди отчизные, дымовъ двадцать деветь <sup>20)</sup>.

Село Хотино, люди отчизные, дымовъ чотыры <sup>21)</sup>.

Село Лотыгола <sup>22)</sup>, люди <sup>23)</sup> прихожые <sup>24)</sup>, дымовъ пять <sup>25)</sup>.

Тые вси люди с пашень своихъ со всякого збожа дають имъ <sup>26)</sup> четвертую долю, а по <sup>27)</sup> дванадцать толок на лете служить, мостъ на Куганехъ <sup>28)</sup> дельницу свою мостять.

В том же <sup>29)</sup> именью одинъ слуга путный, который з листы ездить.

В тыхъ всихъ именьяхъ мають гоны бобровые, озера, дерево бортное и лес будный.

<sup>1)</sup> «Ж» пропущено. <sup>2)</sup> 20. <sup>3)</sup> Iesmanowie. <sup>4)</sup> imenie. <sup>5)</sup> Ili. <sup>6)</sup> Kostantinowicza. <sup>7)</sup> Ostroskoho. <sup>8)</sup> Sokur. <sup>9)</sup> Michna. <sup>10)</sup> Wasko Maket. <sup>11)</sup> y. <sup>12)</sup> ich. <sup>13)</sup> Słobockom. <sup>14)</sup> 8. <sup>15)</sup> Iesmanow. <sup>16)</sup> Iesmanowaia. <sup>17)</sup> Marina. <sup>18)</sup> kopolu. <sup>19)</sup> «Наперъвей» пропущено. <sup>20)</sup> Виѣсто «двадцать деветь» — 4. <sup>21)</sup> Слова «село Хотино, люди отчизные, дымовъ чотыры» пропущены. <sup>22)</sup> Lotczoulo. <sup>23)</sup> ludey. <sup>24)</sup> prichożych. <sup>25)</sup> 7. <sup>26)</sup> iey. <sup>27)</sup> «По» пропущено. <sup>28)</sup> Huczawesch. <sup>29)</sup> «Же» пропущено.

С тых всех именеи ку службѣ земской ставить чотырнадцать коней <sup>1)</sup>).

Яцко Богданович Быстрейский <sup>2)</sup> маєт имене отчизное в повете Полоцкомъ, двор Быстрее.

Къ тому двору слугъ, которые ему з данины служить а земли мають, деветь.

Слуг путныхъ дымов чотыры. Тые ему один <sup>3)</sup> конем служить <sup>4)</sup>.

В селе Кривине <sup>5)</sup> слуг путныхъ деветь. Одним конем ему <sup>6)</sup> служить <sup>7)</sup>.

Къ тому ж двору люди отчизные тяглые дымов чотырнадцать, а служобъ семь. Тые люди ему дани <sup>8)</sup> дають тры пуды меду а <sup>9)</sup> двадцать <sup>10)</sup> гршей, а на <sup>11)</sup> роботу з чым роскажут ходить.

Къ тому ж двору людей вольных дымовъ дванадцать. Тые люди ему со всякого збожа <sup>12)</sup> с пашень своих дають <sup>13)</sup> четьвертый снопь.

Къ тому ж двору люди куничные дымовъ дванадцать. С тых людей ему приходить кунец две копе двадцать чотыры грошей.

В Тарантове под Луками два дымы, с которых ему приходить двадцать чотыры грошы <sup>14)</sup>.

Къ тому ж двору село Бекулничы <sup>15)</sup>, люди путные, выслуга на господари <sup>16)</sup> его милости славное памети короли <sup>17)</sup> Жыгитмонте <sup>18)</sup>.

В томъ селе дымов сорок тры (листъ 58). Тые ему служить два <sup>19)</sup> конми збройно и на стан Суский <sup>20)</sup> подводы и стацею давали; то ему господарь корол его милость <sup>21)</sup> отпустити рачел.

Пры том дворе церковь Светого Спаса, на которую продкове его надали село Порече. В том селе дымовъ шесть. Тые люди дають на церковь со всякого збожа четьвертую долю и на роботу ходять.

Ку службѣ земской чотыры кони ставить.

Отчизны его отышло в сторону непрятелскую, людей его чотырыста трыдцать <sup>22)</sup> дымовъ.

Михайло Ловейкович Войсецкий <sup>23)</sup> маєт имене отчизное, двор Сволна <sup>24)</sup>.

<sup>1)</sup> koni. <sup>2)</sup> Bystreyski. <sup>3)</sup> odnym. <sup>4)</sup> słuŹat. <sup>5)</sup> Kriwinię. <sup>6)</sup> «Ему» пропущено. <sup>7)</sup> słuŹat. <sup>8)</sup> daniny. <sup>9)</sup> «А» пропущено. <sup>10)</sup> 11. <sup>11)</sup> Въѣсто «а на» — не. <sup>12)</sup> Въѣсто словъ «Тые люди ему со всякого збожа» — ktomuŹ dworu zboŹa. <sup>13)</sup> daiut iemu. <sup>14)</sup> Последнія тринадцать словъ пропущены. <sup>15)</sup> Bihuliniczy. <sup>16)</sup> hospodarui. <sup>17)</sup> korolu. <sup>18)</sup> Awhuste. <sup>19)</sup> dwiema. <sup>20)</sup> Sreyski. <sup>21)</sup> «Его милость» пропущено. <sup>22)</sup> Слова «чотырыста трыдцать» пропущены (. . . . .). <sup>23)</sup> Wosecki. <sup>24)</sup> Swolno.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ сорокъ тры. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своихъ <sup>1)</sup> дають четвертую долю и на толоки <sup>2)</sup> ходить.

К тому ж двору слугъ путныхъ чотыры, которыи ему одинъ <sup>3)</sup> конемъ служить <sup>4)</sup> и пять пудовъ меду дають.

Тотъ же Михайло <sup>5)</sup> Воисецкий маеть именованце отчизное, дворець Толбоки <sup>6)</sup>.

К тому дворцу людей волныхъ дымовъ дванадцать. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своихъ дають четвертую долю и на толоки ему ходить.

В тых именьяхъ маеть зверинные ловы, бобровы <sup>7)</sup> гоны, озера, лес будный.

Ку службе земской чотыры кони ставить.

**Иван Яцкович Стрежовъский** маеть имене отчизное, двор Стрежово.

К тому двору слуг, которыи ему з данин служить, земли свои мають, осмь дымовъ.

К тому ж двору село Давыдкович, волные люди, дымовъ осмь.

В томъ же селе отчычов дымовъ осмь, а службы тры.

С тыхъ людей ему прыходить пять пудовъ меду, а тридцать тры гршы, а пять кур.

В томъ селе Давыдковичахъ два чловеки, которыи борти его дворные досмотърываютъ.

К тому ж двору село Плескуново, люди куничные, дымовъ дванадцать (листъ 58 об.). С тыхъ людей ему прыходить куничъ две копе и двадцать пять гршей, а окромъ того на толоки ходить.

К тому ж двору село Голнишки, дымы тры.

В томъ же селе одинъ чловекъ отчизный. Тые люди со всякого збожа дають четвертую долю.

В сельцы Долгомъ маеть одного чловека, который ему на тот двор сани, колеса даеть.

К тому ж двору сельцо Лотыгола, людей волныхъ дымовъ чотыры.

С тыхъ людей ему, зъ двухъ дымовъ со всякого збожа четвертая доля прыходить, а два чловеки ему на двор кади, ушатъки, ведра дають.

К тому ж двору село Селедцово, люди волные, дымовъ десеть. С тыхъ людей з осму дымовъ зо всякого збожа четвертая доля, а з двухъ

---

<sup>1)</sup> «С пашень своихъ» пропущено. <sup>2)</sup> robotu. <sup>3)</sup> odnym. <sup>4)</sup> słuŹat. <sup>5)</sup> pan Michajło. <sup>6)</sup> Tobolski. <sup>7)</sup> i bobrowyie.

дымовъ муницы копа гршей на церковь Стрежевъскую Светых Кузмы и Деяна приходить. А на двор Стрежовский толоки служить.

К тому ж двору село Соврасы, люди отчызные, дымы три. Служба ихъ—бобры на двор гонять.

Огородниковъ того двора шесть.

Тотъ же Иван Стрежовъский маеть именье отчызное, двор Андреешо.

К тому двору слуги: Грыгорей Булгак маеть два чоловеки своих. Тые ему с наших своих дають четвертую долю. Слугъ, которые людей не мають, дымовъ три.

К тому ж двору село Добее, люди отчызные, дымовъ петнацать, а службъ двѣ. Тые люди ему со всякого збожа с наших своих дають четвертую долю а по пять гршей з дыму—чынить кона и петнацат грш. На кождой недели по дню на роботу ходять. Тые жъ люди на стан Ловожский стацею дають и мость великий на реце Оболи дельницу свою мостять.

В том же селе Добее люди волные, дымы чотыры (листъ 59). Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю и толоки к двору служить.

В том же селе огородник, который ему на толоки ходить, а одинъ чоловекъ на воли седить.

К тому жъ двору в Тешыловичах два дымы, служба. Тые люди ему на роботу ходять з чым роскажутъ.

К тому жъ двору село Якуныцы, выслуга отца его на господарь его милости славное памети короли Жыггимонте.

В том селе отчызных людей дымовъ пять, а вольных дымов чотыры. Тые люди ему дають со всякого збожа четвертую долю и пять пудов меду и полсемнадцати гршей, а на толоки к двору ходять.

В том же селе один огородник, который ему также долю четвертую даеть и на толоки ходить.

Тые люди его мость на реце Сосне мостять дельницу свою.

К тому ж двору село Могилно, выслуга отца его на господарь его милости славное памети короли Жыггимонте.

В том селе людей отчызных дымовъ десеть, а вольныхъ людей дымовъ десеть. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю и на службу ходять з чымъ роскажутъ.

К тому ж двору людей вольныхъ поблизу двора дымовъ семъ, с которыхъ ему со всякого збожа приходить четвертая доля.

К тому ж двору на Неведре три дымы, с которыхъ ему службы и плату нетъ до высеженья воли.

Тотъ Иван Яцкович маеть фолварок за местом Полоцким, отчизный, на име Сельцо.

К тому двору село Оболца, люди вольные, дымы чотыры. Тые ему доли со всякого збожа дають четвертую.

К тому ж дворцу село Дохнаро, выслуга отца его на господарь его милости славное памети короли Жыкгимонте.

В том селе людей отчизных дымовъ пять (листъ 59 об.). Тые люди ему на роботу ходять з чымъ им роскажутъ и борти дворныхъ заведаютъ.

К тому жъ двору село Погость, отчизна его.

В том селе людей волных дымовъ десеть. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

В том же селе один слуга его, который ему конемъ служить.

К тому ж двору село Водва, людей долныхъ дымовъ дванадцать. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих дають четвертую долю.

В том же селе три человеки, которые ему <sup>1)</sup> на роботу ходять <sup>2)</sup> и плату давати до выседеня воли не повинни.

К тому ж дворцу <sup>3)</sup> селцо <sup>4)</sup> Дрыса <sup>5)</sup>, люди волные, дымы два. Дають ему со всякого збожа четвертую долю. Тые люди его <sup>6)</sup> мосты по всим дорогамъ по делницам <sup>7)</sup> своим <sup>8)</sup> виньни мостити <sup>9)</sup>.

З села Дохнара на господаря его милости бобровщины <sup>10)</sup> бывало сорок гршей. То <sup>11)</sup> господарь его милость король Жыкгимонтъ <sup>12)</sup> Старший отцу его отпустилъ.

Тотъ же Иван Яцкович маеть в заставе от брата своего Григоря Яцковича село Верховье <sup>13)</sup>.

В томъ селе дымовъ пять. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю и на толоки ему к дворцу ходять.

В том же селе людей куничныхъ дымовъ одинадцать <sup>14)</sup>, с которых ему прыходить кунит три копы и двадцать чотыры гр.

Во всихъ именахъ своихъ маеть гоны бобровые, озера, ловы зверьные и лес будный.

Ку службе земской с тыхъ <sup>15)</sup> ставитъ десеть коней.

---

<sup>1)</sup> Пропущено съ самага начала описанія илѣній Ивана Яцковича Стрежовскаго (т. е. отъ словъ «Иван Яцкович Стрежовскій маеть имено отчизное, двор Стрежово») до этихъ словъ («В том же селе три человеки, которые ему») включительно. <sup>2)</sup> chodit. <sup>3)</sup> dworu. <sup>4)</sup> seło. <sup>5)</sup> Drysa. <sup>6)</sup> «Его» пропущено. <sup>7)</sup> Więsto «по делницам»—delnicy. <sup>8)</sup> swoi. <sup>9)</sup> Więsto «виньни мостити»—mostiat. <sup>10)</sup> Więsto словъ «З села Дохнара на господаря его милости бобровщины» стоитъ — ro-winni. <sup>11)</sup> tohdy. <sup>12)</sup> Żygimont. <sup>13)</sup> Werchowie. <sup>14)</sup> 13. <sup>15)</sup> tych imenij.

Грыгорей <sup>1)</sup> Яцкович Подберезскій <sup>2)</sup> маець имене отчызное, Бечейково <sup>3)</sup>.

К тому двору слуг путных, которые <sup>4)</sup> земли свои мають, а ему в сукни служить, дымовъ пять.

К тому ж двору людей волных дымовъ дванадцать. Тые люди ему с пашень своих со всякого збожа четвертую долю дають и толоки <sup>5)</sup> к двору служить (листъ 60).

К тому ж двору два человеки, которые бортей его дворных заведаютъ.

К тому ж двору три человеки, которые ему каждое недели по два дни служить.

К тому ж двору один человек, который ему колеса и сани на двор даетъ.

К тому ж двору <sup>6)</sup> Заполе <sup>7)</sup>, люди отчызные, дымовъ пять. Тые люди ему со всякого збожа долю четвертую дають и по реце Уле бобры гонять.

К тому ж двору слуг путныхъ дымовъ <sup>8)</sup> шесть. Тые ему конемъ служить.

С того он ку службе земьской ставить два кони.

Фронцко Касцорович <sup>9)</sup> маець имене в повете Полоцком, куплю свою, которое <sup>10)</sup> купил у земенина Полоцкого Волоцька <sup>11)</sup> Игнатевица <sup>12)</sup>, дворец в Шолавахъ <sup>13)</sup>.

К тому <sup>14)</sup> дворцу слуга, который ему конем служить.

К тому ж дворцу <sup>15)</sup> маець людей волных <sup>16)</sup> дымовъ десеть.

К тому ж дворцу Шоловскому маець землю, купленную от немца Липунта, Навенужу <sup>17)</sup>. На той земли людей волных дымовъ <sup>18)</sup> одинадцать, а огородниковъ шесть.

Тые вси люди ему с пашен своих со всякого збожа дають четвертую долю, а по дванадцать толок на <sup>19)</sup> лете служить.

Тотъ же Фронцко маець землю в Паношновичахъ <sup>20)</sup>, которую купил у земенина Полоцкого Миколая <sup>21)</sup> Лядятча <sup>22)</sup>. На той земли

---

1) Grygorij. 2) Podberezki. 3) dwor Boreykowiczy. 4) Въѣсто словъ «путных, которые» — kotorij. 5) to koli. 6) dwor. 7) seło Zapole. 8) «Дымовъ» пропущено. 9) Kasperowicz. 10) kotorie. 11) Wołodka. 12) Innatiewicza. 13) Szolokach. 14) tomuż. 15) dworu. 16) «Волныхъ» пропущено. 17) Въѣсто «Навенужу» — на Wienuży. 18) «Дымовъ» пропущено. 19) «На» пропущено. 20) Panasowiczach. 21) у Mikołaja. 22) Łodiaty.

маеть людей волных <sup>1)</sup> дымов <sup>2)</sup> осмь. Тые люди <sup>3)</sup> с пашни <sup>4)</sup> своее <sup>5)</sup> четвертую долю дають. Тые ж люди его на сторожы замковые дають корецъ овса <sup>6)</sup> и два гршы <sup>7)</sup> широкихъ. Мосты <sup>8)</sup> на великой дорозе, на реце Впачы и на Начы дельницу свою мостять.

Тоть же Фронцко въ Забори маеть землю, которую он <sup>9)</sup> купил у слуг путныхъ Полоцкихъ, в Коптя Демевтеевича <sup>10)</sup> и Пилимона <sup>11)</sup> Барановича.

На той земли маеть одного слугу, который ему конем служить, а людей волныхъ на той земли дымовъ десеть (дисть 60 об.). Тые люди ему дають со всякого збожа четвертую долю. Которая дань с тыхъ земель на замок Полоцкий хожывала, то есть осмь <sup>12)</sup> пудов меду, тую дань господарь его милость король Жыггимонъ <sup>13)</sup> Авъгустъ ему отпустил. Тые ж люди его бобровщыны платять осмь грошей широких и <sup>14)</sup> мосты на Впачы реце и на Начы дельницы свои <sup>15)</sup> мостять. На сторожы замковые два грошы широкие <sup>16)</sup> дають. На стан Евеньский <sup>17)</sup> стацею и подводы на послов и гонцов дають.

Тоть же Фронцко маеть землю на Нещерде, куплю свою от землянина Полоцкого Волотька <sup>18)</sup> Игнатовича <sup>19)</sup> а от путного слуги Сергея Берна.

На тых землях маеть одного слугу, который ему конем служить. А волных людей дымовъ семь. С тых людей плату и службу <sup>20)</sup> никоторое <sup>21)</sup> нетъ до высеженя воли, бо недавна осели <sup>22)</sup>.

Тоть же Фронцко маеть сельцо Борысковичы, куплю свою от слуг путныхъ Полоцкихъ, на име от Демешка Скоковки <sup>23)</sup>, от Андрея Перхурова <sup>24)</sup>, от Левона Васильевича <sup>25)</sup> а от Конона <sup>26)</sup> Альхимовича.

На той земли маеть чотыры чоловеки, которые ему конемъ служить.

Тоть же Фронцко маеть землю в Крынках <sup>27)</sup>, куплю свою у слуг путных, в Омось а въ Ходора <sup>28)</sup> Микуличовъ <sup>29)</sup>. На той земли маеть <sup>30)</sup> два чоловеки, которые ему со всякого збожа с пашень своих <sup>31)</sup> дають четвертую долю.

---

<sup>1)</sup> swoich wolnych. <sup>2)</sup> «Дымов» пропущено. <sup>3)</sup> iemu. <sup>4)</sup> paszen. <sup>5)</sup> swoich zo wsiakoho zboza. <sup>6)</sup> «Овса» пропущено. <sup>7)</sup> hroszey. <sup>8)</sup> most. <sup>9)</sup> «Он» пропущено. <sup>10)</sup> Dementieiewicza. <sup>11)</sup> Pilmona. <sup>12)</sup> по 8. <sup>13)</sup> Zygmunt. <sup>14)</sup> «И» пропущено. <sup>15)</sup> swoiu. <sup>16)</sup> szynokich. <sup>17)</sup> Iezenski. <sup>18)</sup> Wołodka. <sup>19)</sup> Fimaticwicza. <sup>20)</sup> służb. <sup>21)</sup> nikotoroho (передокъ словъ такой: służb y płatu nikotoroho). <sup>22)</sup> zaizeli. <sup>23)</sup> Skonowski. <sup>24)</sup> Berchunowa. <sup>25)</sup> Wasiliewicza. <sup>26)</sup> Konona. <sup>27)</sup> Krinkach. <sup>28)</sup> Chorodowa. <sup>29)</sup> Mikulniczow. <sup>30)</sup> «Маеть» пропущено. <sup>31)</sup> «С пашень своих» пропущено.

Тотъ же Фронцько маеть землю на Мурозех <sup>4)</sup> в заставе от земенина Полоцкаго Ивана Митрополего. На той земли маеть <sup>2)</sup> три чловеки а <sup>3)</sup> два огородники. С тых людей ему с пашень их зо всякого <sup>4)</sup> четвертая доля приходить.

В тыхъ селехъ маеть ловы зверынные, гоны бобровые, дерево бортное, озера и лес будный.

Ку службѣ земьской три кони ставить.

Петръ Олеша маеть имене в повете Полоцком <sup>6)</sup>, отчизну жоны своее Настаси Коптьевны, двор Митовно <sup>7)</sup> (листь 61).

Къ тому двору людей отчизныхъ дымовъ деветь. Тые люди ему на роботу ходять на каждой недели по три дни, окром того толоки служить.

Къ тому ж двору людей вольныхъ дымовъ шесть. Тые люди ему <sup>7)</sup> также в каждой недели по три дни служить.

Къ тому ж двору людей вольныхъ дымовъ деветьнацать. С тыхъ людей <sup>8)</sup> ему приходить со всякого збожа четвертая доля.

Къ тому ж двору людей, которые на куницахъ седаютъ, дымовъ чотыры. С тыхъ ему приходить куниц чотыры копы грошей.

Къ тому <sup>9)</sup> двору на Дисне два чловеки отчизныхъ, которые борти <sup>10)</sup> дворныхъ заведуютъ.

Къ тому ж двору слугъ, которые ему з данин <sup>11)</sup> служить и земли свои мають, дымовъ пять.

Къ тому ж двору слугъ путныхъ чотыры, которые з листы ездять.

Подъ тым же дворомъ его Ливцынским <sup>12)</sup> млынъ, который на дворную потребу мелеть.

Тотъ же Петръ Олеша маеть имене, отчизну жоны своее, двор Передолое.

Къ тому двору людей отчизныхъ дымовъ чотыры. Тые люди ему на роботу з чымъ росказуть <sup>13)</sup> ходять по три дни в каждой недели, а один з нихъ каждого дня на роботу ходить.

Къ тому ж двору людей вольныхъ дымовъ деветь. Тые люди <sup>14)</sup> ему зо всякого збожа пашень своихъ <sup>15)</sup> дають четвертую долю, а по одному дню в каждой недели к дворцу служить.

---

<sup>1)</sup> Muroziech. <sup>2)</sup> «Маеть» пропущено. <sup>3)</sup> у. <sup>4)</sup> wsiakoho zboża. <sup>5)</sup> Połockim. <sup>6)</sup> Litowiszczyna. <sup>7)</sup> «Ему» пропущено. <sup>8)</sup> ludey s paszen ich. <sup>9)</sup> tomuż. <sup>10)</sup> bortey ieho. <sup>11)</sup> daniny. <sup>12)</sup> Litowczynskim. <sup>13)</sup> roskażet. <sup>14)</sup> «Люди» пропущено. <sup>15)</sup> «Пашень своихъ» пропущено.



К тому ж двору <sup>1)</sup> один человек на Гоми <sup>2)</sup>; куницы даеть ему десеть гршей.

К тому ж двору на Оболи один человек <sup>3)</sup>; куницы ему дасть петнадцать <sup>4)</sup> гр.

К тому ж двору на Мосоры два человека; куницы ему дають дванадцать гр. <sup>5)</sup>.

К тому ж двору один слуга <sup>6)</sup>, который з листы ездить.

В тых именьяхъ он маеть ловы, озера, бобровы гоны и дерево <sup>7)</sup> бортное <sup>8)</sup>.

Ку служъбе земьской ставить чотыры кони.

Семен Федорович Ульскій маеть именье отчызное, двор Ула <sup>9)</sup>.

К тому ж <sup>10)</sup> двору слугъ путъныхъ шесть, которые ему <sup>11)</sup> конемъ служить и в подводу <sup>12)</sup> ездять (листь 61 об.).

К тому ж двору людей отчызныхъ дымовъ чотыры, а волныхъ людей дымовъ двадцать осмъ. Тые вси <sup>13)</sup> люди ему со всякого збожа <sup>14)</sup> дають четвертую долю.

К тому ж двору <sup>15)</sup> маеть сельцо Меница, куплю свою, которое <sup>16)</sup> он у слугъ путъныхъ Черсвятъкихъ купилъ. В томъ сельцы <sup>17)</sup> дымовъ семь. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю. На стан Мотырынскій <sup>18)</sup>, на господаря его милости подводы и стацею дають и на послов и на гонцовъ такъже <sup>19)</sup>.

Тоть же Семен Ульскій поспол з братанною <sup>20)</sup> своею Федею <sup>21)</sup> мають два сельца <sup>22)</sup> неделены <sup>23)</sup>, на име Юхнове а Туровля. В тых селахъ дымовъ осмъ. Тые люди дають им со всякого збожа с пашень своихъ <sup>24)</sup> четвертый <sup>25)</sup> снопъ <sup>26)</sup>.

В тыхъ именьяхъ маеть ловы зверынные, гоны бобровы, озера, дерево <sup>27)</sup> бортное и лес будный, в котором попелы <sup>28)</sup> робеть <sup>29)</sup>.

Ку служъбе земской ставить чотыры кони.

Федя Василевна Александровича Богданова <sup>30)</sup> Ульская маеть именье отчызное, двор Ула <sup>31)</sup>.

---

<sup>1)</sup> dworce. <sup>2)</sup> Въѣсто «на Гоми» — kotory. <sup>3)</sup> «Один человек» пропущено. <sup>4)</sup> 12. <sup>5)</sup> Слова «К тому ж двору на Мосоры два человека; куницы ему дають дванадцать гр» пропущены. <sup>6)</sup> czełowiek putny. <sup>7)</sup> derewa. <sup>8)</sup> bortnyie. <sup>9)</sup> Vli. <sup>10)</sup> «Ж» пропущено. <sup>11)</sup> «Ему» пропущено. <sup>12)</sup> podwođu. <sup>13)</sup> «Вси» пропущено. <sup>14)</sup> zboża z paszen swoich. <sup>15)</sup> dworce. <sup>16)</sup> ktorui. <sup>17)</sup> sele. <sup>18)</sup> Motyrinski. <sup>19)</sup> Въѣсто послѣднихъ семи словъ стоять: także na posłow y honcow. <sup>20)</sup> brataniu. <sup>21)</sup> Fiedoroiu. <sup>22)</sup> selcy. <sup>23)</sup> na delenyie. <sup>24)</sup> «С пашень своих» пропущено. <sup>25)</sup> czetwertui. <sup>26)</sup> dolu. <sup>27)</sup> y derewo. <sup>28)</sup> popeł. <sup>29)</sup> robiat. <sup>30)</sup> Порядокъ двухъ послѣднихъ словъ иной: Bohdanowaia Alexandrowicza. <sup>31)</sup> Vla.

К тому двору слугъ путныхъ тры, которые <sup>1)</sup> конем служить.

К тому двору людей тяглых отчывных дымов пять, а <sup>2)</sup> служобъ также пять. Тые люди ей <sup>3)</sup> на роботу на каждой недели по тры дни з чымъ роскажутъ <sup>4)</sup> ходять.

К тому ж двору людей вольных дымовъ <sup>5)</sup> одинадцать. С тых людей ей зо всякого збожа приходить с пашень ихъ четвертый снопь и на толоки к двору ходять.

К тому ж двору сельцо Донее <sup>6)</sup>, два чловеки отчычы <sup>7)</sup>. Тые люди ей на каждой недели по тры дни служить з чымъ роскажутъ <sup>8)</sup>.

Тая ж Федя посполъ <sup>9)</sup> с паном Семеномъ Ульским мають люди недельные <sup>10)</sup> в сельцы Ненашцы <sup>11)</sup>, в сельцы <sup>12)</sup> Славне, в сельцы Туровъли, в сельцы Оболи, дымовъ трынадцать <sup>13)</sup>. С тых людей им приходить со всякого збожа с пашень ихъ четвертый снопь (листъ 62).

Тая ж Федя з Семеномъ Ульским мають неделеных людей в селе Подзавелочемъ <sup>14)</sup> двадцать тры дымы, с которых им плату приходить чотыры копы и <sup>15)</sup> трыдцат шесть гр.

Тая ж Федя поспол с тым же Семеном Ульским в месте Полоцком мають мещан сорок чловеков, которые суть в присуде права Маитъбургского и з местомъ тягнуть, а им з домовъ <sup>16)</sup> своих позма по <sup>17)</sup> пять гршей платять; то чывить тры копы и <sup>18)</sup> осмъ <sup>19)</sup> грошей.

К тому ж именью тая ж Федя маеть озера, ловы зверынные, гоны бобровые, дерево бортное и буду попельную.

Ку службе земьской два кони ставить <sup>20)</sup>.

Княз Петръ Богданович <sup>21)</sup> Жыземский маеть именье, отчызну жоны своее, двор Озерца.

К тому двору слугъ путныхъ тры дымы. Тые ему конемъ служить.

К тому ж двору людей вольных дымовъ чотырнадцать. Тые люди ему со всякого збожа с пашень своих <sup>22)</sup> дають четвертую долю и на толоку <sup>23)</sup> ходять.

Тот же княз Жыземский <sup>24)</sup> маеть другое именье, также отчызну жоны своее, двор Бедрыцо.

К тому двору слугъ путныхъ дымовъ тры. Тые ему служить конемъ.

1) *kotografie*. 2) «А» пропущено. 3) «Ей» пропущено. 4) *roskazet*. 5) «Дымовъ» пропущено. 6) *Dobieie*. 7) *otczyznyie*. 8) *roskazet*. 9) «Посполъ» пропущено. 10) *nedelenyie*. 11) *na Naczeu*. 12) «В сельцы» пропущено. 13) 10. 14) *pod Zawoloczem*. 15) «И» пропущено. 16) *dymow*. 17) «По» пропущено. 18) «И» пропущено. 19) 20. 20) *stawiat*. 21) *Wasilewicz*. 22) «С пашень своих» пропущено. 23) *robotu*. 24) *Żyzemski*.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ шесть. Тые ему люди зо <sup>1)</sup> всякого збожа дають четвертую долю и толоки служатъ.

Под тым же дворомъ млын, которымъ <sup>2)</sup> на его дворную по-требу мелеть.

Он же маеть село Дубровно в заставе от землина Полоцкаго Александра Ондриховича.

В том же <sup>3)</sup> селе дымовъ петнадцать и две иустовщины. Тые люди ему зо всякого збожа дають четвертый <sup>4)</sup> сноць <sup>5)</sup> и толоки также <sup>6)</sup> служатъ.

В тых именьяхъ маеть буду попельную и дерево бортное, и озера.

С тыхъ именей <sup>7)</sup> ку службѣ земской одного коня ставить (листъ 62 об.).

Семень Митькович Кублицкий маеть именье отчизное, двор Кубличы.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ шесть. Тые люди ему зо всякого збожа дають четвертую долю и толоки ему <sup>8)</sup> служатъ.

К тому ж двору слугъ путныхъ тры <sup>9)</sup>, которые ему конем служатъ.

К тому ж двору село Свило <sup>10)</sup>, дымовъ шеснадцать. Тые люди <sup>11)</sup> ему зо всякого збожа дають чегвертую долю и толоки служатъ.

В том же <sup>12)</sup> селе один слуга путный, который ему конем служить.

К тому ж двору село Сторовичы <sup>13)</sup>, дымовъ одинадцать. Тые люди <sup>14)</sup> ему зо всякого збожа дають четвертую долю и толоки служатъ.

В том же <sup>15)</sup> селе один слуга путный, который ему конем служить <sup>16)</sup>.

В тыхъ селехъ маеть озера, ловы зверынные, гоны бобровые, дерево бортное и буду попельную.

Ку службѣ земской два коня ставить.

Федор Богданович Кублицкий маеть именье отчизное, двор Кубличы.

К тому двору слугъ путныхъ думы <sup>17)</sup> тры, которые ему конем служатъ.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ чотырнадцать. Тые

---

<sup>1)</sup> в razzen swoich зо. <sup>2)</sup> kotory. <sup>3)</sup> «Же» пропущено. <sup>4)</sup> czetwertuiu. <sup>5)</sup> dolu. <sup>6)</sup> «Также» пропущено. <sup>7)</sup> «С тыхъ именей» пропущено. <sup>8)</sup> «Ему» пропущено. <sup>9)</sup> dwa. <sup>10)</sup> Swido. <sup>11)</sup> «Люди» пропущено. <sup>12)</sup> «Же» пропущено. <sup>13)</sup> Вместо словъ «село Сторовичы» — Storohrowicy. <sup>14)</sup> «Люди» пропущено. <sup>15)</sup> «Же» пропущено. <sup>16)</sup> służat. <sup>17)</sup> dymow.

люди <sup>1)</sup> ему со всякого збожа дають четвертую долю, а по дванадцать толок служить <sup>2)</sup>).

К тому ж двору село Свило, дымовъ девять. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж двору село Ставъровичы, дымы <sup>3)</sup> тры. Тые люди ему также <sup>4)</sup> со всякого збожа дають четвертую долю и <sup>5)</sup> дани меду польпуда.

А пустовъщына одьна.

К тому ж <sup>6)</sup> двору село Березынцы <sup>7)</sup>, дымовъ пять. Тые люди <sup>8)</sup> ему со всякого збожа четвертую долю дають, а по чотыры толок ему <sup>9)</sup> служить.

В тыхъ селехъ маеть гоны бобровые, озера и будный лес.

Ку службѣ земьской два кони ставить (листъ 63).

Грынашко <sup>10)</sup> Кублицький маеть именье отчызное, двор Кубличы. <sup>11)</sup>

К тому двору людей вольныхъ дымовъ чотырнадцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю, а по дванадцать толок на <sup>12)</sup> лете служить.

К тому ж двору слугъ путыныхъ дымы <sup>13)</sup> чотыры, которые ему конемъ служить.

К тому ж <sup>14)</sup> двору село Свило, дымовъ одинадцать. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю.

К тому ж <sup>15)</sup> двору село Ставъровичы, дымовъ чотыры. Тые люди с пашень своих <sup>16)</sup> ему со всякого збожа дають четвертую долю и польпуда меду.

К тому ж двору село Березынцы <sup>17)</sup>, дымовъ шесть. Тые люди ему дають со всякого збожа четвертую долю и <sup>18)</sup> по чотыры толоки ему <sup>19)</sup> служить.

В тыхъ селехъ маеть гоны бобровые, озера, дерево бортное и лес будный.

Ку службѣ земьской два кони ставить.

Ганъна Лаврыновна Васильева <sup>20)</sup> Олекновича Кублицькая <sup>21)</sup> маеть именье, отчызну небощыка мужа ее, двор Кубличы.

<sup>1)</sup> «Люди» пропущено. <sup>2)</sup> służyć. <sup>3)</sup> dymow. <sup>4)</sup> «Также» пропущено. <sup>5)</sup> а. <sup>6)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>7)</sup> Berewiczy. <sup>8)</sup> «Люди» пропущено. <sup>9)</sup> «Ему» пропущено. <sup>10)</sup> Hryszko. <sup>11)</sup> «На» пропущено. <sup>12)</sup> «Дымы» пропущено. <sup>13)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>14)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>15)</sup> Слова «люди с пашень своих» пропущены. <sup>16)</sup> Berewiczy. <sup>17)</sup> «И» пропущено. <sup>18)</sup> «Ему» пропущено. <sup>19)</sup> Wasiliewaia. <sup>20)</sup> Порядокъ иной—Kublickaia Olechnowicza.

К тому двору людей вольныхъ дымовъ двадцать. Тые люди дають ей со всякого збожа с пашень своих четвертый <sup>1)</sup> снопь <sup>2)</sup>.

К тому ж двору село Свило, людей отчизных дымовъ пять. Тые люди ее <sup>3)</sup> со всякого збожа с пашень своих <sup>4)</sup> дають <sup>5)</sup> четвертый <sup>6)</sup> снопь <sup>7)</sup>, а окромъ того тые люди ей <sup>8)</sup> справують невод и сами имъ рыбы ловять.

В том же селе <sup>9)</sup> Свиле людей вольныхъ дымовъ осмъ. Тые люди ей дають со всякого збожа четвертую долю и толоки служить.

Тые люди ее мостъ на реце Впачы дельницы свои мостять.

В тых селех маеть гоны бобровые, озера, лес <sup>10)</sup> будный.

Ку службѣ земьской два кони ставить.

Богданъ Чыжевичъ маеть именье, отчизну жоны своее, дворъ Кубличы (листь 63 об.).

К тому ж <sup>11)</sup> дворцу <sup>12)</sup> маеть людей вольных дымовъ шесть. Тые люди ему <sup>13)</sup> со всякого збожа с пашень своих четвертый <sup>14)</sup> снопь <sup>15)</sup> и толоки служить.

К тому ж двору огородников два, которые ему также толоки <sup>16)</sup> служить.

В том же именью маеть озера и дерево бортное.

Ку службѣ земьской коня <sup>17)</sup> ставить.

Князь Дмитрей <sup>18)</sup> а князь Богдан Федоровичы <sup>19)</sup> Глинские мають село в повете Полоцком, выслугу отца своего <sup>20)</sup> на господаря его милости славное памяти короли Александре, на име Овдеевичы <sup>21)</sup>.

В том селе людей вольных дымовъ трынадцать.

Другое село Духоревичы <sup>22)</sup>, также выслуга на том же господаря его милости, в котором дымовъ дванадцать.

С тых людей имъ плату приходить пять копь гршей. На стан Ловожский стацею и подьводы дають. Мостъ великий <sup>23)</sup> на реце Оболи дельницу свою мостять.

---

<sup>1)</sup> czetwertuiu. <sup>2)</sup> dolu. <sup>3)</sup> «Люди ее» пропущено. <sup>4)</sup> «С пашень своих» пропущено. <sup>5)</sup> daiat iey. <sup>6)</sup> czetwertuiu. <sup>7)</sup> dolu. <sup>8)</sup> «Ей» пропущено. <sup>9)</sup> «Селе» пропущено. <sup>10)</sup> y les. <sup>11)</sup> «Ж» пропущено. <sup>12)</sup> dworui. <sup>13)</sup> daiut iemu. <sup>14)</sup> czetwertuiu. <sup>15)</sup> dolu. <sup>16)</sup> w tołoki. <sup>17)</sup> 1 konia. <sup>18)</sup> Dmistr. <sup>19)</sup> Fiedorowiczuy. <sup>20)</sup> ieho. <sup>21)</sup> Awdieiewiczuy. <sup>22)</sup> Duhorowiczuy. <sup>23)</sup> «Великий» пропущено.

Ку службѣ земьской два кони ставать <sup>1)</sup>).

Матфей <sup>2)</sup> Томкович Кгетолтъ <sup>3)</sup> маеть имене отчизное и дедизное, двор Березая <sup>4)</sup>.

К тому двору село Рукшыно, люди вольные, дымов одинадцать <sup>5)</sup>.

К тому жь двору село Глыбогцо <sup>6)</sup>, люди вольные, дымов пять.

К тому жь двору село Василевичы <sup>7)</sup>, люди вольные, дымов дванадцать.

С тых всих людей ему приходить <sup>8)</sup> со всякого збожа с пашень их <sup>9)</sup> четвертый <sup>10)</sup> снопь <sup>11)</sup> и толоки служить. Тые ж люди его мость по дорогам на реце Уле <sup>12)</sup> и на Суи мостать по дельницамъ своимъ.

К тому ж двору огородниковъ <sup>13)</sup> шесть, которые ему толоки служить.

К тому ж двору слуга путьный один, который ему конемъ служить и 3 листы ездить.

Тотъ же Матфей <sup>14)</sup> Томкович <sup>15)</sup> Кгетолтъ <sup>16)</sup> маеть в порученстве своем имене дадка своего Александра Кгетолта <sup>17)</sup>, двор Плонский <sup>18)</sup>, отчизну его.

К тому двору людей вольных дымов пять.

К тому жь двору село Усвее, люди вольные, дымов девять <sup>19)</sup> (листъ 64).

К тому ж двору село Чураки <sup>20)</sup>, людей отчизных дымов девять, а вольных <sup>21)</sup> людей в том же <sup>22)</sup> селе дымов шесть. С тых людей, яко <sup>23)</sup> отчизных, так <sup>24)</sup> и вольных, ему приходить со всякого збожа с пашень их четвертый снопь и толоки к двору служить. Тые ж люди его на дорозе Витебской <sup>25)</sup> на реце Оболи и на реце Сосне мосты дельницами своими мостать.

К тому жь двору слугъ путьных дымовъ чотыры. Тые ему <sup>26)</sup> конемъ служить и 3 листы ездить.

Ку службѣ земьской Матфей <sup>27)</sup> Александро <sup>28)</sup> Кгетолтове <sup>29)</sup> ставать три кони.

1) stawit. 2) Matwiew. 3) Ketolt. 4) Berezosa. 5) 13. 6) Lityboco. 7) Wasiliewicy. 8) Въѣсто словъ «с тых всих людей ему приходить» читается: tyio ludi daiut iemu. 9) swoich. 10) czetwertuiu. 11) dolu. 12) Vule. 13) oho-rodnikom. 14) Matwey. 15) «Томкович» пропущено. 16) Getolt. 17) Getolda. 18) Klusenskij. 19) Въѣсто словъ «люди вольные, дымов девять» читается: dymow 9 a wolnych ludey. 20) Hurocszy. 21) wolnychze. 22) «Же» пропущено. 23) «Яко» пропущено. 24) «Так» пропущено. 25) witepskoу. 26) «Ему» пропущено. 27) Matwey. 28) Olexandro. 29) Getoltowie.

Гаврылло <sup>1)</sup> Грыдкович Юревъскій <sup>2)</sup> маеть имене отчызное, двор На Начы.

К тому двору людей <sup>3)</sup> дымов шесть, а огородник <sup>4)</sup> одинъ. С тых людей ему приходить со всякого збожа с пашень ихъ четвертый снопь и толоки служить.

Федор Тарасович <sup>5)</sup> Шобловинскій <sup>6)</sup> маеть имене, отчызну пасыневоу своих, двор На Начы.

К тому двору людей вольных дымовъ шесть. С тых людей <sup>7)</sup> ему зо всякого збожа дають четвертую долю <sup>8)</sup> и толоки ему служить.

Тые ж Юревские <sup>9)</sup>, Гаврылло, Константын <sup>10)</sup> а Федор мають имене спольное неделеное, двор Юревичи <sup>11)</sup>.

К тому двору людей <sup>12)</sup> дымовъ семь. С тых людей <sup>13)</sup> ему <sup>14)</sup> зо <sup>15)</sup> всякого збожа приходить четвертая доля ж и толоки к двору служить.

В тых именях мають гоны бобровые, озера, дерево бортное и <sup>16)</sup> ловы зверынные, и <sup>17)</sup> лес будный.

Ку службе земской ставить тры кони.

Иван Андреевич <sup>18)</sup> Селява маеть именье отчызное, дворъ Видницкый <sup>19)</sup>.

К тому двору людей отчызных дымовъ трынацать, а служобъ польосмы <sup>20)</sup>. Тые люди ему на роботу ходять день у день <sup>21)</sup> з чымъ роскажетъ.

К тому жъ двору людей вольныхъ дымовъ шесть (листъ 64 об.).

К тому ж двору село Ушача <sup>22)</sup>, люди <sup>23)</sup> вольные <sup>24)</sup>, дымовъ шесть.

К тому ж двору село Горкла <sup>25)</sup>, люди <sup>26)</sup> вольные <sup>27)</sup>, дымов тры.

К тому жъ двору село Ропно, люди волные, дымов чотыры.

С тыхъ людей ему зо всякого збожа приходить четвертая доля и сорок осмъ гршей и <sup>28)</sup> толоки служить.

К тому ж двору слуг путных тры, которые з листом <sup>29)</sup> ездять.

---

<sup>1)</sup> Hawriło. <sup>2)</sup> Juriewski. <sup>3)</sup> ludey wolnych. <sup>4)</sup> ohorodnikow. <sup>5)</sup> Tarasewicz. <sup>6)</sup> Szobolowski. <sup>7)</sup> «Людей» пропущено. <sup>8)</sup> Вмѣсто послѣднихъ семи словъ стоять: iemu prichodit s paszen ich so wsiakoho zboza czetwertu snop. <sup>9)</sup> Juriewskie. <sup>10)</sup> Konstantina. <sup>11)</sup> Juriewiczzy. <sup>12)</sup> ludiey wolnych. <sup>13)</sup> «Людей» пропущено. <sup>14)</sup> im. <sup>15)</sup> s paszen ich so. <sup>16)</sup> «И» пропущено. <sup>17)</sup> «И» пропущено. <sup>18)</sup> Andreiewicz. <sup>19)</sup> Idnickij. <sup>20)</sup> 8. <sup>21)</sup> nedeli. <sup>22)</sup> Vsacza. <sup>23)</sup> ludey. <sup>24)</sup> wolnych. <sup>25)</sup> Horspla. <sup>26)</sup> ludey. <sup>27)</sup> wolnych. <sup>28)</sup> «И» пропущено. <sup>29)</sup> listy.

Тот же Иван Селява маеть имень по жоне своей, двор Керещычы <sup>1)</sup>.

К тому <sup>2)</sup> двору людей дымовъ тяглыхъ тридцать шесть <sup>3)</sup>, а служобъ девять. Тые люди ему на роботу з чымъ роскажутъ ходять, а дани шесть пудовъ меду дають.

В местечку Лукомскомъ маеть осмь огородниковъ, с которыхъ ему приходить копа гршей.

Тот же Иван Селява маеть две земли пустовскихъ <sup>4)</sup>, на име У Залюбежи <sup>5)</sup> а На Вульги <sup>6)</sup>, выслугу свою на господарю <sup>7)</sup> его милости Жыгимонъте <sup>8)</sup> Авъгусте.

На тыхъ земляхъ маеть людей <sup>9)</sup> вольныхъ <sup>10)</sup> дымовъ шесть, с которыхъ <sup>11)</sup> людей <sup>12)</sup> ему со всякого <sup>13)</sup> збожа <sup>14)</sup> приходить четвертая доля ж.

В месте Полоцкомъ, в посаде Заполоцкомъ маеть дымовъ девять, которые суть <sup>15)</sup> под правомъ мавтбургскимъ и в местомъ тыгнути <sup>16)</sup>. А ему з нихъ приходить позма сорок пять гршей.

В тыхъ именьяхъ маеть озера, гоны бобровые, дерево бортное, ловы зверынные и лес будный.

С тыхъ именьей онъ ку службѣ земской ставить чотыры кони.

Богданъ Андреевичъ <sup>17)</sup> Селява маеть имень отчызное, дворъ Виденичы <sup>18)</sup> с пашънею.

К тому двору людей отчызныхъ дымовъ одинадцать, а служобъ также. Тые люди ему со всякого збожа дають четвертую долю, а в каждой недели по дню служить.

К тому ж двору людей вольныхъ дымовъ дванадцать <sup>19)</sup>.

К тому ж двору люди волные, село Впача, дымовъ пять <sup>20)</sup> (листь 65).

К тому ж двору село Ропно, люди <sup>21)</sup> вольные <sup>22)</sup>, дымы <sup>23)</sup> три.

К тому ж двору село Горкле <sup>24)</sup>, людей волныхъ три дымы <sup>25)</sup>.

К тому ж двору на земли Кублицкой людей вольныхъ дымовъ одинадцать.

Тые вси люди вольные также дають ему <sup>26)</sup> с пашень своихъ всякого <sup>27)</sup> збожа четвертый снопь и к тому толоки служить.

<sup>1)</sup> Pereszczyczy. <sup>2)</sup> tomuż. <sup>3)</sup> Въсто «тридцать шесть»—46. <sup>4)</sup> pustowskie. <sup>5)</sup> Въсто «У Залюбежи» — Wlebezi. <sup>6)</sup> Въсто «На Вульги» — Nawli. <sup>7)</sup> hospodari. <sup>8)</sup> Żygmontie. <sup>9)</sup> ludi. <sup>10)</sup> wolnyie. <sup>11)</sup> tych. <sup>12)</sup> «Людей» пропущено. <sup>13)</sup> paszen. <sup>14)</sup> ich 4. <sup>15)</sup> «Суть» пропущено. <sup>16)</sup> tiahnut. <sup>17)</sup> Andreiewicz. <sup>18)</sup> Widniczy. <sup>19)</sup> 8. <sup>20)</sup> 3. <sup>21)</sup> ludey. <sup>22)</sup> wolnych. <sup>23)</sup> dymow. <sup>24)</sup> Horsple. <sup>25)</sup> dymow. <sup>26)</sup> «Ему» пропущено. <sup>27)</sup> so wsiakoho.



К тому <sup>1)</sup> двору слугъ путныхъ два, которые ему конемъ служить.

В месте Полоцкомъ, в посаде Заполоцкомъ на земли своей мещанъ маеть десеть, которые з местом тягнуть, а ему кождый позма по чотыры гршы платять; того <sup>2)</sup> чынить сорок гршей.

С того имениа ку службе земской тры кони ставеть.

Василей Андреевич <sup>3)</sup> Селява маеть имение отчызное, двор Видеицкий <sup>4)</sup> с пашнею.

К тому двору людей отчызныхъ служобъ <sup>5)</sup> осмь, дымовъ <sup>6)</sup> толко жъ, которые к тому двору по тры дни в недели <sup>7)</sup> служить.

К тому жъ двору людей волныхъ дымовъ семъ.

На Меницы такъже волныхъ <sup>8)</sup> дымовъ шесть.

На Ропне такъже <sup>9)</sup> волныхъ дымовъ тры.

На Горспли <sup>10)</sup> такъже волныхъ <sup>11)</sup> дымовъ тры, а пустовщны две. Тые вси люди волные <sup>12)</sup> с пашен своихъ всякого <sup>13)</sup> збожа дають ему четвертый снопь.

К тому жъ двору маеть пуцу сполную <sup>14)</sup> з братею своею, в которой ловы зверынны, дерево бортьное, дворные <sup>15)</sup> озера суть.

В месте Полоцкомъ, в <sup>16)</sup> посаде Заполоцкомъ на земли своей <sup>17)</sup> мещан сем маеть, которые з местом тягнут, а ему з них позма <sup>18)</sup> сорокъ <sup>19)</sup> гршей приходить.

Окромъ того на том же посаде двор свой и другой двор свой <sup>20)</sup> в замку маеть.

С того имени <sup>21)</sup> ку службе земской тры кони ставить.

Типыная Быковская <sup>22)</sup> Федя <sup>23)</sup> маеть имени <sup>24)</sup>, выслугу мужа своего на господара <sup>25)</sup> его милости славное памяти Жыкгимонта <sup>26)</sup>, двор Поречье <sup>27)</sup> с пашнею (листъ 65 об.).

К тому двору людей отчычов два чоловеки.

А людей вольныхъ дымов деветь, которые вси ей дають <sup>28)</sup> с пашни <sup>29)</sup> своее <sup>30)</sup> всякого збожа четвертый снопь.

---

<sup>1)</sup> tomuż. <sup>2)</sup> to. <sup>3)</sup> Andreiewicz. <sup>4)</sup> Widinicki. <sup>5)</sup> dymow. <sup>6)</sup> służob. <sup>7)</sup> nedelu. <sup>8)</sup> «Волныхъ» пропущено. <sup>9)</sup> «Такъже» пропущено. <sup>10)</sup> Korpli. <sup>11)</sup> «Волныхъ» пропущено. <sup>12)</sup> «Волные» пропущено. <sup>13)</sup> so wsiakoho. <sup>14)</sup> «Сполную» пропущено. <sup>15)</sup> у dworno у. <sup>16)</sup> «В» пропущено. <sup>17)</sup> swojej. <sup>18)</sup> Вмѣсто «з них позма» — роziem. <sup>19)</sup> 38. <sup>20)</sup> «Свой» пропущено. <sup>21)</sup> imenia. <sup>22)</sup> Brykow-skaia. <sup>23)</sup> Fiedia. <sup>24)</sup> «Имене» пропущено. <sup>25)</sup> hospodu. <sup>26)</sup> koroli Zygmontie. <sup>27)</sup> Porecze. <sup>28)</sup> dan daiut. <sup>29)</sup> paszen. <sup>30)</sup> swoich so. —

Огородник <sup>1)</sup> одинъ, который ничего не платит и не служитъ.

Къ тому ж двору три чоловеки Латыголяне <sup>2)</sup> на воли седять, которые, выседевшы воли <sup>3)</sup> сем летъ, мають ей давать также <sup>4)</sup> с пашни <sup>5)</sup> своее <sup>6)</sup> всякого збожа <sup>7)</sup> четвертый снопь.

Вси люди того двора повинни на воеводу <sup>8)</sup> станъ справовати, коли тою дорогою воевода Полоцкий поедеть <sup>9)</sup>.

С того имения ку службе земской коня <sup>10)</sup> ставить.

Петръ Сведский маеть именье отчизное, двор Свече <sup>11)</sup> с пашнею.

Къ тому двору в селе Свече <sup>12)</sup> людей вольных дымов осмъ, которые ему по дню в недели служить и <sup>13)</sup> кунницы по дванадцать гршей даютъ.

На Долгом <sup>14)</sup> чоловек один, который ему в год шестеры лемшы даетъ.

В селе Воскрешенскомъ <sup>15)</sup> чотыры чоловеки, которые на церковь Покров <sup>16)</sup> Светое <sup>17)</sup> на Свечи долю четвертую даютъ.

Къ тому ж двору слугъ путныхъ чотыры, которые ему конем служить.

Къ тому ж двору гоны бобровые по реце Уле, по <sup>18)</sup> Свечи з иными земляны сполне маеть.

С того имения ку службе земской три кони ставить.

Он же поведил, иж дей <sup>19)</sup> село его <sup>20)</sup> под Заволоками, людей дымовъ сто, в сторону Московскую отышло. С которого села ему прихожывало <sup>21)</sup> плату двадцать рублей гршей <sup>22)</sup> и осмъ <sup>23)</sup> пудовъ меду.

Василей Миткович маеть именье, куплю отца своего у земенина Полоцкого Олхремея <sup>24)</sup>, двор На Начы с пашнею.

Къ тому двору На Начы людей вольных дымов шеснадцать, которые ему даютъ с пашни <sup>25)</sup> своее <sup>26)</sup> всякого збожа четвертый снопь и толоки служить.

Слуга путный одинъ, который ему конем служить (листъ 66).

Огородников шесть, которые только толоки служить.

<sup>1)</sup> а ogorodnik. <sup>2)</sup> Łotyholanie. <sup>3)</sup> wolu. <sup>4)</sup> «Также» пропущено. <sup>5)</sup> paszen. <sup>6)</sup> swoich. <sup>7)</sup> «Всякого збожа» пропущено. <sup>8)</sup> rapa woiewodu. <sup>9)</sup> iedit (sic). <sup>10)</sup> 1 konia. <sup>11)</sup> Sweczno. <sup>12)</sup> Sweczy. <sup>13)</sup> а w sele Werchowi także ludzie wolnych dymow 13, które iemu po dniu w nedeli służat a. <sup>14)</sup> dolhom. <sup>15)</sup> Woskresenskom. <sup>16)</sup> Pokrowa. <sup>17)</sup> swiataho. <sup>18)</sup> у ро. <sup>19)</sup> «Дей» пропущено. <sup>20)</sup> «Его» пропущено. <sup>21)</sup> prichodiło. <sup>22)</sup> «Гршей» пропущено. <sup>23)</sup> 20. <sup>24)</sup> Olfromea. <sup>25)</sup> paszen. <sup>26)</sup> swoich so.

К тому ж двору на Ледовщине два человека и огородника <sup>1)</sup> маеть в заставе от Лодятичов <sup>2)</sup>, которые ему также с пани <sup>3)</sup> своее <sup>4)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

Тые вси люди повинни по дорозе великой Язеньской <sup>5)</sup> поспол с Курьловляны, з Александровичы и з ынными потужники <sup>6)</sup> мосты мостить.

К тому ж двору село Ухотьевичов <sup>7)</sup>, купля <sup>8)</sup> отца его в мешан Полоцкихъ.

В томъ селе людей вольныхъ дымовъ чотырнадцать, которые ему с пашни своее всякого <sup>9)</sup> збожа четвертый <sup>10)</sup> снопь <sup>11)</sup> дають и толоки служить, а на церковь Светого <sup>12)</sup> Софея <sup>13)</sup> полсема <sup>14)</sup> безмена меду дають.

В том же селе слуга путьный один, который ему конем служить.

А огородники тры, которые ему толко толоки служить.

Того села люди повинни на сторожы замковые корецъ овса давати и по дорозе Мотырынської <sup>15)</sup> поспол <sup>16)</sup> з Мотырынцы <sup>17)</sup>, з Солончаны <sup>18)</sup>, з Забеляны и з ынными поплечьниками мосты мостить.

К тому ж двору село <sup>19)</sup> Зелковичы <sup>20)</sup>, купля <sup>21)</sup> отца его у слуги путного Ивана Андреевича <sup>22)</sup>.

В том селе людей вольныхъ дымовъ шеснадцать, которые ему с пашни <sup>23)</sup> своее <sup>24)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають.

А два человека, которые ничего не платять, одно <sup>25)</sup> бортей дворныхъ прыгледають.

В том же селе слуга путьный один, который ему конем служить.

А огородники <sup>26)</sup> два, которые ему только толоки служить.

Село Горскля <sup>27)</sup>, отчызна его на границы Московьской.

В том селе людей вольныхъ дымовъ десеть, с которыхъ еще плату никоторого не маеть, бо <sup>28)</sup> на воли седять.

А слуга путьный один, который ему конем служить.

Земль пустыхъ пять.

С того села на сторожы замковые прыходить пят <sup>29)</sup> гршей <sup>30)</sup> шыроких.

Тые ж <sup>31)</sup> люди повинни на дорозе великой Нецередской <sup>32)</sup> поспол з Нецержаны и с Дрыщаны <sup>33)</sup> (листъ 66 об.) мостъ <sup>34)</sup> мостить <sup>35)</sup>.

---

<sup>1)</sup> ohorodniki. <sup>2)</sup> Łodiatyczow. <sup>3)</sup> paszni. <sup>4)</sup> swojeie so. <sup>5)</sup> Jazienskoj. <sup>6)</sup> potużnikami. <sup>7)</sup> Vchotewiczow. <sup>8)</sup> kuplu. <sup>9)</sup> so wsiakoho. <sup>10)</sup> czetwertuiu. <sup>11)</sup> dolu. <sup>12)</sup> swiatuiiu. <sup>13)</sup> Sofiu. <sup>14)</sup> poł. <sup>15)</sup> motyrynskoj. <sup>16)</sup> posłom. <sup>17)</sup> Motyryncami. <sup>18)</sup> Sołoczany. <sup>19)</sup> «Село» пропущено. <sup>20)</sup> Zelkowiczy. <sup>21)</sup> kuplu. <sup>22)</sup> Andreianowicza. <sup>23)</sup> paszen. <sup>24)</sup> swoich so. <sup>25)</sup> okrom. <sup>26)</sup> ohorodnikow. <sup>27)</sup> Horspla. <sup>28)</sup> Слова «с которыхъ еще плату никоторого не маеть, бо» пропущены. <sup>29)</sup> 3. <sup>30)</sup> hroszy. <sup>31)</sup> «Ж» пропущено. <sup>32)</sup> neszczereckoj. <sup>33)</sup> Dryszany. <sup>34)</sup> mosty. <sup>35)</sup> mostiat.

С того имениа ку службе земской тры кони ставить.

Василей Грыдкович <sup>1)</sup> Меницкий маеть имене отчизное, двор Меницкий с пашнею.

К тому двору людей вольных дымовъ осмнадцать, которые ему с пашни <sup>2)</sup> своее <sup>3)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

К тому ж двору огородников сем, которые толко толоки служить.

А слугъ домовыхъ два, которые ему конем служить.

К тому ж двору маеть бортей чотыры озерах своихъ <sup>4)</sup>.

С того имениа ку службе земской два кони ставить.

Миколай Индрыхович <sup>5)</sup> Лодятич маеть имене, выслугу деда своего Лодятки <sup>6)</sup> на господари его милости славное памяти короли <sup>7)</sup> Жыггимонъте <sup>8)</sup>, двор Бездедовичы.

К тому двору людей дымовъ шеснацать, которые ему с пашни <sup>9)</sup> своее <sup>10)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають, а огородники чотыры, с которых ему приходит в годъ чотыры пуды соли <sup>11)</sup>.

Слуга путный один, который ему конем служить.

К тому ж <sup>12)</sup> двору борти, озера <sup>13)</sup> два маеть.

Тые <sup>14)</sup> вси люди повинни сторожом замковым осмъ корцовъ овса и деветь гршей широких давати и мостъ <sup>15)</sup> один на Веченицы робить, а другой мостъ на Впачы, поспол з людьми Федора Зеновевича а Василья <sup>16)</sup> Митьковича и з ыншими потужьники, робить, а третий мостъ на Могилевце <sup>17)</sup> з людьми Бартоша ловчого робить <sup>18)</sup>.

С того имениа ку службе земской два кони ставить.

Иван Волоткевич <sup>19)</sup> маеть именье, выслугу на господари короли его милости славное памяти Жыггимонте <sup>20)</sup>, то ест села <sup>21)</sup> Ясо а <sup>22)</sup> Середее на границы Московской подъ Испочкою <sup>23)</sup> и Заволочемъ.

В тых двухъ селах <sup>24)</sup> людей вольных дымов осмнадцать, которые ему дани дають сем пудов меду и к тому с каждого дому <sup>25)</sup> куницы

<sup>1)</sup> Grydkiewicz. <sup>2)</sup> paszen. <sup>3)</sup> swoich so. <sup>4)</sup> Вместо послѣднихъ пяти словъ читается: borti maiet y 4 oziera swoich. <sup>5)</sup> Andrichowicz. <sup>6)</sup> Łodiaty. <sup>7)</sup> «Короли» пропущено. <sup>8)</sup> Żygimontie. <sup>9)</sup> paszen. <sup>10)</sup> swoich so. <sup>11)</sup> medu. <sup>12)</sup> «Ж» пропущено. <sup>13)</sup> y oziera. <sup>14)</sup> Tyież. <sup>15)</sup> mosty. <sup>16)</sup> Wasila. <sup>17)</sup> Mohilewcy. <sup>18)</sup> robit. <sup>19)</sup> Wołodkowicz. <sup>20)</sup> Żygimontie. <sup>21)</sup> село. <sup>22)</sup> «А» пропущено. <sup>23)</sup> Oporzkoiu. <sup>24)</sup> imenach. <sup>25)</sup> dymu.

по дванадцать гршей шырокихъ, чынить литовскихъ пять копъ два гршы и чотыры пенези.

Также <sup>1)</sup> маеть гоны бобровые по ретце Созлоне <sup>2)</sup> и по иным рекам (листь 67).

Он же маеть на землях пустовских, от пана Станислава Довойна <sup>3)</sup>, воеводы Полоцъкого, до ласки господарьской ему даных, дворець Видринский <sup>4)</sup> и к нему людей вольныхъ шестъ чоловек, которые ему с пашни <sup>5)</sup> своее <sup>6)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и по дванадцать толокъ служить. Окром тых чоловек один бондар <sup>7)</sup>, а другой колесникъ, которые ничего не платять, одно суды а колеса ему <sup>8)</sup> на дворъ робять. Потвердил то на вечность король Жыкгимонть <sup>9)</sup>.

Сельцо <sup>10)</sup> Нищынское <sup>11)</sup>, отчызна жены его, тры чоловека <sup>12)</sup>, которые дають ему дань <sup>13)</sup> чотыры пуды меду и с пашни своее всякого <sup>14)</sup> збожа четвертый снопь.

Сельцо <sup>15)</sup> Сволненьское <sup>16)</sup>, также отчызна жоны его. В том сельцы чоловек шестъ, которые также <sup>17)</sup> с пашни <sup>18)</sup> своее <sup>19)</sup> всякого збожа ему четвертый снопь дають и сено жъ <sup>20)</sup> ему на дворъ <sup>21)</sup> косать.

Он же маеть в месте Полоцком, на Великом посаде, на своей земли мещанина одного, который ему даетъ позма осмъ гр шырокихъ.

С того всего имения ку службѣ земской два кони ставить.

Марына <sup>22)</sup> Василевна Глебовая маеть именье отчызное, дворъ Ветрыно с пашнею.

К тому двору слугъ путныхъ тры, которые ему <sup>23)</sup> конемъ <sup>24)</sup> служить.

А людей вольныхъ дымов осмъ, которые ей с пашни <sup>25)</sup> своее <sup>26)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

К тому ж двору огородников тры, которые только толоки служить.

Тамже у <sup>27)</sup> Ветрыне, на земля, которую купил братъ ее Яцъко Голубъцевич <sup>28)</sup> у близкого <sup>29)</sup> своего, у Максима Терпигоревича <sup>30)</sup>, мають <sup>31)</sup> слугу путного, который ей конемъ служить, а два чоловеки

1) тамже. 2) Слова «по ретце Созлоне» пропущены. 3) Dowoyny. 4) Wiegynskij. 5) paszen. 6) swoich so. 7) Bohdan. 8) «Ему» пропущено. 9) Последнія шестъ словъ пропущены. 10) seło. 11) Niszczenskaia. 12) czełowieki. 13) dani. 14) so wsiakoho. 15) seło. 16) Swolnienskoie. 17) «Также» пропущено. 18) paszen. 19) swoich so. 20) «Жъ» пропущено. 21) Въместо «на дворъ» — dwornoiе. 22) Marina. 23) tolko. 24) tołoki. 25) paszen. 26) swoich so. 27) na. 28) Hołubcowicz. 29) blizkoho. 30) Terpilhorowicza. 31) maiet.

вольные, которые ей с пашни <sup>1)</sup> своею <sup>2)</sup> всякого збожа четвертый снопь даютъ.

Къ тому ж двору в селе ее отчизном Прозороцком людей вольных дымов девять (листъ 67 об.), которые также ей с пашни своею всякого <sup>3)</sup> збожа четвертый снопь даютъ и толоки служатъ.

Тые вси люди окром двухъ чоловеков, которые на купли Ветрынской <sup>4)</sup>, повинни з ыншими поплечники <sup>5)</sup> своими мосты на дорозе Бобыцкой <sup>6)</sup>, на реце Вшачы а <sup>7)</sup> на Недлеве <sup>8)</sup>, мостить, а тые два чоловеки, которые на купли Ветрынской <sup>9)</sup>, повинни также з ыншими поплечники мостъ <sup>10)</sup> Мотырыньский <sup>11)</sup> мостить <sup>12)</sup>.

Къ тому ж двору маеть борти дворные и гоны бобровые, спольные <sup>13)</sup> з ыншими земляны Полоцкими.

С того имениа ку службѣ земской два коня ставить.

Яцкочвая Богдановича Голубицовича <sup>14)</sup> маеть имение, отчизну мужа своего, до живота своего, двор На Начы с пашнею.

Къ тому двору людей вольныхъ дымовъ петнадцать, которые ей с пашни своею всякого <sup>15)</sup> збожа четвертый снопь даютъ и толоки служатъ.

Къ тому ж двору огородниковъ два, которые только толоки служатъ, а слуга одинъ, который <sup>16)</sup> конемъ служить.

С тыхъ людей бобровщины на господара его милости приходить петнадцать гршей шырокихъ.

Къ тому ж двору маеть <sup>17)</sup> дворные кгоны бобровые по <sup>18)</sup> реце Начы, спольные з ыншими земляны Полоцкими.

Къ тому ж двору у <sup>19)</sup> Ветрыне маеть два чоловеки, которые ей также <sup>20)</sup> с пашни своею всякого <sup>21)</sup> збожа четвертый снопь даютъ и <sup>22)</sup> толоки служатъ.

С того имениа службу <sup>23)</sup> земскую <sup>24)</sup> повинна заступати <sup>25)</sup> сестра мужа ее, вышей писаная Марына <sup>26)</sup> Глебовая.

Иван Игнатович Митрополи <sup>27)</sup> маеть земли <sup>28)</sup>, куплю отца своего и теж свою подданныхъ <sup>29)</sup> господарскихъ, На Сушыне, На Увфищы <sup>30)</sup>

<sup>1)</sup> paszen. <sup>2)</sup> swoich so. <sup>3)</sup> so wsiakoho. <sup>4)</sup> Wietrynskoj. <sup>5)</sup> potużnikami. <sup>6)</sup> Bobynickoju. <sup>7)</sup> y. <sup>8)</sup> Niezlewie. <sup>9)</sup> wietrynskoj. <sup>10)</sup> mosty. <sup>11)</sup> Motyrynskie. <sup>12)</sup> mostit. <sup>13)</sup> spolnie. <sup>14)</sup> Hołubcowicza. <sup>15)</sup> so wsiakoho. <sup>16)</sup> kotory ieu. <sup>17)</sup> maiet borti. <sup>18)</sup> na. <sup>19)</sup> na. <sup>20)</sup> «Также» пропущено. <sup>21)</sup> so wsiakoho. <sup>22)</sup> «И» пропущено. <sup>23)</sup> ku służbie. <sup>24)</sup> zemskoj. <sup>25)</sup> zastapowali. <sup>26)</sup> Marina. <sup>27)</sup> Mitropolij. <sup>28)</sup> zemlu. <sup>29)</sup> w poddanych. <sup>30)</sup> Vfiszczy.

и на Братъни <sup>1)</sup>. На тыхъ земляхъ маеть двор Сушыно с пашнею и к нему <sup>2)</sup> слугъ путныхъ тры, которые ему конемъ служить.

Огородников з мельником <sup>3)</sup> также тры, которые толоки <sup>4)</sup> служить (листъ 68).

А людей вольныхъ дымовъ двадцать сем <sup>5)</sup>, которые ему с пашни своее всякого <sup>6)</sup> збожа четвертый снопь дають и толоки служить, а сторожомъ замковымъ за перевоз дають у год двадцать гршей шырокихъ и две четвертки <sup>7)</sup> овса.

Къ тому жъ дворцу дворные борти маеть.

Бобровщны на господаря его милости прыхожывало с тыхъ земель, ему <sup>8)</sup> купленых, то есть з Бутъковщны <sup>9)</sup> одинадцать гршей, а зъ <sup>10)</sup> Земцовщны <sup>11)</sup> десеть гршей шырокихъ. И к тому, коли тые земли люди господарские еще, ему не продавшы <sup>12)</sup>, на себе держали, повинни были з них на стан Кублицкий, который был у людей господарскихъ Кублицких, з ыншими потужники стацею давати, нишли кды оныхъ людей Кублицких, в которыхъ стан бывал, господарь король его милость славное памяти Жыкгимонть <sup>13)</sup> бояром своим господарскимъ Ивану а Михайлу Невельскимъ за их отчизны, которые в сторону Московскую отышли, отдати рачыл, тогда им тотъ стан Кублицкий отпустил и з него их вызволил. А <sup>14)</sup> напотом тотъ же господарь его милость тому Ивану Митрополему с тыхъ земель, вышей мененых <sup>15)</sup>, бобровщну отпустил и с того стану Кублицкого и зо всехъ пашень <sup>16)</sup>, которые с тыхъ земель перед тымъ бывали, вызволити рачыл.

С того имения ку службе земьской два кони ставить.

**Александро Михайлович** маеть имение отчизное, дворъ У Слежчынчахъ <sup>17)</sup> с пашнею.

Къ тому двору слугъ путныхъ отчизныхъ чотыры, а слугъ вольныхъ также чотыры, которые вси ему коньми служить.

Къ тому жъ двору людей отчизныхъ служобъ <sup>18)</sup> чотыры, а дымовъ <sup>19)</sup> только жъ <sup>20)</sup>, которые ему с пашни <sup>21)</sup> своее <sup>22)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и по дню в недели служить (листъ 68 об.); а людей

<sup>1)</sup> brati. <sup>2)</sup> Въѣсто «и к нему» — ktomu dworu. <sup>3)</sup> Въѣсто «з мельником также» — także zemelnikow. <sup>4)</sup> iemu tolko tołoki. <sup>5)</sup> Въѣсто «двадцать сем» — 37. <sup>6)</sup> so wziakoho. <sup>7)</sup> czwertiny. <sup>8)</sup> «Ему» пропущено. <sup>9)</sup> Burkowszczyну. <sup>10)</sup> «Зъ» пропущено. <sup>11)</sup> Zemcowszczyну. <sup>12)</sup> Въѣсто «еще, ему не продавшы» — iemu prodawszy ieszcze. <sup>13)</sup> Zyгимont. <sup>14)</sup> у. <sup>15)</sup> mianowanych. <sup>16)</sup> powinnoſtey. <sup>17)</sup> Słozczyniczach. <sup>18)</sup> dymow. <sup>19)</sup> słužob. <sup>20)</sup> Въѣсто «только жъ» — także. <sup>21)</sup> paszen. <sup>22)</sup> swoich so.

вольныхъ дымовъ девятнадцать, которые также <sup>1)</sup> с пашни <sup>2)</sup> свое <sup>3)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

К тому жъ <sup>4)</sup> двору маеть борти дворные и гоны бобровые по реце Свечи, спольные <sup>5)</sup> з ышпыми земляны Полоцкыими.

С того имениа ку службѣ земьской два кони ставить.

Богдан Михайлович маеть имение отчизное, двор с пашнею У Слежыничачъ <sup>6)</sup>.

К тому двору слугъ путныхъ отчизныхъ два, которые ему конемъ служить.

К тому жъ двору людей отчизныхъ в Добеяхъ два человеки, которые ему с пашни <sup>7)</sup> свое <sup>8)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и по дню в недели <sup>9)</sup> служить.

В той же земли Добейской маеть пуцу, лес будный.

К тому жъ двору <sup>10)</sup> в сельцы Хролцевичахъ <sup>11)</sup> людей водныхъ дымовъ семь <sup>12)</sup>, которые ему с пашни <sup>13)</sup> свое <sup>14)</sup> всякого <sup>15)</sup> збожа четвертый снопь дають и по дванадцать толокъ служить.

С того ку <sup>16)</sup> службѣ земской два кони ставить.

Лукаш Богданович Гарабурда маеть имение отчизное У Слежыничачъ <sup>17)</sup>, двор с пашнею.

К тому жъ <sup>18)</sup> двору слугъ путныхъ два, которые ему конемъ служить.

А <sup>19)</sup> людей отчизныхъ чотыры человеки, которые ему по три дни в неделю <sup>20)</sup> служить.

К тому жъ двору людей вольныхъ семъ <sup>21)</sup> человекъ, которые ему с пашни <sup>22)</sup> свое <sup>23)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

К тому жъ двору маеть гоны бобровые по реце Свечи, спольные зъ Яцкомъ Быстрейскимъ а з <sup>24)</sup> Михайловичы.

Он же маеть другий дворець Кузминский с пашнею и к нему людей вольныхъ пять человекъ, которые ему с пашни <sup>25)</sup> свое <sup>26)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

<sup>1)</sup> iemu. <sup>2)</sup> paszen. <sup>3)</sup> swoich zo. <sup>4)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>5)</sup> «Спольные» пропущено. <sup>6)</sup> Słożycznicach. <sup>7)</sup> paszen. <sup>8)</sup> swoich so. <sup>9)</sup> nedelu. <sup>10)</sup> dworcui. <sup>11)</sup> Chrołcowiczach. <sup>12)</sup> 7, которе iemu dajut so wsiakoho zboża czetwertniu dolu y tołoki służat. onże maiet druhij dworec w Łotyhole s pasznieiu, ktomu dworui ludey wolnych dymow 13. <sup>13)</sup> paszen. <sup>14)</sup> swoich. <sup>15)</sup> so wsiakoho. <sup>16)</sup> on ku. <sup>17)</sup> Slezniczach. <sup>18)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>19)</sup> y. <sup>20)</sup> nedeli. <sup>21)</sup> 4. <sup>22)</sup> paszen. <sup>23)</sup> swoich so. <sup>24)</sup> «З» пропущено. <sup>25)</sup> paszen. <sup>26)</sup> swoich so.



С того ку <sup>1)</sup> службѣ земьской два кони ставить (листъ 69).

Петръ Андреевич маеть именьѣ отчизное На Двиноку <sup>2)</sup>, двор с пашнею.

К тому двору людей вольныхъ трынадцатъ чоловеков, которые ему с пашни <sup>3)</sup> своеѣ <sup>4)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають.

К тому жь двору маеть пуцу, в которой борти дворные.

С того именьѣ ку службѣ земской два кони ставить.

Олехъно Рагоза <sup>5)</sup> маеть именьѣ, двор Лутово с пашнею, купля <sup>6)</sup> отца его <sup>7)</sup> у слугъ путныхъ, у Короба <sup>8)</sup> и <sup>9)</sup> у Обуховичовъ, за доволенемъ пана Станислава Довойна <sup>10)</sup>, воеводы Полоцкаго.

К тому двору людей вольныхъ деветь чоловека <sup>11)</sup>, которые ему с пашни <sup>12)</sup> своеѣ <sup>13)</sup> всякого <sup>14)</sup> збожа четвертый снопь дають.

К тому жь двору маеть борти дворные <sup>15)</sup>, озера, з иными земьяны Полоцкими спольные.

С того именьѣ <sup>16)</sup> ку службѣ земьской коня ставить.

Петръ Невельскій маеть именьѣ отчизное У Кубличах, двор с пашнею.

К тому двору людей вольныхъ одинадцатъ чоловековъ <sup>17)</sup>, которые ему с пашень своихъ всякого <sup>18)</sup> збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

Он же маеть другой дворець, у трехъ милех от замку <sup>19)</sup>, с пашнею

С того всего именьѣ <sup>20)</sup> ку службѣ земской коня ставить.

Он же поведиль, иж <sup>21)</sup> отчизна <sup>22)</sup> его Невле, в которой <sup>23)</sup> было людей отчизныхъ двадцатъ чоловека <sup>24)</sup>, а волныхъ о <sup>25)</sup> трыста чоловека, в сторону Московьскую отышло.

Семен а Василей Борысовичы мають именьѣ отчизное На Ладосне, дворцы с пашнями.

К тому именью людей вольныхъ пять чоловековъ, а огородниковъ чотыры, которые им с пашень своихъ всякого <sup>26)</sup> збожа четвертый снопь дають и толоки служить, а сторожомъ замковым за перевоз тры гршы шыроких дають и <sup>27)</sup> мость Уйскій <sup>28)</sup> на великой дорозе Черсвятской <sup>29)</sup>, а другой мость (листъ 69 об.)

<sup>1)</sup> on ku. <sup>2)</sup> Dwonoiu (sic). <sup>3)</sup> paszen. <sup>4)</sup> swoich so. <sup>5)</sup> Roboza. <sup>6)</sup> kupłu. <sup>7)</sup> swoieho. <sup>8)</sup> Korosza. <sup>9)</sup> a. <sup>10)</sup> Dowoynu. <sup>11)</sup> czełowiekow. <sup>12)</sup> paszen <sup>13)</sup> swoich. <sup>14)</sup> so wsiakoho. <sup>15)</sup> hony bobrowyie. <sup>16)</sup> on imenia. <sup>17)</sup> dymow <sup>18)</sup> so wsiakoho. <sup>19)</sup> zamku Połockocho. <sup>20)</sup> «Именьѣ» пропущено. <sup>21)</sup> «Иж» пропущено. <sup>22)</sup> otczyznu. <sup>23)</sup> ktorom. <sup>24)</sup> czełowiekow. <sup>25)</sup> «0» пропущено. <sup>26)</sup> so wsiakoho. <sup>27)</sup> «И» пропущено. <sup>28)</sup> Sreyski. <sup>29)</sup> Czerswiackoy.

мость <sup>1)</sup> Ульскій з Ладошняны <sup>2)</sup>, з Беляны, з Мосораны и з ыньшыми робять.

К тому жъ двору <sup>3)</sup> сельцо их матерыстое На Влчыхъ на Крупниці, в котором сельцы людей вольных шест чоловіковъ, а <sup>4)</sup> огородниковъ <sup>5)</sup> осмь <sup>6)</sup>, которые им также с пашень своих всякого <sup>7)</sup> збожа четвертый снопь дають и толоки служить, а з бортей на церковь Светого <sup>8)</sup> Софея <sup>9)</sup> два пуды меду дають, а <sup>10)</sup> на стан Мотырыньскій <sup>11)</sup>, на господаря его милости з ыньшими людьми Крупницкыми стацею повинни давати и мосты <sup>12)</sup> на той дорозе Мотырыньской с поплечники своими робить.

К тому жъ именью озера, спольные з ыньшими земьяны, мають.

А в месте Полоцкомъ, на земли своее мещанина одного мають, который з местом тягнетъ, а им позма дванадцать <sup>13)</sup> гршей <sup>14)</sup> шырекихъ платать <sup>15)</sup>.

С того именья ку службѣ земьской коня ставить.

Василей а Иван Богдановичы Ракусы мають имене отчызное На Погосте, дворцы с пашнями <sup>16)</sup>.

К тому именью мають <sup>17)</sup> людей вольных два чоловіки <sup>18)</sup>, а огородники два.

К тому жъ двору на земли закупающей пять чоловіков волных.

Тые вси люди <sup>19)</sup> с пашень своихъ всякого <sup>20)</sup> збожа четвертый <sup>21)</sup> снопь <sup>22)</sup> имъ дають и толоки служить <sup>23)</sup>.

К тому жъ дворцу сельцо отчызное <sup>24)</sup> Поддубье <sup>25)</sup>, людей вольныхъ тры чоловіки <sup>26)</sup>, которые им также с пашни своее <sup>27)</sup> четвертый снопь всякого <sup>28)</sup> збожа дають.

К тому <sup>29)</sup> сельцу маеть пуцу, в которой дерево бортное, лес <sup>30)</sup> будный и гоны бобровые по реце Ужыцы <sup>31)</sup>.

С того именья ку службѣ земьской коня ставять <sup>32)</sup>.

А <sup>33)</sup> окромъ того Иван Ракуса маеть именье по жоне своей, в

<sup>1)</sup> «Мость» пропущено (одинъ разъ). <sup>2)</sup> Ładosniany. <sup>3)</sup> dworcem. <sup>4)</sup> y. <sup>5)</sup> ogorodnik. <sup>6)</sup> odin. <sup>7)</sup> wsiakoho. <sup>8)</sup> swiatuiiu. <sup>9)</sup> Sofiu. <sup>10)</sup> y. <sup>11)</sup> Motyrinski. <sup>12)</sup> most. <sup>13)</sup> 2. <sup>14)</sup> hroszy. <sup>15)</sup> płatit. <sup>16)</sup> paszniciu. <sup>17)</sup> maiet. <sup>18)</sup> Въсто послѣднихъ четырехъ словъ стоятъ: 2 czelowieki wolnych. <sup>19)</sup> «Вси люди» пропущено. <sup>20)</sup> wsiakoho. <sup>21)</sup> czetwertuiiu. <sup>22)</sup> dolu. <sup>23)</sup> «И толоки служить» пропущено. <sup>24)</sup> «Отчызное» пропущено. <sup>25)</sup> Poddubie. <sup>26)</sup> Въсто послѣднихъ четырехъ словъ стоятъ: wolnych 3 czelowieki. <sup>27)</sup> «С пашни своее» пропущено. <sup>28)</sup> wsiakoho. <sup>29)</sup> tomuz. <sup>30)</sup> y les. <sup>31)</sup> «И гоны бобровые по реце Ужыцы» пропущено. <sup>32)</sup> stawit. <sup>33)</sup> «А» пропущено.

селе Крупъцы <sup>1)</sup> людей вольных пять чоловеков, которые <sup>2)</sup> с пашень своих <sup>3)</sup> всякого <sup>4)</sup> збожа четвертый снопь дают и толоки служить (листъ 70), а на церковь Светого <sup>5)</sup> Софея <sup>6)</sup> пуд меду дают и мость Мотырыньский <sup>7)</sup> с поплечники своими робять.

С того он ку службѣ земской особливе коня ставить.

Павел Козицкий, на тотъ час наместник Полоцкый, маеть имень в заставе от землянина Полоцкого Ивана Митрополего, на име Утужьцо.

Людей вольных пять чоловеков, которые ему с пашни <sup>8)</sup> свое <sup>9)</sup> всякого збожа четвертый снопь дают.

К тому жъ именью маеть борти, озера два, з иными земляны спольные.

С того именья ку службѣ земской, поспол з Семеном Ореховинским <sup>10)</sup> а зъ <sup>11)</sup> Снежском <sup>12)</sup>, одного <sup>13)</sup> коня ставить <sup>14)</sup>.

Бартошъ Рокгуский <sup>15)</sup>, ловчий, маеть имень на Сволне <sup>16)</sup>, на земли купленной <sup>17)</sup> отца своего у бояр путных, у Онофрея <sup>18)</sup> и у брата его Данила.

Людей вольныхъ одинадцать <sup>19)</sup> чоловеков, которые ему с пашни <sup>20)</sup> свое <sup>21)</sup> всякого збожа четвертый снопь дают, а сторожом замъковым три гршы широкихъ платать.

К той же <sup>22)</sup> земли маеть борти и гоны бобровые, озера, спольные з Войсецькимъ <sup>23)</sup>.

Он же маеть на Вшачы, также на земли купленной <sup>24)</sup> у Якима Тотопы <sup>25)</sup>, людей вольныхъ шесть чоловеков, которы ему также с пашни <sup>26)</sup> свое <sup>27)</sup> всякого збожа четвертый снопь дают, бобровщины на господаря его милости с попом <sup>28)</sup> Духовским <sup>29)</sup> двадцать пять гршей широкихъ платать, а <sup>30)</sup> бобры на себе гонять.

Он же маеть в заставе от землянина Полоцкого Ивана Митрополего сельцо Голубовъщины, людей вольных семь чоловековъ, которые также <sup>31)</sup> ему с пашни <sup>32)</sup> свое <sup>33)</sup> всякого збожа четвертый снопь даютъ <sup>34)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Krupnicy. <sup>2)</sup> katorie iemu. <sup>3)</sup> «С пашень своих» пропущено. <sup>4)</sup> so wsiakoho. <sup>5)</sup> swiatuiu. <sup>6)</sup> Sofiu. <sup>7)</sup> Motyrenski. <sup>8)</sup> paszen. <sup>9)</sup> swoich so. <sup>10)</sup> Orechowinskim. <sup>11)</sup> Виѣсто «а зъ»—у. <sup>12)</sup> Sniezkom. <sup>13)</sup> «Одного» пропущено. <sup>14)</sup> stawit. <sup>15)</sup> Roguskij. <sup>16)</sup> spolnie. <sup>17)</sup> kupnou. <sup>18)</sup> Onofria. <sup>19)</sup> 12. <sup>20)</sup> paszen. <sup>21)</sup> swoich so. <sup>22)</sup> «Же» пропущено. <sup>23)</sup> Woyseckim. <sup>24)</sup> kupnou. <sup>25)</sup> Hotoszy. <sup>26)</sup> paszen. <sup>27)</sup> swoich so. <sup>28)</sup> panom. <sup>29)</sup> duchownym. <sup>30)</sup> у. <sup>31)</sup> «Также» пропущено. <sup>32)</sup> paszen. <sup>33)</sup> swoich so. <sup>34)</sup> daiet.

Он же маеть в заставе землю от земенина Полоцъкого Михъна Борысовича на Нещерде, на которой два чоловеки вольных дають ему также <sup>4)</sup> с пашни <sup>5)</sup> своее <sup>6)</sup> збожа <sup>7)</sup> четвертый снопь (листъ 70 об.).

Он же маеть в заставе от <sup>8)</sup> землянина Полоцъкого Александра Индриховича <sup>9)</sup> пашню дворную и два чоловеки, которые ему также <sup>10)</sup> четвертую <sup>11)</sup> долю <sup>12)</sup> збожа <sup>13)</sup> дають.

С тыхъ всихъ земля ку службѣ <sup>14)</sup> два кони ставить.

Филипъ Федорович Шышка маеть именьѣ по жонѣ своей, на земли Рукъшыницкой дворець <sup>15)</sup> с пашнею.

Къ тому дворцу людей вольныхъ чотыры чоловеки, которые ему с пашни <sup>16)</sup> своее <sup>17)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають.

А огородник <sup>18)</sup> один, который ему толко толоки служить.

Къ тому жъ дворцу <sup>19)</sup> маеть борти и <sup>20)</sup> два езы на ретьце, которая с Тетъча <sup>21)</sup> озера идетъ.

С того именьѣ ку службѣ земской коня ставить.

Василей Полупета маеть именьѣ отчизное, дворець <sup>22)</sup> Островно над Дъвиною, с пашнею.

Къ тому дворцу <sup>23)</sup> людей вольныхъ пять <sup>24)</sup> чоловеков <sup>25)</sup>.

А закупный один чоловек, который се сам запродалъ <sup>26)</sup>.

Тые люди ему с пашни <sup>27)</sup> своее <sup>28)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и по шесть толок служить <sup>29)</sup>.

Къ тому жъ дворцу слуга дворный один, который ему <sup>30)</sup> конем служить.

А <sup>31)</sup> огородник гончар один, который ему <sup>32)</sup> на двор горшки даеть.

Къ тому жъ дворцу маеть борти и гоны бобровые по реце Оболи.

Он же маеть на границы Московской, в селцы отчизномъ Насос-

1) «Также» пропущено. 2) paszen. 3) swoich. 4) «Збожа» пропущено.  
5) zemlu od. 6) Indrichowicza. 7) też. 8) в paszen swoich czetwerty.  
9) snop. 10) «Збожа» пропущено. 11) służbie zemskoy. 12) dwor. 13) paszen.  
14) swoich so. 15) ohorodnikow. 16) dworu. 17) «И» пропущено. 18) Tiotcza.  
19) dwor. 20) dworu. 21) з. 22) czelowieki. 23) zaprowadił. 24) paszen.  
25) swoich so. 26) «И по шесть толок служить» пропущено. 27) «Ему» пропу-  
щено. 28) «А» пропущено. 29) «Ему» пропущено.

номъ <sup>4)</sup> два человека вольных, с которых ему куницы приходить тридцать два гршы <sup>5)</sup> шпирокхъ.

Также <sup>6)</sup> маеть шесть озер, спольных з владыкомъ п з <sup>7)</sup> архимандритою Светого Михала <sup>8)</sup> а з Давыдом Паньковымъ <sup>9)</sup>, и к тому <sup>10)</sup> борти наполь <sup>11)</sup> с тым же Паньковымъ <sup>12)</sup>.

Он же маеть у Витовичох человека одного, которого выкупил, яко близкость свою, у земенина Полоцъкого Ивана Селявы. Тотъ человек даеть ему <sup>13)</sup> с пашни своее всякого <sup>14)</sup> збожа четвертый сноп и шесть толокъ служить (листъ 71).

Он же маеть за датою господаря короли его милости Жыкгимонта <sup>15)</sup> Августа две пустошны двора Черсвятского <sup>16)</sup>, на име Степановскую, На Ладосне, а половицу стаек под Черсветою <sup>17)</sup>, бо <sup>18)</sup> на той <sup>19)</sup> земли <sup>20)</sup> маеть три человека, которые ему еще ничо <sup>21)</sup> не платать—на воли седать.

С того всего имения отчызного и з <sup>22)</sup> выслуги ку службе земьской два кони виненъ ставить.

Семен Степанович <sup>23)</sup> маеть именье, двор Ореховно на земли Соколинской, которую <sup>24)</sup> он купил у Щасного Марушевского, служебника пана Петра Кишки <sup>25)</sup>, воеводы Полоцъкого, за потъверженемъ господаря его милости славное памяти короля Жыкгимонта <sup>26)</sup>.

Къ тому двору пашня и людей вольных шесть человек а <sup>27)</sup> огородник один, которые ему <sup>28)</sup> с пашень своих всякого <sup>29)</sup> збожа четвертый <sup>30)</sup> снопъ <sup>31)</sup> дають и толоки служить.

По <sup>32)</sup> той же земли борти дворные и два <sup>33)</sup> озера уступ маеть.

Он же маеть другое именье Курыловичы, выслуга на господарь его милости славное памяти короли Жыкгимонте <sup>34)</sup>, с которого имения збег до Москвы неякий <sup>35)</sup> Сенько <sup>36)</sup> Проселокъ.

На той выслuze маеть шесть человек вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа <sup>37)</sup> четвертый снопъ дають.

---

<sup>1)</sup> nad Sosnom. <sup>2)</sup> hroszey. <sup>3)</sup> tamże. <sup>4)</sup> «И з» пропущено. <sup>5)</sup> Въѣсто «Светого Михала»—s. Michajła. <sup>6)</sup> Rankowym. <sup>7)</sup> Въѣсто «и к тому»—у kotoriu. <sup>8)</sup> «Наполь» пропущено. <sup>9)</sup> Rankowym. <sup>10)</sup> «Ему» пропущено. <sup>11)</sup> so wsiakoho. <sup>12)</sup> Żygimonta. <sup>13)</sup> czerswiackoho. <sup>14)</sup> Czerswiatom. <sup>15)</sup> «Бо» пропущено. <sup>16)</sup> tych. <sup>17)</sup> zenlach. <sup>18)</sup> niczoho. <sup>19)</sup> «З» пропущено. <sup>20)</sup> Stepanowicz Orzechowinski. <sup>21)</sup> kotorie. <sup>22)</sup> Szyszki. <sup>23)</sup> Żygimonta. <sup>24)</sup> «А» пропущено. <sup>25)</sup> «Ему» пропущено. <sup>26)</sup> zo wsiakoho. <sup>27)</sup> czetwertuiiu. <sup>28)</sup> dolu. <sup>29)</sup> na. <sup>30)</sup> v dwa. <sup>31)</sup> Zygmontie. <sup>32)</sup> nieiakis. <sup>33)</sup> Senko. <sup>34)</sup> «Всякого збожа» пропущено.

По <sup>1)</sup> той же земли маеть борти и уступъ у тры озера.

Тамъ же, на великой дорозе за дозволенем пана Станислава Довойна <sup>2)</sup>, воеводы Полоцкаго, збудовал стодолу, в которой и <sup>3)</sup> корчму маеть. Плату ему з нее на год учынить <sup>4)</sup> десеть коп гр.

Он же маеть землю на Мнюте, купленную у бурмистровича Полоцкаго, у Семена Савича, за потъверженемъ господаря его милости короля Жыкгимонта <sup>5)</sup> Августа.

На той земли маеть дворец с пашнею <sup>6)</sup> и к нему людей вольных дымов чотырнадцать, которые ему с пашень своихъ всякого <sup>7)</sup> збожа четвертый снопъ дають (листъ 71 об.).

А огородники два, которые ему по дню в недели служить.

По <sup>8)</sup> той же земли дерево бортное, гоны бобровые и уступъ в озеро Мнюте маеть.

Он же маеть землю, на име Турковъщину <sup>9)</sup> над Малым Утужцомъ <sup>10)</sup>, купленную у Крыштофа Глинецкаго.

На той земли людей вольныхъ пять чоловеков, которые ему также <sup>11)</sup> с пашни <sup>12)</sup> своею <sup>13)</sup> всякого збожа четвертый снопъ дають.

Он же маеть над Великим Утугом <sup>14)</sup> тры чоловеки, выслужонные на господаря короля <sup>15)</sup> его милости Жыкгимонте <sup>16)</sup> Августе.

По той земли людей выслужонных и вышей писаной купленной <sup>17)</sup> маеть борти и чотыры озера.

А <sup>18)</sup> в посадзе Заполоцкомъ, в месте, маеть двор свой.

С того всего имени купленого и <sup>19)</sup> выслужонного ку службе земьской тры кони ставить.

Василей Картень <sup>20)</sup> маеть именье отчызное На Росицы <sup>21)</sup>, двор с пашнею.

К тому двору людей вольных дымов сорок осмъ, которые ему с пашни своею всякого <sup>22)</sup> збожа четвертый снопъ дають.

К тому жь двору маеть пуцу, в которой борти дворные, буда попельная и гоны бобровые.

К тому жь <sup>23)</sup> двору у Порозех людей волных тры чоловеки, которые ему всякого <sup>24)</sup> збожа четвертую <sup>25)</sup> долю <sup>26)</sup> дають.

<sup>1)</sup> на. <sup>2)</sup> Dowoyny. <sup>3)</sup> «И» пропущено. <sup>4)</sup> czynit. <sup>5)</sup> Zygimonta. <sup>6)</sup> pasznie. <sup>7)</sup> so wsiakoho. <sup>8)</sup> на, <sup>9)</sup> Tarhowszczyну. <sup>10)</sup> Vtwicom. <sup>11)</sup> «Также» пропущено. <sup>12)</sup> paszen. <sup>13)</sup> swoich so. <sup>14)</sup> Vtahom. <sup>15)</sup> «Король» пропущено. <sup>16)</sup> Żygimontie. <sup>17)</sup> Вѣсто слово «по той земли людей выслужонных и вышей писаной купленной» стоять: на той землі wysłużonoy u wyszey pisanoj kuplenoy. <sup>18)</sup> у. <sup>19)</sup> «И» пропущено. <sup>20)</sup> Korten. <sup>21)</sup> Rosiey. <sup>22)</sup> so wsiakoho. <sup>23)</sup> «Жь» пропущено. <sup>24)</sup> zo wsiakoho. <sup>25)</sup> czetwerty. <sup>26)</sup> snop.

А два куничники, с которых ему куницы чотырнадцать гршей приходить.

Он же маеть в месте, на Великой <sup>1)</sup> посаде, двор, на Заполоцькомъ посаде—два двoryща.

А <sup>2)</sup> в Кривцове посаде на его земли мещан тридцать, которые з местом тягнуть, а <sup>3)</sup> ему позма з них две копе и сорок осмь гршей приходить.

С того имени ку службе земской тры кони ставить.

Микула <sup>4)</sup> Кортень <sup>5)</sup> маеть имене отчызное На Росицы <sup>6)</sup>, двор с пашнею ( листь 72).

К тому двору людей волных дымовъ сорок, которые ему с пашни <sup>7)</sup> своих всякого <sup>8)</sup> збожа четвертый снопь даютъ.

К тому жь двору маеть пушу, в которой борти дворные, буду <sup>9)</sup> попельную <sup>10)</sup> и гоны бобровые.

К тому жь двору в Порозехъ <sup>11)</sup> людей <sup>12)</sup> волных тры чловеки, которые ему также с пашни <sup>13)</sup> своее <sup>14)</sup> всякого збожа четвертую <sup>15)</sup> долю <sup>16)</sup> даютъ.

Он же маеть в месте, на Великом посаде, двoryще, а на Заполоцькомъ посаде другое двoryще, с которых ему приходить позма осмь гршей.

С того имени ку службе земской тры кони ставить.

Матей <sup>17)</sup> Иванович Тяпиньский <sup>18)</sup> маеть именье отчызное, дворець Тяпино с пашнею.

К тому дворцу слугъ путьныхъ два, которые ему конем служить, а <sup>19)</sup> людей тяглых служобъ чотыры, а дымов чотырнадцать, которые ему по два дни в недели служить.

К тому жь двору людей куничныхъ осмь чловеков, с которых ему куницы приходить копа и тридцать семь гршей.

А огородники чотыры, которые ему по дню в недели служить.

С того именья ку службе земской коня ставить.

Миколай Иванович Тяпиньский <sup>20)</sup> маеть именье отчызное, дворець Тяпино с пашнею.

---

<sup>1)</sup> welikom. <sup>2)</sup> y. <sup>3)</sup> ale. <sup>4)</sup> Mikołaj. <sup>5)</sup> Karten. <sup>6)</sup> Rosiey. <sup>7)</sup> paszen. <sup>8)</sup> so wsiakoho. <sup>9)</sup> y buda. <sup>10)</sup> popelnaia. <sup>11)</sup> Porezech. <sup>12)</sup> «Людей» пропущено. <sup>13)</sup> paszen. <sup>14)</sup> swoich so. <sup>15)</sup> czetwerty. <sup>16)</sup> snop. <sup>17)</sup> Matwiey. <sup>18)</sup> Tiapinskij. <sup>19)</sup> «А» пропущено. <sup>20)</sup> Tiapinskij.

Къ тому дворцу слугъ путныхъ два, которые ему конем служить, а людей отчизныхъ дымов дванадцать, которые по два дни в недели служить.

А людей вольныхъ куничныхъ чотыры чловеки, с которыхъ ему кунницы приходять сорок осмь гршей.

Огородники <sup>1)</sup> два, которые ему по дню в недели <sup>2)</sup> служить.

С того имениа ку службѣ земьской коня ставить.

Васильева <sup>3)</sup> Войниновича <sup>4)</sup> Картина <sup>5)</sup> Соня Рафаловна з сынами своими Степаномъ, Богданомъ а <sup>6)</sup> Иваномъ маеть имене, двор с пашнею на земляхъ купленныхъ, которые мужъ ее купилъ з <sup>7)</sup> дозволенемъ небощыка пана Петра Кишки <sup>8)</sup>, воеводы Полоцкого (листъ 72 об.), у Игната Лаврыновича <sup>9)</sup> Утвенковича <sup>10)</sup>, у Кузмы Микитинича <sup>11)</sup> Смольненнина <sup>12)</sup>, у Щастного <sup>13)</sup> Марушевского, служебника пана Петра Кищына <sup>14)</sup>.

Къ тому двору людей вольныхъ деветь чловеков, которые ему <sup>15)</sup> с пашни <sup>16)</sup> своею <sup>17)</sup> всякого збожа четвертый снопъ дають и толоки служить, а огородниковъ тры, которые ей толоки служить.

Къ тому жь двору людей вольныхъ <sup>18)</sup> пять чловеков на воли седять, с которыхъ еще <sup>19)</sup> плату никоторого <sup>20)</sup> неть.

На станъ Задорозский <sup>21)</sup> тыхъ людей ее всихъ ку даванью стацей <sup>22)</sup> Задорожане прытягывають и за то грабежы делають, а она поведила <sup>23)</sup>, же того не повинна з людей своихъ давать.

Тые жь люди на сторожы замковые овса полчвертки <sup>24)</sup> дають.

Къ тому жь двору маеть пуцу, в которой борти дворные и буда <sup>25)</sup> попельная <sup>26)</sup>, и <sup>27)</sup> озеро <sup>28)</sup> одно, Суново <sup>29)</sup>.

С того имениа <sup>30)</sup> ку службѣ земской два кони ставить.

Федоръ Мартиновичъ Проселокъ маеть имение отчизное, дворець <sup>31)</sup> На Язвѣ с пашнею.

Къ тому дворцу людей вольныхъ шесть чловековъ, которые ему с пашень своихъ всякого <sup>32)</sup> збожа четвертый снопъ дають и толоки служить.

<sup>1)</sup> а ohorodniki. <sup>2)</sup> nedelu. <sup>3)</sup> Wasilewa. <sup>4)</sup> Woynilowicza. <sup>5)</sup> Karti-powaia. <sup>6)</sup> «А» пропушено. <sup>7)</sup> za. <sup>8)</sup> Szyszki. <sup>9)</sup> Hawrylowicza. <sup>10)</sup> v Twiem-kowicza. <sup>11)</sup> Mikiticza. <sup>12)</sup> Smonenicza. <sup>13)</sup> Szczasnoho. <sup>14)</sup> Szyszki. <sup>15)</sup> «Ему» пропушено. <sup>16)</sup> paszen. <sup>17)</sup> swoich so. <sup>18)</sup> «Людей вольныхъ» пропушено. <sup>19)</sup> iey. <sup>20)</sup> «Никоторого» пропушено. <sup>21)</sup> zadorozski. <sup>22)</sup> wszich stacyi. <sup>23)</sup> powiedala. <sup>24)</sup> poł czwerti. <sup>25)</sup> budu. <sup>26)</sup> popelnuiu. <sup>27)</sup> «И» пропушено. <sup>28)</sup> ozera. <sup>29)</sup> Sunowo (?). <sup>30)</sup> ona. <sup>31)</sup> dwor. <sup>32)</sup> so wsiakoho.



А огородники чотыры, которые только толоки служатъ.

С тыхъ всихъ людей сторожом замковым приходитъ корецъ етъменю.

Бобровщизны с того ж села на господаря его милости прихожывало дванадцать гршей широкихъ. Нижли тую бобровщизну отцу его господарь король его милость славное памети Жыкгимонъть <sup>1)</sup> отпусти рачыл.

Къ тому жъ дворцу в Кохановичох <sup>2)</sup> людей вольных шесть чоловековъ, которые ему также <sup>3)</sup> с пашни <sup>4)</sup> своее <sup>5)</sup> всякого збожа четъвертый снопь дають.

С того сельца Кохановского перед тым люди <sup>6)</sup> езь замковы на рече Лисне забивали <sup>7)</sup> и шесть корцовъ жыта на замокъ давали, сторожомъ замковым два гршы плачывали и людем Клясицким <sup>8)</sup> на стану <sup>9)</sup> воеводу <sup>10)</sup> Полоцъкого стацею подыймовати помагали. Нижли с тых всихъ повинповатостей <sup>11)</sup> господарь король его милость славной памети Александръ <sup>12)</sup> отца его <sup>13)</sup> вызволити рачыл (листъ 73).

С того ж сельца бобровщизны на господаря его милости прихожывало тридцать гршей широкихъ. Нижли и с тое бобровщизны господарь король его милость славной памети Жыкгимонъть <sup>14)</sup> отца его <sup>15)</sup> вызволити рачылъ.

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцком, двор, а на посаде Якиманском <sup>16)</sup> на земли его мещанин седитъ, который з мещаны тягнетъ, а ему позма шесть гршей платитъ.

С того имени ку службе земской два кони ставитъ.

Васильева <sup>17)</sup> Проселковая <sup>18)</sup> маеть именье У Курыловничох <sup>19)</sup>, дворец с пашнею, отчызна небощыка мужа ее.

Къ тому <sup>20)</sup> дворцу людей вольных пять чоловеков, которые ей с пашни своее всякого <sup>21)</sup> збожа четъвертый снопь дають.

А огородник один, который ей только толоки служить.

С того имени ку службе земской коня ставитъ.

Гарасим а Федор Шестовичы мають именье отчызное На Ржавицы <sup>22)</sup>, дворецъ с пашнею.

1) Żygimont. 2) Kochanowiczach. 3) «Также» пропущено. 4) paszen. 5) swoich so. 6) «Люди» пропущено. 7) zabiali. 8) Planickim. 9) stan. 10) wojewody. 11) powinnoſtey. 12) Alexander. 13) ich. 14) Żygimont. 15) «Отца его» пропущено. 16) Jakimanskom. 17) Wasilewa. 18) Prosełkowa. 19) Kuryłowiczach. 20) tomuż. 21) so wsiakoho. 22) Żarwicy.

Къ тому жъ <sup>1)</sup> дворцу людей вольных девять чоловеков, которые ему <sup>2)</sup> с пашни своее всякого <sup>3)</sup> збожа четвертый снопь дають, а <sup>4)</sup> чоловек один на воли седить, который еще ничего <sup>5)</sup> не платить.

Къ тому жъ дворцу сельцо На Начы людей вольных осмь чоловек, которые им с пашень своих всякого <sup>6)</sup> збожа четвертый сноп дають.

Тамже на Начы отецъ их купил землю у мещанина Полоцкого Ершака <sup>7)</sup>.

На той земли людей вольных чотыры чоловеков <sup>8)</sup>, которые им также <sup>9)</sup> с пашень своих всякого <sup>10)</sup> збожа четвертый сноп дають.

Къ тому жъ дворцу <sup>11)</sup> дворные борти и озера, спольные з Войною а з Савичы, мають <sup>12)</sup>.

Они ж мають в месте, на посаде Заполоцькомъ, на <sup>13)</sup> земли своей <sup>14)</sup>, трех мещан, которые з местомъ тягнуть, а им позма каждый по шесть гршей платять <sup>15)</sup>.

С того имения ку службѣ земской два кони ставить.

Остафей <sup>16)</sup> Иванович Будцько <sup>17)</sup> маеть имение отчизное, двор Сусыньский <sup>18)</sup> с пашнею.

Къ тому дворцу людей шесть чоловеков, которые ее <sup>19)</sup> с пашни своее всякого <sup>20)</sup> збожа четвертый снопь дають, а <sup>21)</sup> два чоловеки новоосажоны на воли седять, ничего еще не платять (листъ 73 об.).

Огородники чотыры, которые только толоки служить.

Бобровщыны с тых людей на господаря его милости приходить по осмю гршей широких, а сторожом замъковым за перевоз, поспол з людьми Андрея Михайловича, корецъ жыта дають.

Къ тому жъ двору <sup>22)</sup> на Островне два чоловеки, которые также с пашни своее всякого <sup>23)</sup> збожа четвертый снопь дають, а два чоловеки новоосажоны <sup>24)</sup>, с которых еще ему плату некоторого нетъ—на воли седять.

Огородники <sup>25)</sup> также два, которые только толоки служить.

Къ тому жъ <sup>26)</sup> дворцу борти дворные и трынацать озер, спольные <sup>27)</sup> з ынъшыми земляны, маеть.

---

<sup>1)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>2)</sup> im. <sup>3)</sup> so wsiakoho. <sup>4)</sup> «А» пропущено. <sup>5)</sup> iey niczoho. <sup>6)</sup> so wsiakoho. <sup>7)</sup> Jermaka. <sup>8)</sup> czelowieki. <sup>9)</sup> «Также» пропущено. <sup>10)</sup> so wsiakoho. <sup>11)</sup> dworu. <sup>12)</sup> «Мають» пропущено. <sup>13)</sup> «На» пропущено. <sup>14)</sup> swoje. <sup>15)</sup> płatit. <sup>16)</sup> Ostafij. <sup>17)</sup> Budko. <sup>18)</sup> Suszynskij. <sup>19)</sup> iemu. <sup>20)</sup> so wsiakoho. <sup>21)</sup> y. <sup>22)</sup> dworeu. <sup>23)</sup> so wsiakoho. <sup>24)</sup> na woli osażony. <sup>25)</sup> a ogorodniki. <sup>26)</sup> «Жъ» пропущено. <sup>27)</sup> «Спольные» пропущено.

А в месте Полоцкомъ, на Великом посаде, двoryще, спольное з братанкою его Ганною Андреевою, мають<sup>1)</sup>, с которых<sup>2)</sup> им позма двадцать гршей приходить.

С того имени ку службѣ земской коня ставить.

Андрей Михайлович маеть именьѣ по жоне своей, дворец<sup>3)</sup> Семпгорский<sup>4)</sup> с пашнею, отчывна жоны его.

К тому дворцу людей вольных сем чловеков, которые ему с пашни своее всякого<sup>5)</sup> збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

Огородники тры, которые только толоки служить.

Бобровщны на господаря его милости с тых людей приходить полосма гршей<sup>6)</sup>, а сторожом замковым з людьми Остафея<sup>7)</sup> Боцка<sup>8)</sup> корец жыта, который<sup>9)</sup> вжо пры имени Остафеевым<sup>10)</sup> вышей написано<sup>11)</sup>.

К тому<sup>12)</sup> дворцу на Островне чловекъ один, который ему также с пашни своее всякого збожа<sup>13)</sup> четвертый снопь даеть.

А один чловекъ еще на воли седить—ничого не платить.

Тамже<sup>14)</sup> огородник<sup>15)</sup> один, который ему только толоки служить.

Он же маеть в месте, на Великом посаде, двор, а на посаде Заполоцкомъ—другое двoryще, с которого ему позма приходить шесть гршей. Окром того на Великомъ посаде маеть по жоне своей два двoryща, спольные з Остафемъ<sup>16)</sup> Бутком<sup>17)</sup>, с которых позем<sup>18)</sup> пры именью Остафеевом<sup>19)</sup> вышей описанъ<sup>20)</sup> (листь 74).

С того имени ку службѣ земской кони<sup>21)</sup> ставить.

Федько<sup>22)</sup> Иванович Волынецъ маеть именьѣ У Книгичах<sup>23)</sup> на Дрысе, купля<sup>24)</sup> отца его у<sup>25)</sup> Андрея Федоровича Яцковича а въ Федора Ивановича Дорошковича.

На той купли слуга домовый один, который ему конем служить, а людей вольных пять чловеков, которые ему с пашни своее всякого<sup>26)</sup> збожа четвертый снопь дають.

А два чловеки на воли седять—еще ничого не платять.

---

1) «Мають» пропущено. 2) ktoroho. 3) dwor. 4) Selihorskij. 5) so wsiakoho. 6) hrosza. 7) Ostafia. 8) Budka. 9) kotorie. 10) Ostafiewom. 11) opisano. 12) tomuż. 13) «Всякого збожа» пропущено. 14) także. 15) y ohorodnik. 16) Ostafiem. 17) Budkom. 18) paziema. 19) Ostafiewom. 20) opisano. 21) konia. 22) Fedko. 23) Kniazyeczach. 24) kuplu. 25) «у» пропущено. 26) so wsiakoho.

Тамъ же маеть борти <sup>1)</sup> свои <sup>2)</sup>, буду попельную и гоны бобровые по реце Дрысе.

С того сельца бобровщины на господаря его милости приходить осмь гршей.

Он же маеть на Тросницы, на отчизне матки своее, два чловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа <sup>3)</sup> четвертый снопь дають.

Он же маеть в месте, на посаде Заполецком, двор, в которомъ самъ мешкаеть.

С того имениа ку службѣ земской коня ставить.

Ждан <sup>4)</sup> Васильевич <sup>5)</sup> маеть имение отчизное В Непадовичахъ <sup>6)</sup>, на границы <sup>7)</sup> Московской <sup>8)</sup>, людей вольных осмь чловеков, которые ему с пашни своее всякого <sup>9)</sup> збожа четвертый снопь дають.

С того имениа ку службѣ земской коня ставить.

Иван Михайлович Стрежь <sup>10)</sup> маеть имение отчизное, сельцо Захарничы <sup>11)</sup>, в которомъ людей вольных пять чловеков, дають ему с пашни своее всякого <sup>12)</sup> збожа четвертый снопь.

Тамже маеть борти свои, буду попельную и гоны бобровые по реце Полоте, з ышными поплечники, нижей описаными, спольные.

Бобровщины <sup>13)</sup> на господаря его милости с того сельца даеть з ышными поплечники, то есть з Вознесенцы <sup>14)</sup> и з людьми игуменными, Степаном Семеновичом и з Уласом, и з ых братаничы, а з Михалком Савичомъ, с Федиком Комаровичом а Петромъ Сумороковичом <sup>15)</sup>, со-рокъ гршей шырокихъ.

С того имениа ку службѣ земской коня ставить.

Федор Иванович Мелешко маеть имение отчизное, дворець Поулье <sup>16)</sup> с пашнею.

К тому дворьцу людей вольныхъ семь чловековъ (листъ 74 об.), которые ему с пашни <sup>17)</sup> своее <sup>18)</sup> всякого збожа четвертый сноп дають и по дванадцать толокъ служить.

---

<sup>1)</sup> bort. <sup>2)</sup> swoiu. <sup>3)</sup> «Всякого збожа» пропущено. <sup>4)</sup> Zdan. <sup>5)</sup> Wasilewicz. <sup>6)</sup> Niepodwiczach. <sup>7)</sup> hranicach. <sup>8)</sup> moskowskich. <sup>9)</sup> so wsiakoho. <sup>10)</sup> Stereż. <sup>11)</sup> w Zacharniczach. <sup>12)</sup> so wsiakoho. <sup>13)</sup> bobrowszczynu. <sup>14)</sup> wozni selca. <sup>15)</sup> Вмѣсто словъ «и з Уласом и з ых братаничы а з Михалком Савичомъ, с Федиком Комаровичом а Петромъ Сумороковичом» стоять: Azawłasom i z ich bratanicy a z Michajłom Sawiczom. <sup>16)</sup> po Vlie. <sup>17)</sup> paszen. <sup>18)</sup> swoich so.

Он же маеть в заставе от землянина Полоцкого Максима Теригора <sup>1)</sup> на Ветрыне человека одного, который ему также с пашни своее всякого <sup>2)</sup> збожа четвертый снопь дають <sup>3)</sup>.

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцком, двор свой и к нему дворище, на котором мещанин сидеть, повма ему сем <sup>4)</sup> гршей дають <sup>5)</sup>.

С того имениа ку службѣ земьской коня ставить.

Иван Опонасович <sup>6)</sup> Мелешко маеть именъ <sup>7)</sup> отчизное, дворец Поулье <sup>8)</sup> и <sup>9)</sup> с пашнею.

К тому дворцу людей вольных дванадцать человековъ, которые ему с пашни своее всякого <sup>10)</sup> збожа четвертый снопь дають и по дванадцать толок служить <sup>11)</sup>.

К тому ж дворцу борти дворные маеть.

С того имениа ку службѣ земьской коня ставить.

Шымко Мартинович Мелешко маеть именъ отчизное, дворец <sup>12)</sup> Поульский <sup>13)</sup> и <sup>14)</sup> с пашнею.

К тому дворцу <sup>15)</sup> людей вольных чотыры человека, которые ему с пашни <sup>16)</sup> своее <sup>17)</sup> всякого збожа четвертый снопь дають и по дванадцать толок служить.

К тому ж дворцу <sup>18)</sup> борти дворные и три пустовщныи маеть.

С того имениа ку службѣ земской коня ставить.

Яцко Петрович <sup>19)</sup> маеть именъ отчизное У Прозороках, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных чотыры человека, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

К тому ж дворцу борти дворные маеть.

К тому ж дворцу на Дрысе, на земли отчизной, человек один вольный, который ему даеть с пашни своее четвертую долю.

Тамже на Дрысе, у Княжычох, на земли купленной Возиковщине, людей вольных новоосажонных три человека, с которыхъ еще плату никоторого нет, бо на воли седять (листъ 75).

---

<sup>1)</sup> Terpihora. <sup>2)</sup> so wsiakoho. <sup>3)</sup> daiet. <sup>4)</sup> 4. <sup>5)</sup> daiet. <sup>6)</sup> Opanasowicz. <sup>7)</sup> imenie. <sup>8)</sup> po Vlie. <sup>9)</sup> «И» пропушено. <sup>10)</sup> so wsiakoho. <sup>11)</sup> służyć. <sup>12)</sup> dwor. <sup>13)</sup> Povlski. <sup>14)</sup> «И» пропушено. <sup>15)</sup> dworu. <sup>16)</sup> paszen. <sup>17)</sup> swoich so. <sup>18)</sup> dworu. <sup>19)</sup> Начиная со слова «Петрович», текстъ прекращается въ изданіи проф. Шуйскаго. Последнее слово этого изданія: Яско. Къ нему прибавлено изда- телемъ—(Reszty brak).

В той же земли купленной борти на себе, буду попельную ж гоны бобровые масть.

Бобровицны на господаря его милости с тое земли платять чотырнадцатъ гршей широкихъ.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Яцъко, Лепко, Василией а Ждан Ивановичы Осески мають имене отчынное У Прозорокахъ, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ людей вольныхъ всихъ братьей сем чоловеков, которые им с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопъ дають и толоки служить.

А огородники чотыры, которые им толоки служить.

К тым же дворцомъ на Дрысе два чоловеки на слободе седять, плату еще никоторого не платять.

По той земли господарьской борти на себе, буду попельную и гоны бобровые з иншими суседми Инжычаны по реце Дрысе мають.

Бобровицны на господаря его милости поспол с Петровичы, з Якубовичы, з Дняковю и з Мигуном копу гршей широкихъ платять.

На той же земли господарьской с нид (sic) один Василией дворец с пашнею маеть.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Артем Иванович маеть именье купленное за дозволенем пана Станислава Довойна, воеводы Полоцъкого, у земенина Полоцъкого Борыса Шыловича, дворец На Белом с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ дванадцать чоловековъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопъ дають.

Тотъ же маеть землю купленную У Деркахъ, также за дозволенемъ пана Станислава Довойна, воеводы Полоцъкого.

На той земли два чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопъ дають.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Василей Олехнович маеть на границы Московской землю на Кругой, на име Борысовщину, за датою господарьскою его милости славное памяти Жыгимонъта (листъ 75 об.).

На той земли людей вольныхъ чотырнадцатъ чоловековъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопъ дають.

По той земли борти на себе и въ озеро Лисно уступъ маеть.

Он же маеть на Свибле у Островинской земли тры пустошь-

щыны, Охиховщину, Кузмину Людщину а Олексеевщину, за датою господаря его милости славное памети короля Жыкгимонта Авьгуста.

На тых земляхъ тры чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

По тых же земляхъ маеть уступъ у чотыры озера.

Он же маеть в месте, на посаде Заполоцькомъ, два дворища, с которыхъ ему позма приходитъ дванадцать гршей.

С тых всихъ земель выслужонныхъ ку службе земской два кони ставить.

Гарасим Легонович, игумень Воскресеньскій, з братьею своею **Михъномъ** а Васком мають именье, куплю отца своего от слугъ путныхъ Черсвятскихъ, На Мосоры и На Осовщине, дворец с пашнею.

Къ тому дворцу людей вольныхъ семь чоловековъ, которые им с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

С тыхъ людей бобровщыны прихожывало на господаря его милости трыдцать гршей шырокихъ. Нижли тую бобровщину господарь его милость славное памети король Жыкгимонть имъ отпустити рачыл.

По той же земли борти дворные и озера спольные з иными суседы мають.

С того именья ку службе земской тры кони ставить.

Яким Гуца з братомъ Михайлом и з братаничы своими Васком а Максимомъ маеть именье, куплю отцов своихъ у Благул, дворцы ихъ На Оболи с пашнями.

Къ тымъ дворцомъ Якима Гуцыныхъ людей вольныхъ одинадцать чоловека, брата его Михайловыхъ также вольныхъ тры чоловека, братаничов ихъ, Васковыхъ а Максимовыхъ, люди два чоловеки. Тые вси люди с пашень своихъ всякого збожа цаномъ своимъ четвертый снопь дають и толоки служить (листъ 76).

Къ тымъ же дворцомъ борти на себе, буду попельную и гоны бобровые мають.

Бобровщыны господарю его милости десеть гршей шырокихъ платять.

С того именья ку службе земской два кони ставить.

Тышко Скорневич маеть именье отчывное На Сволне, дворец с пашнею.

Къ тому дворцу людей вольныхъ чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

Он же маєть другий дворец На Оходне, также отчизны, и к нему человека одного вольного, который ему потому жъ с пашни своее всякого збожа четвертую долю дають (sic) и толоки служить (sic).

Сторожом замковым два гршы широких даеть и на стан Бельский помагаеть.

К тым же дворцомъ борти дворные, буду попельную и гоны бобровые по ретце Сволне маєть.

Бобровщизны на господара его милости петнадцать гршей широких даеть.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Федько Комарович маєть именье, отчизну жоны своее Ганны и сестры ее Феди, В Котовичах, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных тры человеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

Бобровщизны на господара его милости зо всех Котович трыдцать два грошы широкихъ прыходять.

По той же земли борти дворные, озеро спольное маєть.

К тому жъ дворцу на Сволне, в Заречи человекъ один, который ему также с пашни своее четвертую долю даеть.

Тамъ же маєть гоны бобровые по ретце Сволне.

Он же маєть в сельцы Захариничох тры человеки спольные з Михалко (sic) Савичомъ, которые им с пашни своее четвертую долю дають.

По той земли борти на себе и гоны бобровые по ретце Полоте маєть.

С того бобровщизну на господара его милости з ынъшыми потужники платить (листъ 76 об.), которая вжо пры именьи Ивана Стрежа написана.

Он же маєть у Будовищахъ землю, которая тепер в пусте лежыть.

А в месте Полоцькомъ, на посаде Великомъ, маєть чотыры двory, с которыхъ ему позма прыходить пятдесят два грш.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Степан Глазкович маєть именье отчизное У Зампанех, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей тры человеки вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

К тому жъ дворцу борти на себе и буду попелную маєть.



Он же маеть в опеце своей На Дрысе, землю дяковичовъ своихъ **Ивана а Васка**, до летъ их.

На той земли людей вольныхъ шесть человекъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

По той земли борти на себе, буду попельную и гоны бобровые маеть.

Бобровщины на господаря его милости с тое земли поспол з человеком игуменьским **Жмакою** трыдцать гршей шыроких платать.

В месте, на посаде Заполецкомъ, двор маеть.

С того имения, яко отчызного, так з дяковщны, ку службѣ земской коня ставить.

**Остафей, Матфей а Семен Хрящы** мають имене отчызное На **Погости**, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ Остафевыхъ людей вольныхъ тры человекъ, а огородникъ один, Матфеевыхъ людей также вольныхъ чотыры человекъ, огородникъ одинъ, Семеновыхъ людей также вольныхъ чотыры человекъ, а огородниковъ два. Тые вси люди с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь дають.

С того сельца их бобровщины на господаря его милости прихажывало двадцать пять гршей шыроких. Нижли тепер за листомъ господарскимъ вызволеннымъ не платать.

Они ж мають на Дрысе, близу замьку господарского, на земля своей отчызной, люди вольные, то есть Остафевыхъ тры человекъ (листъ 77), Матфеевыхъ также тры человекъ, Семеновыхъ чотыры человекъ. Тые вси люди также с пашень своихъ всякого збожа четвертый им снопь дають.

Они ж мають на границы Московской сельцо отчызное спольное На **Орлы**, два человекъ вольные, которые им также с пашни своее збожа четвертую долю дають.

С того имения ку службѣ земской тры кони ставить.

**Иван Ринков** маеть имене отчызное, дворец На **Подбуи** с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ пять человекъ, которые ему с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

Огородникъ один, который ему толоки служить.

С того имения ку службѣ земской коня ставить.

**Иван Исаевич** маеть имене, отчызну жонн своее, дворец На **Ули** и с пашнею.

К тому дворцу людей вольных осмь чоловековъ, которые с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Михайло Полупета маеть именье отчизное; дворець Витовицкий с пашнею.

К тому дворцу маеть тры чоловеки волных, которые с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь дають и по шесть толок служить.

С того именья ку службѣ земской поспол з Марыною Ванцлавовою, сестрою своею, коня ставить.

Михайло Кюдачевский, Опанас Иванович, Семен Олекнович а Петръ Семенович мають именье, отчизну жон своихъ, На Дрысе, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ мають людей волных трох чоловековъ, которые им с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь дають (листь 77 об.).

По той же земли борти дворные мають.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Яцъко а Ялубъ, сынове Ялуба Оханка поспол з сестрою своею Зофию, которые еще летъ своихъ не доросли суть в опеце дятъка своего, плебана Нестанижского, мають именье матерыстое На Дрысе, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных шесть чоловеков, которые им с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

По той земли дерево бортное мають.

Они ж мають на Сволни два чоловеки вольные, которые им также с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

А по ретьце Дрысе, у Княжичох гонны бобровые мають.

Бобровщны на господаря его милости поспол з Ососками ж з ыншими поплечники платать, которая вжо пры именьи Ососков написано (sic).

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Иван Семенович маеть именье отчизное Мохирена, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных шесть чоловеков, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

К тому ж дворцу борти и озерцо в земли своей маеть, а в другое озеро Мостовое уступъ маеть.

Он же маеть в месте, в посаде Заполоцком, двор свой и дворыще, с которого ему позма шесть гршей приходить.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

**Иван Логвинович Нечай** маеть имене, отчизну жоны своее, На Островне, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных сем чоловеков, которые ему с пашень своих всякого збожа четвертый снопь дають.

А огородники тры, которые ему толоки служить (листь 78).

С того именья ку службе земской коня ставить.

**Иван Петухович Кублицкий** маеть именье, дворець Кублицкий с пашнею.

К тому дворцу людей вольных тры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

**Ганна Дубровиная** маеть дворець Кублицкий с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ трех чоловеков, которые ей с пашни своее всякого збожа четвертый сноп дають и толоки служить.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

**Степан Богатыревич** на купли отца своего, на На Корсокове, маеть дворець с пашнею.

К нему шесть чоловеков вольных, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый сноп дають.

По той земли на себе борти дворные маеть.

С того дворцу ку служъбе земской коня ставить.

**Андрей, попь дворный, з братом Левоном и з братаничы своими Кожчычы** мають именье отчизное На Вшачы, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ мають людей волных дымовъ семнадцать, которые имъ с пашень своих всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

А огородниковъ осмъ, которые им толоки служить.

По той земли борти дворные и озера мають.

С того именья ку служъбе земской коня ставить.

**Василей Мамевич, попь Юревский Туловский,** маеть именье отчизное На Губишком, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и по тры толоки служить.

По той отчизне своей борти на себе маеть.  
С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Павел Полозович маеть именье, куплю отца своего, На Вшачы, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольных трехъ чоловековъ (листь 78 об.), которые ему с пашни своей всякого збожа четвертую долю дають.

А огородники два, которые ему толоки служатъ.

По той земли борти дворные, гоны бобровые и озеро одно маеть.

Бобровъщны на господара его милости двадцать чотыры гршы шырокихъ платить.

Он же маеть в месте Полоцкомъ, на Великом посаде, двор свой и два дворища, с которыхъ ему позма прыходить чотырнадцать гршей.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Занько а Иван Грыдковичы Болотове мають именье отчизное На Ореховне, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ людей вольныхъ мають сем чоловековъ, которые ему с пашни своей всякого збожа четвертый сноп дають.

К тымъ же дворцомъ борти на себе, у тры озера уступ мають.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Куныца, Федор, Иван а Семень Васильевичы Шыпилове мають именье отчизное Над рекою Сволною, дворцы с пашнями.

К тым дворцомъ мають людей вольныхъ деветь чоловеков, которые им с пашень своихъ всякого збожа четвертый сноп дають и толоки служатъ.

По той отчизне своее борти дворные, гоны бобровые и буду попельную на себе мають.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Ихъ же именье Ельное у Острей, на которой было петдесат чоловековъ, в сторону Московскую отышло.

Петрашъко Охромеевич Головинич маеть именье матерызное жоны своее, На Вличох на Крупъницы, дворец с пашнею.

К тому дворцу людей вольныхъ сем чоловеков, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопъ дають и толоки служатъ и посощны в кождый годъ по дванадцать гршей платять.

По той земли маеть борти и в чотыры озера уступъ.

Нижли с тых бортей на церков светого Софея два пуды меду даеть (листь 79).

С того именья ку службе земской коня ставить.

А именье его отчизное Мочезе, семдесят чоловеков, в сторону Московъскую отышло.

Иван Яцъкович Ворона маеть именье по жоне своей, на име Митковское, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных чотыры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и по чотыры толоки служить лете.

А огородник один, с которого плату никоторого не маеть.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Матьфѣй Михнович маеть именье по жоне своей Катерине Никифоровне, отчизна ее На Лутове, дворець с пашнею.

К тому дворцу людей вольных дымовъ тры чоловеки, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

На той земли борти дворные маеть.

С того именья ку службѣ земской два кони Олехну Рагозичу помагаеть.

Ермола Иванович Ульянович в братьею своею стрыечною, Андъреем а Гаврыломъ мають именье отчизное На Дрысе, дворцы с пашнями.

К тымъ дворцомъ людей болшей не мають, одно у Ермола (sic) чоловек вольный один, который ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь даеть.

По той отчизне борти на себе и лес будный мають.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Вольфромей а Матьфѣй Заньковичы мають именье отчизное, на Сволне дворець Стукачевщина с пашнею.

К тому дворцу людей вольных осмъ чоловеков, которые им с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки служить.

А два чоловеки на воли седять, еще ничего не платять.

По той отчизне мають борти и буду попельную, и гоны бобровые по реце Сволгне.

С того именья ку службѣ земской коня ставять (лнсть 79 об.).

Володько Игнатович Невельский маеть в заставе от земьнки Полоцкое Костюшковое Ольфромеевича землю, на которой два чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають.

С того господарю его милости водле можности конем служить.

А именье его отчизное Невле, людей трыста и полчетьвертадесять дымовъ, в сторону Московскую отышло.

Грыгорей Грыбунъ маеть пустошцыну двора Черсвятъского, на име Филиповшцыну, за датою господаря его милости славное памети короля Жыкгимонта.

На той земли маеть тры чоловеки вольныхъ, которые ему с пашни своее всякого збожа четьвертый снопъ дають.

С тое земли ку службѣ земской коня ставить.

Микита Васильевич Новоша маеть именье по жоме своей На Свиле, дворець с пашнею.

К тому дворьцу людей вольных тры чоловеки, которые ему с пашня своее всякого збожа четьвертый снопъ дають и толоки служить.

По той земли гоны бобровые маеть, з Ушурею спольные.

С того именья ку службѣ земской коня ставить.

Сума почту с тых всех именей князскихъ, паньскихъ и землянскихъ ку службѣ господарьской земьской вышей пры замку описана, то есть трыста и двадцать коней.

А повиноватость в работе замковой с тых же всех именей князскихъ, паньских и землянскихъ вышей пры замку описана.

Бобровшцыны на господаря его милости с тых же именей приходить семь копъ и гршей сорок широких и пять пенези, чынить литовскихъ десеть копъ сорок чотыры гршы и пять пенези.

Бобровшцыны тым князем, паном и земляном от господарей их милости отпущоно осмъ копъ трыдцать чотыры гршы широкихъ, чынить литовскихъ одинадцать копъ петдесят деветь гршей и шесть пенези (листъ 80).

Ведъже о всей бобровшцыне господарьской з ыменей князских, панских и землянскихъ достаточное ведомости мети не могли за тымъ, иж многне кнези, панове и земляне, которые именья свои в повете Полоцъкомъ мають, не писали се.

С тых же именей князских, паньских и землянских на сторожы замковые приходить две копе и сорок осмъ гршей широких, чынить литовскихъ тры копы сорок один гршей и два пенези, жыта корецъ, ячменю корецъ, овъса десеть корцовъ и полътрети четьвертки.

Про то я, Теодор Скумин, воевода Новгородский, иже, по взятю того воеводства Полоцкого в рук неприятельских, там, в Полоцку, ревизором, от его кр милости змерлого Стефана посланным, был и зажеданемъ его милости пана воеводы Полоцкого с того реестру первое ревизии того воеводства, через пана Яна Кмиту и пана Мартина Подцендъковского отправованое, который реестръ при нас на той ревизии был, копею, слово от слова списавшы, с печатью моею, подписавшы ее власною рукою моею, его милости вельможному пану Миколаеви Монвилови Дорогостайскому, воеводе Полоцкому, есьми даль. У тое ревизии печать вельможного его милости пана Теодора Скумина, воеводы Новгородского, притиснена есть, а подьпис руки его жъ милости подписано тыми словы: Теодор Скумин, воевода Новгородский, власною рукою (листъ 80 об.).

---

**Дворъ владычин в замку.**

К тому двору село Восьницкое а Путилковское. В тыхъ двухъ селах люди дей (sic) отчытов дымов сорок, которые к тому двору замковому по неделямъ на перемену служить, крылошаномъ Софейским дани дають десеть пудов меду и пятьдесятъ грошей широкихъ.

К тому жъ двору замковому село Долецкое. В том селе людей отчытовъ зъ ихъ старцомъ и десятъником дымов шестьдесятъ тры, которые к тому двору также по неделям на перемену служить, крылошаном Софейским дани дають осмъ пудов меду и деветь гршей широких. И к тому на стан Долецкий, на послы и гонцы стацею и подводы дають.

К тому жъ двору замковому село На Вличох. В том селе людей отчытовъ зъ ихъ старцомъ дымов тридцать тры, которые к тому двору уроком на год шесть недель служить, дани владыце дають меду пудъ один, солоду ржаного шеснадцать четвертокъ, овса деветьнадцать четвертокъ, сена два возы, хмелю пудъ один; сторожомъ замковым осмъ корцовъ овса и к тому по реце Вшачы и по реце Сосне на владыку бобры гонять. Там же, на Вличох, один человек с пашни своее всякого збожа владыце четвертый снопь даеть.

К тому жъ двору замковому село У Порозехъ (листь 81). В том селе людей вольныхъ дольныхъ зъ ихъ старцомъ дымовъ тридцать чотыры, которые дають владыце с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь. В том же селе людей вольныхъ куничныхъ дымов чотырнадцать, которые дають владыце кунницы с кожного дыму по десеть гршей широкихъ, чынить литовскихъ тры копы и шеснадцать гршей. Окромъ того вси люди того села, яко дольные, так и куничные, зо всихъ пчол своихъ владыце половицу меду дають. Сторожомъ замковым четвертку жыта дають. В том же селе огородниковъ десеть, с которыхъ службы а ни плату жадного нетъ.

К тому жъ двору замковому село У Каменя Хороброва. В том селе людей вольныхъ пять человекъ, которые владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и зо всихъ пчол своихъ половицу меду дають. Сторожомъ замковымъ тры гршы широкихъ, четвертку овса и тры хлебовъ дають. Хмельником, которые на замок хмель коло Двины деруть, два гршы и пул мерника крупъ, два хлебов и чотыры кур дають.

К тому жъ дворцу замковому в сельцы Крынкахъ людей вольныхъ пять человекъ, которые владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и зо всихъ пчол своихъ половицу меду дають.



Къ тому жъ двору замковому село Доготки на Каменьцы. В том селе людей вольныхъ осмь чоловеков, которые владыце с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь и зо всехъ пчол своихъ половицу меду дають. Сторожомъ замковымъ чотыры гршы широкихъ и чотыры хлебовъ дають. И к тому по реце Вшачы и по реце Сосъне поспол з Уличаны на владыку бобры гоняты.

Къ тому жъ двору замковому на Беломъ его дей (sic) вольныхъ пять чоловеков, которые владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и зо всехъ пчол своихъ половицу меду дають (листъ 81 об.) и в том же озере Беломъ на владыку рыбы ловяты.

Другий дворъ владычын На Тетчы с пашнею.

Къ тому двору людей вольныхъ дымовъ двадцать чотыры, которые владыце с пашни своее всяко (sic) збожа четвертый снопь и з бортей своихъ половицу меду дають и к тому дворцу толоки служаты.

Къ тому жъ дворцу чоловекъ одинъ коваль, который на тотъ дворъ даеы топоры и нароги.

Къ тому жъ двору слугъ путныхъ два, которые владыце конемъ служаты.

Къ тому жъ двору в селе Веркуде людей вольныхъ пять чоловеков, которые владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки к тому двору служаты, сторожомъ замковымъ тры корцы овса дають.

В том же селе огородники тры, а пустовщныны две, с которыхъ службы а ни плату жадного неть.

Къ тому двору Тетчыньскому село Усвица.

В том селе людей вольныхъ зъ ихъ старцомъ дымовъ шеснацать, которые владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь дають и толоки к тому двору служаты, сторожомъ замковымъ чотыры гршы широкихъ и чотыры хлебовъ дають.

По той же земли Усвицкой борти суть, с которыхъ владыце две части меду, а бортннкомъ третья часть.

Къ тому жъ двору Тетчыньскому село На Завечелии.

В том селе людей отчычовъ зъ ихъ старьцомъ дымовъ двадцать шеть, которые к тому двору по неделяхъ на перемену служаты, дани владыце дають трынацать пудовъ меду, а жыта дванадцать четвертокъ, овса также дванадцать четвертокъ, сторожомъ замковымъ два гршы широкихъ дають.

Третий дворъ владычын На Струньи с пашнею.

К тому двору людей вольных дымов двадцать три (листъ 82), которые владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и зовших пчол своих половицу меду дают и толоки к тому жь двору служить. А у пущы того двора тые люди попел на себе робать, одно владыце позма четвертую бочку попелу дают.

К тому жь двору Струнейскому село На Воронечы.

В том селе людей вольных зъ их старцомъ дымов тридцать три а на Усти чотырох (sic) чоловеков. Тые вси люди владыце с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и з бортей своих половицу меду дают и к тому двору лете неделю одну сено косать, а зиме на владну (sic) озера волочать. Бобровщыны на господаря его милости з чотырох чоловеков, которые на Устьи, приходить петьдесять гршей шырокихъ.

В том же селе боярь путныхъ два, которые владыце конемъ служатъ.

В том же селе огородники чотыры, а пустовщын сем, с которыхъ службы а ни плату жадного нетъ.

С того владыцтва Полоцъкого, Витебского и Мстиславского к услуге земской владыка петьдесят коней ставить.

**Манастир Светого Спаса, который заведаетъ игуменья Полоцкая инока Ульяна.**

К тому манастирю село Яковковичы и Глубокое. В тых двухъ селахъ людей петьнадцать чоловеков, которые к тому манастирю посылають на роботу по весне два чоловеки на две недели, а в осень также два чоловеки на две недели. Дани на манастир даютъ пять пудовъ меду и петьдесать гршей шыроких и десеть корцов жыта. Сторожомъ замтковым даютъ двадцать осмъ гршей шыроких.

В том же селе слуга церковный один, который конемъ служитъ.

В том же селе, подле церкви Светое Пречыстое, девять чоловеков церковныхъ, которые земля а ни огородовъ не мають и жадного плату з нихъ нетъ (листъ 82 об.).

К тому ж манастирю в сельцы Турови пять чоловеков, которые дани на манастир даютъ три пуды меду и тридцать гршей шыроких, и к тому рыбу на манастир в озере Турови ловять и лезь на реце Турови на манастир забивають. На стан Суйский, дре пана воеводу рыбу даютъ, а становничому воеводиному дванадцать гршей платять. У Наволоце чоловек манастирский один, который даетъ на манастир куницы двадцать пять гршей шырокихъ.

К тому жь манастирю село Вежыще а Комли. В тых двухъ селахъ

лажь людей зъ их старцомъ дымов двадцать два, которые к тому манастиру служатъ, по весне два чловеки две недели, а в осень потому два чловеки две недели робять. Дани на манастир дають меду полчварта пуда, жыта осмнадцать корцовъ, льну десеть, дров шестьдесят снетовъ. Сторожом замковым дають семь гршей широких и сем коврыг хлеба. На стан Ловожский, на пана воеводу, на послы и гоньцы стацею дають и в Гановичах, по ретце Островицы бобры на манастир гонять.

К тому жъ манастиру в сельцы Меховлянех пять чловеков, которые на манастир дають с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и трыд (sic) снетовъ дровъ.

К тому жъ манастиру село Межчычы. В том селе людей зъ их старцомъ дымовъ шестьдесят, которые к тому манастиру служатъ, по весне пять чловеков две недели, а в осень потому жъ пять чловеков две недели робять, дани на манастир дають меду польосма пуда, жыта сорок пять корцовъ, ечменю также сорок пять корцов, льну полдсятка. Пригоньцы игуменскому петьдесать гршей широких. Сторожом замковымъ десеть гршей широких и пять коврыг хлеба.

К тому жъ манастиру в сельцы Гольшаницы чотыры чловеки (листъ 83), которые на манастир дають с пашни своее всякого збожа четвертый снопь. На стан Ловожский, про пана воеводу, про послы и гоньцы стацею дають.

К тому жъ манастиру в сельцы Харпиничох пять чловеков, которые к манастиру по весне две недели, а в осень и также две недели служатъ, двор (sic) пятеры березки, тыну трыста тинивъ. Дани на манастир дають пять пудов меду. Сторожом замковым два гршы широких. На стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастиру в сельцы Мосары чотыры чловеки, которые на манастир дають кунцы трыдцать гршей широких. Сторожом замковым тры гршы широких. На стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастиру на Оболи дванадъцать чловеков, которые на манастир дани дають два пуды меду, а кунцы деветь гршей широкихъ. Сторожом замковым два гршы широкихъ. На стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастиру в селе Сосне семь чловековъ, которые на манастир дають с пашни своее всякого збожа четвертый снопь. Сторожомъ замковым дають два гршы широких и на стан Ловожский стацею дають.

К тому жъ манастиру в селе Мошвиках а в Заборовичах трынадъцать чловеков, которые на манастир дають кунцы копу и трыдцать

гршей. Намеснику игуменскому тивунщины тридцать гршей широких, бобровничому игуменнику (sic), коли з ними бобры на игуменью по реце Свилницы и по Оружыцы гонить, дають тридцать гршей широких платять (sic). Сторожомъ замъковым з дыму по два гршы широких платять (листь 83 об.).

К тому в замку, в дворе господарском, пекарню, кухню, лазню, стайню и турму робять.

К тому жъ монастыру в селе Нецерде одинадцать чоловеков, которые дають на монастыр куницы з дыму по десеть гршей широкихъ, чынить две копе и тридцать чотыры гршей литовскихъ. Намеснику игуменскому тивунщины з дыму по пять гршей широких, чынить копа и семнадцать гршей литовских, и к тому ез на реце Нецерде на монастыр забивають и з бобровничым игуменским по реках Нецерде, Дрысе, Ницы и по Утузе бобры на монастыр гонять; бобровничому игуменскому три четвертки жыта а четвертку овса дають; сторожом замковым з Вуля а з Росона дванадцать гршей широкихъ платять.

На Горспли чоловек монастырский один, который дает на монастыр куницы пять гршей широких.

К тому жъ монастыру в сельцы Тоболках чотыры чоловеки, которые на монастыр дають меду пудъ и тридцать гршей широких. По той земли по реце Свольне бобры они на себе гонять, а бобровщину на господара его милости з Ываном Скорневичом, землянином Полоцкым, платять, которая вжо пры именьи того Ивана Скорневича есть описана. В том же сельцы огородник один, с которого плату жадного нет.

На Дрысе два чоловеки монастырских, которые дають на монастыр дани два пуды меду и куницы десеть гршей широкихъ. В земли своей по реце Дрысе бобры на себе гонять. С того бобровщину на господара его милости з Глазками, земляны Полоцкыми, платять, которая вжо пры именьи Глазков есть описана.

К тому жъ монастыру в сельцы Захариничох пять чоловековъ, которые дають на монастыр дани пуд меду и куницы двадцать (листь 84) шесть гршей широкихъ; земли (sic) свое по реце Полоте бобры на себе гонять, а с того бобровщину на господара его милости з Ываном Стрежомъ, землянином Полоцкым, и з ышшыми поплечники платять, которая вжо пры именьи Ивана Стрежа есть описана.

В сельцы Михалевщине два чоловеки монастырскихъ, которые дають на монастыр дани пудъ меду, а куницы петънадцать гршей широких. В земли своей по реце Дрысе бобры на себе гонять. С того

бобровщину на господаря его милости с теми ж Захариничы, вышей писаными, платять.

К тому жъ монастыру в селе Мотырыне петнадцать чоловеков, которые дають на монастыр дани пять пудов меду, а куницы тридцать гршей шыроких, жыта тры корцы, ечменю тры корцы. К тому озеро Мотырыно на монастыр с третее рыбы волочатъ. Сторожом замковым з думу по два гршы шыроких платять. На стан Мотырыньскій, на послы и гонцы стацею и два кони в подьводу дають. А коли господарь король его милость тою дорогою сам особливо своею едеть, тогды они в Судиловляны в том озере Мотырыне рыбу на господаря его милости неводом ловять. А коли пан воевода тою дорогою едеть, тогды они на том же стану дають воеводе овса десеть солянокъ, сена десеть возъ, кур двадцать. А становничому воеводиному становничною (sic) деветь гршей шыроких, а поклону тры куницы по дванадцать гршей шыроких, а окромъ того пять гршей шыроких, масла безменъ, соли и крупъ, и гороху по решету.

К тому жъ монастыру в селе Уличу людей дымовъ двадцать один, которые к тому монастыру по весне две недели по два чоловеки служать и озеро Людпоцо а Незлево (листъ 84 об.) на монастыр волочатъ и к тому на монастыр же жыта дванадцать корцовъ, ечменю также дванадцать корцовъ а зо всихъ пчол своих половицу меду дають. Сторожомъ замковымъ тры корцы овса дають.

К тому жъ монастыру в селе Коноровичох людей подыма двадцать, которые дають на монастыр жыта двадцать чотыры корцы, меду тры пуды, хмелю пуд один. Бобровщину на господаря его милости тридцать пять гршей шыроких платять. Сторожомъ замковымъ чотыры гршы шыроких и чотыры волачы хлеба дають.

В том же селе огородышковъ одинадцать, с котрых плату жадного нет.

К тому жъ монастыру село Груздовичы а Хокле. В тыхъ двухъ селахъ людей подыма тридцать сем, которые дають на монастыр куницы его пять гршей шыроких и к тому зо всякихъ пчол половицу меду. Сторожомъ замковымъ жыта чотыры корцы, овса пять корцовъ дають.

В том же селе огородышковъ пять, с котрых плату некоторого нетъ. У бортниковъ межы людей землян Полоцких Селявинич чоловек монастырскій одинъ, который даеть на монастыр куницы дванадцать гршей шыроких, а бирьчому ягуменьскому греш шырокий.

Манастир Светого Ивана Предтечы на Острове, наданыи (sic) князя великого Полоцкого Онофрея.

К тому монастыру над рекою Улою люди Копытевские, Демидовские и Пристойские. Тыхъ людей всихъ подымъ осмьдесятъ шесть, которые дають на монастыр с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь и зо всих бортей половицу меду.

К тому жь монастыру на реце Начы людей осмнадцать чловековъ, которые также дають на монастыр с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь. Бобровщны на господаря его милости двадцать пять гршей широких платать. Сторожомъ замьковымъ четвертку ечменю дають (листъ 85).

К тому жь монастыру на Турови семь чловековъ, которые также дають на монастыр с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь и зо всих бортей половицу меду. Бобровщны на господаря его милости двадцать пять гршей широких платать.

К тому жь монастыру на Шолжове чотыры чловеки на земли, от Якимъ, мещанина Полоцкого, наданой. Тые люди также на монастыр дають с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жь монастыру на Теребешове, на земли, за пеневи дерьвовные кушленой, чловек один, который даетъ на монастыр пашни (sic) своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жь монастыру на Свибле, на земли от Ивана Шапъника, землянина Полоцкого, надано двох чловековъ, которые дають на монастыр куницы по дванадцать гршей.

К тому жь монастыру ез на реце Лисне.

В месте, на земли того монастыра, мещан сто двадцать один, с которыхъ поземъ на монастыр пры мещанехъ вжко написаный.

#### Манастир Городецький Светого Михаила.

Пры том монастыру село Улазовичы, наданье мещанина Полоцкого Павла Щурова. В том селе чотырнадцать чловековъ, которые дають на монастыр куницы два рубли гршей широких и чотыры пуды меду. Сторожомъ замьковымъ чотыры грошы широких и чотыры колачы хлеба дають. Бобровщны даевали на господаря его милости пять гршы широких, вижли то господарь король отпустити рачыл.

К тому жь монастыру сельцо Явуныцы, наданые (sic) некое кнегини Агръфины. В томъ сельцы чотыры чловеки, которые также дають на монастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жь монастыру село Черницы, надане тое жь кнегини Агръфины. В томъ селе дванадцать чловековъ, которые также дають (листъ 85 об.) на монастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь, зо всих бортей половицу меду. Сторожомъ замьковымъ дають

шесть гршей широких и шесть колачовъ хлеба. Бобровщины давала на господаря его милости петдесят гршей широких, низъли то господарь король его милость Жыггимонтъ Авъгустъ отпустить рачыл. Тыя жъ люди на стан Ловожскій, на пана воеводу, на послы и гонцы стацею дають.

Къ тому жъ монастыру сельце Замоше, надане князя Петра а князя Ивана Масальскихъ. В том сельцы пять чоловековъ, которые дають на монастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

Къ тому жъ монастыру селцо Шапо, надане мещанина Полоцкого Ивана Грыдъковича. В том сельцы тры чоловеки, которые также дають на монастыр со всякого збожа с пашень своих четвертый снопь.

Къ тому жъ монастыру Сосмото, надане мещанина Полоцкого Грыгоря Титовича. В том сельцы тры чоловеки, которые дають на монастыр куницы копу гршей широкихъ. Бобровщины на господаря его милости даивали копу гршей широких, низъли то господарь король его милость отпустить рачыл.

Къ тому жъ монастыру въ Домниках, на земли, от мещанина Полоцкого Кондрата Лозки наданой, чоловекъ одинъ на воли седить, а, выседвшы волю, маеть давати на монастыр куницы трыдцать гршей широких, половицу меду зо всихъ бортей.

Къ тому жъ монастыру на Тросницы, на земли, от мещанина Полоцкого Максима Перепелчынича наданой, два чоловеки, которые дають на монастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

Къ тому жъ монастыру село На Оболи, надане игумени Полоцкое иноки Ульяне (sic). В томъ селе чоловековъ тры, которые дають на монастыр куницы (листъ 86) копу гршей широких и два пуды меду. На стан Ловожскій стацею дають.

Къ тому жъ монастыру на Оходне, на земли, от тивуна Полоцкого Костюшка Ольхромеевича наданой, чоловекъ одинъ, который даетъ на монастыр куницы трыдцать гршей широких.

Къ тому жъ монастыру надал тотъ же Костюшко, тивун Полоцкий, в реце Черсватицы езь свой, с которыхъ (sic) рыбы идуть на монастыр.

Къ тому жъ монастыру в месте, на земли, от мещанина Полоцкого Максима Пелепенчынича наданой, мещан двадцать, с которыхъ на монастыр позма прыходить осмъдесят гршей широких.

Къ тому жъ монастыру мещанин Полоцкий Кондратъ Ложка надал землицу на усти Усвицы, на име Язык, которая тепер в пугте лежить.

Манастыр Светого Петра в замку, наданья князя великого Полоцкаго Михаила.

К тому манастыру на Мосоры людей двадцать и одна служба, а дымовъ петдесать сем, которые к тому манастыру служат службу прыгонную. Дани на манастыр дають меду дванадцать пудов, жыта шеснадцать четвертокъ. Бобровщины на господаря его милости дають сорок гршей шыроких. По той же земли чотыры овера манастырских.

К тому жъ манастыру людей Ногромских шесть служобъ, а дымовъ петдесат сем, которые к тому манастыру служат службу прыгонную. Дани на манастыр дають десеть пудов меду, тры четвертки жыта и семь гршей шыроких. По той же земли овер манастырских чотыры.

К тому жъ манастыру на Начы сем чоловеков, которые дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь и зо всех бортей мед увес. Бобровщины на господаря его милости дають двадцать гршей шырокихъ.

К тому манастыру в селцы Шольковском слуга манастырский один, который у манастыру прыслукуеть (листъ 86 об.).

Архимандрыть того манастыра Иона поставиль церковь Светого Миколы на Мосыры и прыдал к ней островъ манастыр (sic) Хвощово а тры следы земли, также манастырской, то есть два следы на Мосоры, третий на Негрозе. На тых следов (sic) тепер к той церкви тры огородники, с которыхъ плату никоторого нетъ.

Манастыр Мошоноцкый в замку, Воскресеня Христова.

К тому манастыру село На Дисне, наданое от князя Юра и от княгини его Агрыфини. В том селе людей подыма двадцать, которые дають на манастыр с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь. Бобровщины на господаря его милости дають петдесать гршей шыроких.

К тому манастыру сельцо На Вличах, на земли купленой за пеневи церковъные, чотыры чоловеки, которые также дають на манастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жъ манастыру на Горспли два чоловеки на воли седять, которые, выседевшй волю, мають давать на манастыр куницы по двадцать гршей шыроких.

К тому жъ манастыру в месте дворыщъ семдесат и деветь мещанъ на манастырской земли седять, с которыхъ позем на манастыр пры мещанехъ написано.



Церковь Светого Софея в замку, соборная.

К той церкви имения владычины прислухаютъ.

В той же церкви к приделу Светой Троицы село В Зампанехъ, наданое от великого князя Полоцъкого Андрея. В том селе чловеки тры, которые дають попу Троецкому того приделу с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жъ приделу Светое Троицы село На Впачы, даное от великого князя Полоцъкого Семена. В том селе пять чловековъ, которые дають тому жъ попу Троецкому с пашни своее всякого збожа четвертый снопь (лестъ 87). Бобровщины на господаря его милости плататъ трыдцать гршей широких.

К тому жъ приделу в месте, на Великом посаде, дворыщъ семь, на которыхъ мещане седятъ. С тых позем тому жъ попу пры мещанех описано.

В той же церкви Светого Софея к другому приделу, Всих Светых, село у Кушликахъ, наданое землян Полоцких панов Корсаковъ. В том селе Кушличком семнадцать чловековъ, которые дають попу того приделу с пашен своих всякого збожа четвертый снопь.

Церковь Устретенья Христова (sic) в замку.

К той церкви сельцо Борейковичы, наданье тых же панов Корсаковъ. В том селе сем чловеков, которые дають на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

Церковь дворная Светого Николы в замку, наданье князя Андрея Олжгирда.

К той церкви на Дрысе от следу Откатевском (sic) два чловеки и огородникъ, а на Соменьцы также два чловеки и огородник, которые вси дають на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый снопь. Бобровщины на господаря его милости дають два чловеки, которые на Дрысе на следу Окатевском, десеть гршей широких.

Церковь другая Светого Николы в замку на Подупете.

К той церкви архимандритъ Городецкий Иона надалъ землю купленую В Зампанех. На той земли два чловеки, которые дають на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый снопь. По той же земли з бортей всих медъ приходить на церков.

Манастир Светых Козмы Демяна в месте.

К тому манастиру на Девичы, на земли купленой бывшего ягу-

мена Козмидемянского Варсонофя за пенези церковные, три человека, которые дают на монастыр с пашни своее (листъ 87 об.) всякого збожа четвертый снопь. По той земли борти церковные и озеро, спольное с паны Бобыницкими.

К тому жь монастыру село На Начы, наданое от пана Василя Окулинича. В том селе шесть человекъ (sic), которые дают на монастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь. Бобровщины на господаря его милости платять тридцат гр широких.

К тому жь монастыру на Дрысе на земли, от Дыбы Михашковича надаюй, два человека и борти монастырские, а на Оходне, на земли купленной игумена бывшего Козмидемянского Варсонофя за пенези церковные человекъ один. Тые вси три человека дают на монастыр с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жь монастыру у Захариничох земля Кузминская, от мещанина Полоцкого Пилимона Ходоровича наданя (sic), у пугте лежыть, одно по ней борти на монастыр заведуютъ.

В месте Полоцкомъ на земли того монастыра мещан сто шестьдесят чотыры седить, с которых позем на монастыр пры мещанохъ же описано.

Церковъ Рожества Христова в месте, наданье землян Полоцкихъ панов Корсаковъ.

К той церкви на Низу з Двины чотыры человека и огородникъ одинъ, которые вси дают на церковъ с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь.

Церковъ Светого Дмитрыя в замку.

К той церкви надано было от тыхъ же пановъ Корсаковъ село На Усвицы, дванадцать человековъ, которое село от церкви взялъ к рукам своимъ небощыкъ Андрей Епимахъ; и мель за то другое село, так доброе, на иншимъ мечьды ку той церкви прыдати, нишли за то толко одного человека на Белом к той церкви отдал (листъ 88).

Манастир Светого Юря в поли за местомъ, наданье пановъ Зеновьевичовъ Корсаковъ.

К тому манастиру село на Начы На Браташыне, в которомъ пять человековъ. Даютъ на манастир с пашни своее всякого збожа четвертый снопь. Бобровщины на господаря его милости платять тридцать гршей широких.

К тому жь манастиру на Копыловщине в Утоцех три человека, которые даютъ на манастир с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жъ монастырю на Начы и на Копыловщине борти церковные.

Церковь Вознесеня Христова в месте.

К той церкви на Турови земля, наданая от Ярмолы Колнеевича Чернатинича, пашня и борти.

К той же церкви прадведъ того Ярмолы Алфер падал землю в Захариничахъ, на которой тепер человек один. Даетъ на церков с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К той же церкви на Оболи человек один, который также с пашни своее всякого збожа четвертый снопь на церковъ дають (sic). По тыхъ земляхъ дерево бортное, и гоны бобровые на церковъ гонять.

В месте на земли тое церкви мещан деветь, с которыхъ поземъ на церковъ пры мещанехъ вжо написано.

Церковь Блговещене (sic) Светого в месте.

К той церкви сельцо в Лучанех, купленое за пенези церковныя в дочки Ивана Дыбинича Марыны. В том сельцы чотыры чолове (sic), которые дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четвертый снопь, а хмелником замковым, которые хмель на замок деруть, з дымю по гршу широкому, по колачу хлеба, по сыру, по курятни и по двадцать яецъ. По той земли борти на церковъ заведаютъ.

В месте на земли тое церкви мещан чотыры, с которыхъ пенези на церковъ пры мещанехъ вжо написано (листь 88 об.).

Церковь Светого Василя в месте.

К той церкви селцо у Кушъликах, которое надалъ архимандрит монастыря Виленского Троецкого, купившы у Артема Ломтя. В том селцы чотыры чоловеки, которые дають на церковъ с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

Монастырь Светых Борыса Глеба на Белчыцы, надане земаць Полоцких пановъ Корсаковъ всех.

К тому монастырю на Долгомъ людей прыгонныхъ служобъ семъ, а дымов двадцат шест, которые к монастырю служатъ службу прыгонную, данн на монастырь дають десет пудов меду и осмнадцат гр.

К тому монастырю на Крупъницы и на Усвятчы люди, дымов тридцат тры, и огородников два. На Турови два чоловеки. Въ Пустынькахъ деветнадцат чоловековъ. Тые вси люди дають на монастырь с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

К тому жъ монастырю на Уроде людей шеснадцатъ чоловеков, которые дають на монастырь с пашъни своее всякого збожа четвертый сноп и зо всех борти (sic) половицу меду. Тамъ же, на Уроде, людей, наданных от князя Павла а князя Михала Соколинскихъ, осмнадцатъ чоловеков и два огородники, которые такъже дають на монастырь с пашъни своее всякого збожъа четвертый снопъ и зо всехъ бортей половицу меду.

К тому жъ монастырю село Отоки, наданое от князя Василя Соколинского. В томъ селе десетъ чоловековъ, которые такъже с пашъни всякого збожа четвертый снопъ и з бортей своихъ половицу меду на монастырь дають.

К тому жъ монастырю у Санниковъ, на земля купленой бывшого архимандрыта Борысоглебъского Алексея у Якимъ Ходоровича Проскуренька, три чоловеки, которые такъже дають на монастырь с пашъни своей четвертый снопъ.

К тому жъ монастырю на Суи земля купленая архимандрыта Борысовского Иосифъа за пенези церковныя у Романа а Типъка Ерковичов Горбуновичов. На той землѣ два чоловеки, которые такъже дають на монастырь с пашъни своее всякого збожа четвертый снопъ (листъ 89). На стан Суйский з людьми Давыда Панкова, Юряны, стацью дають.

Подле монастыря, на земли наданя вышей писавыхъ пановъ Корсаковъ два чоловеки, которые борти монастырские заведаютъ, а третій чоловекъ прудникъ, который пруд монастырский заведаетъ.

К тому жъ монастырю в месте, во всехъ посадахъ, на земляхъ тыхъ же пановъ Корсаковъ наданныхъ мещанъ деветьдесятъ два, с которыхъ поземъ на монастырь пры мещанехъ вжо написано.

#### Манаытер Светою Николы Лученьскій.

К тому манаытеру владыка Полоцкій Семион Новгородецъ надал село купленое Кутони. В томъ селе людей двадцать осмъ чоловековъ, которые дають на манаытер с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопъ. Бобровщыны на господаря его милости платять петъдесать гршей шырокихъ. Сторожомъ замковымъ два гршы шырокихъ.

К тому жъ манаытеру село Над Сосною, которое тотъ же владыка Полоцкій Семион, купившы, надал. В томъ селе чотыры чоловеки, которые дають на манаытер с пашни своее всякого збожа четвертый снопъ.

К тому жъ манаытеру село На Лучне, которое надала кнегиня Мара Лукомская. В томъ селе десетъ чоловеков, которые дають на

монастырь с пашни своее всякого збожа четвертый сноць и 30 всих бортей проловицу меду. Тые ж люди в земли своей повед на себе робать, а на монастырь пройма четвертый лашть дають.

К тому жь монастыру сельцо на ретце Сосна, которое надал мещанин Полоцкый Алексей Сыропятич, купленое у Богдановре Анту-жынича. В том сельцы два чловеки, которые также с пашни своее всякого збожа на монастырь четвертый сноць дають.

К тому жь монастыру сельцо На Шещы, надалое от мещанина Полоцкого Ивана Деревяки. В том сельцы два чловеки (листъ 89 об.), которые к тому монастыру дають с пашни своее всякого збожа четвертый сноць.

К тому жь монастыру сельцо На Ободи, которое надал земенин Полоцкый Олехно Гущнич. В том сельцы один чловека, который даеть на монастырь с пашни своее всякого збожа четвертый сноць. С того сельца бобровщины на господаря его милости приходить осмь гршей широкоихъ.

В месте Полоцкомъ на земли того монастыря мещанинъ один, с которого поземъ на монастырь пры мещанех вжо написанъ.

Церковь Светое Пятъницы, в месте, надалое от давньныхъ часоув мещан Полоцкихъ.

К той церкви на Вщачы деветь чловеков, а огородникъ один, у Безедовичах два чловеки, которые вси дають на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый сноць. Бобровщины на господаря, его милости, платять сорок гршей широкоихъ. Сторожом, замковымъ кром огородиника, з дыму по гршу широкому.

К той церкви у Тройдевичах чотыры чловеки, которые также дають на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый сноць. Сторожом замковымъ з дыму по гршу широкому, платять.

К той же церкви на Явне один чловека, который даеть на церковь кунцы петьнадцать гршей широкоихъ. А в Духаревичах земля церковная в пугте лежить.

В месте на земли тое церкви мещанъ сто и петнадцать, с которых поземъ на церковь пры мещанех вжо написанъ.

Церковь Светого Николы у Бобыничах, надалое паневъ Зеновьевичовъ Корсаковъ.

К той церкви в селе Телешовскомъ сем чловековъ и огородиникъ один, в селе Жоравне три чловеки, в селе Волянцохъ два чловеки, в селе Братони чотыры чловека, у Санникох два чловеки,

которыя вси дають на церковь с пашень своихъ всякого збожа четвертый снопь (листь 90).

Церковь Светого Юря у Голубичах, надане также панов Корсаковъ.

К той церкви на Боронѣ человек один, который даетъ на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

Церковь Светого Покрова на Туросе, надане тых же панов Зеновьевичовъ Корсаковъ.

К той церкви пашня церковная, человек один, который даетъ на церковь с пашни своее всякого збожа четвертый снопь.

Повиноватость в работе замковой тых всех людей церковныхъ пры замку описана.

Бобровщины на господаря его милости с тых людей прыходить семь копъ и двадцать тры гршы широкихъ, чынить литовскихъ десеть копъ осмъ грше (sic) и пенези два.

Межы тым (sic) же людей церковныхъ бобровщины, от господарей их милостей отпуцное, копа и пятьдесятъ пят гршей широких, чынить две копе и сорок один гршей литовских.

Сторожомъ замковым с тых же людей церковныхъ две копе и двадцать деветь гршей широких, чынить литовскихъ тры копы сорок два гршы и деветь пенези. Жыта две четвертки и чотыры корцы, овса одна четвертка и деветнадцать корцовъ, хлеба трыдцать сем колачовъ.

С тых всех именовъ князских, паньских и земляньских и з именовъ церковныхъ, и з людей мешанских, людей путныхъ и прыгонныхъ на господаря его милости прыходить бобровщины трыдцать осмъ копъ петдесать шесть гршей широких и пять пенези, чынить литовскихъ петдесат чотыры копы трыдцать гршей и деветь пенези.

Отпуцное бобровщины князем, паном, земляном и духовнымъ одиннадцать копъ и деветнадцать гршей широкихъ от господарей их милости. А сто гршей пан Дмитръ Корсакъ, нетъ ведома зачым, з села своего Большевич не даетъ. А осми гршей Лукаш Безский а Максим пан (sic) не даетъ для того, иже тые гоны, с которыхъ тотъ плат идеть, межы ними пенны суть. То все чынить литовскихъ осмнадцать коп двадцат один грш и осмъ пенези (листь 90 об.).

Также з ыменей князьких (sic), паньких (sic) и духовных и з людей господарькихъ (sic), путьныхъ и тяглых, и з людей мещаньскихъ приходить на сторожы замковые чотырнадъцать копъ и сорок один гршей, чынить литовскихъ двадцать копъ трыдцать тры гршы и чотыры пенези; жыта две четьвертки и пять корцов, овса десеть четьвертки и трыдцать два корцы, ечменю одинадцать корцы.



## УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ <sup>1)</sup>.

### А.

Авхоровщина п. 60.  
Акулиничы с. 58.  
Албеце с. 58.  
Александровщина п. 66.  
Амосовщина п. 67.  
Андреева земля въ мѣстѣ П. 18, 23.  
Андреево дв. им. 121.  
Артейковичы с. 48.  
Арыстовщина п. 44.  
Асиа с. 58.

### В.

Бабче им. 67.  
— с. 69.  
Бабъцо дв. им. 107.  
Баламута Митка земля въ мѣстѣ П. 23.  
Барделовскій ст. 35.  
Бедрыцо дв. им. 127.  
Бедчане с. 60.  
Бедянское с. 63.  
Бездедовичы 178.  
— дв. им. 187.  
Бекулничы с. 119.  
Белого Андрея земля въ мѣстѣ П. 19.  
Белое оз. 166. На Белом двц. им. 155;—  
земля 71, 88;—человѣки 166, 175.  
Белое Вальскій ст. 43, 157.

Белохвостовщина п. 66.  
Белчыца 176.  
— Белчыцкій двц. замковый 61, 72.  
Березая дв. им. 131.  
Березецкій, Березецкій дв. 73, 74.  
Березвеча, Березвица 79, 112.  
Березвичо м. и дв. им. 73.  
Березыцы с. 129.  
Бечейково дв. им. 123.  
Бешенковичы с. 108, 109.  
Благовещенская земля въ мѣстѣ П. 21.  
Блошник дв. 88, 113.  
Бобруйщина с. 101.  
Бобыницкій, Бобыницкій дв., Бобы-  
ничы дв. им. 79, 83, 84, 86, 94,  
97, 178.  
Бобыничы с. 83.  
Воголово дв. 105.  
Вогословская земля въ мѣстѣ П. 22.  
Вогоявленская земля въ мѣстѣ П. 21.  
Бойки с. 8.  
Боклажье с. 109.  
Болотъница с. 98.  
Болшевичы, Большевичы с. 52, 75,  
179.  
Бондарова земля въ мѣстѣ П. 19.  
Борейковичы сд. 174.  
Борздиловичы с. 61.

<sup>1)</sup> Сокращенія: дв. — дворъ, двц. — дворець, з. — замокъ, им. — имѣніе, имѣнійце, м. — мѣстечко, оз. — озеро, П. — Полоцкъ, Полоцкій, п. — пустошь, земля пустовская, р. — рѣка, с. — село, ст. — станъ, сд. — сельцо, ф. — фольварокъ. Дороги, монастыри, мосты, Полоцкія вѣжи, церкви см. въ предметномъ указателѣ.



- Борковичи двц. им. 36.  
   — с. 32.  
     У Борковичах им. 42.  
 Борковская земля 66.  
   — пуца 67.  
 Борсуки. В Борсуках им. 43.  
 Борысковичи сд. 124.  
 Борысовщина земля 155.  
   — п. 66.  
 Борысовъ 67.  
 Борцевщина п. 66.  
 Борысковьяне с. 53.  
 Борысоглебьского (Св. Борыса Глеба)  
   монастыра земля въ мѣстѣ П. 22, 27.  
 Браташыно. На Браташыне на Начы  
   с. 175.  
 Братоне с. 178.  
   На Братъни земля 140.  
 Бродо. На Броде земля 54.  
 Броздовичи сд. 99.  
 Будовищы. У Будовищахъ земля 157.  
 Бутъковщина земля 140. Ср. Буц-  
   ковичы.  
 Буцковичы 7.  
 Быбыничы см. Бобыничы.  
 Бызычна земля въ мѣстѣ П. 19.  
 Быколиничы с. 71. Ср. Бекулиннычы.  
 Быстрее дв. им. 119.
- В.**
- Ваколовщина земля 81.  
 Василевичы с. 131.  
 Василковьяне с. 71.  
 Вежище с. 167.  
 Великій Утугъ 147.  
 Величковичы (Великовичы) с. 89.  
 Велье с. 58.  
   На Вели с. 90.  
 Вербалово с. 79.  
 Веркудо с. 166.  
 Верховье с. 122. У Верховья земля 84.  
 Верхочене с. 31.  
 Весьницкое с. 165.
- Ветрыно 5, 51, 138, 139, 154.  
   — Ветрынский дв. им. 113, 138.  
   — двц. им. 116.  
 Ветрынская купля 139.  
 Веченица 137.  
 Виденицкий дв. им. 134.  
 Виденичы дв. им. 133.  
 Видницкий дв. им. 132.  
 Видринский двц. 138.  
 Вилно 51.  
 Витовницкий двц. им. 159.  
 Витовичы 146.  
 Виховичы с. 90, 100.  
   — сд. 96.  
 Власовщина п. 60.  
 Вличы. На Вличах сд. 178.  
   На Вличахъ на Крупъницы сд.  
   143.  
   На Вличох с. 165. На Вличох  
   на Крупъницы двц. им. 161.  
 Водва с. 122.  
 Водвошковичы. У Водвошковичахъ сд.  
   31.  
 Возниковщина земля 154.  
 Вознесенская земля въ мѣстѣ П. 21.  
 Волевщина п. 66.  
 Волковая земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Воляницы с. 178.  
 Воронево с. 104.  
 Воронеч, Вороноч. На Воронечы с. 167.  
   На Вороночы дв. им. 37.  
   На Вороночы земля 37.  
 Вороно 179.  
 Вороноцкая земля церковная въ мѣстѣ  
   П. 22.  
 Воротно с. 8.  
 Воскресенская земля монастыра Мо-  
   шоноцкого въ мѣстѣ П. 21.  
 Воскрешенское с. 135.  
 Всомна. На Всомне с. 98.  
 Вульга. На Вульгѣ н. 133.  
 Вулье 169.  
 Вшалобки 90.

Вшача р. 33, 38, 39, 41, 75, 92,  
110, 113, 116, 124, 130, 137, 139,  
165, 166. См. Ушача р.

На Вшачы дв. им. 38.

На Вшачы двц. им. 39, 40, 48  
(У Прыкабехъ); 160, 161.

На Вшачы земли (им.) 39, 40,  
144.

На Вшачы с. 174.

На Вшачы челоуѣки и огород-  
никъ 178.

Вшача с. 133.

## Г.

Гановичы 168.

Ганусова земля въ мѣстѣ II, 23.

Глиненскій Моухъ 35.

Глубокое с. 167.

Глубочыно с. 71.

Глушневщина п. 67.

Глыбогдо с. 131.

Гнилды с. 56.

Голнишки сц. 120.

Головьячцы. У Головьячца двц. им.  
33.

Голомысль волость, потоуъ им. 11, 49.

Голубичы 179.

У Голубичок дв. им. 94.

— дв. им. 99.

— дв. и н. им. 87.

Голубовщина сц. 144.

Гольшаница сц. 168.

Гоме с. 102.

На Гоми челоуѣкъ 126.

Гомей сц. 82.

Гомле с. 90.

На Гомли сц. 98.

На Гомлю, Въ Гомли, люди 93,  
94.

Гомъе с. 77.

Горана с. 96.

На Горанахъ(ъ) с. 89, 99.

Горки дв. им. 103,

Горкла с. 132.

Горкле с. 133.

Городецкій дв. 106.

Городецъ 10.

— им. 7, 106. Ср. Городецкій дв.

— дв. им. 7, 112.

Горскля с. 136.

Горспля 134, 169, 173.

Горы Шиловы см. Шиловы Горы.

Гребенкова Максима земля въ мѣстѣ  
II. 19.

Грыбы с. 115.

Грыгоровичы дв. 117.

Грузовичы с. 170.

Губишко(?). На Губишком двц. им. 160.

Гурьмоуичы с. 106.

Гущы Михаила земля въ мѣстѣ II. 19.

Гущыно п. 44.

## Д.

Давыдковичы, Давыдович(ы) с. 86,  
94, 98, 120.

Дачево 5.

Давида, Давида р. 8, 11, 28, 32, 35,  
94, 111, 145, 165, 175.

На(дъ) Двином, дв. им. 142.

Девича. На Девичы земля 97, 174.

Демешкова земля въ мѣстѣ II. 18.

Дерновичы дв. им. 85, 86.

Дисна, дв. им. 81, 82.

— р. 29.

На Дисне им. 85.

— с. 173; — челоуѣки  
125.

Добее с. 121.

Добец 141. См. Добейская земля.

Добейская земля 141. См. Добец.

Добрыно с. 31.

Доготди на Камышцы с. 166.

Долгай с. 83.

Долго сц. 80.

Долго(е). На Долгомъ(ъ) люди 135, 176.

— сц. 120.

Долец(ъ)кій ст. 66, 165.  
 Долец(ъ)кое с. 165.  
 Доложце с. 58, 114.  
 Долчане, Долъяне с. 66.  
 Дом(ъ)ники волость, потомъ им. 11,  
 172.  
 Домники с. 8.  
 Донее сц. 127.  
 Дорохово п. 44.  
 Досго с. 47.  
 Дохнаро с. 122.  
 Дохноро 6.  
 Друя з. им. 105, 107.  
 — р. 28, 29.  
 Дрыса 10.  
 — р. 29, 32, 33, 35, 86, 42, 48,  
 59, 81, 152—155, 159, 169,  
 174, 175.  
 — с. 60.  
 — сц. 122.  
 На Дрысе двц. им. 33—34, 159,  
 162.  
 На Дрысе земля 154, 158, 175.  
 На Дрысе 155, 169, («от следу  
 Откатевском», «на следу Ока-  
 тевском» человекъ) 174.  
 Дубровно с. 128.  
 Духаревичы 178.  
 Духоревичы с. 130.  
 Душковскій, Въ Душ(ъ)кахъ двц. 91.  
 Дыкова Алекша земля въ мѣстѣ П. 18.

## Е.

Евано с. 8.  
 Езенскій, Езеньскій ст. 46, 124.  
 Езино, Езно дв. им. 77. См. Язненскій  
 дв., Язно.  
 Екиманская земля въ мѣстѣ П. 22,  
 26.  
 Ельное у Острей им. 161.  
 Ермаковщина п. 66.  
 Есиновщина п. 67.

## Ж.

Жоравно с. 178.  
 Жоровца 7.  
 Жохтовичы с. 85.  
 Жядуне оз. 86.

## З.

Забелье с. 51, 92.  
 Заборе дв. им. 102.  
 — с. 59.  
 Въ Забори (Забору) земля 54,  
 124.  
 Заборовичы с. 168.  
 Заборская волость 59.  
 Заборцы с. 8.  
 Забродовичы сц. 90.  
 Завезнеевичы с. 89, 96.  
 — сц. 99.  
 Завечелье. На Завечельи с. 166.  
 Завидичы дв. 70.  
 Заволоки. Подъ Заволоками с. 135.  
 Заволоче 7 (?), 137.  
 Подъ Завелочемъ, Заволочем с.  
 34, 127.  
 Загатъе с. 51.  
 Загоре с. 79.  
 Задорожскій, Задорозскій ст. 112,  
 149.  
 Задорожье с. 53.  
 Заезвина 5.  
 Заламаевщина п. 78.  
 Залесе дв. им. 90, 100, 104.  
 — с. 78.  
 Залюбеже. У Залюбежи п. 133.  
 Замоше сц. 172.  
 Замошане с. 8.  
 Запшане с. 59.  
 Въ Запшанехъ земля 174.  
 Въ Запшанехъ с. 174.  
 У Запшанехъ двц. им. 157.  
 У Запшанехъ двц. им. 37.  
 Занкова земля въ мѣстѣ П. 18.

Заполе (?) 128.  
 Запольничья с. 86.  
 Заполье с. 29.  
 Зарече 157.  
 Заречье с. 69.  
 Заселье земля 81.  
 Заскорки дв. им. 117.  
 Заутяне с. 50.  
 Захаричи с. 168, 157, 169.

Въ Захаричахъ земля 176.

У Захаричей земля Кузнецкая 176.

Захаричи (Захаричи?) с. 99.  
 Зелковичи с. 136.  
 Земцовщина земля 149.  
 Заречынчи 94.  
 Зябки с. 56.  
 Зябковского села пуца 63.  
 Зябковское с. 63. Ср. Зябки.  
 Зябчюна земля въ мѣстѣ П. 18.

И.

Ивановщина земля пригонная (у Старосели) 72.  
 Ивановщина п. 66.  
 Иванцовщина п. 65.  
 Игуменная, Игуменская земля въ мѣстѣ П. 22, 25, 26.  
 Иважно им. 54.  
 Илннская земля въ мѣстѣ П. 21.  
 Имшино («Имши») 7.  
 Испочка 137.  
 Истовляне с. 48.  
 Истье с. 47.

К.

Казычкова им. 34.  
 Камено им. 67.  
 Камено с. 69.  
 Каменной дв. им. 110.  
 Каменный Крестъ въ мѣстѣ П. 8—9.  
 Камень Хоробрый. У Каменя Хороброва с. 165.

Каменьца. На Каменныхъ Дорогахъ. 166.  
 Кариневская земля 67.  
 Кашутно земля 46.  
 Квѣтка Радона земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Кевовщина п. 60.  
 Карещини дв. им. 133.  
 Киселевщина п. 67.  
 Кишки Мишка земля въ мѣстѣ П. 19.  
 Клин с. 105.  
 Клоковщина п. 67.  
 Клясицкого села пуца 63.  
 Клясицкое с. 68. См. Клясицы.  
 Клясицы с. 57. См. Клясицкое.  
 Княжичи. У Княжичахъ им. 152.  
 Княжичи. У Княжичахъ (дони бобровые) 159.  
 У Княжичахъ земля 154.  
 Князево земля 46.  
 Ковляне с. 8.  
 Кодановляне с. 57.  
 Кожоляс(а) Грыдка земля въ мѣстѣ П. 19.  
 Козляка Занка земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Козяны с. 104.  
 Коледчынское 7.  
 Колпнно с. 79.  
 Колютовщина п. 66.  
 Комли с. 167.  
 Коморовщина п. 65.  
 Комшу с. 8.  
 Конашова земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Кондратовщина земля 81.  
 Кононовичи с. 49.  
 Копоровичи с. 170.  
 Копыловщина 175, 176.  
 Корайлиновичи с. 49.  
 Корсоково. На Корсокове дв. 160.  
 Косовщина земля 72.  
 Котовичи дв. им. 6, 41.  
 — с. 52.

- Котовичы сц. 114.  
     Въ Котовичах двц. им. 157.  
 Кохановичы, Кохановское сц. 150.  
 Кошъки с. 8.  
 Крайцова Грыдка земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Красное с. 58.  
 Кресть Каменный см. Каменный Кресть.  
 Крешуты с. 59.  
 Крешуты с. 8.  
 Кротае с. 8.  
 Кругая 155. Ср. Кучая.  
 Круковщина п. 66.  
 Круп(ъ)ница 5, 176.  
     На Крупъницы на Влчяхъ сц. 143.  
     На Крупъницы на Влчох двц. им. 161.  
 Крупца с. 144.  
 Крывина, Крывинскій дв. им. 106, 109—111.  
     — р. 111, 112.  
 Крывино с. 119.  
 Крывичы с. 53, 76.  
 Крынки с. 54.  
     — сц. 165.  
     Въ Крынках земля 124.  
 Крынчане с. 54.  
 Кублицкая земля 133.  
 Кублиц(ъ)кiй двц. 160.  
     — двц. им. 160.  
     — ст. 140.  
 Кубличы 51.  
     — дв. им. 128—130.  
     У Кубличах дв. им. 142.  
 Кубокъ 90, с. 104.  
 Кугоны с. 177.  
 Кузмина Людцына п. 156.  
 Кузинская земля у Захаринцах 175.  
 Кузинскій двц. 141.  
 Кузинщина п. 60.  
 Куз(ъ)модемянская земля церковная въ мѣстѣ П. 22, 25, 26.  
 Куликовщина земля 80, 84.  
 Купрыманова земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Куровича Моисея земля въ мѣстѣ П. 19.  
 Курылова земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Курыловичы 46.  
     — им. 146.  
     — с. 45, 50.  
     У Курыловичох двц. им. 150.  
 Курыловляне с. 50.  
 Курыловская волость 6.  
 Курыловскій ст. 48—50, 52, 93.  
 Кухътыса Иванова земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Кучая 84. Ср. Кругая.  
 Кушлики 42.  
     — дв. с. им. 93.  
     У Кушликах им. 42.  
     У Кушликахъ с. 174, См. Кушличское с.  
     У Кушликахъ сц. 176.  
 Кушлицкiй ст. 35.  
 Кушлицкое с. У Кушликахъ с. 174.  
 Л.  
 Ладосно (Ладносо) с. 68.  
     На Ладосне двц. им. 142.  
     На Ладосне (Ладосно) дымы 67.  
     На Ладосне п. 146.  
 Лалътево земля 46.  
 Ластавица, Ластовица дв. им. 78, 79.  
 Лашевичы с. 48.  
 Ледовщина 136.  
 Лезково 96.  
 Ленидовича Михайла земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Лещыловичы двц. им. 32.  
     У Лещыловичахъ дв. им. 35.  
     — двц. им. 42.  
 Лещынич п. 44. Ср. У Нецорде на Поречѣ.  
 Ливыцнскiй дв. 125. Ср. Митовно-Лисна р. 57, 150, 171.

Лисна с. 47.  
 Лиснянская пуца 63.  
 Лисно оз. 155.  
 — с. 56.  
 Лит(ъ)ва 51, 66.  
 Ловойковщина земля 82.  
 Ловожъ 8, 41, 55, 109. Ср. Ловож-  
 ский станъ.  
 Ловож(ъ)скій ст. 31—32, 32, 89, 99,  
 121, 130, 168, 172. Ср. Ловожъ.  
 Ловъцо с. 8.  
 Логвинова земля въ мѣстѣ П. 19.  
 Лотыгола с. 118.  
 — сд. 120.  
 Лошники 93.  
 Лугиницкое села пуца 63.  
 Лугиницкое с. 63.  
 Лугиновичы с. 72, 73.  
 Луговскій ст. 53.  
 Луки 119. Ср. Тарантово.  
 Подъ Луками им. 13.  
 Лукое с. 58.  
 Лукомъль 68.  
 Лукомское и. 133.  
 Лукьяновщина земля 82.  
 Лутово дв. им. 142.  
 На Лутово двц. им. 162.  
 Луцкая волость 8.  
 Луцкій рубежъ 45.  
 Лучане. Въ Лучанех сд. 176.  
 Лучно. На Лучно с. 177.  
 Лущки с. 54.  
 Любковщина п. 65.  
 Людцоцо оз. 170.  
 Людщина Кузина см. Кузина Люд-  
 щина.  
 Лютырмно сд. 100.

**М.**

Мазолова земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Максимовщина п. 66.  
 Малый Утужоць 147.  
 Маркова земля въ мѣстѣ П. 23.

Маслица п. 45.  
 Масловича Андрея земля въ мѣстѣ  
 П. 18.  
 Матфеева земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Махино земля 46.  
 Медведича Потей земля въ мѣстѣ  
 П. 19.  
 Межово. На Межове п. (Олизаров-  
 щина) 97.  
 Межчычы с. 168.  
 Меница 134.  
 — с. 68.  
 — сд. 126.  
 Меницкій дв. им. 137.  
 Менюто с. 75. См. Мнюто с.  
 Меховляне сд. 168.  
 Мигуна Ивана земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Микитицина п. 66.  
 Миколская земля въ мѣстѣ П. 22.  
 Милковичы дв. им. 109, 111.  
 Милковский, Милковцы дв. им. 108.  
 Митковское двц. им. 162.  
 Митовно дв. им. 125. Ср. Ливчиц-  
 ский дв.  
 Михайловская земля въ мѣстѣ П. 21.  
 Михайловская монастыря Городец-  
 кого земля въ мѣстѣ П. 22.  
 Михалевщина сд. 169.  
 Мнютица р. 54.  
 Мнюто оз. 147.  
 — с. 75, 95, 99. См. Мнюто.  
 Могилевецъ р. 137.  
 Могилевъ 67.  
 Могилки 6.  
 Могилно с. 34, 121.  
 Могилно с. 46. Ср. Могилно с.  
 Можуйтевичы с. 87, 98.  
 Мокевичы с. 48.  
 Москва 72, 92, 146. См. Московская  
 земля.  
 Москов(ъ)ская граница 90, 104, 136,  
 137, 145, 153, 155, 158.  
 — земля 29. См. Москва.

- Москов(ъ)ская сторона 115, 125, 149  
 — 142, 161—163, Ор. Неприятель-  
 ская сторона.  
 Москов(ъ)ский рубанъ 38, 79  
 Мосара, Мосора, Мосара 85, 90, 91  
 — 96, 104, 126, 173.  
 — с. 168.  
 (На) Мосара земля (Косовщина)  
 72.  
 На Мосары с. 90.  
 На Мосоры (и на Осонича) дв.  
 ил. 156.  
 На Мосоры слѣды 173.  
 На Мосоры (Недовина) 102.  
 Мосары с. 55.  
 • Мостовое оз. 159.  
 Мотырино 41. Сл. Мотырино.  
 Мотырино 35, 80, 84, 87, 110, 116.  
 — с. Мотырино.  
 — дв. ил. 112.  
 — оз. 170.  
 — с. 170.  
 Къ Мотырину(ю) ст. 88, 110.  
 Мотыринскія озера 66.  
 Мотырин(ю)скій, Мотыринскій с. 66,  
 68, 80, 126, 148, 170. Къ Моты-  
 рину(ю) ст. 88, 110.  
 Мохирена дв. с. 159.  
 Мочеже ил. 162.  
 Мочеже волость 105.  
 Мошеновое с. 41.  
 Мошники с. 168.  
 Мошоноцкого монастыря земля с. 7.  
 Воскресенская земля.  
 Мурозы. На Мурозах земля 125.  
 Мыльница Федора земля в мѣстѣ  
 П. 19.  
 Мылно с. 47.  
 Н.  
 Навенула (На Венулу?) земля 123.  
 Наволода. У Наволоде (слово) 167.  
 Насосное с. 145—146.  
 Нацкй дв. 95. Сл. На Начы.  
 Нача р. 33, 35, 36, 124, 129, 151,  
 171, 173, 175, 176.  
 На Начы дв. ил. 35, 132, 135,  
 139, 140, 15 ма(г)ил.  
 — 28 д. ил. 42.  
 — с. 175.  
 — с. 151.  
 Неводр(а) 121, 121, 121, 121, 121.  
 Неводренская волость 47.  
 Невлеши 142, 168.  
 Негроза. На Негроза слѣд. 173.  
 Недлава, Недлева р. 92, 129. Ср-  
 Нежлева.  
 Нежлева 116. Ср. Недлава.  
 Незлево оз. 170.  
 Ненащо с. 127.  
 Непадовичы. Въ Непадовичахъ ил.  
 153.  
 Непоротовичы с. 46.  
 Непоротовская волость 7.  
 Несича дв. ил. 106.  
 Нестуно с. 104.  
 Нещерда р. 34, 48, 145, 169.  
 — с. 44, 96, 104, 169.  
 Нещерда с. 60.  
 — ил. 60.  
 — с. 60.  
 На Нещерде земля 124, 145.  
 У Нещерде на Церечи п. 44.  
 Ср. Лещиничъ.  
 Нещерецкая (Нещердская) волость 7,  
 44, 45.  
 Нещермо с. 147.  
 Низголовы дв. 5, 69.  
 Низъ. «На Низу з Двина» (человик)  
 175.  
 Никиноровщина п. 66.  
 Николская земля в мѣстѣ П. 25.  
 Ница р. 169.  
 Нищенская волость 58.  
 — земля церковная в мѣстѣ П. 25.

Видимское сд. 118.  
 Нищо им. 112.  
 Ножыничы с. 78, 85.  
 Нощимыты сд. 82.  
 Оболе сд. 115. Ср. Оболь.  
 Обоши с. 89. Ср. Обоши.  
 Оболда с. 122, 201.  
 Оболь р. 32, 41, 89, 91, 99, 109, 116, 121, 126, 130, 131, 145, 176.  
 — с. 102.  
 — сд. 102, 127.  
 На Обоши двц. 116.  
 — двц. им. 156.  
 — с. 99, 172.  
 — сд. 178.  
 (чаловки) 101, 168.  
 Обрыновича земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Овкертчы с. 130.  
 Овличы 5, 6. Ср. Вличы.  
 Ов(т)сѣчи. 57, 58.  
 Однецѣвщина с. 32.  
 Озерекій дв. им. 103.  
 Озерца дв. им. 127.  
 Озерыцкая волость 9.  
 Олексеевщина д. 156.  
 Олизаровщина на Межево п. 97.  
 Орезай 8.  
 Ореховская церковная земля въ мѣстѣ П. 25.  
 Орехно сд. 98.  
 Ореховенскій, Ореховно дв. 91.  
 Ореховно дв. им. 146.  
 — с. 6, 51.  
 На Ореховне двц. им. 161.  
 Орлв. На Орлв. сд. 158.  
 Оружыца р. 169.  
 Освейская волость 11.  
 Осовщина. На Осовщине (и на Мосорн) двц. им. 156.

Остафеево, Остафеево (т.е. Ост. Дя. Бушко) им. 152.  
 Остра-У Острей Ельное им. 161.  
 Островинская земля 155.  
 Островнякы 168.  
 Островно с. 47, 76, 77.  
 — двц. Давышов дв. им. 145.  
 На Островне двц. им. 160.  
 На Островно (чаловки) 154, 152.  
 Островъ (на немъ монастырь св. Ивана Предтечн) 10, 170.  
 Остратовскій, Остратовскій слѣдъ 174.  
 Отоки с. 177.  
 Офанасовская земля въ мѣстѣ П. 22.  
 Охивовщина п. 156.  
 Охединское им. 43.  
 Оходна 172, 175.  
 На Оходне двц. 157.  
 Ошаникова земля въ мѣстѣ П. 18.  
 — П.  
 Павловичи дв. им. 93.  
 — с. 50.  
 Паношновичы. Въ Паношновичах земля 129.  
 Папышевичы 6. Ср. Паношновичы.  
 Парцаки с. 49.  
 Передолое дв. им. 125.  
 Передолы с. 75.  
 Петрашка земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Плескуново с. 120.  
 Плина с. 86, 98.  
 Плиса(о) 79. Ср. Плискій дв.  
 Плискій, Плисо дв. им. 74—76.  
 Плонскій дв. им. 131.  
 Погоста с. 122.  
 На Погостѣ дв. им. 143.  
 На Погостѣ двц. им. 158.  
 Подбуб. На Подбуби двц. им. 158.  
 Подвилья. На Подвильи им. 34.  
 Подъдубье сд. 143.  
 Покровенская земля въ мѣстѣ П. 25.



Ползина дв. им. 41.  
 Полчисе на р. Дрысе у Лещиловичахъ  
 им. 35.  
 Поло с. 118.  
 Половица Обремара земля въ мѣстѣ  
 П. 23.  
 Полота р. 7, 11, 30, 104, 153, 157,  
 169.  
 Полоцкій, Полоцкій з. 65, 81, 95,  
 99, 104, 114, 124.  
 — Полоцкій повѣтъ 106, 109, 110,  
 112, 119, 123, 125, 130, 163.  
 Полоцкое, Витебское и Мстиславское  
 владычество 167.  
 Полоцкое, Полоцкое воеводство 49,  
 73, 164.  
 — Полоц(ъ)кое мѣсто, Полоц(ъ)къ  
 15, 27—30, 51, 82, 83, 85,  
 90, 100, 114, 115, 118, 122,  
 127, 133, 134, 138, 143, 152,  
 157, 161, 175, 178.  
 Посады Полоцкіе см. въ предмет-  
 номъ указателѣ.  
 Предмѣстье Полоцкое см. Яки-  
 манна. Улицы Полоцкія см.  
 въ предметномъ указателѣ.  
 Полупета 5, 174.  
 Полюдович дв. им. 35.  
 Понивзове с. 105.  
 Порече 44. Ср. Поречье.  
 — с. 119.  
 Поречье дв. им. 134.  
 На Поречю дв. им. 40.  
 На Поречи у Нежерде в. 44.  
 Ср. Лещинич.  
 Пороги. Въ Порозехъ (люди вольные)  
 148. У Порозехъ с. 165. У Порозехъ  
 (люди вольные) 147.  
 Поулбе. Поульскій дв. им. 153, 154.  
 Пречыстѣнская, Пречыстѣнская земля  
 въ мѣстѣ П. 21, 26.  
 Прозорок(ъ) с. 6, 51, 91.

У Прозороках(ъ) дв. им. 154,  
 155.  
 Прозороцкое с. 139.  
 Просмужець. На Просмужцѣ земля 82.  
 На Просмужцѣ ф. 100.  
 На Просмужцѣ ф. 90.  
 Прудина 5.  
 Прыхабы. У Прыхабахъ дв. им. 43.  
 Псуе дв. им. 101, 102, 104.  
 Псуйское, Псуа с. 91.  
 Пуповичы дв. им. 79, 105.  
 Пустая Ржовая 7.  
 Пустыньки 176.  
 Путникѣвское с. 165.  
 Пушкара Смолика земля въ мѣстѣ  
 П. 19.  
 Пятницкая земля въ мѣстѣ П. 22.

## Р.

Ржавица. На Ржавицѣ дв. им. 150.  
 Ржовая Пустая 7.  
 Рождественская земля въ мѣстѣ П. 21.  
 Ропъно с. 132—134.  
 Росица. На Росицѣ дв. им. 147, 148.  
 Росоно с. 96, 169.  
 Рудники на Кучан 84.  
 Рудъники с. 52.  
 Рукшыни с. 116.  
 Рукшыницкая земля 145.  
 Рукшыно с. 131.  
 Рыга 28, 29, 63.  
 Рыконова земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Рыльише (?) 88.

## С.

Самуйловича Ивана земля въ мѣстѣ  
 П. 23.  
 Самуйловичина п. 66.  
 Санники с. 51, 87, 95, 98, 113, 177,  
 178.  
 Саруки с. 53.  
 Саря р. 29, 61.  
 На Сари с. 61.

- Сахаровщина 5.  
 Свадое с. 104.  
 Светого Духа земля въ мѣстѣ П. 24.  
 Светого Ивана Придтеча монастыр-  
 ская земля въ мѣстѣ П. 25.  
 Светого Николаи монастыря Лученского  
 земля въ мѣстѣ П. 22.  
 Свет(ъ)чо 100.  
 Свеча р. 135, 141.  
 — с. 135.  
 Свече дв. им. 135.  
 На Свечи земля 97.  
 Свибла 155, 171.  
 Свилица р. 169.  
 Свило с. 128—130.  
 На Свило двц. им. 163.  
 Свиранщина сц. 41.  
 Свитцо 6.  
 — оз. 55.  
 Сволна 10.  
 — дв. им. 119.  
 — Свольна р. 157, 159, 161, 162,  
 169.  
 — сц. 33.  
 На Сволне двц. им. 156, 162  
 (Стукачевщина).  
 На Сволне им. 144.  
 Надъ рѣкою Сволною двц. им.  
 161.  
 Сволненьское сц. 138.  
 Себежъ 105.  
 Себежская волость 11.  
 Селедово с. 120.  
 Селитыя м. 117.  
 Селища, Селищо дв. им. 80, 84.  
 Сельцо ф. 122.  
 Семенцо с. 8.  
 Семигорскій двц. им. 152.  
 Середее с. 137.  
 Сявина п. 67.  
 Сидоровщина п. 66.  
 Синцова Костки земля въ мѣстѣ  
 П. 23.  
 Ситненская волость 8.  
 Ситно с. 8.  
 Ситуно с. 58.  
 Скуратовщина п. 66.  
 Славна 114, 115.  
 — сц. 127.  
 На Славне дв. им. 77, 115.  
 Славщыкъ 34—37, 41, 82.  
 Слазковая земля въ мѣстѣ П. 24.  
 Слежчынныч. У Слежчынничай дв. им.  
 140, 141.  
 Слесаровая земля въ мѣстѣ П. 24.  
 Соврасы с. 121.  
 Созлона р. 138.  
 Соколинская земля 146.  
 Солоная Лука с. 8.  
 Солонеевичы с. 51.  
 На Солонеевичы дв. им. 110.  
 Солонеевскій, Солоневскій (Соловскій),  
 Солонецкій ст. 51, 52, 84, 92, 93.  
 Соменьца. На Соменьцы человекъ 174.  
 Сомино с. 55.  
 Сосмото сц. 172.  
 Сосна, Сосьна р. 121, 131, 165, 166,  
 178.  
 Сосна с. 168.  
 На Сосне сц. 32.  
 На рѣтцѣ Сосне сц. 178.  
 Над Сосною с. 177.  
 Софейская церковная земля въ мѣстѣ  
 П. 21, 25.  
 Спастерово дв. 105.  
 Ставровычы с. 129.  
 Стайки с. 89, 90, 100.  
 Старое Село 67.  
 У Старосели земля пригонная  
 (Ивановщина) 72.  
 Степановская п. 146.  
 Сторовычы с. 128.  
 Стрежово, Стрежовскій дв. им. 120,  
 121.  
 Струнейскій дв. 167. См. На Струнь  
 дв. владычинъ.

Струнья с. 31.  
 Струня р. 31.  
   На Струни с. 83.  
   На Струньи дв. (владичинь) 166.  
 Стукачовщина двц. им. 162.  
 Судилловская волость 63, 65—67.  
 Суйскій, Сускій ст. 82, 71, 94, 119,  
 167, 177.  
 Суново оз. 149.  
 Сусна р. 102.  
 Сухопаровщина 5.  
 Сумыно дв. 5, 7, 140.  
   На Сумыно земля 189.  
 Сумыньскій дв. им. 151. Ср. Сумыно.  
 Суя р. 131, 177.  
 Сша с. 83.

## Т.

Тарантово с. 85, 115.  
 — подь Луками 119.  
 Твѣтньо двц. им. 33.  
 Телешовъское с. 178.  
 Терѣбшов(о) с. 32.  
   На Терѣбшово земля 171.  
 Териховщина земля 81.  
 Тетча р. 116.  
 Тетьчо, Тетьчо оз. 116, 145.  
   Рѣка изъ него 145.  
   На Тетчы дв. (владичинь) 166.  
 Тетьчиньскій дв. (владичинь) 166. См.  
   На Тетчы.  
 Тешыловичы 121.  
 Тешылово с. 96.  
 Тимоновщина п. 44.  
 Тимошковщина п. 66.  
 Тиншкова земля въ мѣстѣ П. 23.  
 Тоболки с. 114.  
   — сц. 169.  
 Толбоки двц. им. 120.  
 Тресковичы с. 84.  
 Троецкая земля въ мѣстѣ П. 21.  
 Тройдевичане с. 8.  
 Тройдевичы 36, 37, 178.

Тройдевичы с. 42.  
 — сц. 33.  
 У Тройдевичас(ъ) земли 86, 37.  
 Тросница 9, 15В, 172.  
 — с. 31.  
   На Тросници дв. им. 140.  
   — земля 42.  
 Тупиничо с. 77.  
 Тупичино с. 53.  
 Турковъщина надь Малым Утужцомъ  
 земля 147.  
 Турове оз. 167, 176 (?).  
 — сц. 167.  
 Туров(ъ)ля сц. 126, 127.  
 Турова р. 167, 176 (?).  
   На Турови (человѣки) 171.  
 Туроса с. 95.  
 — сц. 89.  
 Туросо с. 84, 98.  
   На Туросе сц. 82.  
 Турычно, Турычно с. 6, 78.  
 Тяпико двц. им. 148.

## У.

Уѣщицо. См. Уѣщицо.  
 Угольник с. 52.  
 Уголиц(ъ)кѣи, Уголицинскій ст. 53, 54,  
 75—77, 87, 88, 95, 98, 106, 113,  
 114.  
 Удвае дв. 105.  
 Удело дв. им. 101.  
 Удоложец с. 118.  
 Ужыца р. 143.  
 Уклеино с. 55.  
 Уклеяская волость 55.  
 Ула дв. им. 126.  
 Ула р. 123, 131, 135, 171.  
   На Ули двц. им. 158.  
 Улазовичы с. 171.  
 Улино. На Улине земля 54.  
 Уличо с. 170.  
 Умино. На Умино с. 104.  
 Урода. На Уроде люди 177.

Усая дв. им. 6, 116.  
 Усвае с. 8.  
 Усвее с. 131.  
 Усвіе дв. им. 115. Ср. Усвичіе.  
 Усвица р. 172.  
 — с. 166.  
 На Усвицы с. 175.  
 Усвицкая земля 166.  
 Усвичіе дв. им. 115. Ср. Усвіе.  
 Усвятитчъ. На Усвятитчы (люди) 176.  
 Усомно. На Усомне земля 84.  
 Усте 7.  
 На Усти, Устыи челоуѣки 167.  
 Устиновичи двц. им. 35.  
 Устретенская земля въ мѣстѣ П. 21.  
 Утъвелна. На Утъвелно земля 84.  
 Утнѣщына п. 66.  
 Утоки. Въ Утоцех челоуѣки 175.  
 Утугъ Великій см. Великій Утугъ.  
 Утужець Малый см. Малый Утужець.  
 Утужцо им. 144.  
 Утуга (Утуза?) р. 169.  
 Уфищо оз. 86.  
 На Увфищы земля 139.  
 Ушача р. 84. См. Вшача р.  
 — с. 132.  
 На Ушачы дв. им. 38.  
 — двц. им. 38.  
 — земли 39, 40.  
 — им. (двц.) 35.

## Ф.

Филиповщына п. 163.

## Х.

Харковичы с. 108.  
 Харпиничы с. 168.  
 Хвоцово, островъ монастырскій 173.  
 Хоростинева п. 44.  
 Хотинидкая пуца 63.  
 Хотиничы с. 56.  
 Хотино с. 118.  
 Хотъевичы. У Хотъевичов с. 136.

Хохло с. 170.  
 Хролцевичы сц. 141.

## Ч.

Чемеса с. 56.  
 Черепето с. 100.  
 Черепеть с. 90.  
 Черето (Черепето?) 10.  
 Чернеево, Черліевскій дв. им. 113.  
 Черница р. 116.  
 — с. 55.  
 На Черницы с. 41.  
 Черницы с. 171.  
 Черсвета 146. Ср. Черсвятъ.  
 Черсватица, Черсватица р. 64, 172.  
 Черсвато с. 64, 65.  
 Черсватская волость 68.  
 — пуца 65.  
 Черсвятъ, Черсват(ъ)скій, Черсвятицкій дв.  
 господарскій 62—72, 89, 146, 163.  
 Черсвятицкаго двора пуца власная гос-  
 подарская 62.  
 — двора людей пуца 63.  
 Черъніевичы с. 77.  
 Чорнышовщына п. 45.  
 Чураки с. 71, 131. См. Щураки,  
 Чурыловщына п. 44.

## Ш.

Шаева земля въ мѣстѣ П. 19.  
 Шашо сц. 172.  
 Шащыннич земля въ мѣстѣ П. 18.  
 Шевино земля 90.  
 Шеша. На Шешы сц. 178.  
 Шолавы. Въ Шолавыхъ двц. им. 123.  
 См. Шоловскій двц.  
 Шолково. На Шолкове земля 171.  
 Шолковское сц. 173.  
 Шоловскій двц. им. 123. См. Въ Шо-  
 лавахъ.  
 Шъшо с. 80.  
 Шыловы Горы 87.

## Щ.

Щапильно с. 46.  
Щураки с. 10. См. Чураки.  
Щыповщина дв. им. 32.

## Ы.

Ыжино см. Ижино.

## Ю.

Юревичи дв. им. 5, 132.  
Юревская земля въ мѣстѣ П. 22.  
Юхново сд. 126.  
Юховляне с. 58.

## Я.

Язна сд. 59.  
Язенскій, Язно дв. им. 76, 77, 79.  
См. Езино, Езно.

Язно 6, 50.

— с. 47, 48.

На Язне двц. им. 149.

— человекъ 178.

Язняне сд. 48.

Языкъ земляца 172.

Якововичы с. 167.

Яковлевщина п. 44.

Якиманна, передѣстье П. 78.

Яковщина п. 66.

Якунды с. 121.

— сд. 171.

Яловка с. 83.

Ясо с. 79, 104, 137.

Якушова земля въ мѣстѣ П. 19.

## УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫЙ <sup>1)</sup>

### А.

Авядаевъ Петръ, м. П. 10.  
 Агафья, инока, matka князей П. Ю. и Т. Ю. Соколинскихъ 108.  
 Агрыфина(я), княгиня князя Юрія 173. Ср. слѣдующее.  
 — «неякая» княгиня 171. Ср. предыдущее.  
 Александровичи 6, 136.  
 Александровичъ Васко, м. П. 42.  
 — Денисъ, м. П. 42.  
 — Дорошко, м. П. 42.  
 — Мамонъ, м. П. 42.  
 — Семенъ, м. П. 42.  
 Александръ, вел. кн. Л., к. Польскій 10, 66, 81, 86, 87, 90, 95, 96, 98, 105, 107—110, 114, 118, 130, 150.  
 Алексѣевичъ Гаврыло, м. П. 21.  
 — Дежидъ, пот. людей путныхъ села Рудникъ 52.  
 — Максимъ, ч. п. 72.  
 — Трухонъ, ч. п. 72.  
 Алексѣй, архим. Бормосглѣбскій (бывшій) 177.  
 Алферовичъ Борысь, м. П. 34.  
 Алферъ, праждъ Ярмолы Колневича Червятинича 176.  
 Альхимовичъ, сл. п. П. 124.  
 Андреева Ганна, братанка О. И. Буцка 152.

Андреевичъ Богданъ 7.  
 — Василь 7.  
 — Васко, м. П. 40.  
 — Еско, м. П. 40.  
 — Иванъ 7.  
 — Иванъ, м. П. 41.  
 — Иванъ, сл. п. 136.  
 — Петръ, шл. П. 142.  
 — Федоръ, м. П. 41.  
 Андрей, м. П. 18, 23.  
 — б. 74.  
 — вел. кн. П. 174.  
 — дьяконъ церкви св. Спаса на Явнѣ 79.  
 — (Кожичъ), погъ дворный 160.  
 — погъ церкви св. Пятницы на Плисѣ 79.  
 — Олжгирдь кн. 174.  
 Андрушковичъ Богданъ, панъ, в. П. 67  
 Анѣужинича Богданова 178.  
 Антусовъ, Антушковъ Тишко, бурмистръ П. 15, 38.  
 Антушковичъ Андрей, м. П. 40.  
 — Тишко б.  
 Антушковъ см. Антусовъ.  
 Артейковичи, осочники б.  
 Артемовичъ Иванъ, м. П., сестренець И. К. Зубрыка 42.  
 — Сергѣй, ковакъ замка П. 44.  
 — Тимошко, м. П. 20.

<sup>1)</sup> Сокращенія: б.—бояринъ, в.—воевода, вел. кн. Л.—великій князь Литовскій, з.—землянинъ, з-ка—землянка, к.—король, кн.—князь, м.—мѣщанинъ, м-ка—мѣщанка, п.—путный, П.—Полоцкій, Полоцкая, попл.—поплечникъ, пот.—потужникъ, сл.—слуга, ч.—человѣкъ, шл.—шляхтичъ, шл-ка—шляхтанка.

Артимовъчъ Костя, козакъ заека  
П. 45.

Арысть, сл. доховый 83.

## В.

Баламутъ 9. Сл. Баламутъ Митко.

— Митко, м. П. 23.

Барановичъ Пилимонъ, сл. п. П.  
124.

Баранъ Іевъ, м. П. 21.

Бартошъ, ловчій 48, 137. См. Рокгу-  
скій Бартошъ.

Безскій Лукашъ, панъ 84, 43, 179.

Верно Сергѣй, сл. п. 124.

Вирьболдиничи 10. Ср. Хряци.

Благулы 156.

Бобиничъ Грыдко, м. П. 20.

Бобиницкіе, пань 175.

Бобиницкій Василь, панъ 52.

— Иванъ, панъ 52.

Вогатыревичъ Степанъ, шл. П. 160.

Вогдановичъ Дмитръ, м. П. 43.

— Иванъ, м. П. 43.

Вогославскіе мѣщане 6.

Боицецкій Михайло, панъ 57.

Болковая, княгиня, шл—ка П. 112.

Болотовичи 5.

Болотовъ Занько Грыдковичъ, шл. П.  
161.

— Иванъ Грыдковичъ, шл. П.  
161.

— Михайло, ч. п. 54.

Болы Иванъ, м. П. 24.

Бондаръ, м. П. 19.

Борколабъ, городничій сынъ 51. См.  
Корсакъ.

Борковичи, слуги путные 71.

Боровая Маря, м—ка П. 92.

Боровичъ Радіонъ, м. П. 43.

Борисовичъ Василей, шл. П. 142.

— Васко 67.

— Васко, м. П. 31.

— Митко, м. П. 31.

Борисовичъ Мико, з. П. 145.

— Семень 67.

— Семень, шл. П. 142.

Ботній Илба, м. П. 20.

Боцко Остафей 152. См. Буцко Оста-  
фей Ивановичъ.

Браславскіе люди 7.

Будковчи (Будковичи) 5. Ср. Буцко.

Булгакъ Грыгорей, сл. 121.

Булковичъ Романъ, б. 80.

— Хроль, б. 80.

Бурмажко Иванъ, пасынокъ м—ки П.  
Мари Боровой 92.

— Семень, пасынокъ м—ки П. Ма-  
ри Боровой 92.

Бурниличъ, Бурниличъ Карыъ, м. П.  
40.

Бурниличъ см. Бурнидичъ.

Бурсовичъ Романъ, м. П. 20.

— Яша, м. П. 20.

Бусоловичи 34.

Буцько Остафей 152. См. Буцко.

Буцко Остафей Ивановичъ, шл. П.  
151. См. Боцко.

Бызычичъ (?), м. П. 19.

Быковская Тишина Федя, шл—ка П.  
134.

Быкъ Федоръ, м. П. 18.

Быстрейскій Яцко Богдановичъ 5, 7.  
Ср. слѣдующее.

— Яцко Богдановичъ, шл. П. 71,  
119, 141. Ср. предыдущее.

Быховецъ Яць, сл. 91.

Бѣлчицкіе паробки 65, 69.

Бѣлый Андрей, м. П. 19.

— Андрей, писаръ мана Квантофта  
113.

Бѣляне 143.

## В.

Валинцова вдова, м—ка П. 24.

Вальковъ Иванъ, м. П. 37. См. Водкъ.

Ванцлавова Марына, сестра М. Полу-  
петы 159.  
Варсенефій, Варсенефій, игуменъ Ку-  
знецовскій (бывшій) 174, 175.  
Варущицъ Занко, м. П. 24.  
Василей, панъ, городничій П. 51. См.  
Корсакъ Василей.  
Василевичъ Жданъ 10. Ср. Василь-  
евичъ Жданъ.  
— Олексій, б. 76.  
Васильевичъ Жданъ, шл. П. 153. Ср.  
Васильевичъ Жданъ.  
— Левонъ, сл. п. П. 124.  
— Рыгло (Гаврыло?), м. П. 37.  
Васко, б. 118.  
— сынъ Левона, бывшаго Червят-  
скаго намѣстника 72.  
— сынъ Хрущовъ 70. См. Хрущъ.  
Васковичъ Антошъ, м. П. 20.  
— Левонъ, пот. Парцаковъ 49.  
— Петръ 7.  
— Тимко, м. П. 33. См. Цвети-  
нецъ.  
Васюта, пономарь «з мѣста от светого  
Микола» 9.  
Великовичи (Величковичи), люди  
путные 89.  
Величковляне, люди путные 70. См.  
Величковичи.  
Вильневецъ Иванъ, м. П. 24.  
Винникъ Марьянъ, м. П. 20.  
— Сымонъ, м. П. 20.  
Витебляне 28.  
Витолтъ, вел. кн. Л. 41.  
Вознесенцы, поп. Ив. М. Стрѣжа  
153.  
Война, панъ 6, 53, 151.  
Войшиновича Картина Васильева  
Соня Рафалова, шл.—ка П.  
149.  
— Картиной Васильевой Сони Рафа-  
ловны сынъ Богданъ, шл. П.  
149.

— Картиной Васильевой Сони Ра-  
фаловны сынъ Иванъ, шл. П.  
149.  
— Картиной Васильевой Сони Ра-  
фаловны сынъ Степанъ, шл. П.  
149.  
Вонсецкій Михайло Ловейковичъ, шл.  
П. 119, 120, 144.  
Волкъ (Волковая?), м. П. 23.  
— м. П. 37. См. Вальковъ Иванъ.  
— Матфей, пушкаръ замковый П.  
14.  
— Семенъ, м. П. 20.  
Волосянка Андрей, б. П. 41.  
Волоткевичъ Иванъ, шл. П. 137.  
Волынецъ Федько Ивановичъ, шл. П.  
152.  
Ворона Иванъ Яцковичъ, шл. П. 162.  
Воскресенскій и Офанасовскій отецъ  
15.  
Врошко, сл. п. 71.  
Высоцкій Федоръ, м. П. 17.  
Вѣтрынскіе 51.  
— паны (т. е. владыціи Вѣтры-  
нонь) 5.

## Г.

Гаврыла, сл. 85.  
Галка Яковъ, м. П. 17.  
Гануса, м. П. 23.  
Гарабурда Лукашъ Богдановичъ, шл.  
П. 141.  
Гатовскій Григорей, б. 102.  
Герцынь, панъ 8.  
Гилцы, Гнилцы, люди 47, 57.  
Глазки, земляне П. 169.  
Глазковичъ Васко, дячковичъ Сте-  
пана Глазковича, шл. П. 158.  
— Иванъ, дячковичъ Степана Глаз-  
ковича, шл. П. 158.  
— Степанъ, шл. П. 157.  
Глимецкій Крыштофъ 147.



- Глинскій Богданъ Федоровичъ, кн., шл. П. 130.  
 — Дмитрей Федоровичъ, кн., шл. П. 130.
- Глѣбовая Марына Василевна, шл—ка П. 138, 139. Ея родство 139.
- Глѣбовича Яновая, пани, воеводина Виленская 11, 49.
- Глѣбовичи (Корсаки), паны 105. См. Корсаки.
- Глѣбовичъ Миколай, панъ, сынъ пана Станислава Глѣбовича 69.  
 — Станиславъ, панъ, в. П. 11, 49, 54, 69, 72.  
 — Янъ Юревичъ, панъ, в. П. 7, 15, 31, 45, 78, 92, 93.
- Гнильцы, люди пригонные замка П. 57.
- Головенчиничъ Семивонъ, м. П. 36.
- Головенчинъ Иванъ Давыдовичъ, м. П. 36.  
 — Прошко, м. П. 37.  
 — Сымонъ, м. П. 37.  
 — Филипъ 36.
- Головенчича Ганна Хоминная, м—ка П. 36.  
 — Огафа Лукяновая, м—ка П. 36.
- Головиничъ Петрашко Охромеевичъ, шл. П. 161.
- Головиничъ Хома, м. П. 19.
- Голпина Иванъ, м. П. 24.
- Голубиновича Яцкова Богдановича, шл—ка П. 139. Ея родство—см. Глѣбовая Марына Василевна.
- Голубцевича Богдановая, пани 114. Ея родство—114.
- Голубцевичъ Яцко, братъ Глѣбовой Марыны Василевны 138.
- Голышляновъ Занко, м. П. 21.
- Гончаръ Михалко 24.
- Горбачевичъ Андрей 9. Ср. Горбачовичъ.
- Горбачовичъ 6.  
 — Андрей м. П. 34. Ср. Горбачевичъ.
- Горбачъ Ходоръ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
- Горбуновичъ Романъ Ерковичъ 177.  
 — Тишко Ерковичъ 177.
- Гордеевичъ Мартинъ, м. П. 40.  
 — Микита, м. П. 40.
- Горло, зем. П. 114.
- Городецкіе люди 112.
- Городиловчани 57.
- Гразовъ Яковъ, пот. людей путныхъ села Рудниковъ 52.
- Гребенковъ (?) Максимъ, м. П. 19.
- Грудина Иванъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
- Грыбунъ, б. Черсвятскій 89.  
 — Грыгорей, шл. П. 163.
- Грыдковичъ Еско, м. П. 20. Ср. Грыдковичъ Иванъ.
- Грыдко, ч. вольный, бортникъ 77.
- Грыдковичъ Василій 10. Его братъ—  
 Василь Митковичъ.  
 — Иванъ, м. П. 37, 172.  
 — Охремъ, м. П. 37.  
 — Петръ, м. П. 37.  
 — Семень, м. П. 37.  
 — Степанъ, м. П. 37.  
 — Супронъ, м. П. 37.  
 — Федко, м. П. 37.
- Грыдюшко, продокъ людей путныхъ Курылевлянъ 51.
- Грыцевичъ Васко, м. П. 36.
- Грыцовичъ Давидъ, м. П. 41.
- Грыцовъ Васко, м. П. 24.  
 — Давидъ, м. П. 24.
- Губа, сл. п. 71.  
 — Иванъ, м. П. 20.
- Гуща Михайло, м. П. 19.  
 — Михайло, шл. П. 156. Его родство—156.  
 — Якимъ, шл. П. 156. Его родство—156.
- Гущи Михайла и Якина братаничъ Васко, шл. П. 156.

Гуши Михайла и Якина братанчъ Мак-  
силь, шл. П. 156.  
Гущаничъ Олекно, з. П. 178.  
Гущины Васковы люди вольные 156.  
— Максимовы люди вольные 156.  
— Михайловы люди вольные 156.  
— Якина люди вольные 156.

## Д.

Данило, б. п., братъ Онофрей 144.  
Даниловичъ Мишко, тивунъ Черсвят-  
скій 89.  
Дашковичъ Василь, пот. людей пут-  
ныхъ Котовчей 52.  
Дементевичи, люди путные 50.  
Дементевичъ Копоть, сл. п. П. 124.  
Демешко, м. П. 18.  
Демидовскіе люди 171.  
Деревяка Иванъ, м. П. 178.  
Дерковичъ Левовъ, б. П. 84.  
Дернячинъ Титъ, ч. п. Черсвятскій  
67—68.  
Діаконя 155.  
Довойно Станиславъ Станисловичъ, в.  
П., панъ 31, 32, 44, 71, 72, 92,  
97, 138, 142, 147, 155.  
Довощинъ Осташко, сл. дововый 88.  
Долгий 6.  
— Иванъ, козакъ замка П. 44.  
Долговъ Оныско Давыдовичъ 6.  
Долчане, люди владыки П. 66.  
Дома, м—ка П. 31.  
Дорогостайскій Николай Моввидъ, в.  
П., вельможный панъ 164.  
Дороховичъ Митко, б. 76.  
Дорошковичъ Федоръ Ивановичъ 152.  
Дробышъ 7.  
Дрышане, люди пригонные замка П.  
60. Ср. Дрыщане.  
Дрыщане 136. Ср. Дрышане.  
Дубровинная Ганна, шл—ка П. 160.  
Дудуша Василь, сл. п., братъ Дениса  
Дудушы 92. См. Котовичи.

Дудуша Денисъ, сл. п., братъ Василя  
Дудушы 92. См. Котовичи.  
— Сенько, братъ Василя и Дениса  
Дудушъ 92. См. Котовичи.  
Духничъ (?) Юрій, кн. 5.  
Духовскій погъ 144.  
Дыбинича Ивана, дочка Марына 176.  
Дыбиничъ Иванъ 176.  
Дыковъ Алексѣ, м. П. 18.  
Дятгяръ Микита, ч. п. 69.

## Е.

Екмианскіе мѣщане 10.  
Епимахи, паны 5, 9.  
Епимаховичъ Петрашко (небощакъ),  
панъ 53.  
Епимахъ Андрей (небощакъ) 175.  
— Богданъ Андреевичъ, шл. П.  
115.  
— Василей, шл. П. 115. Ср. 116.  
— Война Петровичъ, цолникъ П.,  
шл. П. 113.  
— Фредрехъ, шл. П. 115, 116.  
— Янъ, шл. П. 115. Ср. 116.  
Ермакъ, м. П. 151.  
Еривонъ, сл. п. П. 97.  
Есиповичъ Артемъ, попл. людей пут-  
ныхъ Забѣлянъ 51.  
Есмановая Глѣбовая Марына Михай-  
ловна, матка Павла, Сидора,  
Ивана, Миколая, Глѣба, Ходотя  
Глѣбовичей Есмановъ 118.  
— Глѣбовая, паны 69.  
Есмановичи 6, 27.  
Есманъ, панъ 5.  
— Глѣбъ Глѣбовичъ, шл. П. 116.  
Ср. 117, 118.  
— Иванъ Глѣбовичъ, шл. П. 116.  
Ср. 117, 118.  
— Миколай Глѣбовичъ, шл. П. 116.  
Ср. 117, 118.  
— Павелъ Глѣбовичъ, шл. П. 116.  
Ср. 117, 118.

Есманъ Сидоръ Глббовичъ, шл. П. 116.  
Ср. 117, 118.

— Ходотъ Глббовичъ, шл. П. 116.  
Ср. 117, 118.

Ефимей, пошь 79.

Ефрасемскіе мѣщане 6.

### ЖС.

Жижемскій Петръ Богдановичъ, кн.,  
шл. П. 127.

Жижимонтъ Августъ, вел. кн. Л., к.  
Польскій 44, 45, 90, 114,  
115, 117, 124, 133, 146, 147,  
172.

— Старшій, вел. кн. Л., к. Поль-  
скій 8, 35, 43, 47, 51—53,  
66, 71, 75, 76, 80, 84, 88,  
89, 91—94, 106, 107, 113,  
119, 121, 122, 134, 137,  
138, 140, 146, 150, 155,  
156, 163.

Жмака, ч. нугуменскій 158.

### З.

Забѣленичъ Иванъ Мишковъ, к. П.  
32.

Забѣляне, люди путные 6, 51, 136.

Заведичане, Завидичане, люди путные  
69, 70.

Завелочане 7.

Загерожы Остапко, старшій мѣщанъ  
Великаго посада П. 10.

Задорожане, люди господарскіе 7,  
149.

Замшане, люди пригоные П. сама  
59.

Занко, к. П. 18.

Занковичъ Яковъ, пушкаръ важковый  
П. 14.

Заньковичъ Венедиктъ, шл. П. 162.  
— Матфей, шл. П. 162.

Закариничъ, члѣвскій 170.

Захеевичъ Андрей 16.

Захеевичъ Есмо, к. П. 20.

Зенко, з. П. 114.

Зенковичъ Олексѣй, шл. П. 117.

Зеновевичъ(ъ) Иванъ Михайловичъ, ко-  
ружій П., панъ, шл. П. 79—  
81. См. Корсакъ.

— Корсакъ Глббъ Ивановичъ, панъ,  
шл. П. 58, 86—89. См. Корсакъ.

Зеновевичъ, Зеновичъ Корсакъ Федоръ  
Ивановичъ, панъ, шл. П. 47, 94, 95,  
97, 137. См. Корсакъ.

Зеновичъ и Корсакъ Иванъ, панъ 58.  
— Ошеско 49.

Зеновъевичи Корсаки, паны 175, 178,  
179.

Злива Иванъ 9.

Золотковичъ Васко, к. П. 35.

— Грыдзко Низкій 10.

— Иванъ, к. П. 21.

— Мишко Утвиновичъ 10.

— Пявель, к. П. 35.

— Семень, к. П. 35.

— Федоръ, к. П. 35.

Зубримъ Иванъ Климатичъ, к. П. 42.  
Ср. Артемовичъ Иванъ.

Зыба Яковъ, к. П. 17, 34.

Зычовъ Кузма, к. П. 21.

Зябчинъ? (Зябчинная земля), к. П. 18.

### И.

Ивановичъ Артемъ, намѣстникъ Чер-  
вятскій, шл. П. 71, 155.

— Григорій, к. П. 86.

— Михайло, вет. людей путныхъ  
Саруковъ 53.

— Оналась, шл. П. 159. Его свояки:  
Кгодачевскій Михайло, Олексно-  
вичъ Семень, Семеновичъ Петръ.

— Семень, к. П. 21.

— Сергій, братаничъ боярина Н.  
Овслани Островеича 86. Ср.  
Мишковичъ Иванъ и Островеичъ  
Овслани.

Ивановичъ Хведоръ 43.  
 Иванъ, городничій П. (небожникъ) 51.  
 См. Корсакъ.  
 — попъ церкви Пречистыя Бого-  
 матера Покрова въ Залѣсѣ 105.  
 — хоружій П., панъ 51. См. Кор-  
 сакъ.  
 — ч. игуменный П. 57.  
 Изгонисъ Богданъ, б. 76.  
 Игнатовичъ Володько, з. П. 123,  
 124.  
 Иллматичъ Михайло, м. П. 35. (Его  
 братія).  
 Илья, попъ церкви Светого Михала на  
 Березвицѣ 79.  
 Индриховичъ Александръ, з. П. 145.  
 Инжисчане 155.  
 Исавевичъ Иванъ, шл. П. 158.  
 Истовляне, люди путные 48.  
 Истѣе, люди путные 47.

## I.

Иона, архимандритъ Городецкій 174.  
 —, архимандритъ монастыря Светого  
 Петра въ замкѣ П. 173.  
 Иосифъ, архимандритъ Борисевскій 177.

## К.

Карниловичъ Васко, м. П. 40.  
 Карташъ Кузма, козакъ П. 46.  
 Картенъ (Кортенъ) Василей (Василь)  
 з. П., шл. П. 7, 26, 147.  
 Картина 40.  
 Каспоровичъ Фронцо, намѣстникъ  
 пана воеводы Полоцкаго, панъ, шл.  
 П. 48, 60, 123—125.  
 Каша Грыдко, б. 78.  
 Каштовтъ, панъ 113. См. Каш-  
 толтъ.  
 Каштолтъ Ольбрыхъ Мартиновичъ, в.  
 П., панъ 95. См. Каштовтъ.  
 Кгетолтъ Александръ, з. П., дядя

Кгетолта Матфея Томковича 71,  
 131.  
 Кгетолтъ Матфей, братъ Александра  
 Кгетолта 71.  
 — Матфей Томковичъ, шл. П., пле-  
 мянникъ Александра Кгетолта  
 131.  
 — Томко 8, 10.  
 Кгодачевскій Михайло, шл. П. 159.  
 Его свояки—см. Ивановичъ Опанасъ.  
 Кгочко Радіонъ, м. П. 18.  
 Кимбаръ Микно, б. 118.  
 Китовъ Семень, пот. людей путныхъ  
 села Рудниковъ 52.  
 Кишка 5.  
 — Мишка, м. П. 19.  
 — Петръ Станиславовичъ, в. П.,  
 панъ 7, 33, 58, 70, 93, 94,  
 146, 149.  
 — Станиславъ, в. Витебскій, панъ  
 11, 57.  
 Кіенинъ Иванъ 6.  
 Климатиничъ, Климатичъ Гаврыло, м.  
 П. 40.  
 — (Климатичъ) Степанъ, м. П. 40.  
 Климатичъ Васко, попл. людей путныхъ  
 Забѣлянъ 51.  
 Клясицкіе люди 150. Ср. Клясычане.  
 Клясычане, люди пригонные замка П.  
 58. Ср. Клясицкіе люди.  
 Кшита Янъ, панъ, ревизоръ воеводства  
 П. 164.  
 Коваль Тшкко, м. П. 20.  
 Коваль Федко, м. П. 19.  
 Ковчица Мивита, м. П. 42.  
 Кожемяка Иванъ, м. П. 24.  
 Кожолясъ Грыдко, м. П. 19.  
 Кожичи, шляхтичи П., братьянича попа  
 Андрея и Левона 160. См. Андрей  
 попъ и Левонъ.  
 Козакъ Богданъ, м. П. 24.  
 — Кишка 7.  
 — Мокей 7.

- Козакъ Охремей 7.  
 Козарыновичъ Андрей, м. П. 38.  
 — Оксень, м. П. 38.  
 Козелка Федоръ, м. П. 20.  
 Козель Постригачъ, м. П. 20. Ср. Постригачъ Козель.  
 Козицкій Павелъ, шл. П., на тотъ часъ наѣстникъ П. 144.  
 Козлякъ Занко, м. П. 23.  
 Койдаловъ Мишко, м. П. 20.  
 Колесовъ Грыдко 9.  
 Комаровича Федьки жена Ганна 157.  
 Ея сестра Федя—см. Федя.  
 Комаровичъ Федикъ, попл. Ив. М. Стрежа 153. См. слѣдующее.  
 — Федько, шл. П. 157.  
 Комель Осташко, попл. людей путныхъ Заблянь 51.  
 — Парфемъ, сл. п. П. 97.  
 Конашъ, м. П. 18.  
 Кондратовичъ Антищъ, пушкарь замковый П. 14.  
 — Сопронъ, козакъ замка П. 44.  
 Коноваха Иванъ, м. П. 24.  
 Коновка Иванъ, козакъ замка П. 45.  
 Конопленая Тишковая, м—ка П. 20.  
 Копеть Олексѣевичъ, б. 74.  
 Копоть, м. П. 16.  
 Коптевна Настася, жена Петра Олеши, шляхтича П. 125.  
 Коптевскіе люди 171.  
 Корайляновичи, люди путные 49.  
 Кормникъ Иванъ, м. П. 24.  
 — Омелянъ, м. П. 24.  
 — Федоръ, м. П. 24.  
 — Хома, м. П. 24.  
 — Якимъ, м. П. 24.  
 Коробъ, сл. п. 142.  
 Коротополовъ Иванъ, м. П. 40.  
 Корсака Федора matka 95.  
 Корсаки, Корсакове, паны, земляне П. 104, 105, 174—177, 179.  
 — Корсаковичи, паны 5.
- Корсаки Зеновѣевичи, паны 175, 178, 179.  
 Корсаковъ пановъ протки 104.  
 Корсакъ Аникей (Оникій) Андреевичъ, шл. П. 103, 104. Его родство—104.  
 — Богданъ Ивановичъ, шл. П. 58, 97, 99, 100.  
 — Борколабъ Ивановичъ, шл. П., сынъ пана Ивана Корсака, городничія П. 50—52, 90—94, 104. Его родство—104.  
 — Василей Михайловичъ, городничій П., панъ 103—104. См. Михайловичъ Василей.  
 — Глѣбъ Ивановичъ, панъ, шл. П. 58, 65, 68, 70, 71, 88, 89. См. Зеновевича Корсакъ Глѣбъ Ивановичъ.  
 — Дмитръ (Дмитрей) Богдановичъ, панъ, шл. П. 6, 52, 53, 73, 74, 76—79, 105, 179.  
 — Иванъ (Глѣбовичъ) панъ, городничій П. 6, 10, 51, 52.  
 — Иванъ Михайловичъ, панъ, хоружій П., шл. П. 51, 103, 104. См. Зеновевича Иванъ Михайловичъ.  
 — и Зеновичъ Иванъ, панъ 58.  
 — Костино Семеновичъ, шл. П. 104. Его родство—104.  
 — Оникій, шл. П. 103. См. Корсакъ Аникей Андреевичъ.  
 — Остафей Глѣбовичъ, шл. П. 102, 104. Его родство—104.  
 — Петръ Василевичъ, шл. П. 101, 102. Его родство—104.  
 — Федоръ 58. Ср. Зеновевичъ Корсакъ Федоръ Ивановичъ.  
 — Янъ Глѣбовичъ, шл. П. 100, 101, 104. Его родство—104.  
 — Яцко Михайловичъ, братъ Василія Михайловича 84. См. Яцко.

- Кортеневичи 7.  
 Кортеневичъ Василь 10.  
   — Микула 10.  
 Кортенъ Микула, шл. П. 148. Ср.  
   Картенъ.  
 Коршунъ(овъ) 9.  
   — Логвинъ, м. П. 20.  
 Косаровъ Ананья, попл. людей пут-  
   ныхъ Забѣлянъ 51.  
 Костановая, вдова, м—ка П. 24.  
 Кострыца Иванъ, козакъ замка П.  
   45.  
 Костюшковая 10.  
   — Кортеневичовъ Кузмина Заб-  
   чина 5.  
   — Ольфромеевича, з—ка П. 162.  
   См. Ольфромеевича Костюшковая.  
 Косый Андрей, пот. людей путныхъ  
   села Рудниковъ 52.  
   — Иванъ, м. П. 21.  
 Котовичъ (села) слуга путный Дудуша  
   Василь, братъ Дениса и Сенька  
   Дудушъ 92—93. См. Дудуша  
   Василь.  
   — (села) слуга путный Дудуша  
   Денисъ, братъ Василя и Сенька  
   Дудушъ 92—93. См. Дудуша  
   Денисъ.  
   — (села) слуга путный Дудуша  
   Сенько, братъ Василя и Дениса  
   Дудушъ 92—93. См. Дудуша  
   Сенько.  
 Котовчи (Котовичи), люди путные 52.  
 Коть Никифоръ, м. П. 20.  
 Кочановичъ Опанасъ, служебникъ пана  
   воеводы Виленскаго 70.  
 Кошлякъ Иванъ Семеновичъ, м. П. 17.  
 Кравецъ Иванъ, м. П. 25.  
   — Мышко, м. П. 21.  
 Крайцовъ Грыдко, м. П. 23.  
 Крашникъ Апонасъ, м. П. 21.  
   — Богданъ, м. П. 20.  
   — Павелъ, м. П. 20.  
 Кранцъ Петръ, нѣмецъ, пушкарь зам-  
   ковый П. 14.  
 Крешутане, люди пригонные замка П.  
   59.  
 Крупницкіе люди 143.  
 Крутницы 6.  
 Кривоногъ Остафей, з. П., служебникъ  
   пана Станислава Глѣбовича, воеводы  
   П. 49, 50, 93.  
 Крычане, люди путные 54.  
 Кублицкая Ганна Лаврыновна Васи-  
   льева Олехновича, шл—ка П. 129.  
 Кублицкіе бояре 9.  
   — люди (господарскіе) 51, 140.  
   — паны 5.  
 Кублицкій Грынашко, шл. П. 129.  
   — Иванъ Пѣтуховичъ, шл. П. 160.  
   — Семень Митковичъ, шл. П. 128.  
   — Федоръ Богдановичъ, шл. П. 128.  
 Кудиновичъ Иванъ, м. П. 40.  
   — Иванъ, пот. людей путныхъ Яз-  
   нянъ 48.  
   — Стефанъ, м. П. 26.  
 Кудравый Петръ 9.  
 Кузмичъ Моисей, пот. людей путныхъ  
   Забѣлянъ 52.  
 Кузмодемянскій игумень 6, 47.  
 Кузнецевичъ Богданъ, м. П. 37.  
   — Грыдко, м. П. 37.  
 Купецъ Семень 5—7.  
   — Якубъ, м. П. 20.  
 Купрыанъ, м. П. 23.  
 Купрыянъ, сл. п. П. 97.  
 Курыло, м. П. 18.  
 Курыловичъ Васко, м. П., братаничъ  
   Мелешковичей 42.  
 Курыловяне, люди господарскіе 5.  
   — люди путные 51, 136.  
 Курыловскій десятникъ 50.  
 Кутиловскій Станиславъ, м. П. 38.  
 Кухтысъ Иванъ, м. П. 18.  
 Кушнеръ Дашко, м. П. 24.  
 Куштенскій Юревскій поплъ 71.

## Л.

Лаврмъ, б. 76.  
 Ладосляне 65.  
 Ладошенане, Ладошняне 69 — 72, 143.  
 Латыголяне, челоѡвѣи 135.  
 Лашевича, люди путные 48.  
 Лашковичъ Хома, м. П. 20.  
 Легоновичи, дѣти Васковича Легона, пот. людей путныхъ Парщаконъ 49.  
 Легоновичъ Васко, пот. людей путныхъ Ладошнянъ 67.  
 — Васко, шл. П., братъ Гарасима (игуменъ Воскресенскій) и Михна Легоновичей 156.  
 — Гарасимъ, игуменъ Воскресенскій, шл. П., братъ Васка и Михна Легоновичей 156.  
 — Михно, шл. П., братъ Васка и Гарасима (игуменъ Воскресенскій) Легоновичей 156.  
 Леговъ, Черсватскій намѣстникъ пана Станислава Глѣбовича 72.  
 — сл. п. П. 97.  
 — (Кожичъ), шл. П., братъ Андреа, попа дворнаго 160.  
 Лединевичъ Романъ, м. П. 36.  
 Лежневъ Яковъ, м. П. 20.  
 Ленидовичъ Иванъ Есковичъ, м. П. 36.  
 — Михайло, м. П. 20, 23.  
 Липунтъ, нѣмецъ 123.  
 Лисняне, люди пригонные замка П. 56, 57.  
 Литвиновичъ Микита, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
 — Степанъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
 Ловейки, паны 16.  
 Логвинъ, м. П. 19.  
 Лодята Миколай, з. П. 95.  
 Лодятичи 136.

Лодятичъ Александръ 10.  
 — Миколай Индриховичъ, шл. П. 137. Ср. Лодятичъ.  
 Лодятка, дѣдъ Мик. Индр. Лодятича 137.  
 Ложка Кондрать, м. П. 172. Ср. Лозка.  
 Лозка Кондрать, м. П. 172. Ср. Ложка.  
 Ложоть Артемъ 176.  
 Лопшичъ Васко 9.  
 Лукомская Маря, княгиня 177.  
 Лукяновичъ Яковъ, м. П. 37.  
 Лучане 7.  
 Лодятичъ Миколай, з. П. 123. Ср. Лодятичъ.

## М.

Мазенъ Федко, б. 75.  
 Мазоль (Мазоловъ?), м. П. 18.  
 Макаровичъ Андрей, м. П. 20.  
 Максимъ, м. П. 24.  
 — панъ 179.  
 Малый Иванъ, бортникъ дворный 86.  
 Малышмановичъ Прокопъ, м. П. 20  
 Мамевичъ Василей, поплъ Юревскій Туловскій 160.  
 Мануэль (Комель), братъ Парфема Комеля, сл. п. П. 97.  
 Марко, м. П. 23.  
 Мартинъ, плотникъ 86.  
 Марушевскій Щастный, служебникъ пана Петра Кишки, воеводы П. 146, 149.  
 Маршалковъ Конеть, м. П. 24.  
 Масал(ь)скій Иванъ, кн. 172.  
 — Иванъ Тимофеевичъ, кн., шл. П. 107.  
 — Петръ, кн. 172.  
 — Юрий (Юрей) Михайловичъ, кн., шл. П. 7, 105, 106.  
 Масловичъ Андрей, м. П. 18.  
 Матфеевичъ Зенько, м. П. 39.

- Матфей, м. П. 23.
- Мацковичъ Шинко, тивунъ Виленскій, державца Ушполскій, Пенявскій и Руднискій, панъ 15.
- Медвѣдича(ъ) Копоть 9.
- Медвѣдичъ Потей, м. П. 19.
- Мелешко Иванъ Опоносавичъ, шл. П. 154.
- Федоръ Ивановичъ, шл. П. 153.
- Шинко Мартиновичъ, шл. П. 154.
- Мелешковичъ Андрей, попь 9.
- Гаврыло, м. П. 42. Ср. Курылловичъ Васко.
- Дмитръ, м. П. 42. Ср. Курылловичъ Васко.
- Исакъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.
- Мартинъ, шл. П. 117.
- Михайло, м. П. 42. Ср. Курылловичъ Васко.
- Осташко 9.
- Отрошко, м. П. 42. Ср. Курылловичъ Васко.
- Федоръ, попь 9.
- Межець Индрый, м. П. 24.
- Меницкій Василей Грыдковичъ, шл. П. 137.
- Меничане 65.
- Мечникъ Ходанъ, м. П. 24.
- Мигуновъ Иванъ, м. П. 16. Ср. слѣдующее.
- , Мигунъ Иванъ Матфеевичъ, м. П. 34, 155. Ср. слѣдующее и предыдущее.
- Мигунъ Иванъ, м. П. 23, 26. Ср. предыдущее.
- Микитичъ Федко, м. П. 41.
- Микитовичъ Михайло, «который недавно вышелъ з Москвы» 72.
- Миклашевичъ Вентура, пушкаръ замковый П. 13.
- Николай, сл. п. 71.
- Микулчъ Ожось, сл. п. 124.
- Ходоръ, сл. п. 124.
- Милникъ Иванъ, м. П. 23.
- Митковая Усатя, м—ка П. 20.
- Митковичъ Василей, шл. П. 135, 137.
- Василь 10. Его братъ Грыдковичъ Василій.
- Василь 6. Его братія.
- Василь 5. Его сестры.
- Митрополи Иванъ Игнатевичъ, шл. П., з. П. 5—7, 125, 139, 140, 144.
- Михайло, б. П. 32.
- вел. кн. П. 173.
- попь церкви Светого Спаса на Язнѣ 79.
- попь церкви Светое Троицы на Псуѣ 104.
- Михайлова вдова, м—ка П. 21.
- Михайловича Андрея люди 151.
- Михайловичи, шляхта П. 141.
- Михайловичъ Александро, шл. П. 140.
- Андрей, шл. П. 151, 152.
- Богданъ, шл. П. 141.
- Василей, городничій П., панъ, шл. П. 83. См. Корсакъ Василей Михайловичъ.
- Грыгорей, м. П. 38.
- Грыдко, м. П. 20.
- Михалко, сл. п. Черсвятскій 88.
- Михалковичъ Иванъ, м. П. 40.
- Михашковичъ Дыба 175.
- Михно, сынъ Левона, бывшаго Черсвятскаго намѣстника 72.
- Михновичъ Марко, м. П. 42.
- Матфей, шл. П. 162.
- Мишанавка Олешко, м. П. 21.
- Мишковичъ Иванъ, братаничъ боярина Полоцкаго Овсянки Остреневича 86.
- Можуйтевичи, люди вольные 98.



Моисеевичъ Иванъ, м. П. 21.  
 Моисей, сл. домовый 83.  
 Мокевичи, люди путные 6, 48.  
 Морозъ Петръ, м. П. 20.  
 Москвичи 29.  
 Мосоловичъ Иванъ 9.  
 Мосоране 143.  
 Мотырыницы 136.  
 — люди игуменьи Полоцкой 66.  
 Мочане 7.  
 Мылинцы, люди путные 47.  
 Мыльникъ Федоръ, м. П. 19.  
 Мысець Андрей, попл. людей путныхъ  
 Забѣлянъ 51.  
 — Андросъ, попл. людей путныхъ  
 Забѣлянъ 51.  
 — Петръ, попл. людей путныхъ За-  
 бѣлянъ 51.  
 Мѣщанинъ Алексѣй, м. П. 17.

## Н.

Наметникъ Хрогъ, м. П. 24.  
 Насатка Екимъ, м. П. 20.  
 Наумовичъ Василь, пот. людей пут-  
 ныхъ Котовчей 52.  
 Наумовъ Петришко 5.  
 Нашиховичъ Иванъ, сл. 89.  
 Неведрынды, люди путные 47.  
 Невельскій Володько Игнатовичъ, шл.  
 П. 162.  
 — Иванъ, б. господарскій 140.  
 — Михайло, б. господарскій 140.  
 — Петръ, шл. П. 142.  
 Невляне 7.  
 Нестанижскій плебанъ 159. Его род-  
 ство—159.  
 Нечай Иванъ Логвиновичъ, шл. П. 160.  
 Нещержане, люди пригонные замка П.  
 60, 136. Ср. Нещерчане.  
 Нещерчане, люди путные 47. Ср. Не-  
 щержане.  
 Никоновичъ Иванъ, м. П. 16, 36,  
 117.

Никоновичъ Павелъ, м. П. 36.  
 Никонъ Ходоръ 9.  
 Никифоровна Катерина, жена Нико-  
 вича Матфея 162.  
 Нищенцы, люди пригонные замка П.  
 58.  
 Новгородецъ Секионъ, владыка П.  
 177.  
 Новоца Микита Васильевичъ, шл. П.  
 163.  
 Ногромскіе люди 173.

## О.

Обрыновичъ, м. П. 18.  
 Обуховичи, слуги путные 142.  
 Обшакъ Михайло, м. П. 17. Ср. слѣ-  
 дующее.  
 Обшакъ Михайло 9. Ср. предыдущее.  
 Одинцевича Семеновая, книгиня 70.  
 Одинцевичъ Семень, кн. 70.  
 Озаричъ Иванъ, м. П. 17, 43.  
 Озарыная 9.  
 Озарычъ Васко, м. П. 20.  
 Озерыщанинъ Иванъ, м. П. 20.  
 Окереничъ Андрей, м. П. 40. Ср.  
 Оскеренича, Оскеренича, Оскереничи.  
 Оксейковичъ Мелешко, м. П. 40.  
 Оксень, сл. 87.  
 Оксуличъ Михайло, м. П. 38.  
 Окулиничъ Василь, панъ 175.  
 Александровичи см. Александровичи.  
 Олексѣевичъ Семъ, м. П. 37.  
 — Федко, м. П. 37.  
 Олехновичъ Василей, шл. П. 155.  
 — Семень, шл. П. 159. Его свояки  
 см. Ивановичъ Опонасъ.  
 Олеша Петръ, шл. П. 125.  
 Олизаровичъ Иванъ, м. П. 31.  
 Олизаръ, дяконъ церкви Пречистое  
 Богоматеря Покрова въ Залѣсѣ 105.  
 Олифевскій 10.  
 Олхремей, з. П. 135.

- Ольфромеевича Костюшковая, з—ка П. 162.
- Ольфромеевичъ Костюшко, тивунъ П. 172. Ср. Ольфромеевича Костюшковая.
- Ондриховичъ Александръ, з. П. 128.
- Ониско, б. 78.
- Онисковичъ Степанъ, пот. людей путныхъ Саруковъ 53.
- Онишковичъ Моисей, м. П. 20.
- Онофрей, б. п., братъ Даниила 144.  
— вел. кн. П. 170.
- Онскушковичъ Андрей, б. П. 32.  
— Гаврыло, б. П. 32.  
— Курыло, б. П. 32.
- Онцушковичъ Ташко 7.
- Опонасъ, служебникъ пана воеводы Виленскаго, пот. людей путныхъ Ладоньякъ 67.
- Орелъ Грыдко, м. П. 17.
- Орехва, сл. п. 71.
- Орехвиничи, люди путные 48.
- Ореховенскій, Ореховинскій, Ореховиньскій Сементъ 53, 144.
- Орвиничъ Ожелянъ, м. П. 20.
- Осиповичъ Мишко, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
— Филипъ, м. П. 20.
- Оскеренича Федоръ Степановичъ, м. П. 39.
- Оскерыничъ Ташко, м. П. 40.
- Оскиреничи 40.
- Ососки, шляхта П. 159.
- Ососокъ, шл. П. 34.  
— Василей Ивановичъ, шл. П. 155.  
— Жданъ Ивановичъ, шл. П. 155.  
— Лецко Ивановичъ, шл. П. 155.  
— Яцко Ивановичъ, шл. П. 155.
- Остреневичъ Овсянко, б. П. 86. Его братаничи — см. Ивановичъ Сергѣй и Мишковичъ Иванъ.
- Островскіе мѣщане 6.
- Островскій Юревскій попь 70.
- Острожскій Илья Константиновичъ, кн. 118.  
— Константинъ, кн. (небощакъ) 69.
- Остроская Илиная, княгиня 27.
- Отрошко, сл. п. Черсвятскій 88.
- Оханка Якуба дочь Зофія, шл—ка П. 159.  
— Якуба сынъ Якубъ, шл. П. 159.  
— Якуба сынъ Яцко, шл. П. 159.
- Оханко (Оханокъ?) Якубъ, шл. П. 34, 159.
- Ошаникъ, м. П. 18.
- Ошкереничъ Грышко, м. П. 39. Ср. Оскереничъ, Оскерыничъ, Оскиреничи.

## II.

- Павель, б. п. 93.  
—, десятникъ мѣщанъ Островскихъ 6.  
—, сотникъ мѣщанъ Петровскихъ 10.
- Паецковъ Давыдъ 9.
- Панковъ Васко, м. П. 16, 33.  
— (Панковичъ, Паньковъ) Давыдъ (Давидъ), бурмистръ мѣста П. 7, 15, 31, 32, 146, 177.  
— Максимъ Давыдовичъ, м. П. 33, 43, 44.  
— (Паньковъ) Федоръ, м. П. 17, 39.
- Парщакъ, люди путные 49.
- Патрыкевичъ Алексѣй, м. П. 20.
- Патскрысеевъ Данило, м. П. 20.
- Пашутиная, вдова, м—ка П. 20.
- Пелепенчиничъ Максимъ, м. П. 172.  
Ср. Перепелчиничъ.
- Пенянци 7.
- Перепелчиничъ Максимъ, м. П. 172.  
Ср. Пелепенчиничъ.
- Перхуровъ Андрей, сл. п. П. 124.
- Петрашко, м. П. 18.
- Петрашковичъ Война, панъ 58.  
— Иванъ, бурмистръ мѣста П.,

- братъ Петрашковича Максима 15, 32, 33.  
 — Максимъ, м. П., братъ Петрашковича Ивана 33.  
 Петровичи 155.  
 Петровичъ Максимъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
 — Омелянъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
 — Яцко, шл. П. 154.  
 Петровскіе мѣщане 10.  
 Петровскій пугумень 10.  
 Петрышова Васковая, вдова, м—ва П. 38.  
 Пянчукъ Федоръ, б. 76.  
 Плиговскіе мѣщане 8.  
 Плиница Опонасъ, козакъ замка П. 44.  
 Плѣшка Амелянъ, м. П. 20.  
 Подберезскій Грыгорей Яцковичъ, шл. П. 123.  
 Подрѣзь Васко, м. П. 17.  
 Подцеядковскій Мартинъ, панъ, ревизоръ воеводства П. 164.  
 Половикъ Грыдко 7. Ср. Половичъ.  
 Половица Обремаръ, м. П. 23.  
 Половичъ Грыдко, м. П. 36. Ср. Половикъ.  
 Полозовичъ Павелъ 10. Ср. слѣдующее.  
 — Павелъ, шл. П. 161. Ср. предыдущее.  
 Полояновъ Иванъ, м. П. 31.  
 Полочане 28.  
 Полуда Иванъ, м. П. 16.  
 Полупета Василей, шл. П. 5, 145.  
 — Михайло, шл. П. 159.  
 Порадня Данило, м. П. 16, 32. Ср. слѣдующее.  
 — Данило, старшій мѣщанъ Илинской улицы 9. Ср. предыдущее.  
 Порошникъ Васко, м. П. 19.  
 — Петръ, м. П. 20.  
 Ноставля Мартинъ, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
 Постригачъ Козаль, м. П. 20.  
 Потей 9.  
 Потечка Иванъ 9.  
 Потрыкей 10.  
 Проселковая Васильева, шл—ва П. 150.  
 Проселковича (Проселокъ) Федко (Федоръ) Мартиновичъ, шл. П. 50, 149.  
 Проселокъ Олексій 5.  
 — Сенько, «неякий» 146.  
 — Федоръ Мартиновичъ. См. Проселковича.  
 Проскура Кузмя, м. П. 31.  
 Проскуренко Якимъ Ходоровичъ 177.  
 Прошко, ч. отчизный 110.  
 Прошковъ Иля, м. П. 20.  
 Прудникъ Левонъ, м. П. 17.  
 Прыстойскіе люди 171.  
 Пушкаръ Петръ; м. П. 24.  
 — Смоликъ, м. П. 19.  
 Р.  
 Рагоза, Рагозинъ Олехно, шл. П. 68, 142, 162.  
 Раковъ Андрей Васковичъ, м. П. 35.  
 Ракуса Василей Богдановичъ, шл. П. 143.  
 — Иванъ Богдановичъ, шл. П. 143.  
 Ракусы, паны 10.  
 Рачко Станиславъ, б. 118.  
 Рачковичъ Янъ, б. 118.  
 Ревуть Михайло, з. П. 69. Ср. Реутовичи.  
 Реутовичи Михайловичи, паны 5. Ср. Ревуть.  
 Ржовляне 7.  
 Ринковъ Иванъ, шл. П. 158.  
 Рожа, мясникъ, м. П. 10.  
 Рокгускій Бартошь, ловчій, шл. П. 144. Ср. Бартошь, ловчій.

Росица Микула, братаничъ Василя Кор-  
тена 7.  
Росоликъ Семень, пот. людей путныхъ  
села Рудниковъ 52.  
Русиновичъ Богданъ, козакъ замка П.  
44.  
Рыконъ (?), м. П. 18.  
Рыловъ Зенко, м. П. 20.  
Рымоли Шармай. м. П. 20.  
Рѣзникъ Романъ, м. П. 20.

## С.

Савичи 151.  
Савичъ Митрофанъ, м. П. 54.  
— Михайло, м. П. 6, 41. Ср. Савичъ  
Михалко.  
— Михалко, попл. Ив. М. Стрежа  
153, 157. Ср. Савичъ Михайло.  
— Семень 6, 9.  
— Семень, бурмистровичъ П. 147.  
Сажиничъ Яковъ, м. П. 21.  
Самуйловичъ Иванъ, м. П. 21, 23.  
Санкгушковна Василиса Андреевна,  
княгиня Андреевна Соколинская 110.  
Ея родство—см. Соколинская Андре-  
евова, княгиня.  
Самуйло Грыдко, м. П. 21.  
Саруки, люди путные 53.  
Сведкій Петръ, шл. П. 135.  
Свиничъ Василь, пот. людей путныхъ  
Соевъ 49.  
— Иванъ, пот. людей путныхъ  
Соевъ 49.  
Себежане 7.  
Севрасъ, б. 73.  
Сезезневая, вдова, м—ка П. 24.  
Селивестровичъ Антушко 9.  
Селивоновичъ Мишко, сл. п. 70.  
— Ходоръ, сл. п. 70.  
Селява Богданъ Андреевичъ, шл. П.  
133. Ср. Селявичъ.  
— Василей Андреевичъ, шл. П. 134.  
Ср. Селявичъ.

Селява Иванъ 5. Ср. слѣдующее.  
— Иванъ, з. П. 146. См. слѣду-  
ющее.  
— Иванъ Андреевичъ, шл. П. 132,  
133. Ср. предыдущее, также ср.  
Селявичъ.  
Селявиничи, земляне П. 170. Ср. Се-  
лявы, Селявичи.  
Селявиничъ, землянъ П., люди 170.  
Селявичъ Богданъ 10. Ср. Селява.  
— Василь 10. Ср. Селява.  
— Иванъ 10. Ср. Селява.  
Семеновичъ Иванъ, шл. П. 159.  
— Иля, сл. п. 32.  
— Микула, м. П. 43.  
— Петръ, шл. П. 159. Его свояки—  
см. Ивановичъ Опанасъ.  
— Степанъ 9.  
— Степанъ, ч. игуменный, попл.  
Ив. М. Стрежа 153.  
— Чурыло, б. 102.  
Семіонъ, вел. кн. П. 174.  
— Новгородець, владыка П. 177.  
Сидоровича Дмитръ Курыловичъ, м. П.  
39.  
— Матьфей Федаевъ, м. П. 39.  
— Сава Ловошковъ, м. П. 39.  
— Сидоръ Ивановичъ, м. П. 39.  
Сидоровичи, м—не П. 40.  
Сидоровичъ Алексѣй, м. П. 36.  
— Калисть Петровичъ, м. П. 39.  
— Конашъ Петровичъ, м. П. 39.  
Синцовъ Костка, м. П. 23.  
Сирьца Андрей, б. 74.  
Ситняне, люди пригонные замка П. 58.  
Ср. слѣдующее.  
— челоѣвки господарскіе 6.  
Скоковка Демешко, сл. п. П. 124.  
Скорневичъ Иванъ, з. П. 169.  
— Тишко, шл. П. 156.  
Скорына Еска, м. П. 16.  
Скребля Гаврыло, м. П. 20.  
Скромятникъ Митко, м. П. 20.

Скуминъ Теодоръ, в. Новгородскій, вельможный панъ, ревизоръ воеводства П. 164.

Слазко, м. П., или Слазковая, м—ка П. 24.

Слесарь, м. П. 24.

— Елизаръ, м. П. 20.

Слѣпой Петръ 9.

Слѣпцовъ Шука Гаврыло 9.

Смолысъ Аянь, пушкаръ замковый П. 14.

Смольненинъ Кузма Микитиничъ 149. Снежско 144.

Совичъ Семень, шл. П. 117.

Сом, люди путные 49, 50.

Соколинскаго Павла Юревича, князя, matka 108.

Соколинская княгиня Андреева Василиса Андреевна Санкгушкова 110—112. Ея сыны — кн. Богданъ и кн. Андрей Соколинскіе.  
— княгиня Ивановая, паниа Андреевна 112.

Соколинскіе, князья 69, 109.

Соколинскій Андрей, кн. 7, 69.

— Андрей (Андреевичъ), кн. 110. Его мать Василиса и братъ Богданъ 110.

— Богданъ (Андреевичъ), кн. 110. Его мать Василиса и братъ Андрей 110.

— Василей, кн. 69, 177.

— Иванъ, кн., мужъ (небощикъ) княгини Ивановой Соколинской, паниа Андреевны 112. Ср. слѣдующее.

— Иванъ, кн., тестъ князя Юрія Тим. Масалскаго 106. Ср. предыдущее.

— Михайло (Михаль) кн. 6, 52, 67, 177. Ср. слѣдующее.

— Михайло Василевичъ, кн. 110. Ср. предыдущее.

Соколинскій Павелъ, кн. 177. Ср. слѣдующее.

— Павелъ Юревичъ, кн., шл. П. 67, 107, 108. Его мать инока Агафья 108.

— Тимофей Юревичъ, кн., шл. П., братъ кн. Павла Юревича Соколинскаго 108, 109. Его мать инока Агафья 108.

— Юри, кн. 69. Ср. слѣдующее.

— Юри, кн., отецъ князей Павла и Тимофея Юревичей Соколинскихъ 109. Ср. предыдущее.

Сокоръ, б. 118.

Солончане 136.

Сопега Иванъ, панъ 54.

Софейскіе крылошане 66, 165.

Спирыдовичи 40.

Спирыдовичъ Андрей, м. П. 21.

— Василь Митьковичъ, м. П. 40.

— Давыдъ Сидковичъ, м. П. 40.

— Иванъ Супроновичъ, м. П. 40.

— Курыло Костюковичъ, м. П. 40.

— Никипоръ Митьковичъ, м. П. 40.

— Олизаръ Ханьковъ, м. П. 40.

— Павелъ Сидковичъ, м. П. 40.

— Тимофей Митьковичъ, м. П. 40.

— Сава Сидковичъ, м. П. 40.

— Семень Мишковичъ, м. П. 40.

— Сидко Мишковичъ, м. П. 40.

— Сазонъ Хорытоновичъ, м. П. 40.

Становскій Иванъ, м. П. 16.

Староселцы 72.

Степановичъ Дмитръ, м. П. 31.

— Еско, м. П. 42. Его жена 42.

— Семень, шл. П. 146.

— Хома, м. П. 37.

Стефанъ, к. П., вел. кн. Л. 164.

Стрежевичъ Иванъ 5.

Стрежъ Иванъ Михайловичъ, з. П., шл. П. 153, 157, 169.

Стрежовскій Иванъ Яцковичъ, шл. П. 120, 121. Ср. Яцковичъ Грыгоря,

Янковичъ Иванъ.  
 Стренковичи, люди 57.  
 Стрыжевичъ Иванъ 9.  
 Стрѣлковскій Иванъ, м. П. 41.  
 Стябловичъ Федоръ, ч. отчизный 85.  
 Судиловляне 170.  
 Суела Гарасимъ, м. П. 17.  
 Сулоцкій Войтехъ, пушкарь замковый  
 П. 14.  
 Сумороковичъ Петръ, попл. Ив. М.  
 Стрежа 153.  
 Сусло Борысъ Олферовичъ, з. П. 82.  
 Сухачевъ Дмитръ, м. П. 16.  
 Сущъ Андрей, ч. п. 69.  
 — Васко, ч. п. 69.  
 Сыропятичъ Алексѣй, м. П. 178.  
 Сѣделникъ Васко, м. П. 24.

## Т.

Тарантонъ Семя, м. П. 21.  
 Тарговецъ Анней, м. П. 24.  
 — Кузма, м. П. 24.  
 — Сидоръ, м. П. 24.  
 Тарговчикъ Семень, м. П. 24.  
 Теличиничи 9.  
 Теличиничъ Васко Матфеевичъ, м.  
 П. 39.  
 — Грыдко Ивановичъ, м. П. 38.  
 — Максимъ Артемовичъ, м. П. 38.  
 — Матфей, м. П. 38.  
 — Степанъ Янковичъ, м. П. 38.  
 Теребешовцы 8.  
 Теригоръ (Теригори?) Максимъ, з. П.  
 154. Ср. Терпигоревичъ.  
 Терпигоревичъ Максимъ, близкій  
 («блосскій») Голубцевича Яцка 138.  
 Ср. Теригоръ.  
 Титовичъ Грыгори, м. П. 172.  
 Тихій Михай, м. П. 17.  
 Тишко, м. П. 23.  
 Тишиная Быковская Федя, шл — ка  
 П. 134. См. Быковская Тишиная  
 Федя.

Толстыкъ Иванъ, м. П. 20.  
 Томко 8, 10. Ср. Кгетолтъ Томко.  
 Тонскій Грыдко, м. П. 17.  
 Торговецъ Амелянъ, м. П. 21.  
 — Охромей, м. П. 24.  
 — Филипъ, м. П. 26.  
 Торговчикъ Акцушко, м. П. 20.  
 Тотоса Якимъ 144.  
 Троецкій (придѣла св. Троицы церкви  
 св. Софея въ замкѣ П.) попь 174.  
 Трухановичъ Матысъ (Матко), м. П.  
 68.  
 Тумасовая, вдова, м — ка П. 24.  
 Тумосовичъ Совостнанъ, м. П. 23.  
 Тяпинскіе, паны 10.  
 Тяпинскій Матей Ивановичъ, шл. П.  
 148.  
 — Миколай Ивановичъ, шл. П. 148.

## У.

Уголичане, люди путные 52.  
 Угрынь Станиславъ, м. П. 38. Ср.  
 Укрыкъ.  
 Уклейцы, люди пригонные замка П.  
 55.  
 Укрыкъ Станиславъ, м. П. 24. Ср.  
 Угрынь.  
 Уласъ, ч. игуменный, попл. Ив. М.  
 Стрежа 153.  
 Уличаве 166.  
 Улскій Семень 68. Ср. Ульскій.  
 Ульскаго Семена братанна Федя 126.  
 См. Ульская Федя.  
 Ульская Федя Василевна Александро-  
 вича Богдановая, шл — ка П. 126,  
 127. См. Ульскаго Семена братанна  
 Федя.  
 Ульскій Семень Федоровичъ, з. П., паны,  
 шл. П. 27, 126, 127. Ср. Ульскій.  
 Ульяна, игуменья П., инока 167,  
 172.  
 Ульяновича Ермолы Ивановича братъ  
 стрыечный Андрей, шл. П. 162.

Ульяновича Ермола Ивановича братъ стряпчий Гаврыло, шл. П. 162.  
 Ульяновичъ Ермола Ивановичъ, шл. П. 162. Ср. Ульяновича.  
 Уляновичъ Андрей, м. П. 36.  
 — Иванъ, м. П. 35.  
 Утвенковичъ Игнатъ Лаврыновичъ 149.  
 Утвинковичъ Богданъ Мисковичъ, Мишковичъ, сл. п. замка П. 45—46, 46.  
 — Васко Мишковичъ, сл. п. замка П. 46.  
 — Матфей Васковичъ, сл. п. замка П. 46.  
 — Микита Мишковичъ, сл. п. замка П. 46.  
 — Михалъ Васковичъ, сл. п. замка П. 45.  
 — Окула Васковичъ, сл. п. замка П. 45.  
 — Олексѣй Васковичъ, сл. п. замка П. 46.  
 — Ондрей Кондратовичъ, сл. п. замка П. 46.  
 — Семень Мишковичъ, сл. п. замка П. 46.  
 Утвиновичъ Мышко 5.  
 Ушачинъ Матфей, м. П. 21.  
 Ушура 163.  
 Уштолцы 7.

## Ф.

Феда, м—ка П. 43.  
 Федаевъ Петръ, м. П. 16, 36.  
 Федко, б. 79.  
 Федоровичъ Михайло, м. П. 31.  
 Федоръ, б. П. 32.  
 — погъ церкви Св. Спаса на Язнѣ 79.  
 Федя, сестра Ганны, жены Федьки Комаровича 157.  
 Феофанъ, протопопа Софейскій, м. П. 42.

## Ж.

Харытоновая, вдова, м—ка П. 17.  
 Ходашкавичъ Еско, м. П. 41.  
 Ходовичъ Лазаръ, з. П. 37.  
 Ходонъ, сл. п. 100.  
 Ходоровичъ Пилимонъ, м. П. 175.  
 Ходось, десятникъ мѣщанъ Ефрасемскихъ 6.  
 Хомаковичъ Грыгорко, б. 78.  
 Хомутникъ Яковъ, м. П. 24.  
 Хотимичи, люди пригонные замка П. 57. См. Хотиничи.  
 Хотиничи 47. См. Хотиничи.  
 Хроловичъ Иванъ, пот. людей путныхъ села Заустянь 50.  
 Хролъ, сл. п. 100.  
 Хрущовъ сынъ Васко 70. Ср. Хрущъ.  
 Хрущъ, м. П. 70.  
 Хряща Матфеевы люди вольные 158.  
 — Остафеевы (Остафьевы) люди вольные 158.  
 — Семеновы люди вольные 158.  
 Хрящи (Бириболдничъ?) 10.  
 Хрящъ Матфей, шл. П. 158.  
 — Остафей, шл. П. 158.  
 — Семень, шл. П. 158.

## Ц.

Цвертуха 48. Ср. Цветуха.  
 Цветинець Тишко Васковичъ, м. П. 33.  
 — Федоръ, м. П., сынъ Тишка Васковича 33.  
 — Юрко, м. П., сынъ Тишка Васковича 33.  
 Цветуха (?) козакъ 9. См. слѣдующее.  
 — Отрохитъ, козакъ замка П. 44. Ср. Цвертуха.  
 Цыганъ Васко, м. П. 24.

## Ч.

- Чемешане 55.  
 Черкасъ Иванъ, панъ 33.  
 Чернеевичъ Микула, м. П. 34.  
 Черничане 8.  
 Чернятиничъ Ярмола Колнеевичъ 176.  
 Черсвятскіе слуги путные 156.  
 Черсвятскій ч. п. 67.  
 Чижевичи, дѣти конюшія господарскаго 117.  
 Чижевичъ Богданъ, шл. П. 130.  
 — Дашко, м. П. 32.  
 Чоботаръ Иванъ, м. П. 21.  
 Чоморовичъ Федко 41.  
 Чорный Давыдъ, м. П. 16.  
 — Иванъ, м. П. 17.

## Ш.

- Шаевъ (?), м. П. 19.  
 Шайтаръ Федоръ, б. 78.  
 Шалазинъ Семень, м. П. 17.  
 Шапка Омелянъ 9.  
 Шапникъ Иванъ, з. П. 171.  
 Шащиничъ (?), м. П. 18.  
 Швечникъ Матрошка, м. П. 19.  
 Шершунъ, сл. п. 88.  
 Шестовичъ Гарасимъ, шл. П. 150.  
 — Федоръ, шл. П. 150.  
 Шило Иванъ, сл. п. 32.  
 Шиловецъ (?) Борысь, сл. п. 71.  
 Шиловичъ Борысь, з. П. 155.  
 Шимаковичъ Якимъ, м. П. 20.  
 Шипило Иванъ Васильевичъ, шл. П. 161.  
 — Кунца Васильевичъ, шл. П. 161.  
 — Семень Васильевичъ, шл. П. 161.  
 — Федоръ Васильевичъ, шл. П. 161.  
 Шиповичъ Грышко, ч. п. 54.  
 Шишка Иванъ, м. П. 25.

- Шишка Михайло Степановичъ, м. П. 37.  
 — Филипъ Федоровичъ, шл. П. 145.  
 Шишчиничъ Богданъ, м. П. 35.  
 — Иванъ, м. П. 35.  
 — Федоръ, м. П. 35.  
 Шинчиничи 35. См. Шишчиничъ.  
 Шобловинскій Федоръ Тарасовичъ, шл. П. 132. См. Юревскій.  
 Шоштаковъ Васко, м. П. 21.  
 Шпилка Микита, м. П. 16.  
 Шунько Амелянъ, м. П. 111.

## Щ.

- Щитъ Мартинъ, бурмистръ П. 5, 10, 15, 32.  
 Щуровъ Павелъ, м. П. 171.  
 Щучиничъ Максимъ, м. П. 16.

## Ю.

- Юражичъ (?) 7.  
 Юревскіе, паны 5.  
 Юревскій Куштенскій попь 71.  
 — Островскій попь 70.  
 — Тудовскій попь см. Мамевичъ Василей.  
 — Юревскій Гаврыло Грыдковичъ, шл. П. 132.  
 Юревскій Костантынъ, шл. П. 132.  
 — Федоръ Шобловинскій, шл. П. 132. См. Шобловинскій.  
 Юри (Юревъ?) 7.  
 — кн. 173. Его княгиня Агрыфиня 173.  
 Юряне, люди Давыда Панкова 177.

## Я.

- Язняне, люди путные 47.  
 Якимъ, м. П. 171.  
 Яковичъ Савка, попл. людей путныхъ Забѣлянъ 51.  
 Яковлевичъ Игнатъ, м. П. 37.  
 — Іевъ, м. П. 20.



- |  |   |
|--|---|
| <p>Якубовичи 155.<br/>         Якушонокъ Андрей, м. П. 16.<br/>         Якушъ, м. П. 19.<br/>         Янко, б. п. 93.<br/>         Яновичъ Шимонъ, пушкарь замковый<br/>         П. 14.<br/>         Яцко, братъ пана Василя Михайловича<br/>         (Корсака), городничя П. 84. Ср.<br/>         слѣдующее.<br/>         — братъ пана Ивана Михайловича<br/>         Зеновевича (Корсака) 80. Ср.<br/>         предыдущее.</p> | <p>Яцкова, вдова, и—ка П. 24.<br/>         Яцковичъ Андрей Федоровичъ 152.<br/>         — Григори, братъ Ивана Яцковича<br/>         Стрежовскаго 122.<br/>         — Иванъ, з. земли П. 46, 47. Ср.<br/>         слѣдующее.<br/>         — Иванъ 6, 122. Ср. предыдущее.<br/>         См. Стрежовскій Иванъ Яцковичъ.<br/>         Его братія 6.<br/>         Яцыла, сл. домовый 88.</p> |
|--|---|



## УКАЗАТЕЛЬ ПРЕДМЕТНЫЙ <sup>1)</sup>.

### А.

Анбарщина 30. См. онбарщина.  
 архимандрита, архимандрытъ: Борисовскій 177, Борисоглѣбскій 177, Городецкій 174, Михайловскій 5, 146 («Свѣтого Михала»), 10 (Михайловскій «з Городца»), монастыря св. Петра въ замкѣ П. 173, монастыря Троецкаго Виленскаго 176. Архимандрита городни см. городни.

### Б.

Бараны 107.  
 барнадынскій кляшторъ 25.  
 безмень 61, 62, 65, 66, 68, 69, 80, 83, 114, 136, 170.  
 бервенья 8.  
 березки 168.  
 бирчье 29.  
 бирчій 55; бирчій игуменьскій 170.  
 близкость 146.  
 близскій (т. е. близкій) 138.  
 бобровничій игуменьскій 169.  
 бобровскіе пенязи (пенези) 92. См. бобровщизна.  
 бобровщизна, бобровщина господарская (на госнодаря, бобровщина отпушенная госнодаремъ) 32—36, 38, 40—43, 46—56, 58, 59, 61, 65, 68, 72, 76, 87, 88, 92, 93, 95, 108, 110,

114, 122, 124, 139, 140, 144, 150—153, 155—159, 161, 163, 167, 169—175, 177—179.

бобровые гоны 33, 34, 38, 41, 43, 82, 83, 87, 88, 99, 105, 107, 109, 111, 112, 115, 118, 120, 122, 125—130, 132, 133, 135, 138, 139, 141, 143—145, 147, 148, 153, 155—159, 161—163, 176, 179; бобры гнать 121, 123, 144, 165, 166, 168, 169; бобры ловить 59.

бой («за бой») 30.

бондарь 138.

борти 34, 64, 65, 107, 112, 137, 143—147, 153, 155—159, 161, 162, 166, 167, 171—178; борти дворныя 65, 68, 77, 78, 84, 90, 96, 99, 100, 113, 117, 120, 122, 123, 125, 136, 139—142, 146—149, 151, 154, 156, 157, 159—162; борти монастырскія 175, 177; борти церковныя 175, 176.

бортная пшеница 66.

бортники 77, 84, 166, 170; бортникъ дворный 86.

бортное дерево 33, 34, 36—43, 86, 88, 107, 109, 111, 112, 116, 118, 125—130, 132—134, 143, 147, 159, 176; бортное дерево дворное 84.

бортный лѣсъ 105.

<sup>1)</sup> Сокращеніе: П—Полоцкій, Полоцкъ.

борышъ ковскій 30.  
 бочка 13 (селитры), 167 (попелу).  
 бояре господарскіе 140; бояре пановъ 73, 74, 76, 78—81, 97, 102, 118; бояре Кублицкіе 9; бояре Полоцкіе 32, 41, 84, 86; бояринъ Черсвятскій 89; бояре путные 93, 144; бояре путные, служащіе владыкѣ 167; бояринъ путный господарскаго Черсвятскаго двора 64; боярь городни см. городни; боярь панскихъ люди (человѣкъ) 73—76, 78—81, 102, 118; у боярь путныхъ купленные люди 93.  
 брама замковая въ П. 11; брамы устроговья (т. е. остроговья) въ П. 30—31.  
 братаничи 42, 86, 104, 153, 156, 160.  
 братанка 152.  
 братанна 126.  
 братъ, братья (братія) 6, 10, 33, 35, 37, 69, 71, 80, 84, 91, 103, 105, 108, 116, 122, 134, 138, 155, 156, 160; братья стречная 162.  
 брацкая грядня 15.  
 броваръ 63.  
 брусъ великое 8.  
 буда попельная 33, 37, 42, 127, 128, 147—149, 153, 155—158, 161, 162.  
 будный лѣсъ 82, 105, 107, 109, 115, 118, 120, 122, 125, 126, 129, 130, 132, 133, 141, 143, 162.  
 будоване 63, 66, 72; будоване двора господарскаго 56—59; будоване замковое 14; будовать 60.  
 бурмистръ П., бурмистрове П. 15, 31—33.  
 бурмистровичъ П. 147.  
 быдло дворное 64.

## В.

Вага 12 (ваги), 66; вага желѣзная 66; вага мѣстская 30; съ ваги платъ 30.  
 важничій, важчій 66, 69.

важчій см. важничій.  
 варя (меду) пуды 60.  
 вдова 24, 38. См. личн. указатель.  
 ведра 88, 113, 120.  
 вежы П. 7, 8, 10, 11; вежа Богородицкая въ П. 7, — Михайловская въ П. 7, — Софейская въ П. 10, — Устенская въ П. 11.  
 великая дорога см. дорога.  
 великая свѣтлица, см. свѣтлица.  
 великій князь (Литовскій) 41 (Витолтъ); великій князь Полоцкій 170 (Онофрій), 173 (Михаилъ), 174 (Андрей).  
 великій посолъ, см. посолъ.  
 вельможный его милость панъ 164.  
 вепры 107.  
 велки до гаковницъ (возія ноги) 13; велки до сарпантынновъ 13.  
 владыка Полоцкій, Витебскій и Мстиславскій 10, 66, 146, 165—167, 177; владычинъ дворъ 165 (въ замкѣ П.), 166 (На Тетчѣ, На Струнѣ); владычни ижнїя 174; владычни (владыки П.) люди 7, 66; владычни владычества городни 10.  
 владыцтво (владыцтво) Полоцкое, Витебское и Мстиславское 10, 167; городни владычни владычества см. владыка.  
 власная пуца господарская 62.  
 власная рука см. рука.  
 власные люди 84.  
 вода (водою) 27—29; вода наволная 67.  
 воевода Виленскій 67, 70, — Витебскій 11, 57, — Новгородскій 164, — Полоцкій 7, 14, 28—33, 44—46, 49, 50, 54—68, 71—73, 78, 92, 95, 97, 98, 112, 135, 138, 142, 146, 147, 149, 150, 155, 164, 167, 168, 170, 172; воеводы кадничїи 50; воеводинъ кидничїи 54, 62; воеводинъ ключникъ 60, 62; воеводинъ конюшїи

35—57, 59—62; воеводины конюшій 61, 62; воеводиць доржій 56, 57, 60—62; воеводины медосытцы 56, 59, 62, см. медосытцы; воеводинъ мытникъ 29 (его слуги—29); воеводинъ намѣстникъ 60; воеводинъ неводничій 47, 54, 55, 57, 59, 62; воеводины пивоварпы 72; воеводинъ подорожчикъ 46, 47, 54—60, 62; воеводины дсы 55; воеводинъ служебникъ см. служебникъ; воеводино стадо 61, 62; воеводинъ становничій 167, 170; воеводы дата см. даты; воеводы дозволене 31—33, 71, 92—95, 97, 142, 147, 149, 155; воеводы доходы см. доходы; на воеводу подводы и стаціи см. подводы и стаціи; воеводство въ П. Богдана Андрушковича 67, — Станислава Гдѣбовича 54, 69, — Яна Юревича Гдѣбовича 15, — Петра Кишки 70; на воеводство П. 49.

воеводина Виленская 5, 11, 49.

воеводство Полоцкое см. Полоцкое воеводство въ геогр. ук.; взятѣ воеводства П. «з рукъ неприятельскихъ» 164; воеводства П. режизія 164.

возы 28, 55, 59, 61, 65, 69, 83, 165, 170.

войтъ 30; войтовскіе доходы 29, 30; войтовскіе платы 73.

волости 60, 73; волость Голомысль 11, — Дамники 11, — Заборская 59, — Курыловская 6, — Луцкая 8, — Мочежо 105, — Неверненская 47, — Непоротовская 7, — Нешередская (Нешерецкая) 7 (опустѣла), 44, 45, — Нищенская 58, — Озерыцкая 9, — Освейская 11, — Святенская 8, — Судиловская 63, 65—67, — Уклейская 55, — Червятенская 68; волости Московскій посель (ихъ перечень) 7; волости городни см. городни; волости путницкія 7.

вольная корчма см. корчмы.

вольные люди, вольные слуги, вольные челоѡѡки см. люди, слуги, челоѡѡки.

воля (на волѣ сидѣть, волю выслѣдѣть) 34, 43, 73, 78, 82, 90, 97, 100—103, 112, 117, 121, 122, 124, 135, 136, 146, 149, 151, 152, 154, 162, 172, 173.

ворота 8; ворота замковыя 11, 15; ворота затворыстыя 8.

воскъ 28; доскъ цехованый 28. Ср. камень, штука.

врдянки 73.

вшатки 113. См. ушатки.

выгонное 80, 81, 83.

вызволене 41. См. листъ.

выселки 30, 104.

выслуга 47, 53, 58, 69, 75, 76, 80, 81, 84, 86, 87, 89—91, 94—96, 98, 105—107, 109, 110, 113—115, 118, 119, 121, 122, 130, 133, 134, 137, 146; выслужонне земли, дѣтніа, люди, челоѡѡки см. земли, дѣтніа, люди, челоѡѡки выслужонне.

выховане («на выховане» илѣтнію) 108.

вюкъ 83.

вязъ 11.

вялая щука 55, 56, 60, 62.

## Г.

Гаковницы 12—14, 105; гаковницы долги 12, 13; гаковницы короткія, короткія 12, 13; гаковницы новоцрсланыя отъ господара 12; гаковницы новыя 12; гаковницы старыя 13; до гаковницъ вилки (козіа ноги) 13; до гаковницъ хорны медванныя 13; гаковничныя головы 12; гаковничныя кули см. кули; гаковничный порохъ 13.

ганокъ см. кранокъ.

голова 28.

головни гаковничныя 12.

гонцы 27, 41, 47, 48, 50—52, 65—67, 69—71, 75—77, 84, 87—89, 95,

98, 112, 113, 124, 126, 165, 168, 170, 172.  
 гончаръ 105; огородникъ гончаръ 145.  
 гоны бобровые см. бобровые гоны.  
 гора 8; гора замковая 10, 11, 27 (подъ замкомъ).  
 города рублене 46.  
 городни (архимандрита, бояръ, владычин, волости, игумена, игумены, князей, ковалей конюшенскихъ, людей господарскихъ, людей путныхъ, мѣщанъ, наметныхъ, отчизныхъ, пановъ, понамаря, поповъ, пустыя) 5—10.  
 городничій П. 51, 52, 56—58, 61, 62, 66, 68, 83—86, 103, 104.  
 горохъ 66, 69, 170.  
 горшки 105, 145.  
 горѣлка 29, 73, 74.  
 господарь (господари) 8, 12, 27, 28, 32—36, 38, 40—56, 58, 59, 61, 65, 66, 68, 70—72, 75—77, 80, 84, 87—96, 98, 105—110, 113—116, 119, 121, 122, 124, 126, 130, 133, 134, 137, 139, 140, 143, 144, 146, 147, 150—153, 155—159, 161, 163, 167, 169—175, 177—179; господарь теперешній 45, 58; господарскіе бояре см. бояре; господарская бытность 65; господарская дата см. дата; господарскій дворъ см. дворъ; на господара доходы см. доходы; господарскій замокъ см. замокъ; господарская земля 155; господарскій конюшій 117; господарская кухня 116; господарская ласка 78, 97, 138; господарскіе листы см. листы; господарскіе люди см. люди; господарскій мостъ 86; господарскіе мытники см. мытники; господарское мыто см. мыто; господарскіе мѣщане см. мѣщане; господарскіе подданные 139; господара потвержене 44, 45, 107, 146, 147; господарскій привилей см. привилей;

господарская пуца (власная) см. пуца-господарская служба 69, 70, 163 (земская); господарскіе человѣки см. человѣки.  
 гости, гости прыѣждчіе 27, 28.  
 гостинный дворъ 30.  
 грабежи 149.  
 гроши 8, 13, 14, 21—31, 34, 35, 44, 47, 48, 53—55, 57, 59—62, 64, 65, 68, 69, 73, 74, 76—85, 87—93, 95—97, 99—101, 103—105, 107—111, 113—122, 125—127, 130, 132—135, 138, 140, 147—154, 156, 157, 160, 161, 165, 167, 169, 171, 176, 179, 180; гроши литовскіе 33, 43, 44, 50, 51, 54, 55, 58, 61, 62, 69, 75, 102, 111, 112, 138, 163, 165, 169, 179, 180; гроши широкіе 27—29, 32—36, 38, 40, 41—44, 46—62, 65—69, 72, 73, 92, 109, 114, 115, 124, 136—140, 142—144, 146, 150, 151, 153, 155—158, 161, 163, 165—179; за кунницы гроши см. кунницы. Ср. рубли.  
 грядня 63; грядня брацкая 15; грядня новая 64; грядня черная 64.  
 гуся 64.

## Д.

Данина 60 (безъ данины); беретъ данины 13, 14; «з данины» служить 83, 87, 119, 120, 125.  
 даное село 174.  
 дань 56, 58, 65—67, 72, 84, 106, 109, 119, 124, 129, 133, 137, 138, 165—170, 173, 176; дань медовая 80, 81; данный медъ 61; данные люди см. люди.  
 дата 58; дата господара, господарская 71, 146, 155, 156, 163; дата воеводы 44—46, 72; дата воеводы «долоски господарское» 78, 97.

- дворцы 32—43, 61, 63—65, 72, 73, 85, 88, 91, 93—98, 116, 117, 120, 122, 123, 125, 130, 138, 140—143, 145, 147—163, 166; дворець замковый 165; дворець отчизный 36, 116.
- дворы 15, 32—35, 37, 38, 40, 60, 62—71, 73—91, 93—103, 105—123, 125—143, 145—154, 157, 158, 160, 161, 165—168; дворъ владычинъ см. владыка; дворъ господарскій 56—60, 169, ср. будоване, ср. робота; въ дворѣ господарскомъ постройки (ихъ перечень) 169; дворъ гостинный 30; дворы земинскіе, князскіе, мѣщанскіе, панскіе, церковные въ замкѣ П. 15; дворныя борти см. борти; дворный бортникъ 86; дворное бортное дерево 84; дворное быдло 64; дворное жито 64; дворная корчма 102; дворный млынъ 64; дворные неводы 64; дворные огороды 64; дворныя озера 134; дворная пашня 64, 66, 90, 145; дворный попь 160; дворныя потребности 64, 65, 101, 102, 125, 128; дворный прудъ 65, 67; дворныя работы 84; дворный слуга 145; дворныя сѣножати 65; дворный тивунъ 64; дворная церковь 174.
- дворища 148, 152, 154, 156, 160, 161, 173, 174.
- день святой 64.
- дерево 8, 10, 11, 86; дерево бортное см. бортное дерево; дерево дубовое 30.
- державца Ушпольскій, Пенянский и Руднискій 15.
- десятина 117.
- десятки льну 69.
- десятникъ 6 (мѣщанъ Ефрасемскихъ, мѣщанъ Островскихъ), 67 (людей путныхъ двора Червятскаго), 165 (людей отчичей села къ двору владычню).
- десятокъ 10 (Опонасовскій), 50 (Курьловскій).
- дозволене см. воевода и король.
- дойлиды наемные 7; дойлидскій староста 8; дойлидство 86.
- доля 31, 33—43, 46, 54, 73—130, 132, 133, 135, 145, 147, 148, 154, 157, 158, 161; дольные люди 65, 122; дольные вольные люди 165.
- домы 37, 44, 45, 63, 64, 87—89, 99, 107, 127; домъ малый 63; домъ новый 15, 63; домъ «пры земли» 63; домъ на подкѣлти 14; домъ въ стѣнѣ замковой на городняхъ 14; домокъ 14; домовыя потребы 91; домовыя слуги см. слуги.
- дорога («на дорогу ѣздить», «у дорогу ѣздить», по дорогамъ мосты, дорогою ѣхать) 83, 85, 87, 88, 103, 122, 135, 170; дорога Бобыницкая (Бобыцкая) 92, 139; дорога Витебская 31, 41, 89, 102, 131; дорога Дрыская 93, 96; дорога Мотырынская 136, 143; великая дорога (Мотырынская?) 87; великая дорога Бобыницкая и Мотырынская (Мостырынская) 88, 92, 95; великая дорога Мотырынская 93, 98; великая дорога Нешередская 136; великая дорога Червятская 142; великая дорога Язеньская 136; на дорогахъ мосты см. мосты.
- доходы на воеводу П. 28, 73; доходы войтовскіе 29, 30; доходы съ мѣста П. на господаря 27; доходы мѣстскіе 30.
- дочка 176.
- дошки 29.
- драби 11.
- дровы 65, 69, 168.
- дубовое дерево см. дерево.
- духовенство 10.
- духовные 179; духовныхъ имѣнія 180;

духовныхъ люди 11; духовныхъ мѣ-  
щане 27.  
дымы 31—42, 46—61, 64—67, 71—  
141, 147—149, 160, 162, 163,  
165—170, 173, 176, 178; дымы  
тяглыя 133; дымныя службы (?) 103.  
дьяконъ (дьяконъ, дяконъ) 79, 105;  
дьякона люди (ихъ «не имѣть») 105;  
дьякона пашня 79; дьякона чело-  
вѣки см. чело-вѣки.  
дѣдизна см. отчизна и дѣдизна; дѣдизное  
имѣніе см. имѣніе.  
дѣдъ 118, 137.  
дѣла 12, 13; дѣло великое 13; дѣло  
желѣзное 12; дѣло спижаемое 12; дѣло  
спижаемое великое «вдолжъ полосы  
пяди» 12; дѣло спижаемое «к дереву  
прывоканое» 12; дѣла спижаемыя «не  
велики» великія 11; до дѣлъ кули 13.  
Ср. свердель.  
дѣлъ 91, 103, 108; люди «в делу» см.  
люди.  
дѣльницы 30—37, 39, 41, 80, 82, 89,  
92, 93, 95, 96, 102, 109, 110,  
113, 115, 116, 118, 121, 122,  
124, 130, 131.  
дѣти 111, 117; дѣтей отчизна 111.  
дядковичи 158.  
дядковщина 158.  
дядьки (дядко, дятки, дятъко) 103, 131,  
159; дядька имѣніе см. имѣніе.  
дьякло 64, 67; дяконный овесъ 65.

## Е.

Его милость—вельможный панъ (вое-  
вода Новгородскій) 164; — воевода  
73; — господарь (его господарская  
милость, его королевская милость) 8,  
11, 12, 27, 28, 32—36, 38, 40—  
56, 58, 59, 61, 65, 66, 68, 71, 72,  
75—77, 80, 81, 84, 86—96, 98,  
105—110, 113—119, 121, 122,  
124, 126, 130, 133, 134, 137,

139, 140, 143, 144, 146, 147,  
150—153, 155—159, 161, 163,  
164, 167, 169—175, 177—179.  
езы 57, 61, 109, 111, 112, 145,  
167, 169, 171, 172; езь замковъ  
57, 150.  
ечмень 33, 44, 50, 51, 150, 163,  
168, 170, 171, 180. См. ячмень.

## Ж.

Жедане 164.  
желѣзо 28; желѣза бѣлаго мѣрки 13;  
желѣза бѣлаго штофеля 12; желѣз-  
ная вага см. вага; желѣзное дѣло 12;  
желѣзные кин «старосвецкіе» 12; же-  
лѣзные клины (до сарпантинныхъ) 12;  
желѣзный мождеръ 12; желѣзные сар-  
пантинны (на колахъ и безъ когъ) 12;  
желѣзные сердечники 12; желѣзныя  
горны 13.  
жена: по женѣ земля 36; по женѣ земли  
пустовскія 38; по женѣ имѣніе 33.  
106, 133, 143, 145, 152, 162, 163;  
жены имѣніе материзное 161; жены  
имѣніе отчизное 106; жены (женъ)  
отчизна 42, 106, 125, 127, 130,  
138, 152, 157—160, 162; жены  
отецъ—купленная имъ земля 36.  
жменя 66.  
живыя рыбы 116.  
жито 15, 29, 59, 62, 64, 65, 69, 72,  
109, 150—152, 163, 165—170,  
173, 179, 180; жито дворное 64.  
жонки 64, 72.

## З.

Завозное 55.  
задане (заданье) 56—59, 65, 66, 68,  
72.  
задворники 74, 78; задворниковъ земля  
и съ нихъ серебщина 74.  
задворные слуги 84.  
законное (закосное?) 55.

закосное 56, 59, 60, 62, 65—68, 72.  
закупная земля 143.

закупный человекъ 145.

замокъ, замокъ П. 10—15, 27, 31, 39, 43—45, 54—61, 63, 65, 67, 69, 89, 116, 134, 142, 150, 163, 165, 169, 173—176, 179; замокъ Друа 105—107; замка (Друа) третья часть 107; замокъ господарскій 34, 158; замковая брама 11; замковое будоване 14; замковыя ворота 11, 15; замковая гора 10, 11, 27; замковый (въ замкѣ П.) дворъ владычяпъ 165; въ замкѣ (П.) дворы князскіе, панскіе, землянскіе, церковныя, мѣщанскіе 15; замковый дворець 165; замковый езь 57, 150; замка Н. козакъ 44, 46; замковые ловы лосиные 54; замка П. люди господарскіе 54; замка П. люди пригонныя 11, 55, 56, 61, 179; замка П. люди путные см. люди; замковые медосытцы 69; замковый иглынь 30; замковая пашня 72; замковое право 8; замковый присудъ 68; замковые (замка П.) псарцы 55, 61, 62; замковые пушкары 12—14; замковая работа 27, 31, 43, 163, 179; замковая семитра 14; замка П. слуги панцерные 45; къ замку служба пушкарская 14; сторожа П. замка 81, на замку сторожы 11, замковые сторожы 27, 32, 33, 35, 40—44, 46—62, 65—67, 69, 73, 75, 92, 93, 124, 136, 137, 140, 142, 144, 149—152, 157, 163, 165—171, 177—180; замковая стѣна (въ ней дождь) 14; замковыя стѣнжати 55; въ замкѣ П., въ дворѣ господарскомъ турма (и постройки) 169; замковые хмельники 165, 176.

запалене 12.

записное 55.

застава 27, 32, 34, 69, 95, 122, 125,

128, 136, 144, 145, 154, 162; заставная земля (отъ слугъ путныхъ) 97.  
завторыстыя ворота 8.

завулокъ мѣщанскій Ондроновъ въ мѣстѣ П. 8.

збоже 29, 31—43, 46, 54, 64, 68, 73—163, 165—168, 171—179.

збройно (служить) 119.

звѣрь (сочить) 61; звѣринные ловы 67, 83, 87, 88, 99, 105, 107, 109, 111, 112, 115, 120, 122, 125—128, 132—134.

зеленники (до сарпантыновъ) 12.

земли 23, 24, 27, 34, 36, 37, 39, 40, 42—46, 48—54, 57, 58, 63, 65, 67—74, 80—84, 86—88, 90, 91, 97, 104, 107, 112, 118—120, 123—125, 133, 134, 138—141, 143—148, 150, 151, 155—163, 167, 169, 171, 173—178; земля (землею или землю посыпать, порохъ змѣшанный «на земли» згребеный) 11, 13, 27; «пры земли» дождь 63; земли отняте 44; земли выслужонныя 156; земля выслужонныхъ людей 147; земля господарская 155; земля по жемѣ см. жена; земли задворниковъ 74; земля закупная 143; земля заставная отъ слугъ путныхъ 97; земля землянина 26, 27; земли купленныя 39, 40, 76, 82, 86, 88, 92, 94, 106, 113, 114, 123, 140, 144, 147, 149, 154, 155, 173—175, 177; земля купная 88; земля, которую купилъ 36, 82; земля, «за пенези церковныя купленая» 171; земля монастырская 25, 173; земли мѣщанскія 25, 26; земли наданныя 171, 172, 175—177, ср. наданье; земли (и люди) ведѣльныя 104; земли отчизныя 37, 39, 40, 42, 46, 54, 82, 84, 85, 97, 154, 158; земля отчизная путная 54; земля подлазная 84; земля подъ паномъ 83; «поотдали



се зъ землями своими» пану 58; земля пригонная 72; земли пустовскія, пустыя 32, 33, 38, 136, 138; (земли пустовскія, пустыя, къ которымъ существуютъ названія см. въ географическомъ указателѣ); земли слугъ 119, 120; земли слугъ домовыхъ 81; земли церковныя 21, 22, 24—26, 30, 178; земля церковная монастыря 27; земли шляхетскія 22, 25, 26.

землица 117, 172; землица пашная попа 79.

земляне П. (земенинъ, землянинъ земли П.) 26, 27, 37, 42, 46, 69, 71, 82, 93, 95, 114, 123—125, 128, 135, 139, 141—146, 151, 154, 155, 163, 169—171, 174—176, 178, 179; землянка П. 162; землянскіе дворы въ замкѣ П. 15; землянина земля 26, 27; землянскія имѣнія 163, 179; землянскіе люди 30; землянскіе мѣщане 27.

земская служба см. служба земская.

земскій подскарбій см. подскарбій земскій.

## И.

Игумень: Воскресенскій 8, 156; Воскресенскій и Пятницкій 5; Кузмодемьянскій (Козмодемьянскій) 6, 47; Св. Николаи Ловожскій 67; Св. Николаи «з Лучьна» 10; Петровскій 10; игумена городни см. городни.

игуменья П. 10, 59, 60, 66, 167, 169, 172; игуменство ея 10; игуменскій бирчій 170; игуменскій бобровничій 169; игуменья съ игуменства городни 10; игуменныя, игуменья люди 66, 153; игуменскій намѣстникъ 169; игуменскій пригоньца 168; игуменья, игуменскій челоуѣкъ 57, 158.

имѣнія 11, 13, 22, 25—27, 29, 31—33, 35—39, 42, 49, 54, 57, 58, 60, 67, 79, 83, 84, 86—88, 90,

91, 93—97, 99—102, 104—113, 115—120, 122, 123, 125—130, 132—135, 137—146, 148—163, 169; имѣнія владычныя 174; имѣніе выслужоное 93, 147; имѣнія духовныхъ 180; имѣніе въ дѣлу 103; имѣніе дядка 131; имѣніе по женѣ см. жена; имѣніе въ заставѣ 144; имѣнія землянскія (земянь) 26, 27, 163, 179; имѣнія князскія 163, 179, 180; имѣніе купленное 31, 37, 38, 147, 155; имѣніе матерыстое 108, 159; имѣніе материзное жены 161; имѣніе отчизное 32—35, 37—41, 43, 73, 74, 76—78, 84, 85, 87, 94, 97, 99—103, 110, 113, 115, 116, 119—121, 123, 126, 128, 129, 132—135, 137, 138, 140—143, 145—151, 153—163; имѣніе отчизное жены 106; имѣніе отчизное и дѣдизное 42, 79—81, 83, 86, 90, 131; имѣнія панскія 163, 179, 180; имѣніе спольное недѣленное 132; имѣнія церковныя 179.

имѣнійце 35, 37, 38, 41, 43, 112, 116, 118; имѣнійце въ заставѣ 32; имѣнійце купленное 42, 43; имѣнійце отчизное 34, 38—40, 120.

инока 108, 167, 172.

ихъ милость 66, 80.

## Ю.

Кади 113, 120; кади великія 13.

кадки 13; кадки невеликія 13.

кадничій (воеводы) 50.

камень (воску) 28.

каменныя кули 13; каменныя хоры 12, 13.

капница 30.

капщизна 74, 107. См. копщизна.

квѣты 28; квѣтъ подскарбія (земскаго) 15.

кѣваокъ 14.

кѣдничій (воеводы) 54, 62.

кин старосвѣткіе желѣзные 12.  
 клане 41.  
 кланн желѣзные (до сарпантынновъ) 12.  
 клѣтка 64.  
 клѣтъ королевская 15.  
 клѣчи 73—79.  
 клѣшторъ барнадынскій 25.  
 княгиня 27, 70, 110—112, 171, 173, 177.  
 князь 5—7, 52, 67, 69, 70, 105—110, 112, 118, 127, 130, 163, 172, 173, 177, 179; князь (Андрей Олгирдь) 174; князь великій (Витольтъ. Его листъ) 41; князь великій П. (Михайло) 173, (Андрей) 174; князей городни см. городни; князскіе дворы въ замкѣ П. 15; князскія имѣнія 163, 179, 180; князскіе люди 30; князскіе мѣщане 27.  
 коваль человекъ 166; ковали конюшенскіе 9; ковалей конюшенскихъ городни см. городни.  
 коврыги 168.  
 ковшы 66, 69, 88.  
 козакъ, козакъ замка П. 9, 44, 46 (ср. Козакъ въ личномъ указателѣ); козацкіе кони 54; козацкая служба 44.  
 кола 12; кола окованья 11, 12.  
 колачи (хлѣба) 55—57, 60—62, 65, 66, 69, 72, 73, 170—172, 176, 179.  
 колеса 120, 123, 138.  
 колесникъ 138.  
 коло (млына) 64.  
 колтрышовое сукно 13, 14.  
 коменки 15.  
 комора 14, 15, 63.  
 кони (конешъ служить; коня, коней ставить) 31—54, 67—70, 79, 83, 86, 89, 90, 94—98, 100—103, 107, 109, 110, 112—116, 119, 120, 122—163, 166, 167, 170; кони козацкіе 54; кони панцерные 54; кони

путные 54; кони путные «з людьми» 91; конскій борышь 30; полконя, полконя 49, 50, 52, 53, 88.  
 конопли 66.  
 конюшій, конюшій воеводня 55—57, 59—62; конюшій господарскій (его дѣти) 117.  
 конюшенскіе ковали 9.  
 конюшки, конюшки воеводины 61, 62.  
 копа, копы (грошей) 8, 13, 14, 21, 22, 25—31, 33, 43, 46, 54, 55, 58, 61, 62, 65, 66, 68, 69, 72—74, 77—79, 99, 104—105, 107—109, 111—122, 125, 127, 130, 133, 138, 147, 148, 155, 163, 165, 168, 169, 172, 179, 180; копы бервеня 8; копы брусья великаго 8; копа жита 64, 72; полкопы 55, 60, 108.  
 копея 164.  
 копщина 73. См. капщизна.  
 копыль 66.  
 корецъ, корцы 49—51, 53, 61, 62, 65, 66, 69, 109, 115, 124, 136, 137, 150—152, 163, 165—168, 170, 179, 180.  
 коровы 64.  
 король 8, 11, 35, 43—45, 51—53, 66, 75, 76, 80, 81, 86—91, 93—96, 98, 105—110, 113—115, 118, 119, 121, 122, 124, 130, 137, 138, 140, 146, 147, 150, 156, 163, 170—172; короля дозволене 117; королевская клѣтъ 15; отъ его королевской милости посланный ревизоръ 164.  
 корчмы 29, 31, 73, 78, 107, 113, 116, 147; корчма дворная 102; корчмы медовыя 29, 73, 74; корчмы пивныя 29; корчма медовая и пивная 77; корчма пивная и медовая за лѣстомъ господарскимъ вольная 13.  
 корыта 88, 113.  
 косы 28, 68.

крупы 66, 69, 72, 115, 165, 170.  
 круть 29.  
 крылошане Софійскіе 66, 165.  
 кули 12; кули гаковничныя 13; кули гаковничныя оловячныя 13; кули до дѣдъ 13; кули дамоныя 13; на кули шротъ 13.  
 кунницы 34, 59, 64—66, 73, 78—80, 82—85, 89, 90, 96, 97, 99—105, 107—109, 111, 112, 114, 119—122, 125, 126, 135, 137, 146, 148, 149, 165, 167—178, 178;  
 кунницы шерстью 68; за кунницы (шерстью) гроши 68.  
 кунничники 73, 117, 148. См. люди, челявѣки.  
 купля 31—35, 37, 43, 68, 76, 82, 84, 95, 114, 116, 117, 123, 124, 126, 135, 136, 139, 142, 152, 156, 160, 161. См. земля, имѣніе, имѣніе, люди, село, сельцо, челявѣки купленные.  
 купцы 28.  
 куры, курицы 64, 65, 69, 107, 115, 120, 165, 170; курята 67, 176.  
 кухня 15, 63, 169; кухня господарская 116.

## Л.

Лавки 83.  
 лазня 15, 63, 65, 169. Ср. палене.  
 ласка господарская 78, 97, 138.  
 ластавое 30.  
 лашты, лашть (попела) 62, 63, 178.  
 ледъ 61.  
 лемешы 28, 135.  
 лець 66, 69, 168; льну десятки 69.  
 листы («з листы» бздить) 64, 74, 76, 78, 80, 81, 83—88, 90, 91, 93—95, 97, 98, 100, 101, 103, 108, 109, 111—113, 116—118, 125, 126, 131, 132; листы господарскіе, господарей 13—15, 66; листъ вели-

каго князя Витолта (вызволенъ) 41;  
 листъ господарскій вызволеный 158;  
 листы, «с тых поринностей вызволеные» 71; листъ земскаго подскарбія 14.  
 личба передъ подскарбіемъ замескимъ 15.  
 ловчій 48, 137, 144; ловчій воеводичъ 56, 57, 60—62.  
 ловы 42, 56, 57, 60, 64, 65, 67, 94, 96, 126; ловы звѣринныя см. звѣрь, звѣринныя ловы; ловы лосинныя дамковныя 54.  
 локать 12.  
 лосинныя ловы замковныя 54.  
 лувское сукно 13, 14.  
 люди 7, 30, 35, 39—41, 43, 65, 67—70, 72, 73, 79—81, 85, 87, 89, 91, 95, 96, 98, 105—109, 111—133, 135—137, 139, 143, 145, 149—152, 156, 158, 162, 168, 170—173, 176—179; люди, доставшіяся «в делу» 108; людей нѣтъ 97; люди бояръ см. бояре; люди владични 7, 66; люди власныя 84; люди вольныя 31—42, 64, 74—88, 91—163, 165—167; люди вольныя дольныя 165; люди вольныя кунничныя 111 («на кунницахъ сидять»), 149, 165; люди вольныя новоосажонныя 154; люди вольныя отчизныя 84, 99, 100; люди вольныя пригожіе 107; люди вольныя, «которые на свободе сидять» 111; люди выслужонныя 90, 147 (людей выслужонныхъ земля 147); люди господарскіе 5, 7, 11, 140 (людей господарскихъ городов см. городни); люди господарскіе замка II. 54; люди господарскіе путные 11, 130; люди господарскіе таглыя 11, 130; люди дольныя 65, 122; люди духовныхъ 11; люди дьякона («не маеть») 105; люди землянскіе 30; люди игуменныя (игумены) 66, 153; люди князскіе 30; люди кунничныя

(ср. куничники) 65, 80, 103 (люди, «которые ему кунницы платят»); 119, 120, 122, 125 (люди, «которые на кунницах седать»); 148; люди, купленные у бояръ путныхъ 93; люди мѣщанскіе (мѣщанъ) 43, 44, 179, 180; люди наданные 177; люди недѣленные (недѣльные) 104, 127; люди отчизные 32, 33, 75 — 77, 79, 83, 89, 91, 93, 95, 96, 98 — 108, 110 — 113, 117, 118, 121 — 123, 125, 126, 130 — 134, 140 — 142, 149; люди отчизные давніе 84; люди отчизные данные 83; люди отчизные, доставшіеся «в делу» 91; люди отчизные непохожіе 74, 90; люди отчизные тяглые 75, 78 — 81, 83, 84, 86, 94, 95, 97 — 99, 101, 109, 112, 117, 119, 127; люди отчичи 134, 165, 166; люди панскіе 30; люди пригонные 64, 176; люди пригонные (люди) замка П. 11, 55, 56, 61, 179; люди прихожіе 110, 118; люди путные 67 — 72, 89, 95, 98, 119, 179 (ср. кони путные); люди путные (люди) замка П. 9, 11, 46—54 (людей путныхъ городни см. городни); люди, которые «на свободе жывять» 116; люди слугъ 88; люди тяглые 27 (люди тяглые П.), 53, 87, 109, 111, 148; люди тяглые «на кунцах осажоны» 80; люди церковные 179; люди шляхетскіе 11. См. чело-вѣки, человекъ.

лѣсъ бортный 105.

лѣсъ будный см. будный лѣсъ.

лядо (лядо «прачуть», «ляда пратаве») 66, 69.

## М.

Магдебургское право см. право магдебургское.

макъ 66, 69.

масло 28, 170.

мать (матка) 82, 84, 108, 118, 153; матки отчизна 153; ср. материзное, матерыстое имѣніе, сельцо.

машталерская (грыдня?) 63.

медничое 30.

медосытцы (воеводини?) 57, 66; медосытцы воеводини 56, 59, 62; медосытцы замковые 69.

медъ 29, 34, 50, 54, 56—62, 64—66, 68, 69, 72, 73, 75, 80, 83, 84, 86, 87, 88, 98—100, 106, 107, 109, 112, 114, 115, 117, 119—121, 124, 129, 133, 135 — 138, 143, 144, 161, 165—174, 176—178; меду варя пуды 60; медъ данный 61; меду отдаване 66; медовая дань 80, 81; медовая корчма см. корчмы.

медзеныя хормы до гаконницъ 13.

мельникъ 140.

месникъ 10.

мили 142.

милость см. его милость, ихъ милость.

млынъ 30, 91, 101, 102, 104, 111, 125, 128; млынъ дворный 64; млынъ замковый 30; ср. коло.

мождѣрь желѣзный 12; мождѣры спяжаные Витолтовы 12.

можность («водле» или «водлугъ» можности) 107, 163.

молодцы 28, 29.

монастырь: Борисоглѣбскій («Светыхъ Борыса Глеба на Белчыцы») 22, 27, 176; Воскресенскій (Воскресеня Христова Мошоноцкій въ замкѣ П.) 21, 173; Св. Ивана Прядтеча (Св. Ивана Прядтечи на Островѣ, Св. Иванъ «зъ Острова») 10, 25, 170; Св. Козмы Демяна (въ мѣстѣ П.) 174; Св. Мяколы Лукомскій («ку Лукомлю») 68; Св. Миколы (Никола) Лученскій (Лученскій, «с Ланчна») 6, 22, 177;

Св. Михаила Городецкій 22, 171;  
 Св. Петра (въ замкѣ П.) 173; Св. Спаса («заведаетъ игуменья» П.) 167—170; Троецкій Валенскій 176;  
 Св. Юра (въ полѣ за мѣстомъ П.) 175; монастырскія борти 175, 177; монастырскія земли 25, 173; монастыря земля церковная 27; монастырскія озера 173; монастырскій островъ 173; монастырскій прудъ 177; монастырскій слуга 173; монастырскіе челоуки 167, 169, 170. Ср. наданье.  
 мосты по великимъ дорогамъ 122; мостъ на великой дорогѣ Бобыницкой и Мотырынской 88, 95; мостъ по великой дорогѣ Мотырынской и по дорогѣ Бобыницкой 92; мосты на великой дорогѣ Мотырынской и на дорогѣ Бобыницкой, на рѣкѣ Вшачѣ и на Недлевѣ 92; мосты на (по) великой дорогѣ Мотырынской 92, 93, 98; мостъ на великой дорогѣ Нещередской 136; мосты по дорогѣ великой Язеньской 136; мосты на великой дорогѣ на р. Вшачѣ и на Начѣ 124; на великой дорогѣ мостъ Кугоискій 89; мостъ на великой дорогѣ на Мотырынѣ и на Вшачѣ 41; мостъ на великой дорогѣ на Мотырынѣ 87; мосты на дорогѣ Бобыцкой на рѣкѣ Вшачѣ и на Недлевѣ 139; мостъ на дорогѣ Витебской на Оболи 41; мосты на дорогѣ Витебской на рѣкѣ Оболи и на рѣкѣ Соснѣ 131; мостъ на дорогѣ Витебской на рѣкѣ Суснѣ 102; мосты на дорогѣ Дрыской 93, 96; мосты на (по) дорогѣ Мотырыньской 136, 143; мосты по дорогамъ на рѣкѣ Улѣ и на Суѣ 131; мостъ великій на рѣкѣ Оболи 121, 130; мостъ великій на рѣкѣ Оболи, другой на рѣкѣ Черницѣ 116; мостъ долгій на Славцику 32—37, 82; мостъ на Веченицѣ 137; мостъ

на рѣкѣ Вшачѣ 39, 75, 130, 137; мостъ на Вшачѣ и на Мотырынѣ 110; мосты на рѣкахъ Вшачѣ и на Начѣ 33, 124; мостъ на рѣкѣ Дрысѣ 83, 81; мостъ на Куганекъ 118; мостъ на Могилевцѣ 137; мостъ Мотырыньскій (Мотырынский) 86, 139, 144; мосты Мотырыньскіе и на Вшачѣ рѣкѣ 113; мосты въ Мотырынѣ 80; мосты на Мотырынѣ, на Вшачѣ и на Нежлевѣ 116; мосты на Мотырынѣ и на Глиннескомъ Мху 35; мосты на Мотырынѣ и на Овутѣ 113; мосты на Мотырынѣ и на Ушачѣ 84; мостъ на рѣкѣ Оболи 32, 99, 109; мосты Рылкише (?) 83; мостъ на Славцику 41, 82; мостъ Соколовъ 110; мостъ на рѣкѣ Соснѣ 121; мостъ Суѣскій 110; мостъ на рѣкѣ Тетчѣ 116; мостъ высокій 8; мостъ высокій черезъ рѣку Полоту въ замкѣ П. 11; мостъ «з вежи к Великому посаду» въ замкѣ П. (его уже нѣтъ) 11; мостъ господарскій 86; мостъ земный 8; мостовая работа 27.  
 мужъ 36, 38, 110, 112, 129, 134, 139, 149, 150; мужа отчизна 112, 139; мужа небожика отчизна 129; мужа сестра 139.  
 мытникъ воеводинъ 29; мытники господарскіе П. 28; мытниковы слуги 28; мытника воеводина слуги 29.  
 мыто 28; мыто господарское 27; мыто П. 11, 13, 14; мыто на Сарѣ, Сарейское 29, 73.  
 мѣдный см. медзеный.  
 мѣра 29; мѣрки бѣлаго желѣза 13; мѣрники 33, 44, 165; пулмѣрника 50.  
 мѣстечко 73, 74, 87, 102, 105, 107, 117; мѣстечко новоосѣлое 102.  
 мѣсто, мѣсто П. 8, 9, 11, 14, 27, 28, 30—33, 43—45, 73, 82, 83, 90, 127, 133, 134, 143, 147, 148,

150 — 154, 156, 158, 160, 171—178; мѣсто («гора замѣковая на многих мѣстцах поповала ся», «в тыхъ мѣстцахъ», «на которомъ мѣстцѣ», «на ишимъ мѣстцѣ») 10, 11, 27, 175; мѣстская вага 30; мѣстскіе доходы, доходы съ мѣста см. доходы; мѣсту оправа, мѣстская оправа 30; за мѣстоѣмъ П. поле, см. поле.

мѣсяць 29.

мѣсячина 64, 72.

мѣхъ 28.

мѣщане, мѣщане П. 8, 11, 15 — 19, 21—27, 30—38, 40—44, 68, 70, 117, 136, 151, 171, 172, 175, 176, 178; мѣщане Богославскіе 6; мѣщане Екиманскіе 10; мѣщане Ефрасемскіе 6; мѣщане Илнское улицы 9; мѣщане Островскіе 6 (ихъ десятникъ 6); мѣщане Петровскіе 10; мѣщане Плиговскіе 8; мѣщане господарскіе 27; мѣщане духовныхъ 27; мѣщане землянскіе 27; мѣщане князскіе 27; мѣщане новоосѣлые 74; мѣщане пановъ (шанскіе) и на панской землѣ (также въ мѣстѣ П.) 27, 73, 74, 87, 105, 107, 115, 117, 118, 127, 134, 138; мѣщанка П. 31, 43; мѣщанскія городни см. городни; мѣщанскіе дворы въ замкѣ П. 15; мѣщанскій заулокъ (Ондроновъ) 8; мѣщанскія земли см. земли; мѣщанскіе люди см. люди. Ср. ииѣнія (въ ихъ числѣ—ииѣнія мѣщанъ).

мѣсникъ см. месникъ.

мѣсо 28.

## Н.

Наводни (хлѣба) 115.

надашь 79, 104, 105, 109, 170—179;

надана десятина на церковь 117; наданыя земли см. земли; наданыя люди 177; наданое село 171, 173 — 175,

177, 178; наданое сельцо 171; надано челоуѣковъ на монастырь 171,—церкви 106 (?), 175; недалъ, надыва, надали 119, 172, 174, 176—178.

накладное 109.

накладъ 63.

налуконное 61, 80, 81, 93.

наметныя городни см. городни.

намѣстникъ Бѣлчицкій 72; намѣстникъ игуменскій 169; намѣстникъ П. 144; намѣстникъ пана воеводинъ П. 60; намѣстникъ Черсвятскій 63—68, 71; новый намѣстникъ Черсвятскій («а коли новый намесникъ на, Черсвятъ наедеть») 64.

нароги 85, 166.

небошникъ 51—54, 58, 69, 118, 129, 149, 150, 175.

неводничій, неводничій воеводинъ 47, 54—57, 59, 60, 62.

неводы 66, 130, 170; неводы дворные (неведъ на дворъ) 64.

невольная челядь см. челядь невольная. невѣстка 114.

недѣленые, недѣльные земли, ииѣнія, люди, сельца см. земли, ииѣнія, люди, сельцо.

непохожіе люди см. люди.

непріятельскія руки 164; непріятельская сторона (отошло въ непріятельскую сторону) 8, 11, 47, 79, 105, 115, 116, 119.

низъ 29.

новоосажоные люди, челоуѣки см. люди, челоуѣки.

новоосѣлое мѣстечко 102; новоосѣлые мѣщане 74.

нѣмецъ 14, 123. Ср. Мемецъ въ личномъ указателѣ.

нятцы 66.

## О.

Обиѣна (подводамъ) 51, 67.

ободы простые 12.

обычай 46, 53.  
 обѣстки 73.  
 овесъ 40, 44, 52, 53, 55, 56, 59—62, 64—69, 71—73, 89, 109, 115, 124, 136, 137, 140, 149, 163, 165, 166, 169, 170, 179, 180.  
 овесъ дяконный 65.  
 овощной огородъ 64.  
 овцы 64.  
 огородники 34, 43 (?), 64, 74—78, 80—85, 87, 91, 93, 94, 96, 97, 100—105, 108, 110, 112—114, 116—118, 121, 123, 125, 130—133, 135—140, 142, 143, 145—152, 155, 158, 160—162, 165—167, 169, 170, 173—178; огородникъ гончаръ 145.  
 огороды 167; огороды дворные 64; огородъ овощной 64; «негородеть» (на *ohorodach*) 87.  
 озера 33, 34, 36—40, 43, 55—57, 59, 60, 64, 86—88, 99, 107, 109, 115, 116, 118, 120, 122, 125—130, 132, 133, 137, 142—147, 149, 151, 155—157, 159—161, 166, 167, 170, 175; озера волочить 59, 60, 167, 170 (съ третьей рыбы); озера дворные 134; озера монастырскія 173.  
 озерцо 159.  
 оловяныя кули 13.  
 онбарщина 30. См. анбарщина.  
 опека 108, 158, 159.  
 осенина 66, 69.  
 оси 12.  
 особа 64, 72, 170.  
 осочники (Артейковичи) 6.  
 островъ монастырскій 173.  
 острогъ 30; остроговья брамы см. брама.  
 отвозное 56, 59, 60, 62.  
 отдаване меду 66.  
 отдѣлъ 37.  
 отецъ (отцы) 35, 36, 40, 41, 43, 81,

86, 87, 90—96, 98, 106—110, 113, 114, 116—118, 121, 122, 130, 135, 136, 139, 142, 144, 150—152, 156, 160, 161; отецъ Воскресенскій и Офанасовскій 15; отецъ жены см. жена.  
 отиѣна 66.  
 отняте земли 44.  
 отчизна (отчизны) 10, 33, 42, 76, 115, 116, 119, 122, 131, 136, 140, 142, 150, 152, 161, 162; отчизна и дѣдизна 82; отчизна дѣтей 111; отчизна жены см. жена; отчизна матки 153; отчизна мужа см. мужъ; отчизна пасынковъ 132; отчизны путныхъ 46; отчизна сыновъ 112; отчизная городня см. городни; отчизный дворець 36, 116; отчизныя земли см. земли; отчизное имѣніе см. имѣніе; отчизное имѣніице см. имѣніице; отчизные люди см. люди; отчизная путная земля 54; отчизное село см. село; отчизное сельцо см. сельцо; отчизный фольварокъ 100, 122; отчизные человѣки см. человѣки.  
 отчичи 111, 117, 120; отчичи люди см. люди; отчичи человѣки см. человѣки.

## П.

Палене лазни 65; палене попеловъ 62.  
 пани 5, 11, 49, 69, 114.  
 панна 112.  
 панъ, паны 5—11, 14, 15, 28—34, 43—61, 64—74, 76—81, 83, 86, 88, 89, 92, 97, 98, 103—105, 113, 127, 138, 142, 146, 147, 149, 155, 156, 163, 164, 167, 168, 170, 172, 174—179; вельможный панъ его милость 164; пановъ бояре см. бояре; пановъ городни см. городни; панскіе дворы въ замкѣ П. 15; подъ паномъ земли см. земли;

- панскія мѣщія см. мѣщія; панскіе люди см. люди; панскіе мѣщане см. мѣщане.
- панцерные кони 54; панцерные слуги замка П. 45.
- парканъ 43; паркановая работа 43.
- паробки 64, 72; паробки Бѣлчицкіе 65, 69.
- пасынки 132; пасынковъ отчина 132.
- пашня, пашни 31 — 40, 42, 43, 54, 64, 68 — 70, 80, 85, 88, 91, 93, 95 — 110, 112 — 114, 116—127, 129 — 163, 165 — 168, 171—179; пашня Бѣлчицкая 72; пашня дворяная см. дворъ; пашня дякова 79; пашня замковая 72; пашня попа 79; пашня церковная 64, 68, 117, 179; пашная земляца попа 79.
- пескарня 15, 63, 169.
- пенези 21, 22, 25, 28 — 30, 43, 44, 54—56, 59 — 62, 65, 67, 69, 73, 83, 93, 138, 163, 179, 180; пенези бобровскіе 92 (ср. бобровщина); пенези попойные 66, 68; пенези на церковь (съ мѣщанъ) 176; пенези церковные 171, 173, 175—177.
- первая ревизія воеводства П. 164.
- перевозъ 11, 140, 142, 151.
- передиѣлье П. 78.
- пересѣbene (пороху) 13.
- печатъ 164.
- печи 15.
- пивница 15.
- пиво 29, 73, 74; пивная корчма см. корчмы.
- пивоварцы воеводины 72.
- писарь (пана Бгаштовта) 113.
- пищее 29.
- платане (рыбъ) 57.
- платы, пльть 11, 26, 30, 46, 61, 65, 68, 71, 73, 74, 76 — 79, 82—85, 87, 90, 91, 94, 96, 99, 100, 102—105, 109, 111, 112, 115, 116, 118, 121, 122, 124, 127, 130, 135, 136, 147, 149, 151, 154, 155, 162, 165 — 167, 169, 170, 173, 179; пльть «з ваги» 30; пльты войтовскіе 73; пльть на церковь 110.
- плебанъ (Нестанижскій) 159.
- плотникъ 86.
- пшошь 29.
- повинности, повинность 11, 27, 39, 41, 43, 50—53, 57, 58, 70 — 72, 92, 108, 109; отъ повинностей «вызвольные» листы см. листы.
- повиноватости 49, 50, 58, 69, 70, 150, 163, 179; повиноватости давныя 70.
- повиноватства 48; повиноватство давное 70.
- повозное 56.
- поворотчина 74.
- повѣтъ П. 109, 110, 112.
- пограниче 13.
- подаванье 104, 105.
- подводы, подвода 27, 32, 35, 41, 43, 46, 48 — 55, 65 — 67, 69 — 71, 74—78, 80, 81, 84, 85, 87—89, 92—95, 97—99, 106, 108—110, 112 — 114, 119, 124, 126, 130, 165, 170.
- подданные господарскіе 139.
- подклѣти, подклѣтъ 14, 15, 63, 64; на подклѣти домъ см. дома.
- подлазники 117; подлазная земля 84.
- подорожникъ, подорожникъ воеводины см. воевода.
- подпись руки 164.
- подрубъ 63.
- подрубыване (горы) 11; подрубывать гору 27.
- подужное 56, 59, 62. Ср. потужное.
- подскарбій земскій 14, 15; подскарбія земскаго квятъ 15; подскарбія земскаго лять 14; передъ подскарбіемъ земскимъ личба 15.



- подыме 47, 48, 51, 53, 54, 57, 58, 69, 170, 171, 173.  
 пожитокъ 34, 97, 117.  
 поземъ, поэмы 15—19, 21—27, 115, 118, 127, 133, 134, 138, 143, 148, 150—152, 154, 156, 157, 160, 161, 167, 171, 172—178.  
 поклонъ 53, 55, 57, 62, 170.  
 поле (поле за мѣстомъ П.) 30, 175.  
 половина, половица 30, 34, 64, 65, 107, 112, 146, 165—167, 170—172, 177, 178; полкопы см. копа; полоса 152 (Ср. 107).  
 полдокотное 30.  
 помона 8; помочь («у помочь») 89.  
 помѣрное 30, 65, 67.  
 понамаръ «зъ места от светого Микола» 9; понамаря городня см. городни.  
 попелы 62, 63, 126, 167, 178; попель въ палене 62; попелу лашты см. лашты; попельная буда см. буда попельная.  
 поплечники 6, 7, 9, 10, 41, 51, 114, 136, 139, 143, 144, 153, 159, 169. Ср. потужники.  
 попойные пенези 66, 68.  
 попь, попы 5, 9, 71, 79, 104, 105, 144, 160, 174; попь дворный 160; (попь шляхтычъ 160;) поповъ городни см. городни; попа земляца пашная 79; попа пашня 79; попа (поповъ) челоуѣки 79.  
 порохи, порохъ 14; порохъ гаковичный 13; порохъ «зъмешаный на земли зъгребевый» 13; порохъ ручничный 13; порохи старые 14; пороху пересѣвене 13.  
 порученство 131.  
 посады П. 18, 177; — Великій, отца Воскресенскаго и Офанасовскаго 8—11, 15, 18, 19, 21, 22, 30, 138, 148, 152, 157, 161, 174; — Екиманскій (Екиманскій, Якиманскій) 26, 115, 150; — Заполцкій 23—25, 30, 133, 134, 147, 148, 150—154, 156, 158, 160; — Кривцовъ 148; — Островскій 25, 26; — Слободскій (Слобоцкій) 27, 118.  
 посель Московскій 7—9.  
 послы 27, 41, 47, 48, 50, 52, 66, 71, 75—77, 84, 87—89, 95, 98, 112, 113, 124, 126, 165, 168, 170, 172; посоль великій 92, 115.  
 посощина 109, 161.  
 посылки 64 (посилки), 84, 87, 105, 107.  
 потвержене (господара) 44, 45, 107, 146, 147.  
 потребности, потреба 29, 74, 77, 91; потребности дворныя см. дворъ; потребности домовыя 91.  
 потуги 43.  
 потужники 39, 46—50, 52, 53, 58, 67—69, 136, 137, 140, 157. Ср. поплечники.  
 потужное 59, 60. Ср. подужное.  
 почты 43, 163.  
 право замковое 8. Ср. присудъ замковый.  
 право магдебургское (майдабургское, майдыборское, мантборское, мантбургское) 8, 27, 28, 30, 31, 43, 127, 133. Ср. присудъ права магдебургскаго.  
 прадзѣдъ 176.  
 прасадщики, прясадщики 29.  
 пратане (яда) 69.  
 предки (продки, продкове, протки) 35, 51, 105, 119.  
 привилей (привилей господарскій) 30, 89.  
 пригонная земля см. земля; пригонные люди см. люди; пригонная служба см. служба.  
 пригонца игуменскій 168.  
 придѣлъ Св. Троицы въ соборной церкви Св. Софїи въ замкѣ П. 174; придѣлъ

Всѣхъ Светыхъ въ той же церкви 174.

присадѣжки см. прасадѣжки.

присудъ замковый 68.

присудъ права магдебургскаго (майдабурскаго, майдыборскаго, майтборскаго, майтбургскаго) 27, 31, 43, 127.

прихожіе люди см. люди.

проводники 27.

продажа 29.

протопопа Софейскій 42.

прудъ 67—69, 89; прудъ дворный см. дворъ; прудъ монастырскій 177; пруда сыпане см. сыпане.

прудникъ человекъ 177.

псарцы 65; псарцы замка П. 55, 61, 62.

псы (кормить) 65; псы воеводини (кормить) 55.

пуды, пудъ 13, 28, 50, 54, 56—61, 65, 66, 68, 72, 73, 75, 80, 81, 83, 84, 86, 87, 93, 98—100, 106, 107, 109, 114, 115, 119—121, 124, 133, 135, 137, 138, 143, 144, 161, 165—173, 176; пудки 28; пудъ Полоцкій 112; полпуда 129.

Ср. варя (меду) пуды.

пустовщины, пустовщизны 33, 36, 41, 65—67, 70, 89, 104, 128, 129, 134, 146, 154—156, 163, 166, 167. Ср. пустошь.

пустошь 41 (пустоши, которымъ существуютъ названія, см. въ географическомъ указателѣ); пустовскія земли см. земли; пустыя городни см. городни; въ пустѣ лежить 157, 172, 178.

пустыя городни см. городни.

путная земля см. земля; путные бояре см. бояре; путные кони 54; путные люди, путные слуги см. люди, слуги; путныхъ отчизны 46; путницкія волости 7; путный человекъ см. человекъ.

пушкеры замковые 12—14; пушкарская, пушкарная служба 12, 14 (къ замку).  
пуца 63, 65, 67, 141—143, 147—149, 167; пуца (власная) господарская 62, 63.

пчолы 117, 165—167, 170.

пшени бортная 66.

пади 12; пядь храмая 12.

## Р.

Работа см. работы.

ревизія (первая ревизія П. воеводства), ея реестръ 164.

ревизоръ, отъ короля посланный 164.

реестръ см. ревизія.

речи стравныя 28.

ржаной солодъ 165.

работы, робота 56—61, 73—76, 78—87, 89, 91, 94—96, 99, 102, 103, 107—109, 111, 116—119, 121, 122, 125, 127, 132, 133, 167; робота двора господарскаго 56; работы дворныя 84; робота замковая см. замокъ; робота мостовая 27; робота паркановая 43.

рокъ 83.

рубежь:—Луцкій 45;—Московскій 38, 79;—Озерыцкой волости 9.

рублене фундаменту 8.

рубли 135; рубли грошей широкихъ 53, 171.

рука власная 164; руки неприятельскія 164; руки подпись 164.

ручницы 105; ручничный порохъ 13.

рыбы, рыба 57, 61, 66, 130, 166, 167, 170, 172 (съ третьей рыбы волочить озеро 170); рыбы живыя 116.

Ср. платане.

рынокъ (въ мѣстѣ П.) 83.

рѣзники 29, 30.

рѣвки, рѣвка 28, 30—33, 35, 38, 39, 54, 57, 59, 61, 64, 86, 92, 94, 99, 102, 104, 109, 111, 113, 138,

141, 143, 145, 150, 153, 155,  
157, 159, 161, 162, 165 — 169,  
171, 172, 178.

рѣшето 170.

## С.

Сажалка 64.

сани 120, 123; сани «под зимнюю  
стрельбу» 12.

сарпантыны 12, 13; сарпантыны желѣз-  
ные на колахъ 12; сарпантыны же-  
лѣзные безъ коль 12; для сарпанты-  
новъ вилки 13; для сарпантыновъ зе-  
лейники 12; для сарпантыновъ клины  
желѣзные 12.

сверделъ долгій (для дѣлъ) 12.

свиньи 64.

свирень великій 63; свирны малые (сви-  
рень малый) 63, 64.

свобода 111, 116. Ср. люди, слобода.

свѣтлицы, свѣтлица 15, 63, 64; свѣт-  
лица великая (въ замкѣ П.) 14, 114.

свѣтлочка 14, 63.

себры см. сябры.

селедцы 29.

селитра добрая 13; селитра замковая  
14; селитра старая 13.

село, села 30 — 36, 41, 42, 45—61,  
63—65, 68—71, 73, 75—80, 82—  
87, 89—96, 98 — 102, 104—106,  
108, 109, 113—116, 118 — 122,  
(123), 125 — 133, 135—137, 144,  
150, 165 — 175. 177 — 179; село  
даное 174; село купленное 177; село  
наданое см. наданье; село отчизное  
41, 82, 139.

сельцо 31—33, 36, 41, 48, 53, 57,  
59, 80, 82, 88—90, 94, 96—100,  
102, 114, 115, 120, 122, 124,  
126, 127, 138, 141, 143, 144,  
150, 151, 153, 157, 158, 165,  
167 — 169, 172 — 174, 176, 178;  
сельцо купленное 31, 32; сельцо ма-

терыстое 143; сельцо наданое 171;  
сельца недѣленныя 126; сельцо отчиз-  
ное 89, 143, 145, 158 (спольное).

сердечники желѣзные 12.

серебщизна, серебщина (серебчизна) 74,  
76—78, 108.

середина 63.

сестры, сестра 5, 157, 159; сестра му-  
жа 139.

сестренець 42.

ситя 115.

сковороды 28.

скрины (подъ гаковницы и подъ ку-  
ли) 12.

славная память 35, 43, 47, 51—53,  
66, 71, 76, 80, 81, 84, 86, 87.  
89 — 92, 94 — 96, 98, 105—107.  
109, 110, 113, 114, 119, 121,  
122, 130, 134 137, 140, 146.  
150, 155, 156, 163.

слобода (на слободѣ сидѣть) 155. См.  
свобода.

слуги (разные виды ихъ службы—доро-  
га, конь, листы) 84, 85, 87 — 89.  
91, 93, 96, 100, 101, 103, 107, 111.  
121—126, 139; слуги вольные 140;  
слуги, «з данины» («з давин») служа-  
щие 87, 119, 120, 125 (ср. 83); слуга  
дворный 145; слуги домовые 81—83.  
85, 86, 88, 94, 137, 152; слуги  
задворные 84; слуга монастырскій  
173; слуги мытниковы 28; слуги мыт-  
ника воеводина 29; слуги панцерные  
замка П. 45; слуги путные 31 («служ-  
ба путьный»), 32, 33, 70, 71, 74,  
75, 80—82, 86—90, 92, 94—98.  
100, 101, 106, 108, 109, 111.  
112—120, 123—129, 131, 132,  
134—138, 140—142, 148, 149,  
156, 166; слуги путные отчизные  
81, 83, 85, 140, 141; слуга цер-  
ковный 167; слугъ земли см. земли-

- слугъ люди 88 (ср. 88, 111—слуги, людей не нѣбющіе).
- служба («служобъ семъ», «въ службы по буницы» и т. п.) 33, 64, 65, 74, 75, 77, 79—81, 83, 84, 86, 94, 95, 97 — 99, 102, 103, 106, 107, 112, 115, 117, 119 — 121, 127, 132 — 134, 140, 148, 173, 176; служба (въ значеніи обязанность, дѣло, работа) 67, 71, 72, 74—77, 83—88, 90, 91, 93, 100, 103, 104, 108, 112, 116, 121, 124, 165—167; служба господарская 69, 70, 163 (земская); службы дымныя (?) 103; служба земская, служба земская военная 32 — 43, 46 — 54, 67—70, 79, 83, 86, 89, 90, 94, 97, 100—103, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 119, 120, 122, 123, 125—135, 137—163, 167; служба козацкая 44; служба пригонная 173, 176; служба пушкарская 12, 14 (къ замку П.); служба судницкая 88; служба тяглая 82; служба уденная 90.
- служебникъ пана воеводинъ 29, 49 (Ст. Глѣбовича, воеводы П.), 67 (воеводы Виленскаго), 70 (его-же), 146 (Петра Кишки, воеводы П.), 149 (его-же).
- слѣды (земли) 173; слѣдъ Откатевскій 174.
- снеты 168.
- снопы, снопь 31 — 37, 39 — 41, 64, 68, 111, 114, 119, 126 — 128, 130—163, 165—168, 171—179.
- солодъ ржаной 165.
- солома 63, 64.
- соль 28, 137 (медь?), 170.
- солянки 15, 55, 62, 64, 72, 73, 170.
- сосѣди см. сусѣди.
- сотникъ 10.
- сохи 85 (нароговъ), 109.
- спижа 15.
- спижанья дѣла см. дѣла; спижанье мождеры Витолтовы 12.
- спижарня 63.
- спольные (замокъ, земли, нѣвнїя, чело-вѣки и т. д.) 105, 132, 134, 135, 139, 141 — 144, 146, 151 — 153, 156—158, 163, 175.
- стадо (воеводино) 61, 62.
- стайки 146.
- стайня 64, 169; стайни рубленныя 15 (стайня рубаленая), 63.
- становничій воеводинъ 167, 170.
- становничное 170.
- станы, станъ 31, 32, 35, 41, 43, 46, 48—55, 66, 75—77, 80, 84, 87—89, 92 — 95, 98, 99, 106, 109, 110, 112, 140, 170; станъ справо-вать 50, 135; стана (Суйскаго) слу-ги путныя 94. См. въ географиче-скомъ указателѣ станы — Кублицкій, Курыловскій, Ловожскій, Мотырынскій, Солонеевскій, Суйскій, Уголицкій.
- старецъ 65, 72, 165—168.
- старосвѣтцкіе кін жалѣзные 12.
- староста дойдидскій 8.
- старшій 9, 10.
- статки 88.
- стація, стація (на станы, господарю, гон-цамъ, воеводѣ, посланъ) 32, 35, 41, 43, 46—55, 68, 71, 75 — 77, 80, 84, 87—89, 92—95, 98, 99, 106, 109, 110, 112—115, 119, 121, 124, 126, 130, 140, 143, 149, 150, 165, 168, 170, 172, 177.
- стодола 147.
- сторожа 31; сторожы замковые см. за-мокъ.
- сторона наша 7; сторона непріятельская см. непріятельская сторона.
- стравныя речи 28.
- струги 28, 29.
- стрычная братья 162.
- стрѣльба 11; стрѣльба зимняя 12.

стырта (стырте) 65.  
 стѣны 7, 8, 10; стѣна замковая (въ ней домъ) 14.  
 суббота 64.  
 судницкая служба 88.  
 суды, судивы 13, 138.  
 сукно:—колтрышовое 13, 14;—лунское 13, 14.  
 сукня («зъ сукни» служить) 81, 82, 123.  
 сума (сума) 10, 68, 69, 73, 79, 163.  
 сусѣди 19, 24—26, 155, 156.  
 сковане (на пивницѣ) 15.  
 сыны, сынъ 70, 112; сыновъ отчизна 112.  
 сыпане (пруда) 69.  
 сыры 28, 115, 176.  
 сѣвалька 62. См. сѣвальня.  
 сѣвальня 59. См. сѣвалька.  
 сѣвье 72.  
 сѣни, сѣнь 14, 15, 63, 64; сѣнье 14; сѣни старья 63.  
 сѣно 55—57, 59—61, 65—68, 72, 78, 79, 118, 138, 165, 167, 170.  
 сѣножати (ж. б.—«сѣно жати») 56; сѣножати дворныя 65; сѣножати замковыя 55.  
 сѣра 13.  
 сѣтъ 57.  
 сябры (себры) 47—53, 56, 61, 67.

## Т.

Тивунщина 169.  
 Тивунъ:—Виленскій 15;—дворный 64 (въ Черевятѣ);—Полоцкій 172;—Черевятскій 65, 67, 69, 89.  
 тинны 168. Ср. тынь.  
 товары 27—29; товары малые 29.  
 толоки (толока) 33, 43, 65, 67, 68, 74—79, 89, 91—94, 97, 101, 102, 106—110, 112—114, 116—118,

120—123, 125, 127—133, 135—146, 149—163, 166, 167.  
 топлене 30.  
 топоры 28, 166.  
 торговля 29.  
 турма (въ замкѣ П., въ дворѣ господарскомъ) 169.  
 тынь 168. Ср. тинны.  
 тяглая служба 82.  
 тяглые дымы, люди, челоуѣки см. дымы люди, челоуѣки.

## У.

Угоричи 56, 62.  
 уденная служба 90.  
 узводъ, узвозъ, узвозы 8, 11.  
 улицы въ Полоцкѣ 31; улица Великая 8,—Илинская 9, — Подоляня 9,—Пятницкая 9.  
 упаханна 75.  
 урокъ 109 («водле уроку своего ходять»), 165 (урокомъ служить).  
 уступъ 146, 147, 155, 156, 159, 161.  
 устье (усте) 172.  
 ушатки 88, 120. См. вшатки.

## Ф.

Фаса 28.  
 фольварокъ 90, 94; фольварокъ отчизный 100, 122.  
 форта 7.  
 фундаменту рублене 8.  
 фунты 14.

## Х.

Хлѣбники 30.  
 хлѣбъ 55—57, 60—62, 65, 66, 69, 107, 115, 165, 166, 168, 170—172, 176, 179.  
 хмель 165, 170, 176.  
 хмельники, хмельники замковые 165, 176.

хорны (хорна):—железные 13,—каменные 12, 13,—медзеныя до гаковницъ 13.

хоружій П. 51, 58, 62, 79—82, 103, 104, 114.

храмая пядь 12.

## Ц.

Целникъ П. 113.

Церкви: Церковь св. Благовѣщеня въ мѣстѣ П. 176;—св. Василя въ мѣстѣ П. 176;—Вознесеня Христова въ мѣстѣ П. 9, 176;—св. Дмитрія въ замкѣ П. 175;—св. Духа (Ѳ) 24;—св. Кузмы и Демяна Стрежевская 121;—св. Николы см. св. Николы;—св. Миха(я)ла на Березвицѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—св. Михаила при дворѣ Черевятскомъ 64;—св. Николы въ Бобыничехъ 178;—св. Николы дворная въ замкѣ П. 174;—св. Николы въ замкѣ П. на Полупетѣ 174;—св. Николы въ Милковичѣ (въ имѣніи князей Соколинскихъ) 109, 110;—св. Николы на Мосырѣ 173;—Покрова Пречистой Богоматери въ Залѣсѣ (въ имѣніи пановъ Корсаковъ) 104—105;—св. Покрова на Свечѣ 135;—св. Покрова на Туросѣ 179;—Покрова Пресвятой Богородицы на Ясѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—св. Пречистое 167;—св. Пятницы въ мѣстѣ П. 178;—св. Пятницы на Шисѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—св. Рождества Христова въ мѣстѣ П. 175;—св. Софя въ замкѣ П. соборная 136, 143, 144, 161, 174 (ея приѣзды: Всихъ Светыхъ 174, св. Троицы 174);—св. Спаса при дворѣ Быстрее (Яцка Богдановича Быстрейскаго) 119;—св. Спаса въ селѣ Ладосѣ 68;—св. Спаса въ Усаѣ (въ

имѣніи Глѣбовичей Есмановъ) 117;—св. Спаса на Язнѣ (въ имѣніи пана Дмитра Корсака) 79;—Срѣтеня см. Устретеня;—св. Троицы 21;—св. Троицы на Псуѣ (въ имѣніи Корсаковъ) 104;—Устретеня Христова въ замкѣ П. 174;—св. Юря въ Голубичахъ 179; церковь въ Городцѣ (въ имѣніи князя Юрія Масальскаго) 106; церковныя борти 175, 176; церковныя дворы въ замкѣ П. 15; церковныя земли см. земли; церковная земля монастырская см. монастырь; церковныя земли въ мѣстѣ П. см. въ географическомъ указателѣ (названія этихъ земель, которыя не могутъ быть отнесены прямо къ перечисленнымъ выше церквамъ: Вороноцкая 22, Нищенская 25, Орехвенская 25); церковныя имѣнія 179; церковныя люди 179; на церковь наданье см. наданье; церковная пашня см. пашня; на церковь пенези, церковныя пенези см. пенези; на церковь платъ 110; церковный слуга 167; церковныя чашы 167.

цехованый воскъ 28.

## Ч.

Часть 28, 39, 42, 80, 84, 86, 87, 94, 95, 99, 107, 117, 166.

чвертки, четвертки, четъвертки 29, 52, 55, 56, 59, 60, 62, 64, 65, 67, 68, 71—73, 89, 140, 163, 165, 166, 169, 171, 173, 179, 180; полчетвертки 40, 44, 53, 60, 149.

четверть 71.

челнъ 29; челнъ малый 29.

человѣки, человекъ 32, 34, 39, 40, 43, 50, 54, 57, 64, 65, 68—70, 72, 74—76, 79, 80, 82, 84—86, 88—90, 93, 95—97, 99, 100, 102, 104—106, 110, 111, 113—115,

118, 120—126, 134—136, 138, 139, 141—163, 165—179; чело-  
вѣкъ бондарь 138; чело-  
вѣки бояръ 78, 102; чело-  
вѣки вольные 36, 39,  
77, 91, 100, 101, 106, 109, 138—  
139, 143, 145, 146, 154—160,  
162, 163; чело-  
вѣки на волѣ 78, 82,  
90, 101; чело-  
вѣки выслужоны 147;  
чело-  
вѣки господарскіе (Ситняне) 6;  
чело-  
вѣки дьякона и попа 79; чело-  
вѣкъ закупный 145; чело-  
вѣкъ игу-  
менъ см. игуменья; чело-  
вѣкъ коваль 166;  
чело-  
вѣки, платящіе кунницу 85,  
101, 103, 104; чело-  
вѣкъ куничный 73;  
чело-  
вѣки купленны 92, 93; чело-  
вѣки монастырскіе 167, 169, 170;  
чело-  
вѣки мѣщане 127; чело-  
вѣки на-  
даные см. наданье; чело-  
вѣки новооса-  
жоны 151; чело-  
вѣки отчизны 76,  
78, 85, 96, 99, 100, 110, 111,  
114, 120, 125; чело-  
вѣкъ отчизный 96;  
чело-  
вѣки отчичи 127;  
чело-  
вѣкъ прудникъ 177; чело-  
вѣки  
путный (Червятскій) 67; чело-  
вѣки  
спольные 157; чело-  
вѣкъ тяглый отчиз-  
ный 96; чело-  
вѣки церковны 167.

челядь невольная 64, 72.  
черги 11, 30.

### III.

Шерстью кунницы 68.  
швинць (швинецъ) 13.  
шникъ 102.  
шляхта П. 30, 73, 117 (имена шляхти-  
чей см. въ личномъ указателѣ); шля-  
хетскія земли см. земли; шляхетскіе  
люди 11.  
шротъ (на кули гаковничныя) 13.  
штомфели (до дѣлъ) 12; — бѣлаго же-  
лѣза 12.  
штука 28 (воску); штуки великія и ма-  
лыя (швинцу) 13.

### III.

Щука вялая 55, 56, 60, 62.

### Я.

Ябоекъ (ябойкъ) 29.  
явка 28.  
ягнята 64.  
яйца 107, 176.  
яма (подъ узводомъ) 8.  
ячень 49. См. ечень.



ЗАМѢЧЕННЫЯ О ПЕЧАТКИ.

<i>Стр.</i>	<i>Строка сверху.</i>	<i>Напечатано:</i>	<i>Должно быть:</i>
7	18	Путьницъкии	путъницъкии
9	19	Озарыное	Озарыное,
—	27	Слепцова	Слепцова,
13	3	коротших <sup>3)</sup>	коротших <sup>3)</sup> ,
—	29	луками	Луками
75	31	милости	милости,
202	16	157.	157. См. Чоморовичъ.
213	14	Федко 41.	Федко 41. См. Комаровичъ.

Пропущенъ вариантъ къ «Юхнове» (стр. 126 строка 23)—Iuchnowo.









Имѣющіяся въ продажѣ сочиненія **И. И. Лаппо**:

**Тверской уѣздъ въ XVI вѣкѣ.** Его населеніе и виды земельного владѣнія. (Этюдъ по исторіи провинціи Московскаго государства). М. 1894. 1 р. 50 к.

**Земскій Судъ въ великомъ княжествѣ Литовскомъ въ концѣ XVI вѣка.** СПб. 1897. 50 к.

**Подкоморскій Судъ въ великомъ княжествѣ Литовскомъ въ концѣ XVI и началѣ XVII вѣка.** СПб. 1899. 60 к.

**Великое Княжество Литовское за время отъ заключенія Люблинской Уніи до смерти Стефана Баторія (1569—1586).** Опытъ изслѣдованія политическаго и общественнаго строя. Томъ первый. СПб. 1901. 5 р.

**Разборъ изслѣдованія М. К. Любавскаго «Литовско-Русскій сеймъ».** (Отчетъ о девятomъ присужденіи преміи Г. О. Карпова Императорскимъ Обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ). М. 1903.

✻ Цѣна 2 рубля. ✻

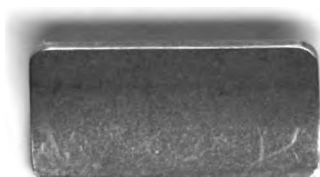
11136/c













89097944078



b89097944078a